AÑO XVIII N.o 6,105
FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

# LA NACION

M. C. R. (EMPRESA PERIODISTICA "LA NACION" S. A.) ES PROPIEDAD

PRECIO EN TODO EL PAIS: 40 CENTAVOS — SANTIAGO DE CHILE, MARTES 14 DE AGOSTO DE 1934 — AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D

EL TIEMPO PARA SANTIAGO
Probabilidades para hoy: Variable. Mínima, 4° C. Máxima, 11° C. —OFICINA METEOROLOGICA DE CHILE.
Temperatura de ayer: Mínima, 7.1° C. Máxima, 9° C.

# CARABINEROS DE CHILE RECIBIRA HOY EL HOMENAJE DE LA CIUDAD AGRADECIDA DE SU ABNEGACION Y HEROISMO

A las 6.30 de la tarde, se iniciará la gran velada en el Teatro Municipal en homenaje al Cuerpo. — Participarán distinguidas damas y señoritas de la sociedad santiaguina. — El ensayo de los nueve números de que consta el programa se efectuó ayer con lucimiento. — Texto del programa oficial de festejos

EN LA GRAN velada de homenaje al Cuerpo de Carabineros de Chile, que se efectuará esta tarde, a las 6.30, en el Teatro Municipal, la ciudad de Santiago manifestará el sincero agradecimiento a la institución cuyos hombres supieron siempre cumplir sus deberes, con abnegación y heroísmo.

Los fondos que se obtengan de esta velada— organizada, como se sabe, por un selecto grupo de damas de nuestra sociedad— serán distribuídos entre las familias de los carabineros que cayeron en el fiel cumplimiento del deber durante los desgraciados sucesos del Alto del Bío-Bío.

El ensayo del programa, se realizó en la tarde de ayer con éxito.

## LA VOZ DE LA SOCIEDAD DE SANTIAGO

La comisión de señoras que ha corrido con la organización de esta velada, ha dirigido la siguiente presentación al Cuerpo de Carabineros:

"Al Cuerpo de Carabineros de Chile.— La sociedad de Santiago, haciéndose eco de los sentimientos de Chile entero, rinde esta noche el homenaje de su admiración y de su gratitud al Cuerpo de Carabineros de Chile que bellísimas pruebas y tan nobles ejemplos nos da de su patriotismo acendrado, de su amor entrañable al orden, de su abnegación sin límites en el cumplimiento de su deber.

En este homenaje, todos los miembros de ese Cuerpo se alzan ante todo en el recuerdo de nuestra gratitud: las figuras de los héroes más recientes, esos valientes que al mando de sus jefes y oficiales rindieron la vida defendiendo los hogares amenazados por el vandalismo allá en las selvas y montañas del Alto

## EL PRODUCTO DE LA VELADA SERA A BENEFICIO DE LOS CARABINEROS QUE CAYERON EN RANQUIL

Bío Bío. Y decimos más recientes porque es larga y sagrada la lista de sus oficiales, clases y soldados que han afrontado el martirio para salvar otras vidas.

Sabemos que la ley y las autoridades de la República velan por la suerte de las familias que con auxilio frío que llega a satisfacer su sacrificio pierden su apoyo en la lucha por la vida, pero ese ser un derecho, no basta como expresión del hondo sentimiento que conmueve a la sociedad chilena y a las que somos sus eslabones en el reino de los afectos. Hemos querido algo más hondo y personal que transmita un poco, de corazón a corazón, lo que sentimos y queremos las que somos madres, esposas, hermanas, e hijas, para las que han perdido sus hijos, maridos, hermanos y padres. Anhelamos que la bellísima reunión de esta noche, si no lleva consuelo a los corazones afligidos, porque no hay consuelo posible ante pérdidas irreparables, exprese, por lo menos, que sabemos lo que es la solidaridad humana, comprendemos lo que significa el amor a la patria, admiramos en toda su belleza y elocuencia el ejemplo de la abnegación y nos unimos a todas las mujeres de los Carabineros de Chile para pronunciar con religiosa veneración el nombre de los que cayeron y para decirles a los que siguen en la brecha que los admiramos como el más sólido escudo que protege la paz interna de nuestra tierra, la santidad de nuestros hogares y la vida de los seres que nos son queridos.

Así como en el Congreso, al acordar pensiones a las familias de los que han muerto por la patria se declara, en ciertos casos, que ha quedado comprometida la gratitud nacional, así también, en el homenaje de hoy interpretamos el sentimiento de todo Chile, exclamando como un grito del: Carabineros de Chile: Todos los corazones chilenos, laten al unísono con los vuestros!

### CARACTER BENEFICO DE LA VELADA

Fuera del homenaje que se tributará a los Carabineros de Chile en la fiesta de esta tarde, ella tendrá también carácter beneficos ya que las entradas que se obtengan serán entregadas a las familias de los carabineros que sufrieron perjuicios materiales en los sucesos de Ranquil y en especial a las que quedaron en la orfandad por la muerte de sus sostenes.

Diversas personas han hecho donaciones importantes de dinero, y varias casas comerciales e industriales se han apresurado a ofrecer su concurso para el mejor resultado de la fiesta. A las listas de estas últimas que hemos venido ofreciendo en informaciones anteriores hay que agregar los nombres de las siguientes: Compañía de Refinería de Azúcar de Viña del Mar, Compañía de Fósforos, Del' Orto y Cía. Ltda. Vital Apoquindo, Panimávida Imprenta Rapid.

### LA ASISTENCIA

Asistirán a la fiesta de esta tarde en el Teatro Municipal las más importantes personalidades de nuestro mundo social, político, diplomático y administrativo,

desde S. E. el Presidente de la República y sus Ministros de Estado, representantes del cuerpo diplomático y delegaciones de diversas instituciones sociales. Especialmente invitadas concurrirán las familias de los carabineros de Santiago, para las cuales se han reservado especialmente localidades.

### DETALLES DEL ESPECTACULO

Para completar la atención de los asistentes se ha instalado un buen buffet que será servido graciosamente por don Francisco Jara, y en él se venderán refrescos y dulces que han sido donados por las diversas casas comerciales que han querido asociarse al homenaje a los Carabineros. Se nos anuncia que se venderá champagne por copas.

En los entreactos, comisiones de señores y señoritas venderán cigarrillos y dulces a los asistentes.

### CLAUDIO ARRAU, TOCARA

El artista chileno, de fama mundial Claudio Arrau, actualmente entre nosotros, ha ofrecido graciosamente su colaboración a la velada de homenaje al Cuerpo de Carabineros, y esta tarde tocará dos bellos números de su repertorio.

### EL PROGRAMA

1. Canción Nacional.

2. Houle de Neige, Marcela Benítez.

3. Shadow Waltz: señoritas Luisa Ward, Elena Walker, Alicia Severin, Marta Letelier, Adriana Vicuña, Alicia Larraín, Elena Valverde, Carmen Santa Cruz, Ximena Díaz, Luz Valenzuela, Eugenia Bard, M. Angélica Errázuriz, M. Luisa Salas, Olga Budge, Isabel Budge, Fanny Dittborn, Ana Irarrázaval, Flor Band, María Ossa, Loreto Murillo, Anita Budge, señores Rafael Lazcano y Antonio Hurtado.

4. Escenas callejeras santiaguinas.

5. Cuadro Típico Brasileño; señoritas: Cecilia Palacios, Yolanda Amenábar, Luisa Ward, Alicia Severin, Flor Band, Eugenia Band, M. Angélica Errázuriz, Elena Walker, Luz Valenzuela, Adriana Vicuña y Eliana Ward. Señores: Luis Moreno, Federico Sánchez, Enrique Serrano, Luis Valdés, Eulogio Rojas, Arturo Lamarca, Charlie Budge, Luis Gubier, Raúl Tonkin, Jorge Guzmán y Eugenio Errázuriz.

### ENTREACTO

6. Nuit d'Egipt: Baile por las alumnas del señor Kawesky.

7. Declamación: señorita Marta Rivera.

8. Tableux Vivants: señoras María A. de Barros, María B. de Valdés, Cecil C. de Wittig, Ann Scotten, Eliana S. de Aldunate e hijo, Laura E. de Edwards, Mary Donaldson e hija, Mrs. Ronsal. Señoritas Judith Tagle, Julieta Valverde y María Salamanca.

Entreactos: señoritas Matilde Broders y Norah Larraín.

9 Un cabaret: Crazy Boys: señores Jorge Becker, Julio Castillo, Enrique Fresno, Carlos Wedeles, Héctor Ducci, Jorge del Río, Javier Rast, Ronald Struthers, René López, Werner Bustamante, Leopoldo Luissetti, Teodoro Krausse, Carlos Villarroel, Pablo Ossandón, Gustavo Cerda y Rodolfo Wedeles.

Quinteto de guitarras: señores Mario Gaete B., Emilio Gaete B., René Bergueclo S., Max Honorato C. y Félix del Solar.

Zapateo: señorita Eliana Ward.

Must Hall: señoritas Echazú y Wetherspoon.

Pianos: señores D. Warren y J. Castillo.

Ukelele: señoritas Anita, Isabel y Olga Budge.

Danza del Fuego: señorita Beatrice Steel.

# FUE BRILLANTE EL HOMENAJE QUE LA CIUDAD RINDIO AL COMANDANTE DEL CUERPO DE BOMBEROS SR. SANTA MARIA

Desfile nocturno de todas las compañías de bomberos frente a la Municipalidad. — El Alcalde entregó una medalla de oro al señor Santa María.—Los discursos.—Un vin d'honneur. —Delegaciones de bomberos de provincia participaron en el homenaje

A las 10.45 de anoche se efectuó el homenaje con que la Municipalidad de Santiago celebró el décimo aniversario de don Alfredo Santa María como comandante del Cuerpo de Bomberos de Santiago.

### EL DESFILE

A la hora indicada y desde los balcones del edificio de la Casa Consistorial el Intendente de Santiago, don Julio Bustamante; el Alcalde, don Guillermo Labarca; el Superintendente del Cuerpo de Bomberos, don Luis Kappes; el comandante señor Alfredo Santa María, los Vocales de la Junta de Vecinos y altos jefes de la Municipalidad, presenciaron el desfile de todas las compañías de bomberos que pasaron frente a la Municipalidad con su material completo y estandartes, mientras el Orfeón de Carabineros tocaba una marcha militar.

Al paso de las diversas compañías y sus carros, numeroso público estacionado en ambas veredas rompió en aplausos, como un homenaje a los abnegados servidores públicos, y especialmente al comandante Santa María primer jefe del Cuerpo de Bomberos.

Después que cada una de las 12 Compañías hubo desfilado correctamente se dió comienzo a la sesión solemne.

### SESION SOLEMNE

En la sala de sesiones de la Municipalidad tomaron asiento en los sillones de honor el Alcalde de Santiago, el Intendente de la Provincia, el Superintendente del Cuerpo de Bomberos, el Vocal don José Alberto Echeverría y el festejado señor Alfredo Santa María. Los demás asientos fueron ocupados por los Vocales de la Junta, los jefes de las reparticiones municipales, los directores y ayudantes del Cuerpo de Bomberos, los representantes de la prensa, y algunos invitados de honor. Momentos después todas las Compañías con sus estandartes se situaron en la parte posterior de las salas y en posición firmes se dispusieron a oír los discursos.

### ENTREGA DE LA MEDALLA DE ORO

El Alcalde de Santiago, señor Labarca, a nombre de la Municipalidad hizo uso de la palabra y en sentidas frases elogió la obra del primer comandante del Cuerpo de Bomberos señor Santa María, haciéndole entrega de una medalla de oro como prueba de gratitud por los servicios prestados a la ciudad en sus diez años de comandante y 29 de voluntario del Cuerpo.

En seguida el señor Kappes, Superintendente, habló también, agradeciendo y elogiando la labor del señor Santa María. Terminados estos discursos se puso



El señor Santa María, leyendo su discurso de agradecimientos

de pie el comandante señor Santa María quien en palabras emocionadas agradeció la manifestación que le hacía la Municipalidad a nombre de la ciudad de Santiago.

Terminados los discursos el Alcalde prendió en el pecho del comandante de Bomberos la medalla de oro y todos los asistentes rompieron en entusiastas aplausos.

### LAS FELICITACIONES

Primero el señor Alcalde, y en seguida los miembros de la Junta de Vecinos, los directores de las diversas Compañías, altos jefes de la Municipalidad, los miembros de la prensa y sus amigos personales se acercaron al señor Santa María para abrazarlo, y hacerle presente las felicitaciones, que el festejado agradecía emocionado.

En seguida las Compañías abandonaron el salón mientras la banda de Carabineros tocaba una diana en el hall principal de la Casa Consistorial.

### VIN D'HONEUR

Concluída la ceremonia, los invitados pasaron a servirse un vin d'honeur con que la Municipalidad festejaba al señor Santa María. Este acto tuvo caracteres de franca animación, siendo gentilmente atendidos por los jefes municipales todos los asistentes.

### DELEGACIONES DE PROVINCIAS

Además de las Compañías de Bomberos de Santiago, participaron en el homenaje, delegaciones de Valparaíso y de Melipilla. En el desfile se presentaron junto a la 5.a Compañía, voluntarios de la 2.a de Valparaíso.

### DISCURSO DEL SEÑOR LABARCA

Para la quietud aldeana del Santiago nocturno, como para la apatía habitual de sus pobladores, debe resultar insólito este desfile de casacas policromas que acaba de atravesar las calles a la zaga de sus máquinas refulgentes. Bastaba admirar su apostura y correcta formación para comprender que tales hábitos de disciplina no se improvisan, sino que han debido ser cultivados por tan largo tiempo como la existencia misma del Cuerpo de Bomberos.

Surgió la noble institución, como sabemos, del vértice de una angustia que enloqueció de dolor a la ciudad; en las aciagas horas de una crisis política y económica, que parecía obstruir todos los caminos. No obstante la trabazón de circunstancias adversas, emergió con tal impulso, que supo hender un cauce por donde han fluído inextinguiblemente el coraje, la abnegación y el espíritu de sacrificio de sus fundadores.

Solidaridad social, desinterés, olvido de sí mismo, son las palabras de orden escritas en cada página de su crónica. Y de trecho en trecho, como en los santorales miniados, el lampo de un martirio estampa un nombre con mayúsculas enrojecidas. A lo largo de la ruta, protegidos por la teoría de héroes que va desde Tenderini hasta Secchi, los voluntarios continúan su labor, humildes y anónimos. Destrenzan, como todos, la madeja de sus menesteres ordinarios: pero cuando retiñe el quejumbroso son de la campana cuartelera, se les ve acudir presurosos, en tropel, abandonándolo todo, para ofrecer, en beneficio ajeno, la dádiva magnífica de su esfuerzo y hasta de un vivir.

Tan acostumbrados estamos al espectáculo, que no nos llama la atención. Imaginamos que ello es natural, que en todas partes ocurre lo mismo, y ni siquiera advertimos que la actuación de nuestros voluntarios es única en la leyenda bomberil del mundo. En los demás países constituyen regimientos a sueldo de las ciudades que costean, también, uniformes, equipos y locales. Entre nosotros no solo nada reciben, sino que subvienen ellos mismos a los dispendios necesarios, conservando, así, el evangelio de generosidad en aras del bien común, de la tarea aceptada estoicamente para exclusivo provecho de los semejantes.

Tenemos en Chile el descontento alerta y la burla a flor de labio. Para reconocer los méritos de nuestros compatriotas aguardamos a que el destino los arrebate hacia el país que no tiene horizontes, y sólo entonces el elogio no nos suena a fanfarria de mal gusto. Para el heroísmo que vive a nuestro lado, para el que labora en silencio, para la obra social que se realiza calladamente solemos verter la crítica zumbona y el desdén. Savia irrestañable de ideal han menester las instituciones de utilidad pública para que resistan, como las araucarias de nuestras montañas, a los aluviones de la incomprensión y a los continuos vientos de la indiferencia.

Extraordinarios tienen que ser los méritos de Alfredo Santa María para que la pléyade de sus camaradas le rindan el homenaje justiciero de hoy. En su existencia joven, dedicada sin reservas a cuanta iniciativa patriótica haya pedido su concurso, casi no se concibe cómo han podido incrustarse veintinueve años de labor bomberil. La calidad de sus servicios como voluntario, como ayudante y como jefe, le han elevado a los rangos supremos de la falange.

Se honra la ciudad en él. Siente el orgullo de quien ve en un hijo, al par que el sentido de las responsabilidades cívicas, la inteligencia para comprenderlas en su plenitud y la decidida voluntad para aceptarlas, realizándolas abnegadamente.

La Municipalidad aspira a traducir, hasta donde le sea posible, los sentimientos colectivos, y ello le induce ahora a adherir a este galardón. Si tratáramos de apreciar en forma numérica la cuantía de los beneficios que año a año recibe la urbe del Cuerpo de Bomberos, tendríamos que colocar en el debe cifras que destruirían el equilibrio del presupuesto edilicio, y si hiciéramos un recuerdo de la influencia ejemplar que ejerce sobre la juventud, induciéndola al culto de la abnegación, esta deuda rebalsaría toda posibilidad de pago.

No podemos cubrirla sino con moneda de gratitud, gozosa de ser pagada hoy, cuando los merecimientos de la institución se reflejan en Alfredo Santa María, el ciudadano sin tacha, el ex-alcalde, el bombero de todos los días.

Al decorar con esta medalla de oro al hombre que durante diez años ha soportado el ímprobo esfuerzo que significa el comando superior, la Ilustre Municipalidad saluda, agradecidamente, al Cuerpo de Bomberos de Santiago y a este jefe de prestigio inmaculado, de carácter que templaron los fuegos de la vocación, de constancia infatigable, nacida, acaso, del concepto del deber ciudadano, que en su estirpe se ha venido heredando de generación en generación."

### DISCURSO DEL SEÑOR SANTA MARIA

Señor Alcalde, señores Regidores, señores:

"La Ilustre Corporación que representais, me honra con un alto e inmerecido honor y vuestras palabras comprometen altamente mi gratitud.

Agradeceis servicios prestados a la ciudad y yo me atrevo a preguntaros ¿no nacemos acaso con la obligación de servir a nuestros semejantes?, ¿con la obligación de ayudarnos mutuamente, de mitigar las penas y dolores de los demás?, ¿de impedir y combatir los peligros en que puedan encontrarse? Y cumplir con esta obligación, señor Alcalde, no importa sino pagar en parte la deuda de todo ser que llega a la vida: ser útil a la humanidad.

Por lo demás, los voluntarios de este Cuerpo, que tengo la honra de comandar, al ingresar a las filas contraen el compromiso de servir a la ciudad y de cumplir con su deber hasta con la renunciación de sus vidas, si así es menester, y si esta es la consigna del bombero voluntario, no cabe distinción especial por el mero cumplimiento del deber.

Si la ciudad algo tiene que agradecer, como lo habeis dicho, son los servicios del Cuerpo, los servicios de la noble muchachada que en estos tiempos de egoísmo y de intensas pasiones, forma en sus filas renunciando al mullido descanso y a las gratas distracciones, cuando se les llama al cumplimiento del deber.

Su Jefe no desempeñaría el cargo, y nada habría podido hacer, sino hubiera contado con su entusiasta y decidida cooperación. En nuestra institución el Jefe lo es por voluntad de sus subordinados. Y esta voluntad y cooperación, es la que sirve a la ciudad: personalmente no me ha cabido otra labor que dirigirla por la senda indicada en el latir de corazones que, para dar sus más preciados frutos, han ido a cobijarse bajo el calor de la cotona del bombero voluntario.

Recibo, señor Alcalde, la medalla que se me otorga como distinción al Cuerpo entero, como estímulo para los que forman en sus filas y para aquellos que más adelante les quepa en honra ser sus conductores y, personalmente, con una deuda de profunda gratitud.

Os reitero, señor Alcalde, mis agradecimientos y, por vuestro intermedio, a la Honorable Corporación que tan dignamente presidís.

# El Ministro de Relaciones abordó en el Senado el entredicho de Chile y Paraguay

A continuación del señor Cruchaga Tocornal, hicieron uso de la palabra los señores Romualdo Silva Cortés y Guillermo Azócar. — El Archivo de nuestra representación diplomática en Asunción, fué entregado al segundo secretario de la Embajada en Buenos Aires

Hasta las últimas horas de la tarde de ayer no se habían producido novedades alrededor del entredicho que ha surgido entre los Gobiernos de Chile y Paraguay, y cuyos detalles hemos venido dando a conocer ampliamente en estas columnas.

En los círculos oficiales se guarda una prudente reserva acerca de este asunto, no obstante lo cual hemos podido informarnos de que existen fundadas expectativas en que este incidente podrá quedar solucionado a muy corto plazo.

### EXPOSICION DEL CANCILLER

Durante la mayor parte de la mañana, el Ministro de Relaciones Exteriores, don Miguel Cruchaga Tocornal, se dedicó a preparar la exposición que debía hacer en el Congreso Nacional.

En este trabajo fué secundado por el Subsecretario de Relaciones, don Germán Vergara Donoso, y por los asesores diplomáticos y jurídicos del Ministerio, señores Félix Nieto del Río y Alberto Cruchaga Ossa, respectivamente.

### POR TELEFONO CON BUENOS AIRES

Poco antes de mediodía, el señor Cruchaga Tocornal se puso en comunicación telefónica con el Embajador de Chile en Buenos Aires, don Luis Alberto Cariola, quien lo informó sobre las gestiones personales que ha iniciado el Ministro de Relaciones Exteriores de la República Argentina, don Carlos Saavedra Lamas, a fin de contribuir a la solución del entredicho.

En la tarde, tan pronto llegó a su sala de despacho, el Ministro señor Cruchaga mantuvo una segunda conversación por teléfono con el señor Cariola.

### GESTIONES AMISTOSAS

En buena fuente se informa que a las gestiones personales del señor Saavedra Lamas, se han agregado los buenos oficios del Ministro del Paraguay en Buenos Aires, don Vicente Rivarola, quien, por ser un antiguo y reconocido amigo de nuestro país, ha manifestado especial interés en procurar un avenimiento que ponga término al entredicho.

### EL ARCHIVO DE LA LEGACION

A pesar de algunas publicaciones que se han hecho en contrario, estamos en situación de informar que el Gobierno insistió en que el Ministro de Chile en Paraguay, don Enrique Gallardo Nieto, se traslade a la brevedad posible al país, para lo cual se le enviaron instrucciones en el sentido de entregar el Archivo de nuestra representación diplomática en Asunción al segundo Secretario de la Embajada chilena en Buenos Aires señor Carlos García de la Huerta.

### EN EL SENADO

En la sesión secreta que celebró en la tarde el Senado, y que fué solicitada por el senador don Virgilio Morales, el Ministro de Relaciones Exteriores hizo una documentada exposición respecto de la nota paraguaya.

A continuación hicieron uso de la palabra los senadores don Romualdo Silva Cortés y don Guillermo Azócar. El primero defendió la tesis del Ministro, y el segundo hizo algunas observaciones relacionadas con el documento en referencia.

# S. E. felicita al Presidente de Colombia

Contestación del Excelentísimo señor Olaya Herrera

Entre los Presidentes de Chile y de Colombia se han cambiado los siguientes cablegramas:

"Excmo. señor Enrique Olaya Herrera. — Bogotá.

Al dejar V. E. la Presidencia de esa República, ruégole aceptar las felicitaciones de su inalterable amigo por el progreso alcanzado por Colombia, así como por el mantenimiento de sus relaciones internacionales que culminaron con el arreglo con el Perú, señalando el comienzo de una era de paz en el suelo americano, y los agradecimientos por las muestras que de su amistad diera su Gobierno a Chile durante el tiempo que cupo a Vuestra Excelencia dirigir los destinos del pueblo colombiano. — Arturo Alessandri, Presidente, República de Chile".

"Excmo. señor Presidente de la República de Chile. — Santiago.

Siéntome altamente honrado y sinceramente conmovido por el noble y afectuoso mensaje de V. E. que me recuerda una amistad personal que por largos años he mantenido y cultivado con orgullo y que me da la gratísima oportunidad para evocar la admiración para el gran pueblo chileno, que ha sido uno de los sentimientos que con mayor fervor ha orientado mi vida pública y la política exterior que preconizo para Colombia. Ruego a V.E. aceptar mis votos por la ventura personal de V. E. y por la creciente grandeza de la nación chilena. — Enrique Olaya Herrera".

# En la madrugada de ayer murió repentinamente el diputado don Benigno Acuña Roberts

Gran pesar ha causado su muerte en los círculos políticos. — El pueblo y la Asamblea Radical de San Felipe lamentan el fallecimiento del distinguido parlamentario. — Sus funerales serán hoy a las 4

En la madrugada de ayer falleció el diputado don Benigno Acuña Roberts. La muerte del Sr. Acuña se produjo repentinamente en circunstancia en que se encontraba en una reunión social. Llevado hasta la Asistencia Pública ésta no hizo sino constatar su muerte.

El señor Acuña tenía la representación parlamentaria de Los Andes y pertenecía al Partido Radical, en cuyas filas se había enrolado desde muy joven.

### PERSONALIDAD DEL SEÑOR ACUÑA

Nació en La Serena, ciudad donde hizo sus primeros estudios, pasando en seguida a estudiar humanidades en el Colegio Mac Kay de Valparaíso. Recibido de bachiller se dedicó a las faenas agrícolas en un fundo de sus padres.

El señor Acuña desde joven se sintió atraído por las ideas del Partido Radical. A los 18 años era ya asambleísta de esta colectividad política en la ciudad de Antofagasta.

Radicado definitivamente en Los Andes intensificó su labor política a favor de su partido. Fundó y fué primer presidente de la Asamblea Radical de Curimón. Toda la región lo conoció muy pronto por su gran actividad en el trabajo y su sincero doctrinarismo. En aquel tiempo asumió varios cargos políticos. Merece destacarse su labor como presidente de la Asamblea Radical de San Felipe, presidente del Comité Provincial Radical de Aconcagua y delegado a todas las Convenciones Radicales que se celebraron en aquel entonces.

La tribuna política y la prensa fueron escenarios de su incansable actividad. Trabajó siempre con renovados ímpetus por el crecimiento de la colectividad radical de Aconcagua. Los problemas de beneficencia y de la educación le interesaron especialmente. Innumerables son las obras en que para ellas colaboró su diligente voluntad.

Su prestigio político y su doctrinarismo hicieron que el nombre del Sr. Acuña fuera lanzado a la última lucha electoral. El mandato de diputado fué el galardón con que se premió su incansable labor siempre fructífera y nunca interesada por el bien general de la colectividad.

### LOS FUNERALES

Los funerales del señor Acuña se verificarán hoy a las 4 de la tarde. El cortejo partirá desde su casa habitación, Brasil 630.

### PROFUNDO PESAR EN SAN FELIPE

SAN FELIPE, 13. — En todos los círculos de esta ciudad ha

Don Benigno Acuña Roberts

sido muy lamentado el repentino fallecimiento del diputado don Benigno Acuña Roberts quien era muy querido por su incansable laboriosidad y grandes dotes político y caballero. El Partido Radical de San Felipe reunido extraordinariamente acordó hacerse representar en los funerales. — (Flores Bazán, corresponsal).

### ACUERDOS DEL PARTIDO RADICAL DE SAN FELIPE

SAN FELIPE, 13. — La Asamblea Radical de San Felipe, en sesión solemne, acordó el siguiente homenaje al señor Acuña: Designar una comisión para que asista en representación de la asamblea a los funerales, mandar una corona, y enviar el pésame y designar a don Julio Montero para que hable en el cementerio, a nombre de los radicales de San Felipe. — (Flores Bazán, corresponsal).

### EL HOMENAJE DE LA MUNICIPALIDAD DE SAN FELIPE

SAN FELIPE, 13. — La Municipalidad de San Felipe, reunida extraordinariamente acordó designar al Alcalde, don Adolfo Carmona y a don Carlos Bunont para que la representen en los funerales. Al mismo tiempo acordó mandar una corona y enviar el pésame a la familia. — (Flores Bazán, corresponsal).

# Mañana se efectuarán los funerales del periodista don Manuel Gamboa S.

El cortejo fúnebre partirá desde el templo de San Francisco, después de una Misa de Réquiem, que se oficiará a las 10 de la mañana

Mañana miércoles, y después de una misa fúnebre que por el descanso de su alma, se oficiará en el Templo de San Francisco, se efectuarán los funerales de don Manuel Gamboa Salas, distinguido periodista y miembro destacado del Partido Radical, cuyo sensible fallecimiento, ocurrido en la tarde del domingo último, ha repercutido dolorosamente en todos aquéllos círculos en que el extinto era altamente estimado por las cualidades que adornaban su espíritu.

El cortejo fúnebre, partirá desde la Iglesia de San Francisco, inmediatamente después de una Misa de Réquiem, y en él formarán miembros del partido, que lo contó en sus filas, amigos y camaradas de periodismo del extinto.

En los funerales, momentos antes de procederse a la ceremonia de la sepultación de los restos, hablarán en la Necrópolis algunos miembros del Partido Radical, designados por la Directiva.

# Consejos especiales asesorarán a las direcciones de educación

SE SIGUE EL ESTUDIO DEL PROYECTO DE LA NUEVA ORGANIZACION DEL MINISTERIO

Los Directores Generales de Educación y los jefes de secciones del Ministerio continuaron en la tarde de ayer el estudio de la nueva organización de ese Ministerio.

En la reunión de ayer se aprobó en general la creación de los Consejos Asesores de cada Dirección General, de los que formarían parte representantes de la enseñanza particular, del Gobierno y de los padres de familia.

A fines de la presente semana el proyecto respectivo quedará listo para ser enviado al Congreso.

"LA NACION" Y "Los Tiempos"

La Empresa Periodística "La Nación", S. A., ha establecido en distintos barrios de esta capital AGENCIAS DE VENTA, a fin de atender con toda puntualidad, en la mejor forma, a la distribución y circulación de sus diarios.

En estos locales se prestará la debida atención al público que desee ordenar avisos, tomar suscripciones, etc.

Por ahora, ya están instaladas las siguientes Agencias:

N.o 1: PROVIDENCIA, situada en Av. Providencia N.o 1335, frente a la Avenida M. Montt.
N.o 2: INDEPENDENCIA, en Avenida Independencia N.o 850, entre las calles Colón y O'Higgins.
N.o 3: GRAN AVENIDA, en Gran Avenida N.o 2394, esquina San Joaquín.
N.o 4: MATUCANA, en Avenida Matucana N.o 843, entre San Pablo y Martínez.
N.o 5: SAN DIEGO, en calle San Diego N.o 1219, entre calles Valparaíso y Santiago.
N.o 6: ESTACION, en calle San Alfonso N.o 40, entre Avenida Delicias y calle M. Montt.
N.o 7: VICUÑA MACKENNA, en Avenida Vicuña Mackenna N.o [illegible], esquina de Mujica.

PLATA

Aproveche nuestra gran HOY — OFERTA DE — HOY

$ 1.25 cada uno

Pesos fuertes de los años 1921 al 1927, por PARTIDAS, CONSULTENOS:

Trust Nacional del Oro, HUERFANOS 1087

# —:Política y Congreso Nacional:—

CAMARA DE DIPUTADOS

## SE RINDIO UN SOLEMNE HOMENAJE A LA MEMORIA DEL DIPUTADO DON BENIGNO ACUÑA ROBERTS

### La corporación designó una comisión para que la represente en los funerales.— Despedirá sus restos en nombre de la Cámara, su primer vice-presidente don René de la Jara.— Diputados de todos los partidos hablaron elogiando la personalidad del parlamentario fallecido

Presidencia del señor Rivera, con asistencia de 65 diputados.

CUENTA

Se dió cuenta, entre otros asuntos: de un mensaje del Ejecutivo, que modifica el decreto-ley 4540, en la parte que fija la escala de edad de los oficiales asimilados o bien de retiro, del Cuerpo de Carabineros; y otro mensaje que crea el cargo de abogado del Ministerio de Fomento; de una moción de los señores Gajardo, Bosch, del Canto, Cabezón y Ortega, en que inician un proyecto que mejora los sueldos del personal del Conservador del Registro Civil; y de otra de los señores Olavé, Miguel Concha y Opitz con que inician un proyecto que crea un impuesto para invertirlo en la extirpación de las plagas que afectan a la agricultura.

HOMENAJE A LA MEMORIA DEL DIPUTADO DON BENIGNO ACUÑA ROBERTS

El señor RIVERA (Presidente). —Embargado por el más profundo pesar, debo dar cuenta a la Corporación del fallecimiento del distinguido y respetado colega don Benigno Acuña.

El diputado por la agrupación de San Felipe, Petorca y Los Andes, que desempeñó su mandato con dedicación, y al mismo tiempo, comprendiendo una franca camadería, ha entregado su existencia al juzgamiento del más allá.

Nuestro colega llegó a la Cámara el año de 1926 y presentando a la misma agrupación electoral que representaba en el actual período; después, producida una vacancia en la misma agrupación, en una elección complementaria, fué designado por esa circunscripción para ocupar el asiento que ya antes había ocupado; y, por último, le fué ratificada por segunda vez, en este período, la misión parlamentaria de representar a esos mismos departamentos. Todos nosotros tuvimos en suerte el colaborar con el distinguido amigo, algunos, varios períodos, otros, sólo el presente.

Todo elogio de su persona parece superfluo. Tanto en la Comisión de Policía donde le cupo actuar como en el seno de la Corporación, se distinguió el señor Benigno Acuña como un elemento inteligente, capaz y responsable de sus actos. La Corporación ha tomado nota con profunda pena del fallecimiento de nuestro distinguido colega, y, reunidos los comités de los diversos partidos en la tarde de hoy, me han comisionado para que proponga a la Cámara los siguientes acuerdos, como un homenaje muy merecido a la memoria del honorable diputado recientemente fallecido:

1.o Que se levante la presente sesión en señal de duelo; 2.o, que se comisione a la mesa de la Cámara, conjuntamente con los honorables diputados señores Acharán, Bart, Bosch, Cabezón, Casali, Ferrada, Gajardo, Olavarría, Opazo y Torres don Ernesto, para que la representen en los funerales, y 3.o, encomendar al señor Primer vice-presidente, don René de la Jara, que haga uso de la palabra en el Cementerio para despedir sus restos.

Yo propongo estas medidas a la Corporación para que sean aprobadas, una vez que los diferentes sectores de la Cámara le rindan el justo homenaje a que se hace acreedor nuestro distinguido colega.

El señor TORRES (don Eugenio). —Los diputados conservadores nos inclinamos ante la enorme desgracia que aflige al Partido Radical y al país entero. Benigno Acuña Roberts supo hacerse querer por su natural tranquilo y modesto, y por la bondad de su gran corazón.

Amaba a su provincia cual ninguno; ella le debe gran parte de las obras de progreso que se han realizado mediante su esfuerzo y entusiasmo, y esperaba, la promesa que les hizo de devolver a la provincia de Aconcagua su antigua división administrativa, y que su prematura muerte le impidió cumplir.

Muere muy joven, dejando una familia que supo educar en las normas más puras de la virtud y del deber cristiano.

Yo deseo expresar al Partido Radical que el Partido Conservador se asocia a su dolor; y hacemos fervientes votos porque descanse en la paz de Dios, a quien respetó.

El señor NIETO.—En nombre de los diputados independientes rinde el homenaje póstumo al diputado por San Felipe, don Benigno Acuña Roberts.

Dice que: "Al cumplir esta misión penosa y triste que me ha sido encomendada, dejo constancia especial del dolor que aflige a los diputados independientes, y al hacer llegar hasta la H. Cámara, que son más sentidas al Partido Radical, queremos también hacerlas extensivas a la H. Cámara, que pierde con el señor Acuña a uno de sus mejores exponentes.

El señor MURILLO. — Sin tiempo para haber combinado ideas que reflejen fielmente el estado de ánimo en que nos deja la ausencia definitiva de nuestro colega señor Acuña Roberts, apenas si acierto yo a decir estas breves palabras para exteriorizar todo el sentimiento que embarga al Partido Liberal ante la muerte inesperada de Acuña Roberts, miembro distinguido del Partido Radical.

Hasta hace poco, Honorable Cámara, la muerte merodeaba por estos bancos: había hecho una siega profunda y numerosa entre los miembros del campo liberal; se ha inclinado ligeramente hacia la izquierda, y ayer fué el senador don Dagnino y en la madrugada de hoy, con las primeras luces del amanecer, troncha una vida todavía joven y utilísima, la del señor Acuña.

Cuando la muerte sella definitivamente los labios y cuando paraliza para siempre los latidos del corazón, la silueta de los hombres adquiere los contornos definitivos de la personalidad.

Mientras estamos en la brega diaria en la Cámara, mientras defendemos cada uno de nuestros puntos de vista, siempre inspirados en los dictados del patriotismo, pero a veces, momentáneamente por una diferente interpretación de los problemas de la vida, esas diferencias no siempre nos permiten aquilatar en toda su magnitud la bondad del alma de los hombres que actúan en la vida pública. Pero, ante la majestad de la muerte que hace borrar fronteras, sólo queda de ellos esta huella luminosa, que es la compañera inseparable de las grandes virtudes. Sin pleonasmo, sin exageración lo que menos se puede decir que el señor Acuña Roberts era un hombre de bien a carta cabal.

En nombre del Partido Liberal, me asocio, con la mayor sinceridad, hasta con ternura, al dolor que aflige a nuestros colegas radicales, dolor que compartimos profundamente, atendiendo a que el señor Acuña fué un buen patriota, un buen chileno, un espléndido caballero y un leal camarada.

Señor CASALI. — El Partido Socialista, en cuyo nombre hablo, contrariando su costumbre de no ensalzar hombres porque nada significan aisladamente dentro del conglomerado social en que actúan, rinde en estos momentos un homenaje póstumo al diputado radical don Benigno Acuña Roberts como una manifestación muy sentida del pesar que le asiste por su prematuro fallecimiento, y se asocia al duelo que aflige al Partido Radical.

El señor OLAVARRIA. — El Partido Social Republicano se ascia reverentemente al homenaje que en estos momentos se rinde en la H. Cámara al que fuera, hasta ayer, nuestro distinguido y honorable colega, el señor Benigno Acuña Roberts.

Lamentamos profundamente su muerte, porque creemos que con ella la H. Cámara ha perdido un parlamentario recto y honorable, y el país un ciudadano altruísta y patriota.

El señor MARTINEZ MONTT.— Dice que el Partido Demócrata se asocia con toda su tristeza en estos momentos a este homenaje, y va a solicitar al mismo tiempo de la H. Cámara que, como hace un momento no hubo número para celebrar una sesión a la cual se nos había citado, posiblemente por la misma tristeza que agobiaba a los representantes del Congreso Nacional, la multa que se va a aplicar a los inasistentes, sea destinada a los Hospitales de San Felipe y Los Andes, en memoria de este hombre digno que representaba a esa Agrupación, seguros de que este dinero irá a aliviar muchas necesidades de esa región.

El señor GONZALEZ DON PEDRO. — El Partido Radical Socialista acompaña a la H. Cámara, al Partido Radical, y a los departamento de San Felipe y Los Andes, en su aflicción y dolor por el desaparecimiento prematuro del republico y benemérito ciudadano don Benigno Acuña Roberts.

Se singularizó y se distinguió el señor Benigno Acuña por su espíritu selecto, por una fisonomía altamente moral, y, más que todo y por sobre todo, por una personalidad de caballero, al estilo de nuestros hidalgos de Castilla, que él manifestaba, como esos antiguos hidalgos, en medio de este Siglo XX, en este Siglo de cruentas luchas y egoísmos, lo que constituye una verdadera excepción.

El señor FERRADA. — Los diputados demócratas convencionalistas nos asociamos al sincero pesar que aflige a la Corporación y queremos, al alzar nuestra voz, invocar en una oportunidad cercana el sentimiento altruista de los honorables diputados, con el objeto de concurrir en auxilio de la familia del extinto, a la cual no le ha legado más que sus virtudes y su honrado nombre.

Nos asociamos a esta pena inmensa, y hacemos votos fervientes porque en el puñado de tierra noble que cubra sus despojos, haya para Benigno Acuña paz eterna.

El señor BART.— En nombre del Partido Agrario, me asocio al hondo pesar que aflige al Partido Radical.

Con la muerte de este distinguido parlamentario, sufren sus filas una gran pérdida.

Podemos decir que este hombre, sencillo y modesto, pasó por el hemiciclo, dejando simplemente amistades. Se podría grabar con sencillez espartana, en su lápida mortuoria, que fué un hombre correcto, leal, amigo y laborioso parlamentario.

El señor RIOS (don Juan Antonio).— Honorable Cámara: — Honrar a los muertos es más que un sentimiento: es un deber que reconocen los que creen que hay sobre todas las cosas una Providencia sabia y misericordiosa que falla definitivamente con justicia infalible sobre nuestras acciones; y que tras de ese cúmulo sombrío símbolo de la nada de la vida, se ocultan a nuestras miradas materiales, pero viven y resplandecen a los ojos del buen ciudadano, espíritus inmortales que gozan con nuestros triunfos, que nos animan con su noble ejemplo, que nos defienden con sus preces incesantes ante el Trono del Supremo Artífice, y que leen en este instante en nuestros corazones el religioso respeto que nos inspira su memoria, y el profundo dolor que nos causa el vacío que han dejado a nuestro alrededor.

Los diputados radicales se inclinan hoy reverentes ante la memoria de Benigno Acuña, y por mi intermedio hacen llegar a todos los miembros de esta H. Cámara sus agradecimientos más sinceros por el homenaje tan sentido que se le acaba de tributar.

Ayer, perdió nuestro Partido a uno de los suyos, el senador don Arturo Dagnino, hombre que, apesar de haber casi hecho su etapa en la vida, no fué menos sentido por todos los que lo conocieron; hoy cae otro de los nuestros; pero esta vez la implacable Parca ha hecho su presa en un hombre joven, ecuánime, trabajador y entusiasta; en un hombre que dedicó todas sus actividades a la región, que desde el año 1926, venía representando en esta H. Cámara, región que también supo corresponderle porque lo reeligió como su diputado en cada ocasión que se presentara.

Por esto, su prematuro fallecimiento es mucho más sentido; y por esto, también, los radicales nos inclinamos entristecidos ante su recuerdo.

—Se aprobaron las proposiciones de la Mesa, y se levantó la sesión.

## "APORTARE TODAS MIS ENERGIAS AL RESTABLECIMIENTO DEFINITIVO DE LAS INSTITUCIONES FUNDAMENTALES DE LA REPUBLICA",

### dice el Ministro del Interior, señor Salas Romo, en comunicación dirigida al presidente del Partido Social Republicano

El directorio general del Partido Social Republicano envió una comunicación al Ministro del Interior, señor don Luis Salas Romo, felicitándolo por su acertada actuación en el alto cargo que desempeña.

El señor Salas Romo ha contestado a esa comunicación con la carta que a continuación insertamos, dirigida al senador señor Enrique Bravo, presidente del Partido Social Republicano:

"Señor don Enrique Bravo, presidente del Partido Social Republicano.—Presente.—Señor presidente:

Tengo el agrado de acusar a usted, y por su intermedio al directorio general, recibo de la atenta y elogiosa nota, fechada el 2 de los corrientes, en la cual me transcribe el acuerdo de ese directorio relacionado con el desempeño de mi cargo de Ministro del Interior.

Al dejar constancia del vivo sentimiento de gratitud con que recibo la voz de aliento que hacen llegar hasta mí mis correligionarios, cabe hacerles presente que con ello se me estimula a perseverar en la línea de conducta que me he trazado para el desempeño del alto cargo de responsabilidad que me confiara S. E. el Presidente de la República, línea que está inspirada en los principios republicanos y normas políticas de nuestro partido.

De mi parte, he aportado y seguiré aportando todo lo que soy capaz en actividad y energías para proveer al restablecimiento definitivo de las instituciones fundamentales de la República, y al regreso de su vieja y sabia tradición de nación disciplinada y respetuosa del orden, condiciones, ellas, que le habían grangeado el respeto y la consideración del mundo entero, y que son las que inspiran y promueven los actos del actual Jefe del Estado.

Sírvase aceptar, señor presidente, los sentimientos de mi más distinguida consideración y aprecio.—(Firmado).—LUIS SALAS R."

## Se instituyó el Día del Reservista

ASI LO DISPONE UN DECRETO DEL MINIS. DE D. N.

El Ministro de Defensa Nacional, señor Emilio Bello Codesido, ha firmado a propuesta del comandante en jefe del Ejército, la siguiente orden ministerial:

Que existe conveniencia nacional de vincular estrechamente tanto los reservistas como los ciudadanos que aún no han hecho su servicio militar con el Ejército.

Que este acercamiento redundaría en beneficio de la propaganda de la Ley de Reclutamiento obteniéndose su exacto cumplimiento.

Que el medio más a propósito para conseguir este objetivo, sería designar un día destinado al "Reservista"; y

Visto lo propuesto por el comandante en Jefe del Ejército, ordeno:

1) Institúyase como día "del Reservista" la fecha en que se lleve a efecto el sorteo anual de convocatoria.

2) La Dirección de Reclutamiento y Tiro Nacional, de acuerdo con el D|S. de convocatoria, fijará anualmente en el tiempo oportuno, este día, debiendo efectuar la propaganda del caso para el mejor éxito en su realización.

3) La Dirección de Reclutamiento y Tiro Nacional propondrá oportunamente al Comando en Jefe del Ejército una circular para dar los detalles por la que debe regirse esta ceremonia.

4) Los Comandos Divisionarios y Jefes de Reparticiones deberán cooperar para ello en la forma que lo solicite la Dirección de Reclutamiento y Tiro Nacional.

Anótese, comuníquese y publíquese en el Boletín Oficial del Ejército.—Emilio Bello C.

## Aclimatación de especies pisícolas en T. Recoleta

### La Gobernación de Ovalle envió nota a la Dirección de Caza y Pesca

La Gobernación de Ovalle ha oficiado a la Dirección de Pesca y Caza, solicitando indicación y envío de especies piscícolas para poblar las aguas del Tranque Recoleta.

Evacuando dicha solicitud, la Dirección de Pesca, ha enviado al Gobernador de dicho departamento una nota de la cual extractamos los siguientes párrafos:

"Para poder indicar con certeza las especies que convendrían a la población del Tranque en referencia, es necesario conocer previamente algunos pormenores sobre las condiciones de las aguas y de la laguna misma.

"Ante todo, se requiere saber la temperatura de las aguas durante el verano, suponiendo, desde luego, que ellas serán renovadas constantemente.

"Aunque las especies salmonídeas prefieren aguas corrientes también se desarrollan satisfactoriamente en algunas especialmente los Salmo Irideus, siempre que la temperatura del agua no pase de 22 oC.

"Especies exclusivamente de aguas estancadas son las tencas y las carpas. Los bagres, pejerreyes y percatruchas viven en lagunas y en agua corriente.

"La especie más indicada para lagunas es la tenca. Desgraciadamente, aunque su aclimatación en el país por el Servicio de Pesca ha dado execelentes resultados, como lo demuestran las considerables existencias que de esos peces hay en el Tranque La Dehesa, no se ha continuado su cultivo porque nuestros establecimientos de piscicultura no poseen aguas apropiadas para tal objeto.

"Ejemplares de esa especie es probable que puedan obtenerse por intermedio del propietario de la hacienda La Dehesa.

"Lo más práctico sería colocar desde luego pejerreyes y percatruchas que, seguramente se encontrarán en los ríos y esteros de esa zona".

## Asamblea Liberal Femenina

Ayer a las 17, en el Club Liberal celebró su primera sesión preparatoria la Asamblea Liberal Femenina, recientemente organizada, con numerosa asistencia de socias.

Después de breve discusión, se acordó elegir un directorio provisorio, que quedó compuesto en la siguiente forma:

Presidenta, señorita Luisa Zanelli López; secretaria, señorita Berta de Teache; prosecretario, señorita Elsa Pinochet Correa; tesorera, señora María Corvalán de Bailey; directoras honorarias, señoras Petronila Brevis, Etelvina P. de Soto y Aida Moreno.

En seguida la asamblea entró a ocuparse de varios asuntos relacionados con su organización y propaganda.

## Partido Demócrata Femenino

A fin de reunir fondos para el partido, la Asamblea acordó realizar un baile social que se efectuará el sábado próximo, a las 21, en el local de Monjitas 881. Las entradas se encuentran en venta desde hoy, en ese mismo local, de 10 a 20.

## Manifestación en "La Unión Democrática"

Ayer se realizó la manifestación que los miembros del Club Social La Unión Democrática, ofrecían al presidente de esta entidad, señor Lorenzo Navarro, y al director señor Lorenzo Faure, con motivo de sus onomásticos.

La manifestación consistió en una comida, a la que concurrió la casi totalidad de los socios de la organización, y que se prolongó hasta avanzadas horas de la noche.

Usó de la palabra el señor Benjamín Aguayo, quien, a nombre de los componentes, ofreció la manifestación, haciendo una reseña de la labor realizada en bien de la entidad y del Partido Demócrata, por los festejados. A continuación, hicieron uso de la palabra los señores Navarro y Faure, para agradecer el festejo de que eran objeto.

Luego habló el diputado por Santiago, don Joaquín Rodríguez, vice-presidente del Club.

## Sesión extraordinaria del Senado

El Senado está citado a sesión especial para el jueves próximo, de 16 a 19, a fin de ocuparse del proyecto de ley que concede derecho a jubilar a los empleados que quedaron cesantes, a virtud de las leyes números 4113 y 4156.

## Nuevas adhesiones al manifiesto radical

DE LONCOCHE

El domingo 5, la asamblea radical celebró sesión en la cual se trató sobre el manifiesto lanzado por un grupo de parlamentarios y miembros de la Junta Central Radical. Después de un amplio debate en que tomaron parte los señores Santiago Avendaño, Rosendo San Martín, Eduardo Lado y Calixto Iglesias, se aprobó el siguiente voto:

"La Asamblea Radical de Loncoche, considerando que no pueda variar su acuerdo anterior formalizado por unanimidad de sus miembros para adherirse al Supre Gobierno en orden al resguardo de la República y su Constitución y leyes:

Acuerda:

Confirmar esta declaración a la Junta Central y hacer presente que se adhiere entusiastamente a la Carta Política del Presidente de la Junta Central, señor Luis Alamos Barros".

DE RIO NEGRO

La Asamblea Radical de Río Negro, considerando:

1.o—Que reconoce una completa desorientación ideológica en el organismo Directivo Radical;

2.o—Que existen algunos Parlamentarios y miembros de la Junta Central Radical, que tratan de socavar los cimientos constitucionalistas del país;

3.o—Que el Partido Radical, por su incontrarrestable arraigo en la opinión pública debe ser ejemplo de unión y disciplina, y

4.o—Que es deber de nuestro partido colaborar al actual Gobierno.

Acuerda:

1.o—Adehir al manifiesto lanzado por un grupo de parlamentarios y miembros de la Junta Central del Partido que condena a esos elementos desquiciadores.

2.o—Lamentar que este paso haya sido dado sin anuencia de de nuestro máximo organismo directivo, ya que ello entraña un acto de indisciplina y,

3.o—Aplaudir la política de salvación nacional del actual Gobierno". El presente acuerdo es copia fiel del original que se encuentra estampado en el libro de actas de la Asamblea Radical de Río Negro.—Ciro Oberreuter G., secretario".

LISTA COMPLETA DE ASAMBLEAS ADHERIDAS AL MANIFIESTO

1 Osorno. 2 Serena. 3 Coquimbo. 4 Ovalle. 5 Vicuña. 6 Iquique. 7 Lebu. 8 Antofagasta. 9 Pisagua. 10 Río Bueno. 11 Valdivia. 12 Antilhué. 13 Río Negro. 14 Riachuelo. 15 La Unión. 16 San Fernando. 17 Collipulli. 18 Santa Bárbara. 19 San Pablo. 20 Andacollo. 21 Paihuano. 22 Curepto. 23 Molina. 24 Curimón. 25 San Felipe. 26 Santa María. 27 Los Andes. 28 Contulmo. 29 Los Angeles. 30 Ercilla. 31 Rengo. 32 Talca 33 Vilcún. 34 Loncomilla. 35 San José Mariquina. 36 Florida. 37 Ranquil. 38 Coelemu. 39 Potrerillos. 40 Curicó. 41 Tomé. 42 Hualqui. 43 Victoria. 44 Pto. Saavedra. 45 Calle Larga. 46 Perquenco. 47 Mafil. 48 Concepción. 49 Lautaro. 50 El Monte. 51 Angol. 52 Vallenar. 53 Chanco. 54 Mulchén. 55 Traiguén. 56 Curacautín y 57 Loncoche.

SENADO

## Se debatió la composición del Consejo de la Caja de Colonización

### Se discutió largamente la participación que corresponderá a agricultores y colonos. — Quedó pendiente el artículo quinto del proyecto de colonización.—Se tributó un homenaje al diputado señor Acuña, fallecido ayer.—Por último, la sala se constituyó en sesión secreta, para tratar la cuestión internacional.

Sesión especial de 3 a 4. Presidencia de los señores Marambio y Gutiérrez. Asistieron 28 señores senadores y el señor Ministro de Tierras.

FALLECIMIENTO DE UN DIPUTADO

El señor SILVA CORTES. — Expresa que recientemente ha recibido la triste noticia del fallecimiento de un honorable diputado, por la agrupación de Aconcagua, el señor don Benigno Acuña.

Es natural que el duelo de una Cámara por la muerte de uno de sus miembros tenga repercusión en la otra; y este caso, tratándose de un servidor público, distinguido que prestó a la nación en general, y a su provincia en particular valiosos servicios, los senadores conservadores expresan su condolencia a los señores senadores del Partido Radical, a que pertenecía el Diputado fallecido.

El señor SANTA MARIA. — Manifiesta que es muy justo el homenaje que se rinde al señor Acuña Roberts, con motivo de su fallecimiento, y que fué un gran parlamentario un gran servidor de la zona que lo eligió como su representante en la Cámara de Diputados. Su labor seguramente hará época en los anales del Parlamento, y dejará un recuerdo imperecedero en la agrupación que representó como diputado.

Era diputado por una de las agrupaciones de la provincia que representa el señor Santa María en el Senado y esta causa lo obliga a asociarse a este justo homenaje y a expresar su condolencia más sentida al Partido Radical.

El señor AZOCAR. — Por su parte, se asocia también al pesar que han expresado los señores Silva y Santa María, y hace notar que el señor Acuña, representó en la Cámara a la agrupación de San Felipe, Los Andes y La Ligua, durante varios períodos y que era hombre de gran preparación y talento y de tan nobles condiciones personales que cuantos le conocieron tenían por él especial afecto.

El señor CONCHA. — A nombre del Partido Demócrata, se asocia al duelo que aflige al Partido Radical, y dice que está cierto de que muy pocos parlamentarios habrán podido contar con el aprecio de los habitantes de la provincia o departamento que representan en el grado en que lo tenía el señor Acuña de parte de su electores.

El señor SEÑORET. — En su calidad de senador por la provincia de Aconcagua, dice que tuvo oportunidad de conocer de cerca el señor Acuña, con quien le ligaron estrechos lazos de amistad personal. Esta circunstancia le permitió apreciar en todo su valer sus condiciones de carácter, su caballerosidad y su vasta preparación. El hecho de que durante tres períodos legislativos fuera enviado a la Cámara de Diputados, demuestra que supo conquistarse el afecto y el reconocimiento de sus electores.

Agrega que su fallecimiento enluta al Partido Radical y en su nombre, como también en el de la agrupación que el señor Acuña reperesentaba, agradece las palabras de condolencia que los señores senadores han expresado a nombre de sus respectivos partidos.

PROYECTO DE COLONIZACION

En el orden del día se prosigue la discusión particular del proyecto de colonización, y se discute el artículo quinto, relativo a la formación del Consejo de la Caja de Colonización.

Usan extensamente de la palabra sobre la forma en que debe quedar compuesto el Consejo, y sobre la representación que corresponde a los agricultores y colonos, los señores Concha, Azócar, Gatica, Portales y Errázuriz, quedando este artículo para segunda discusión a petición del señor Prádenas.

Se levantó la sesión.

Sesión ordinaria de 4 a 7. Presidencia de los señores Marambio y Gutiérrez. Asistieron 39 señores senadores y los señores Ministros de Tierras y Relaciones Exteriores.

INCIDENTES

Imposiciones de ex-carabineros

El señor PRADENAS. — Recuerda que en sesiones anteriores dió cuenta al Senado del acuerdo adoptado por la Comisión de Trabajo y Previsión Social de solicitar ciertos antecedentes que se necesitaban para informar el proyecto que tiende a devolver al personal de carabineros con menos de diez años de servicios, los fondos que les fueron descontados por la Caja de Retiro. El Senado acordó pedir por oficio esos datos de la Caja, pero aún no han sido enviados, razón que impide informar el proyecto.

Dice que no permitirá que un jefe de oficina pública se niegue a acatar las resoluciones de la Corporación.

El señor MAZA. — Relacionado con esta misma materia, presenta el siguiente proyecto de acuerdo, que es aprobado por unanimidad:

"El Senado acuerda reiterar al señor Ministro del Interior la petición que le formuló por oficio 276, del 2 del mes en curso y acuerda además hacerle presente de nuevo que los datos que por ese oficio se han solicitado, se consideran indispensables por la Comisión de Trabajo y Previsión Social, para informar el proyecto de ley sobre devolución de imposiciones al personal de la Caja de Previsión de Carabineros".

ATAQUES A LA INDUSTRIA VITIVINICOLA

El señor COX. — Se hace cargo de algunas observaciones que en sesiones pasadas formuló el señor Hugo Grove en contra de la industria vitivinícola, y sobre los perjuicios y trastornos que produce el uso del vino y al respecto dice, entre otras cosas, que no debe olvidarse cuál es el aporte mineral que el vino ofrece al organismo y qué importancia tiene, principalmente en lo relacionado con los cuatro elementos más indispensables de la Química Biológica como son el potasio, el sodio, el calcio y el magnesio. Estos elementos los contiene el vino y además contiene cloro, azufre, fósforo, magnesio, fierro, aluminio, arsénico y cobre.

Agrega que la Química Biológica ha hecho estudios sobre el particular y sobre la influencia que tiene la presencia de estos metales y metaloides, que en forma infinitesimal se encuentran en el organismo humano y se ha dedicado especialmente la Química Biológica, al estudio de esta bebida universalmente conocida que se llama vino y, en general, al estudio de las bebidas fermentadas.

Se extraña que el señor Grove no le llame la atención este hecho histórico y universal del instinto que ha tenido siempre la humanidad para consumir bebidas fermentadas.

Añade que en todos los países y aún en aquellos donde no se cultiva la viña, se consumen las bebidas fermentadas; que en los últimos el ingenio del hombre les ha buscado [illegible] característica general de [illegible] bebida es la fermentación [illegible] ciencia ha fijado [illegible] este hecho que se puede [illegible] instintivo y ha tratado de [illegible] entrañar de él lo que [illegible] científico y [illegible] siguiente: las bebidas [illegible] das, como lo [illegible] son preparadas [illegible] mismo vino que se llama [illegible] ra. La levadura [illegible] veces elementos [illegible] puesta, pero todo [illegible] vivo, incluso el [illegible] conjunto de células, y las [illegible] las celdas en todo [illegible] fundamentales [illegible] organismos vivos [illegible] este hecho histórico [illegible] to de la especie humana [illegible] bebidas fermentadas, de [illegible] una explicación científica.

Más adelante dice [illegible] cidas por la ciencia [illegible] sis las proporciones en [illegible] mezclados en [illegible] metales y metaloides [illegible] dos, cuya acción en el [illegible] humano la medicina [illegible] ¿cómo puede afirmarse [illegible] vino, es únicamente [illegible] que no hay [illegible] Desde luego se [illegible] der termógeno del vino [illegible] ga a 130 calorías.

Se extiende en [illegible] ñor senador en diversas [illegible] deraciones de carácter [illegible] para demostrar que en [illegible] bidas fermentadas no [illegible]

ORDEN DEL DIA

PROYECTO DE C[illegible]CION

A segunda hora, se [illegible] la discusión pendiente [illegible] lo quinto de este proyecto [illegible] bre su alcance formulan [illegible] sus observaciones los [illegible] Errázuriz, Concha, Gatica [illegible] denas, quedando pendiente [illegible] debate.

SESION SECRETA

A continuación la S[illegible] constituyó en sesión se[illegible] petición del señor Mora[illegible]

Se trató en esta ocasión [illegible] ca de la contestación de la [illegible] cillería paraguaya, a la [illegible] mación chilena. Habló [illegible] ta materia ampliamente [illegible] nistro señor Cruchaga T[illegible] A continuación hicieron [illegible] observaciones los senadores señores Romualdo Silva y [illegible] llermo Azócar.

## PROYECTO DE MEJORAMIENTO ECONOMICO DEL PERSONAL DEL REGISTRO CIVIL

### Lo presentaron ayer a la Cámara los diputados, señores Gajardo, Canto, Cabezón, Bosch y Ortega. — Texto de este proyecto de ley

El siguiente es el texto del proyecto de ley presentado ayer a la Cámara, por los diputados señores Oscar Gajardo, Rafael del Canto, Manuel Cabezón, Saturio Bosch y Rudecindo Ortega, sobre mejoramiento económico del personal del Registro Civil:

H. Cámara:

Es proverbial la exigüidad de los sueldos asignados al personal del Registro Civil, a tal punto que hay un consenso unánime para considerar a estos servidores de la Nación, como los más olvidados de los Poderes Públicos.

Ninguna razón justifica este abandono, como no sea la circunstancia dolorosa, de una forzada economía en los gastos públicos. En todo caso y aún apreciada aquella circunstancia en todas las épocas de la historia nacional, parece que siempre se hubieran extremado las medidas de prudencia fiscal, con uno de los servicios más fundamentales del Estado, como los es el del Registro Civil.

En efecto, la inmensa mayoría de los empleados de este ramo, acupa los últimos lugares de la escala de sueldos, que contemplan el Estatuto Administrativo, pués está situada entre los grados 28 al 22, cuyas dotaciones alcanzan apenas, sin considerar los descuentos legales a que están sujetos, de $ 2.400 a $ 5.200 anuales.

No es posible que perdure por más tiempo una situación semejante y hasta desdorosa para una Repartición Pública que, no obstante las privaciones en que se ha debatido, mantiene el prestigio de su delicada misión y que aún contribuye con sus propias entradas a costear gran parte de sus servicios.

Por lo demás, un deber elemental de justicia y previsión impone reparar la precaria condición de estos funcionarios, como único medio de estimularlos en el recto camino que la sociedad entera les exige imperiosamente y de conseguir una mayor selección todavía en su personal.

A estos propósitos, tiende el proyecto de Ley que sometemos a vuestra deliberación.

Proyecto de Ley sobre aumentos de sueldos al personal dependiente del Conservador del Registro Civil.

Art. 1.o. — Modifícanse los grados que la ley de Presupuestos fija al personal de empleados de planta y a contrata, dependiente del Conservador del Registro Civil, en la forma que a continuación se expresa:

El personal del grado 3.o, pasa al grado 2.o.

El personal del grado 4.o, pasa al grado 3.o.

El personal del grado 5.o, pasa al grado 4.o.

El personal del grado 6.o, pasa al grado 5.o.

El personal del grado 7.o, pasa al grado 6.o.

El personal del grado 8.o, pasa al grado 7.o.

El personal del grado 9.o, pasa al grado 8.o.

El personal de los grados 10 y 11, pasa al grado 9.o.

El personal del grado 12.o, pasa al grado 10.o.

El personal del grado 13.o, pasa al grado 11.o.

El personal del grado 14.o, pasa al grado 12.o.

El personal del grado 15.o, pasa al grado 13.o.

El personal del grado 16.o, pasa al grado 14.o.

El personal del grado 17.o, pasa al grado 15.o.

El personal del grado 18.o, pasa al grado 16.o.

El personal del grado 19.o, pasa al grado 17.o.

El personal del grado 2[illegible] pasa al grado 18.o.

El personal de los grados [illegible] 22, pasa al grado 19.o.

El personal del grado [illegible] pasa al grado 20.o.

El personal del grado [illegible] pasa al grado 21.o.

El personal del grado [illegible] pasa al grado 22.o.

El personal de los grados [illegible] 27, pasa al grado 23.o.

El personal del grado [illegible] pasa al grado 24.o.

Art. 2.—El personal de [illegible] civiles, gozará de un aumento [illegible] 10 por ciento sobre sus [illegible] por cada cinco años de [illegible] que tenga o adquiera en [illegible] gos.

Art. 3 — Se aumenta [illegible] tificación de zona, de [illegible] el personal dependiente del [illegible] servador del Registro C[illegible] presta sus servicios en [illegible] vincias de Tarapacá y [illegible] gasta, del 15 al 30 por [illegible] en las de Aysen y [illegible] del 30 por ciento al 60 por [illegible] to.

Art. 4.—Los Oficiales [illegible] escribientes que, de a[illegible] el artículo 3.o transitorio [illegible] Ley número 4.808 y [illegible] rio del Reglamento [illegible] servicio del Registro [illegible] servan sueldos, [illegible] aumento sino con [illegible] sueldo asignado al [illegible] sirven, pero conserva[illegible] tuación de escalafón.

Art. 5. — El gasto que [illegible] de el cumplimiento de la [illegible] te ley, deberá [illegible] yor rendimiento de [illegible] C-34-f del Cálculo de [illegible] para 1934.

Art. 6. — Esta ley [illegible] a regir desde el 1.o de [illegible] 1934.

Oscar Gajardo V., [illegible] Canto, Manuel C[illegible] Bosch y Rudecindo Or[illegible]

## No hubo sesión en la Cámara

CINCUENTA PESOS DE MULTA [illegible] LOS PARLAMENTARIOS INASISTENTES

La Cámara estaba citada [illegible] sesión extraordinaria [illegible] con el objeto de [illegible] cuestión internacional [illegible] había sido [illegible] de 30 diputados.

Sin embargo, [illegible] sión se hizo [illegible] días que los [illegible] para visitar las [illegible] sesión, sólo 23 [illegible] conocimiento de [illegible] únicos que concurrieron [illegible]

De esta manera [illegible] necesario que [illegible] no se efectuó la sesión [illegible] dose, en conformidad [illegible] a cobrar a todos los [illegible] sistentes la multa de [illegible] persona.

## CITACIONES POLITICAS

ASAMBLEA LIBERAL DE SANTIAGO. — Convócase para el jueves a las 19 horas, a la asamblea, a fin de conocer el informe de la comisión de Bienestar sobre "Proyecto de cesantía de la clase media, y otras materias".

DIRECTORIO GENERAL DEL PARTIDO LIBERAL. — Hoy, en la tarde, a las 18.30, sesión extraordinaria del directorio general, para continuar el debate educacional y elegir directores.

CENTRO DE PROFESORES RADICALES. — Sesiona hoy, a las 19, en Ahumada 262.

PARTIDO DEMOCRATA DE SAN MIGUEL.— La comisión reorganizadora cita para mañana, de 9 a 16 horas, en Avenida Berlín 873, a los que hayan firmado los registros, para elegir directorio.

DIRECTORIO GENERAL DEL PARTIDO DEMOCRATA CONVENCIONALISTA. — Cita a sesión para hoy, a las 19 horas, en su local de costumbre.

## Directorio General Demócrata Convencionalista

La secretaría general del Partido Demócrata Convencionalista ha recibido adhesiones para la próxima convención que se celebrará en Temuco, de las siguientes agrupaciones: Coquimbo, Ovalle, Calera, Limache, Quinta Normal, Chillán, Valdivia, Chanco, Corral, Temuco, Ercilla, Contulmo, Carahue, San Pablo, Molina, Talca, Linares, San Javier, Constitución, Maule, Conchalí, Providencia, Loncoche, Victoria, Copiapó, Caldera, Gatico, San Miguel, Quidico y Quellén. Estas agrupaciones [illegible]

LA NACION

Santiago, Agosto 14 de 1934.

## ADMINISTRACION DE JUSTICIA

Como una de las causas determinantes de la lentitud con que se sustancian las tramitaciones judiciales, se ha señalado el recargo de trabajo que tienen los Tribunales con motivo de los sumarios políticos que deben conocer.

Sobre este punto no existe discrepancia. En realidad, el trabajo que gravita sobre los Tribunales de Justicia, especialmente sobre la Corte de Apelaciones de Santiago, es enorme. Esta labor, que es considerable de por sí con los juicios ordinarios, se ha recargado enormemente con los procesos políticos, de que ha sido tan fértil el último tiempo, por obra de algunas tentativas de alteración del orden público.

La situación producida es altamente perjudicial para los intereses de los litigantes, con el agravante de que la lentitud en las tramitaciones y en los fallos, se va erigiendo ya en un sistema que va contra el espíritu mismo de la Justicia y contra su esencia democrática. Justicia lenta y tardía es mala justicia. Y, al llegar a esta conclusión, fuerza es considerar que está minado el fundamento de todo convenio social, cualquiera que sea la fórmula elegida por los hombres para asociarse.

Por eso es que conviene poner término rápidamente a esta situación anómala, no deseada por nadie y que perjudica a todos. Hace pocos días, ella dió origen a la presentación del Colegio de Abogados, en que se hizo presente al Gobierno la necesidad de que se aliviara el trabajo de las Cortes, por la creación de tribunales especiales para conocer de los delitos de carácter político. Estas conclusiones del Colegio de Abogados fueron contestadas por el Ministro de Justicia, en forma desfavorable para la creación de esos tribunales especiales.

En presencia de este caso, y ante la necesidad de colocar a los Tribunales de Justicia en situación de poder satisfacer las legítimas aspiraciones de los litigantes, y del público en general, nosotros disentimos de la opinión del Gobierno en esta materia.

Siempre hemos estimado que los Tribunales de Justicia están enormemente recargados de trabajo, y así lo hicimos presente, por ejemplo, cuando abogamos por el mejoramiento de la situación económica de los magistrados, y por la creación de una cuarta Sala en la Corte de Apelaciones de Santiago. Por lo demás, los mismos Tribunales lo han demostrado en diversas memorias y exposiciones, documentos que son irredargüibles por su origen y por los convincentes datos que contienen. Hay, además, otra situación de injusticia, y es que el recargo de trabajo que demandan esos procesos, no es especialmente remunerado, como se hace en todas las actividades, por horas extraordinarias de labor.

Así, pues, estimamos que se debe ir simplemente a la creación de esos tribunales especiales para juzgar las causas políticas. Además de las consideraciones anteriores, hay otras de no menor importancia, y que deben ser tomadas muy en cuenta para adoptar la resolución que recomendamos. El recargo de trabajo de los Tribunales, ocasionado por esas causas, no sólo retarda el despacho de los procesos ordinarios, sino que determina también una lenta tramitación para los sumarios políticos, que, por su mismo carácter y por causar alarma pública los delitos que les dan origen, exigen un fallo rápido.

Los sumarios políticos tienen una importancia extraordinaria por los motivos que los determinan. El delito común aislado carece de inmediata repercusión colectiva; en cambio, el delito político obra directamente sobre toda la colectividad, contra las instituciones y contra el orden público.

Además, las ramificaciones de todos esos delitos, que no son sino los afloramientos de más vastas maquinaciones, aconsejan procedimientos expeditos y rápidos, a fin de que no se realicen los malos propósitos de los culpables y sus cómplices.

La medida de crear tribunales especiales para estas causas es de urgencia, y cobra especial relieve ahora que se patrocina un proyecto de amnistía general, cuya idea hemos lanzado desde estas columnas. Así como es conveniente apaciguar los espíritus y borrar con un gesto de olvido un desagradable pasado, es preciso también que el país quede enteramente a salvo de las asechanzas y tentativas de los espíritus contumaces, eternamente rebeldes y descontentos.

Los tribunales especiales constituirían una excelente garantía. Los procesos serían rápidamente tramitados y los fallos serían dictados con la presteza que reclama la opinión pública. Al mismo tiempo, se aliviaría la labor de las Cortes de Apelaciones.

## HOMENAJE A CARABINEROS

La pública manifestación de cariño que Santiago le tributara hoy día al Cuerpo de Carabineros de Chile, es la expresión más evidente del profundo arraigo que tiene esta institución de orden en todas las actividades del país.

Los carabineros han llegado a constituir un ejemplo permanente de deber ciudadano. Cada vez que ha sido necesaria su acción en momentos difíciles para la vida nacional, los guardadores del orden público no han omitido esfuerzos ni desvelos para ofrecer el abnegado sacrificio de sus vidas, en resguardo de las propiedades y vidas ajenas que tienen obligación de defender.

La natural resistencia del carácter de nuestro pueblo, que reacciona siempre contra toda imposición violenta, se ha ido apaciguando poco a poco frente a la autoridad del funcionario encargado de hacer cumplir en forma terminante, las leyes y las ordenanzas del país. Y es que este funcionario ha logrado, con su abnegación, conquistarse la admiración y el respeto de las masas. El carabinero, adquiriendo en la severa disciplina de su organización, la cultura y el sentido de la justicia que requieren sus actividades, ha enaltecido de tal manera la función policial, que todo el mundo acepta el rigorismo de su acción, porque la sabe orientada hacia una finalidad de bien colectivo, que sólo puede alcanzar en forma de enérgicas sanciones, a los que delinquen en contra de la propiedad privada, del respeto a los poderes públicos o de la tranquilidad social.

Raro es el día en que una nueva víctima, caída en las obscuras encrucijadas urbanas o en la soledad de los campos, no va a incrementar la larga lista de honor del Cuerpo de Carabineros, en donde se inscriben los nombres de los héroes modestos que han muerto cumpliendo su deber. Y el público sigue viendo cómo se llenan nuevamente los huecos que han quedado en las filas, con otros hombres igualmente esforzados, igualmente serenos ante el peligro, con otros carabineros que, desentendiéndose en absoluto de su seguridad personal, han hecho un culto de honor de su consigna.

Justo es entonces que la sociedad haga llegar hasta los fieles defensores de la vida y de la hacienda de los habitantes, la gratitud que les debe por los constantes servicios que de ellos recibe. Es justo que las instituciones, los industriales, comerciantes y particulares, contribuyan, a medida de sus medios, a realizar la aspiración de Carabineros, de tener una institución de beneficencia propia. Los accidentes del tránsito, los ataques a que siempre están expuestos en su lucha constante con los malhechores, y los rigores de las estaciones que los exponen a todas las enfermedades, hacen necesario crear para ellos un hospital. El cariño y la gratitud del público deben materializarse en algo de utilidad efectiva para estos modestos servidores. Es preciso pensar que las salas comunes de los establecimientos de caridad no satisfacen ni las exigencias morales ni las necesidades materiales de los defensores del orden, que van allí, no a recurrir a la beneficencia pública, sino a exigir la atención y la solicitud que se deben a los que arriesgan su vida a cada momento en defensa de sus semejantes.

Nos felicitamos, por lo tanto, muy de veras, de que las cuantiosas erogaciones que hasta ahora se han recibido, y la magnificencia del homenaje que se rendirá esta noche al Cuerpo de Carabineros, sean la verdadera expresión de los sentimientos de una sociedad que sabe agradecer y premiar el sacrificio, la abnegación y el desinterés.

# El nacionalismo económico

De cuando en cuando suelen aparecer en las columnas de la prensa diaria, editoriales, conferencias y artículos de propaganda en contra de los verdaderos intereses del país. Luciendo una confusión mental incomprensible, los defensores involuntarios del capitalismo internacional, hablan a grandes voces, de cómo en el siglo pasado nosotros teníamos una población superior a la de Argentina, y de cómo hoy esta república hermana tiene doce millones de habitantes y está en camino de ser una gran nación, mientras nosotros apenas bordeamos los cuatro millones y nos debatimos en medio de una pobreza casi franciscana. Y, en el mismo tono, gritan extasiados el porvenir grandioso que aguarda al Brasil, con un territorio inmenso y la verdadera avalancha humana que lo inunda.

Finalmente, descendiendo del tono grandilocuente del propagandista apasionado, otros dictan conferencias de corte académico, en las cuales, manteniendo la misma confusión mental de aquellos propagandistas, nos describen el cuadro tétrico y sombrío que ofrece el mundo, con sus treinta millones de desocupados y el aniquilamiento del comercio internacional por las trabas y controles de todas clases, levantados, se nos asegura, en aras del nacionalismo económico, que impide el progreso de los pueblos y que amenaza hundir para siempre esta vieja civilización occidental, en plena decadencia ya, según el fatídico profeta que lanza sus voces apocalípticas en el país de los arios al ciento por ciento.

Y, en este torbellino de frases sonoras, los humildes y apasionados servidores del capitalismo internacional, nos hablan del magno esfuerzo que representan algunas empresas extranjeras, de que no hay capitales nacionales para explotar estas y otras parecidas riquezas, que habrían permanecido ocultas, si no hubiera sido por la acción del capital extranjero.

Es lamentable la confusión de que hacen gala los periodistas y académicos chilenos que escriben y hablan sobre estas materias; y unas cuantas observaciones bastarán para demostrarlo.

En efecto, en los países poco poblados, como los de América Latina, el primer factor de progreso está vinculado al aumento de la inmigración extranjera; pero una cosa es la inmigración extranjera y otra muy distinta la invasión del capital extranjero.

En el siglo pasado, antes de que se torciera el rumbo de nuestra mentalidad, los gobiernos patriotas y sanamente nacionalistas que nos dieron libertad, primero, y que nos organizaron, después, pusieron todo su empeño en fomentar la inmigración extranjera y en proteger, por todos los medios a su alcance, y sin llegar a los extremos del boxerismo, la economía nacional.

Sin espacio para hacer la historia completa del espíritu patriótico y nacionalista de los chilenos de aquellos viejos tiempos, comparables, por su empuje y el resultado de su labor, a los fundadores de algunas grandes nacionalidades extranjeros, nos bastará recordar que esta pequeña nación, colocada en el último rincón del mundo, se sentía con fuerzas para llegar a ser un gran país, y que, en el orden internacional, haciendo un esfuerzo supremo, contribuyó a afianzar, primero, la independencia sudamericana, organizando la expedición libertadora de San Martín al Perú; desbarató, años más tarde, con la fuerza de las armas, la Confederación de Santa Cruz, y, por último, asombró al mundo, por el heroísmo de sus hijos, en la guerra del 79.

Y en el terreno del nacionalismo económico, podemos recordar que los gobiernos de Bulnes y de Montt fomentaron la inmigración alemana, que tan buenos resultados dió en el sur del país; que la obra de protección de las fuerzas económicas nacionales, empezada con brío sin igual por los gobiernos de 1810 y 1811, seguida, más adelante, por el Gobierno dictatorial de O'Higgins, y culminada en el Gobierno múltiplemente organizador de Prieto, fué tan intensa y bien orientada, que nuestros trigos y nuestras harinas llegaban hasta San Francisco de California; que nuestras minas de plata, oro y cobre eran explotadas por chilenos y con capitales chilenos, y, en fin, por el acendrado espíritu patriótico y nacionalista de sus habitantes, la enseña de la estrella solitaria cubría los destinos de una República cuyos hijos merecieron el honroso calificativo de "los ingleses de Sud América".

¿Y después? Vergüenza da decirlo: por el abandono de aquellas normales tendencias patrióticas y nacionalistas, dejamos de fomentar la inmigración extranjera, que tan buenos resultados había dado en el sur del país, y, casi a raíz del triunfo de las armas chilenas en la guerra del 79, empezó la invasión del capital extranjero, que principió en la región del salitre, para continuar apoderándose de nuestros mejores yacimientos de cobre y de fierro, de nuestras caídas de agua, con la consiguiente explotación del alumbrado eléctrico y la locomoción urbana en las principales ciudades, y con el suministro de fuerza del ferrocarril de Santiago a Valparaíso, y, finalmente, con la apropiación o explotación de la mayor parte de las fábricas industriales, y hasta de casas y fundos.

En resumen, según una interesante exposición de un inteligente Ministro de Hacienda de los últimos tiempos, el panorama económico del país es el siguiente: de la exportación nacional, el 50 por ciento corresponde al salitre, virtualmente todo en manos de capitalistas extranjeros; el 35 por ciento al cobre, casi todo en poder de capitalistas extranjeros, y al fierro, totalmente en poder de capitalistas extraños, y el 15 por ciento restante corresponde a los productos de la agricultura, no toda chilena, como lo prueba la ganadería de Magallanes, a las industrias fabriles, en su mayor parte, en poder de capitalistas extranjeros, y a algunos otros productos de la minería, cuya importancia, fuera de los lavaderos de oro, explotados, al por mayor desde el año pasado, no es muy apreciable. Según esta tétrica estadística, el 90 por ciento de la producción total del país está en poder de capitalistas extranjeros, que llevan todas sus utilidades hacia el exterior, y sólo el 10 por ciento restante está en manos de chilenos, y queda en el país, para que vivan los hijos de esta República, otrora patriótica, nacionalista y bien organizada.

Parece, pues, elemental que debemos volver a los rumbos antiguos de fomento de la inmigración extranjera, y de defensa contra la invasión del capital extranjero, conservando, para nosotros, la explotación de las riquezas naturales que nos quedan, y no cerrando nuestras fronteras al comercio internacional; pero, sin dejarnos aplastar por la competencia desleal de países más evolucionados que el nuestro.

En la actualidad, todos los chilenos, directa o indirectamente, somos asalariados, al servicio de patrones de afuera; y la miseria de nuestro pueblo obrero, y el empobrecimiento de nuestras clases superiores, son la consecuencia inevitable del abandono que hemos hecho de nuestros verdaderos e inalienables intereses como nación independiente y soberana.

No hay que olvidar que los países, por una imposición superior de la naturaleza, deben cuidar del desarrollo integral de su personalidad, por las mismas razones biológicas y de conservación de la especie, que los individuos particulares, y que el pueblo que abandona este deber elemental comete un verdadero suicidio, como podemos palparlo entre nosotros, y se hará víctima de una verdadera anemia política, económica y social, que lo convertirá en fácil presa de países más fuertes y mejor organizados.

Teodoberto Alvarez

# Manuel Gamboa Salas

Pertenecía a esa bohemia un poco desarrapada y romántica, con las insignias clásicas de la melena larga y el chambergo, que se fué ya de nosotros, junto con los mantos de las mujeres, las mistelas y las fiestas en el Parque. Habría sido un buen compañero de Pedro Antonio González y Marcial Cabrera Guerra.

Pero, su bohemia no era triste. Manuel Gamboa iba desparramando ingenio alegre, risa fresca, y era como el animador de toda reunión con su gracia bullanguera un poco irónica, de sentido criollo y popular.

Por eso, teniendo talento, no fué nada, ni podía serlo en una tierra como esta, donde la tontería triunfa a fuerza de pura gravedad, en que las farándulas de primavera semejan acompañamientos de funerales, y donde la espontaneidad, la risa y el canto, sólo restallan en

No encontró ningún casillero en la vida, y fue un poco de todo: periodista, poeta, empleado, escritor, comerciante, funcionario municipal. Por todos los caminos iba dejando vellones de juventud y de simpatía.

Y así como otros nacen músicos, él nació radical. Su existencia transcurrió entre las asambleas, las elecciones, los votos de censura, los "pido la palabra, señor presidente", y toda esa pintoresca y pequeña agitación que constituye la vida interna del radicalismo. Desconocía, sin embargo, la más radical de todas las aficiones: aquella que consiste en derribar al asambleísta que está más arriba y en impedir que surja el que está al lado.

Es que era bueno, integralmente bueno, sin odios ni ambiciones descarriadas. Sólo anhelaba hacer respirables las graves reuniones de la política, y nunca creyó que un chiste oportuno pudiera malograr la salvación del país, buscada, con ceño adusto, por sus correligionarios.

Ahora, se ha marchado de repente, como se iba siempre, tal vez aburrido de todo lo de aquí abajo. Y al estrechar la mano de la muerte, le habrá dicho algo gracioso, último guitarrazo de su espíritu generoso y cordial.

D. A. G.

# Haced de cada hijo un scout

Yo me imagino que el futuro de nuestra patria depende de la educación de nuestra juventud.

Por cierto, que es necesario reflexionar acerca de los problemas educacionales que interesan vivamente, pues se pretende dar a los niños una preparación completa y eficiente para la lucha por la vida.

Medito, también, sobre la suerte del inmenso patrimonio moral y material que nos legaron nuestros antepasados, y que está pronto a desaparecer si no abrimos una barrera para contrarrestar esa falta de patriotismo y la mucha materialidad existentes en la juventud que se levanta.

Pienso también en los males que afligen a la humanidad entera. El cuadro que se esboza es bien triste, y quien sea patriota, de verdad, no patriotero, no debe escatimar esfuerzos para remediar el mal.

El Scoutismo se ofrece para combatir los defectos que nos inferiorizan, y formar ciudadanos conscientes para cumplir sus deberes para con la familia, la patria y con la sociedad.

Serán estos niños de hoy, los que, constituídos hombres, asegurarán la felicidad de nuestra patria. Grandes son las ventajas que en este sentido ofrece el Scoutismo, como método de educación integral. La patria será **fuerte y próspera**, si forma ciudadanos trabajadores y útiles; **débil o arruinada**, si no forma ciudadanos de carácter.

Es menester preparar una generación de hombres fuertes, activos, emprendedores y sobre todo honestos y capaces de sacrificarse por sus semejantes.

Un carácter sólido es lo que necesita todo aquel que se prepare para la lucha por la vida. Mas, esto no se consigue con una educación libresca, en el círculo austero de la escuela.

Tanto los niños como los adultos están siempre amenazados de un sinnúmero de peligros que pueden comprometer su porvenir.

Cuando pensamos en muchos de nuestros infelices jóvenes que pudieron haber sido dichosos, si otro hubiese sido el ambiente en que se educaron; pero las malas compañías, los malos hábitos, fueron la causa de todo esto.

Para educar bien a un niño, es preciso saber ocupar sus horas de ocio o de descanso. Estas ocupaciones, divertidas y atrayentes, forman su carácter; estos momentos de libertad, bien aprovechados, son los que preparan su porvenir.

Es necesario dar a cada niño distracciones que lo fortalezcan desde todo punto de vista.

He aquí el papel preponderante que desempeña el **Scoutismo**.

Recibe la materia prima, que es el niño; lo prepara en el amor a la familia y a la patria.

El Scout, mediante su ley, consigue o adquiere:

1.º Un alma recta y limpia;

2.º Un cuerpo robusto, gracias a la vida al aire libre, practicando los deportes y la vida de campamento;

3.º Un caracter bien dirigido, porque un niño bien formado, es dueño de sí mismo;

4.º Una inteligencia viva, ejercitada en la constante observación de la naturaleza, sabiendo vencer las dificultades en todas las circunstancias de la vida;

5.º Un espíritu tranquilo, porque siente alegría de vivir, lo que es un factor decisivo para vencer;

6.º Es humanitario, porque está pronto a ayudar al prójimo en cualquiera ocasión;

7.º Es un amigo leal y sincero, porque un Scout, es hermano de otro Scout y amigo de todos, sin distinción de clases sociales y de creencias.

Por estas razones, el mundo entero está convencido de que el **Scoutismo** es una Escuela de gran alcance social y de gran utilidad para el porvenir de la nación.

Estas reflexiones hice tan pronto se retiró S. E. de su visita al local de los Boy Scouts de Chile, el sábado 11 del mes en curso, en cuya oportunidad el distinguido mandatario manifestó que el Scoutismo era una Escuela de Civismo.

HACED QUE VUESTROS HIJOS SEAN SCOUTS, y contribuiréis al engrandecimiento de vuestra patria.

E. V.

# *Actualidades*

## Un infante de España

EL cuarto varón de los ex Reyes de España, don Gonzalo, ha muerto ayer en un accidente de automóvil. Como el Czarevitch de Rusia, estos príncipes heredaron esa enfermedad fatal y misteriosa que se llama hemofilia, y que hace sangrar cualquiera herida hasta la muerte. Para completar el misterio del mal, se tiene averiguado que la hemofilia se transmite por la línea femenina, pero sólo afecta a los varones.

Los infantes de España recibieron esta herencia de una de las ramas de la casa real inglesa, pues, su madre es hija del príncipe anglo-alemán Luis de Battenberg (desde la guerra mundial Mountbaten), y se hallan, por lo tanto, emparentados con la princesa alemana que llegó a ser la última Czarina de Rusia.

¿Recuerda el lector una hermosa leyenda de Andersen, en que se habla de una princesa frágil como el cristal; o la historia del loco que se creía hecho de vidrio, y temblaba de que alguien viniera a estrellarse con él? Ambos casos pueden equipararse al de esos hijos de los poderosos de la tierra, que han de ser criados entre algodones, y sin la compañía y el alboroto de los chiquillos de su edad, por temor a que un rasguño les haga desangrar hasta la última gota.

Don Gonzalo era un mozo, en apariencia, robusto, alegre y despreocupado. Pero siempre debió llevar en su corazón la angustia de quien se sabe hecho de cristal fragilísimo. Sus padres lo sabían igualmente, y sobre esta familia amargada por el exilio, cae ahora brutalmente la confirmación de todas sus ansias secretas.

## El pan de cada día

SE acerca el día en que el pan sea hecho, no ya en las panaderías, sino en los laboratorios. Un químico italiano, el profesor Bernardini, cree haber descubierto algo que, desde muy antiguo, suponían los partidarios del pan integral, que faltaba en la marraqueta de almacén: ciertos principios vitales, que han sido bautizados con las letras del alfabeto, y que son los agentes que determinan, con su ausencia o presencia, si uno será un Primo Carnera, o un Tom Thumb, o un Einstein, o un "What-is-it"?

El pan de mañana será un pan concentrado, y sometido a presiones colosales, como un ladrillo de mosaico. Algunos dirán que esta clase de "colizas" las traen ellos todos los días de la esquina, y las parten con un martillo. Pero no es eso, exactamente. El pan de mañana no contendrá levadura, y estará enleudado con su propio aceite. Sí, pues; el aceite de trigo hará el milagro. Con tal fin irán mañana al molino los haces enteros de espigas, grano y paja, para ser molidos juntos.

¿Se dan cuenta ustedes, ahora, por qué los alemanes no muestran haber perdido, sino ganado energías en las privaciones de la guerra? Esas privaciones habrían sido más imaginarias que reales, por cuanto al comer el pan Ersatz, amasado con paja y todo, recibían, sin sospecharlo, ese maravilloso aceite del cereal, donde reside el verdadero valor alimenticio de la harina de trigo.

Este pan 100|100 integral tiene, además, la virtud de aumentar la fecundidad generatriz, de donde resulta una prueba más de esa previsión de la naturaleza, que alguien admiraba en el correr de los ríos bajo los puentes, y en la formación de las rodilleras de los pantalones, precisamente allí donde están las rodillas. Este pan ácimo y prolificante aparece en el mismo momento en que Europa necesita reponer los treinta millones de hombres perdidos en la guerra anterior, a fin de estar preparada para la próxima.

## El transporte de carga vía Panagra

EL expreso aéreo, o sea el transporte de carga que efectúa la Pan American-Grace Airways Inc., y cuyo servicio constituye una poderosa ayuda, tanto al comercio como a los particulares, ha sido ampliado en forma que la recepción de las mercaderías y todos los efectos susceptibles de ser conducidos por este medio, pueden aceptarse ahora en cualquier aéreopuerto dentro del territorio de los Estados Unidos.

Hasta hace poco, el punto de embarque era exclusivamente Miami, pero, con la medida adoptada, la carga se recibe en todas las ciudades norteamericanas en que hay algún asiento de las líneas aéreas comerciales establecidas en este país.

De esta manera se facilitan más los envíos a Centro y Sud América, produciéndose así una mayor comodidad para los que emplean este medio de conducción, que desde su establecimiento ha sido acogido con preferencia, debido a las condiciones de rapidez y seguridad que presenta, junto con la simplicidad de las tramitaciones correspondientes, ya que basta, como único documento, el "Conocimiento Aéreo", que resume las facturas consulares, conocimientos de embarque, declaraciones de aduana, etc.

Esta extensión de un servicio tan importante como es el Expreso Aéreo, ha quedado establecida con la llegada del avión del lunes pasado a los Cerrillos, procedente de Estados Unidos, el que recogió carga que había sido entregada en diversas ciudades de esta nación, consignada a Chile y otros países latino americanos.

# Colonización en EE. UU. y México

### LA CONFERENCIA DE HOY

En vísperas de aprobarse la nueva ley de colonización, cobra especial oportunidad la conferencia que sobre tan interesante asunto dictará hoy en la tarde, en la Academia de Ciencias Económicas de la Universidad Católica, el prestigiado ingeniero don Severo Vidal.

Hemos tenido el agrado de conocer los trabajos que darán motivo a la conferencia, y que se refieren al problema agrario de Estados Unidos y de México que Vidal visitara no ha mucho en jira de estudios técnicos sobre regadío, y hemos comprobado que reúnen datos y observaciones del más alto valor, no tanto porque se refieran a países más experimentados que el nuestro en estas materias, sino porque guardan—sobre todo México— una gran similitud de características con Chile.

Uno de los tópicos que llamará más vivamente la atención del auditorio, es el referente al estrecho ligamen de la colonización con los problemas y política de la irrigación, y el observar cómo en esos pueblos una y otra cuestión se las trata enlazadas, conexas y armónicas en el cuerpo de leyes modernas que los rigen. También llamarán poderosamente la atención, las estadísticas resultantes de su dilatada experiencia colonizadora, y los requisitos exigidos para acogerse a las leyes, y que en algunas regiones, como en la de Orland, de California, llegan hasta inquirir las inclinaciones de las esposas de los aspirantes, que si bien se analiza, son de vital importancia, ya que en tantas situaciones el fracaso del colono se debe a la resistencia de la mujer para vivir en el campo. Los datos referentes a las ciudades agrícolas modelos, creadas para cimentar mejor la colonización, al crédito, a la extensión de las parcelas, etc., serán también motivo de interés; y, por último, constituirán anotaciones de valiosa experiencia, las relacionadas con la aparcería y contratos de arrendamiento con promesa de venta, fórmulas, como es sabido, muy útiles para aquella gran porción de candidatos a colonos que, sin contar con un capital suficiente, tampoco podrían destinarse a las Colonias Escuelas, por causas tan razonables como sería el poseer conocimientos y condiciones personales de primera clase.

La conferencia del señor Vidal nos permitimos recomendarla a todas las personas que tienen interés por la colonización, y particularmente a los congresales, muchos de los cuales encontrarán en ella observaciones prácticas, dignas de la mayor atención, y hasta quizá, de incorporarse al proyecto de ley que aprobarán.

CLAUDIO ARTEAGA

# Benigno Acuña Roberts

Las primeras flores comienzan a aparecer como simpáticos heraldos de la naciente primavera, y este hombre de complexión recia, rebosante de salud y de ideales, joven, y con cuyo nombre encabezamos estas líneas, las celebraba con alborozo hace seis días en una reunión familiar, en medio de la charla amena y dicharachezca con que expansionan sus almas los hombres amables y tranquilos.

Nadie se imaginaba que su fin estaba tan cercano, y que había de terminar tan pronto su jornada. Fué sorprendido por lo desconocido en los momentos en que con inteligencia y entusiasmo, se entregaba a servir los legítimos intereses de la provincia de que era representante en la Cámara de Diputados.

Miembro de esta Cámara desde el año 1926, desempeñó su puesto con honradez, honestidad y suficiencia, y en todos los debates en que participó, llevó luces y soluciones que dieron lustre al debate, y su palabra vibrante y convencida era escuchada con respeto.

Pertenecía al Partido Radical, por cuyas ideas luchó en la prensa y en la tribuna con firme entusiasmo, y creía, como todos los radicales, que las fuerzas espirituales de esta colectividad política, estaban llamadas a resolver en el presente y en el porvenir, todos esos problemas de índole económica y social que golpean apresuradamente las puertas de los Poderes Públicos.

En el seno de la amistad, Benigno Acuña fué un gentilhombre lleno de atributos bellos, que derramaba a su alrededor con profusión y con delicadeza.

Sus amigos de San Felipe tuvieron en él un representante afable, leal y caballeroso. Servía los intereses provincianos con energía, y cuando conversaba sobre estos motivos, a menudo se le oía: no sólo en Santiago se trabaja, acaso las provincias son más leales, y levantan verdaderos altares donde callada y noblemente se amasan los mejores dones que hacen la grandeza y prosperidad de la República.

No todo termina en este mundo. Si este hombre tan bien dotado sembró semillas nobilísimas, cuyos frutos no alcanzó a ver, otros imitarán su ejemplo, y como él lucharán por el triunfo del bien y del progreso del país.

JUAN JACOBO.

## Cátedras en la Escuela de Agronomía y Medicina Veterinaria

La Universidad de Chile llama a concurso para proveer en propiedad las siguientes cátedras en las escuelas que se indican, servidas hasta ahora interinamente:

ESCUELA DE AGRONOMIA.— Para profesor de Tecnología de la Leche, 4.o año, con dos horas semanales; renta anual de 3,600 pesos.

ESCUELA DE MEDICINA VETERINARIA.— Para profesor de Química Biológica, 2.o año, con dos horas semanales; renta anual de $ 3,400.

Los interesados deberán presentar, antes del 10 de septiembre próximo, en la secretaría general de la Universidad, las obras, diplomas y otros antecedentes que acrediten su idoneidad.






## BAQUEDANO

Especial y noche.—Estreno de la lujosa superproducción pasional Columbia por ELISSA LANDI:

**"CENIZAS QUE QUEMAN",**

acompañada del galán de "El Danubio Azul" JOSEPH SCHILDKRAUT (para mayores; no recomendable para señoritas).

## CARRERA

Especial y noche. — Funciones sociales a $ 2.40 platea. La estupenda superproducción histórico pasional:

**"La Vida Privada de Enrique VIII"**

(para mayores; no recomendable para señoritas).

## COMEDIA

Especial a las 6.30 en punto. — Ultima charla de GARCIA SANCHIZ. Tema:

**"LA ROMA DE MUSSOLINI"**

Noche.— La película Fox por Lillian Harvey: YO SOY SUSANA (para mayores). Rotativa: MARIDO Y MUJER, en castellano, por Conchita Montenegro (mayores; no recomendable para señoritas).

## POLITEAMA

Especial y noche.—Sensacional estreno de gran comicidad y emoción:

**"UN RECTO AL CORAZON",**

por LUPE VELEZ y el narigueta DURANTE (para mayores).

## COLISEO

Compañía Nacional de Revistas "Sarnatare". — Vermouth, la jocosa revista de Pedro J.:

**"La Biblioteca de las Tallas",**

con la cual el público sale "empachado" de risa. Noche, doble función colosal: CUANDO VENGA EL DIVORCIO y LA BIBLIOTECA DE LAS TALLAS.

## ESMERALDA

Especial y noche. — Sensacional programa deportivo para mayores y menores. La película del

**"Match Carnera-Baer"**

y los Chaplines sonoros sincronizados EN EL BALNEARIO y SOBRE RUEDAS.

## O'HIGGINS

Especial y noche.—Estreno en castellano por CATALINA BARCENA y ANTONIO MORENO:

**"Hollywood, la ciudad de cartón"**

(para mayores).

## NOVEDADES

Especial y noche. — Estreno pasional por CATHERINE HEPBURN:

**"LAS CUATRO HERMANITAS"**

(para mayores).

## NACIONAL

Especial y noche.—Sensacional programa deportivo para mayores y menores. La película del

**"Match Carnera-Baer"**

y Chaplin en EN EL BALNEARIO y SOBRE RUEDAS, sonoras sincronizadas.

## SETIEMBRE

Especial y noche.— La superproducción para mayores; no recomendable para señoritas:

**"INTERNADO para SEÑORITAS",**

por DOROTHY WIECK.

## BRASIL

Especial y noche.—Estreno por LUPE VELEZ:

**"UN RECTO AL CORAZON"**

(para mayores).

## RIALTO

Especial y noche.—Estreno de la película del

**"Match Carnera-Baer"**

y los Chaplines sincronizados EN EL BALNEARIO y SOBRE RUEDAS (para mayores y menores).




# La Compañía de Revistas Francesa ha triunfado en Buenos Aires

En días pasados dimos la noticia de que la gran compañía francesa de revistas que dirige el celebrado chansonier y bailarín Earl Leslie, había debutado en el Casino de Buenos Aires con el más halagador de los éxitos. Al mismo tiempo insinuábamos a los empresarios santiaguinos la oportunidad que se presenta de traer este magnífico espectáculo a nuestro país, donde puede darse por descontada la seguridad de realizar un brillante negocio, proporcionando al mismo tiempo a nuestro público el conocimiento de una excelente compañía de revistas.

Hoy hemos encontrado en los diarios bonaerenses algunos juicios sobre los méritos de ese conjunto francés; y reproducimos lo que ha dicho al respecto el exigente crítico de "La Prensa":

"La impresión general que deja el conjunto extranjero es francamente favorable por la calidad de las figuras que lo integran, la agilidad que acusa el espectáculo que ofrecen y la acertada distribución de números. Se trata de revistas al modo francés que no forman un todo más o menos orgánico como las españolas, ni giran tampoco en torno de un aspecto, como ocurre algunas veces en las nuestras. Es una sucesión de números en los cuales presentan su especialidad, sus aptitudes, cada uno de los integrantes de la compañía, sea en números personales o en cuadros de conjunto. Por ello no cabe tampoco referirse a la revista en sí, que hemos ya considerado agradable, amena, ágil, sino mejor al valor de cada uno de esos números.

Con un criterio acertado se presenta el espectáculo sobre la base de números musicales cantables o coreográficos, y los cuadros de letra se reducen a uno en cada producción. Mariette Duchesne es una cantante de calidad, dotada de una voz extensa y bien timbrada, que acusa excelente escuela, y sus números encontraron eco ampliamente favorable en el público, obligándola a cantar fuera de programa. El trío de bailarinas fantasistas y excéntricas Les Dorvils es un número de singular atracción por la flexibilidad de sus integrantes, su elegancia de movimientos y las dificilísimas suertes que realizan. En un mismo plano va el trabajo del acróbata Mohamed Ben Jemal, de agilidad y ligereza realmente excepcionales. En la segunda revista intervino en una canción evocativa de Montmartre la cantante Helene Pascal, elemento estimable por sus dotes vocales e interpretativas, pero cuyo número es demasiado extenso. La bailarina solista Regine Vautier se destacó en una acertada "danza del abanico" y después en una fantasía sobre el tango "La cumparsita", junto a Ronald Shaly, muy discretamente realizada. Entre los cuerpos de "ballets" se destaca en primer término el denominado The Carolyn Buchman Dancers, que encontró su mejor oportunidad en el número titulado Negro y Blanco, con Leona Ross como primera figura; Le Ballet Shanley es un conjunto de gran armonía, gracioso, homogéneo y que elige sus danzas con excelente criterio, como también el conjunto denominado Sexappeal, 1934, que se presenta con el busto descubierto y que actúa con una discreción y corrección dignas de notarse. Las Boyer Sister, pareja de bailarinas de singular parecido físico, ponen una grata nota artística en el conjunto, y Earl Leslie con Carmen y Vivianne forman un tercito de agradable labor.

En conjunto la nueva compañía presenta espectáculos en alto grado agradables y queda justificada la acogida ampliamente favorable que le dispensó el público".

## "Folletín", pieza de André Bonnati, se estrena el sábado en el Victoria

Siguiendo su plan de estrenos, la Cía. de Alejandro Flores presentará en la noche del sábado la intensa comedia de André Bonnati, "Folletín", obra que, como su nombre lo indica, tinee todos los elementos de la obra folletinesca, combinados en forma muy novedosa y artística. Es una pieza de corte extraño que alterna lo sensacional con lo emotivo, lo irónico con lo sentimental.

En esta composición habrá de tener una actuación lucida la compañía Flores, pues el reparto se presta para una buena interpretación y para lucimiento individual de Flores, Frontaura, Córdova, Ventura López, etc.

TEATRO MUNICIPAL — CONCIERTOS "DANIEL"

Mañana Miércoles 6.30 — **ARRAU**

Sábado 18 las 6.30 primer concierto — **Mischa ELMAN**







Este fantástico cuento escenificado especialmente para la CIA. DE TEATRO INFANTIL, se reprisará mañana miércoles 15 en matinée extraordinaria, a pedido general.

**TEATRO MUNICIPAL**

**WINTER CIRCUS**

Local: TEATRO REINA VICTORIA
ARTESANOS ESQUINA AV. LA PAZ

HOY — 2 grandes funciones — HOY
VERMOUTH A LAS 6.45. NOCHE A LAS 9.45.

**Grandes Atracciones**

MAÑANA ESTRENO DE LA
GRAN ORQUESTA TIPICA CUBANA CARIOCA

**Tres Grandes Funciones**

Matinée, Vermouth y Noche.

**3596** personas han visto **Barro Humano**

considerándola la obra del año. Véala mañana en matinée

TEATRO VICTORIA — DIA POPULAR — CIA. A. FLORES

VERMOUTH: 6.30: Por última vez, el intenso drama de Linares Rivas: **La Garra**

NOCHE, a las 10: La emocionante ... dramática de A. Moock: **La Serpiente**

PLATEA: $ 4.— BALCON: $ 2.—

MAÑANA en Vermouth, estreno: la comedia campera original de A. Flores: "MALHAYA TU CORAZON"

## "La Garra" y "La Serpiente" populares del Victoria

Dos funciones de carácter popular destinadas a la divulgación de las mejores obras del repertorio ofrece hoy la Compañía de Alejandro Flores en el Teatro Victoria. En la vermouth se da por última vez la comedia dramática de Manuel Linares Rivas, intitulada "La Garra", pieza en la que el escritor español aborda el problema del divorcio y que por su argumento, como por su diálogo altisonante y por sus personajes se presta para una una hermosa labor de conjunto.

En la nocturna se repite la comedia dramática de Armando Moock "La Serpiente", que es una de las mejores del divulgado escritor chileno y en la cual también hace un trabajo remarcable la compañía del Victoria, en especial Flores, Frontaura, Córdova yVenturita López Piris.

—Mañana habrá en el Victoria tres funciones. En ... nocturna se repetirá ... mano", el melodrama de ... guez Acazuso. En ... la obra de Alejandro ... haya tu corazón".

## En matinée especial se dará mañana "María la Cenicienta"

Por ser día festivo, la Compañía de espectáculos infantiles que actúa en el Municipal, ofrecerá mañana una matinée a los niños con la interpretación de "María la Cenicienta", cuento que entusiasmó a los chiquitines el día del estreno y que muchos no alcanzaron a ver por haberse agotado las localidades. Se hace esta reprisse a pedido de muchas familias y de directores de establecimientos escolares.

En breve estrenará la compañía otros cuentos que están ya en estudio, como "La bella del bosque durmiente", de Gatica Martínez; "El Paraíso de los Pajaritos", de López Meneses; "La varillita de virtud", de Carlos Casassus, y otros.

**Avise Ud. en "La Nación"**

CLUB DE SEÑORAS — MONJITAS 745

Calefacción central. HOY: 6 3/4, Gran concierto de violín por la artista nacional señorita LIDIA MONTERO. Ejecutará obras de ... delssohn, Tartini, ... Auer, Wienawski ... Salón de adelante ... Platea $ 5; Platea ...

Mañana miércoles, ... nes: matinée para chicos, con "Míster ..." ... bert Montgomery y "... mujeres", por Laurel y ...

Tarde y noche, estreno gran obra "Wonder Bar" ... lores del Río, Al Jolson ... Francis.

Jueves, a pedido: "Frou ..." por Francesca Gaal.

TEATRO LA COMEDIA

HOY MARTES, A LAS ...

ULTIMA CHARLA EN SANTIAGO DE ...

FEDERICO GARCIA SANCHIZ

**"NEGRO..."**

"LA ROMA DE MUSSOLINI"

Historia del Fascio ... de Camisas Negras ... de GARCIA SANCHIZ ... DUCE.—Etc.

Localidades en venta ... las 10 A. M.

**COMEDIA**

Funciones de cine ...

Rotativas 2.30 y 4.30 ... MARIDO Y MUJER ... chita Montenegro ... yores).

Noche, 9.45: Lilian ... en YO SOY SUSANA ... mayores).

**TEATRO COLISEO**

CIA. NACIONAL DE REVISTAS SARNATARE

VERMOUTH 6.30 —HOY — NOCHE 9.30

EL EXITO SIN PRECEDENTES DE LA TEMPORADA

**BIBLIOTECA de las TALLAS**

Además, en nocturna solamente: "CUANDO VENGA EL DIVORCIO"
Boletería abierta diariamente desde las 10 A. M. — Teléfono 84546
JUEVES ¡¡ESTRENO! "EL MUNDO EN JAZZ", revista ultra futurista

# VIDA SOCIAL

## La boga del taffetas

Esta temporada el taffetás ha tenido un gran éxito. Antes sólo se usaba para aparatosos trajes de noche; los fabricantes lo han convertido en un tejido flexible, que se adapta a todas las formas, desde la blusa hasta el más suntuoso traje de noche. Precioso traje de noche, con su chaqueta a juego. Graciosa blusa para traje sastre, juego de bufanda y sombrero para un traje obscuro.

## El gran beneficio del Patronato Nacional de la Infancia

Las siguientes señoritas tomarán parte en la revista musical Jazz-Melodie, que a beneficio del Patronato Nacional de la Infancia se efectuará el próximo sábado 18 del presente:

Raquel Armanet Besa, Ana Bascuñán Pérez, Toya Balmaceda Undurraga, Elena Bascuñán Vargas, Fany Dittborn Murillo, Adriana Donoso Gatica, Patricia Palma C., Juana de Castro Echeverría, María Eugenia Zañartu Lu-, Cloty León Velasco, María Luisa Pretot, Lola Echenique Guzmán, Olga Smitd Nordenflycht, Teresa Santelices Subercaseaux, Ana Irarrázaval Donoso, María Santelices Subercaseaux, María Isabel Rojas Undurraga, Inés Villanueva Larraín, Filomena Pérez Cotapos Errázuriz, María Eugenia Huidobro Vial, Teresa Villegas Mathieu, Carmen Rosselot, Lucía Santa María Borgoño, María Angélica Besa Charme, Carmen Lacourt Melo, Mariana Lyon Ariztía, Inés Larraín Izquierdo, Sara Pinto Correa, Toya Thayer Arteaga, Nacha Lecaros Besa, Toya Cifuentes Garcés, María Velasco Dumas, Margot Nebel B., Paulina Correa U., Inés Wotherspoon, María Stella L., Consuelo Gana Subercaseaux, Anita Morandé Fabres, Inés Salcedo Velasco, Margot Gaete V., Lucy Lyon Besa, Nena Achondo Sánchez, Teresa Vergara Ortúzar, Laura Larraín Saavedra, Elena Ostertag, Paulina Huidobro, Clemencia Pérez Cotapos Errázuriz, María Luisa Zorrilla Concha, Nora Urrejola Rozas, etc.

**EL ALMUERZO DE MAÑANA AL MINISTRO DE BOLIVIA Y SEÑORA —**

Hasta las 19 horas de hoy estará abierta en la Caja del Club de La Unión, la lista de adhesiones al almuerzo que un grupo de compatriotas y amigos ofrecerán al Excmo. señor Ministro de Bolivia, don Plácido Sánchez y señora, y a la cual han empezado a adherir desde ayer algunos de sus colegas del H. Cuerpo Diplomático.

Como se sabe, se le tributará este homenaje como despedida, y asimismo con motivo de su nueva designación a España.

La manifestación tendrá lugar impostergablemente mañana, a las 13 horas, en el comedor de señoras de dicha institución. No se han repartido invitaciones ni hecho circular listas para las adhesiones a esta manifestación.

**LAS BODAS DE PLATA DEL ORGANO DE LA MERCED.**

Mañana miércoles 15 de agosto cumple el gran órgano de La Merced 25 años. La Comunidad Mercedaria, que siempre ha sido entusiasta para el arte musical, celebrará mañana este hecho con un gran concierto, a cargo del organista que lo ha tocado desde su inauguración hasta hoy, don Aníbal Aracena Infanta, el coro Santa Cecilia, el barítono señor Emmanuel Martínez y el distinguido orador sagrado Rvdo. Padre Fray Domingo Huerta, de la Recoleta Dominica. Se desarrollará el siguiente programa, a las 18.30 horas, en punto.

1.º J. S. Bach.—Gran Tocata y Fuga en re menor.
2.º Mendelsshon — Célebre Sonata N.º 6.
3.º César Franck.—Gran Coray N.o 3.
4.º C. Delvincourt.—Meditación.
5.º C. Delvincourt.— Sortie de Féte.
Organo, don Aníbal Aracena Infanta.
6.º Palestina.—Ave Verum.— Coro Santa Cecilia.
7.º Alocución sagrada. Rvdo. Padre Fray Domingo Huerta.
8.º Exposición del Santísimo.
9.º C. Faure.—Ave María.— Coro Santa Cecilia. Solista, barítono señor Emmanuel Martínez.
10.º Gounod.—"Laudate" Coro Santa Cecilia.
11.º Delkoster.—"Gran Coral". Organo, maestro Aracena Infanta.

La entrada al templo es libre.

**MATRIMONIOS.—**

Se efectuarán los siguientes matrimonios:

—El de la señorita Elena Donoso Antúnez con el Dr. Enrique Waugh Rojas.

—El 8 de septiembre el de la señorita María Rosopatrón Garimendía.

—El 18 de octubre el de la señorita Eugenia Subercaseaux Rivas con el señor Fernando Calvo Larraín.

—El 12 de octubre el de la señorita Margarita G. de la Huerta Mackenna con el Dr. René Honorato Cienfuegos.



Señorita María Luisa Urquijo, de la sociedad española (Dibujo de Mariano Soyer)

**CONFERENCIA —**

La señorita Teresa Huguet dará hoy su conferencia semanal sobre "Mentalismo" en San Isidro 92, a las 18.30 horas.

Tema: Primera parte, Dios es acción; segunda parte: Como auto-sugestionarse.

La entrada es libre.

**EN EL LICEO EUROPEO.—**

Con motivo del cumpleaños de la hijita de los directores del Liceo Europeo, se realizó ayer en la tarde, en este establecimiento, una simpática fiesta organizada por el profesorado y las alumnas para exteriorizar las simpatías y el aprecio que sienten por la festejada y por la dirección del colegio.

Durante la fiesta se desarrolló un bonito programa literario musical. La festejada retribuyó las atenciones y los valiosos regalos que le hicieron las alumnas y profesoras, invitándolas a una magnífica once, a la que siguió un lucido baile infantil.

**DON GERMAN DONOSO SANDOVAL —**

Víctima de una cruel enfermedad y después de haber sido sometido a una delicada operación, dejó de existir en la Clínica Alemana, don Germán Donoso Sandoval.

Su muerte enluta respetables hogares de San Fernando y esta capital, en donde desde hace muchos años desarrollaba sus actividades comerciales como socio de una prestigiosa firma.

Hizo sus estudios en el Instituto Comercial de Valparaíso, donde se distinguió por sus estimables prendas de carácter y su preparación.

Su fallecimiento ha producido honda consternación entre sus numerosas relaciones quienes pudieron apreciar sus condiciones de caballerosidad y honorabilidad intachables.

Sus restos fueron sepultados ayer en el Cementerio General.

**VIAJEROS —**

—A Zapallar se ha dirigido el señor Henry Raymond y señora Blanca Aldunate de Raymond.

—A La Serena, don José Melo Burgos y señora Luzvira Gorigoytía de Melo.

**BAUTIZO —**

Ha sido bautizado John Eric, hijo de don Ernesto Lewis y de la señora Berta Matthews de Lewis.

Fueron sus padrinos el señor Ralph P. Randella y señorita Emma Téllez P.

**MANIFESTACION.—**

Esta noche se efectuará la comida con que un grupo de amigos festeja al señor Alex Vildósola con motivo de trasladarse a Valparaíso, donde fijará su residencia.

**RESIDENCIAS.—**

—Don Alfredo Fontecilla Larraín, señora y familia y las señoritas Teresa y Rebeca G. Huidobro han fijado su residencia en San Isidro 255.

**DE EUROPA.—**

El miércoles 23 regresan de Europa don Arturo Alessandri Rodríguez, señora Roquel Besa de Alessandri y familia.

—A fines del presente mes regresarán de Europa las siguientes personas:

Don Enrique Budge, señora Mónica Hurtado de Budge y familia, señor Fernando Claro y señora María Tocornal de Claro y familia, señor Carlos Claro Velasco, don Roberto Sánchez G. H., señor Pedro García de la Huerta, señor Mario G. de la Huerta y señora, Luz Valdés de G. de la Huerta, señoritas Carmen y María Pascal Lyon, señorita María Ramírez Barahona.

**MALON —**

Anoche un grupo de sus relaciones sociales, dieron un malón al señor Oscar Hermosilla M., y señora Olga Morales Cea de Hermosilla, en su residencia de Avenida Holanda.

Señoras: Olga M. de Hermosilla, Rosa M. v. de Hermosilla, Carmen Cea de Morales, Lucía U. de Correa, Eliana C. de Verdugo, Anita V. de del Nido, Cécil de de la Vega, Paulina V. de Valdés, María V. de Lela Díaz.

Señoritas: Dina de la Vega C., Alicia Lencos I., Sonia y Silvia Tela Díaz, Eliana Correa Verdugo, Olga Montt, Lala del Nido V., Lala Caverlotti A., Luz G. Huidobro L., Monona Valdés B., Mincha Puelma, Teresa Rivas T.

Señores, doctor Luis Puelma P., Alvaro Morales C., Oscar Hermosilla Morales, Francisco Whertalli A., Oscar Correa P., Roberto de la Vega C., Carlos Quevedo A., Alfredo Aguirre Barceló, Aníbal Zela Díaz, Enrique Abolt R., Santiago Rey L., Eugenio Montes V., Raúl Baeza J., doctor Eduardo Infante T., Jorge Jenkel y José del Nido P.

—Un grupo de sus relaciones sorprendió con un malón a la familia Anrique Pérez, en su residencia de Av. Condell. Anotamos a las siguientes personas:

Señoras: Amelia Pérez de Anrique, María de Sánchez, Olga S. de Orellana, Luisa de Sanhueza, Mercedes de Madariaga, señoritas: Martha y Olga Anrique Pérez, Chetty, Irma, Palmenia Eusebia Madariaga, Hilda Aranís, Raquel Rivera, Nora de Dampierre, Elena Rivera, Martha y Mimy Maureira Bascuñán, Raquel López Aldunate, Blanca Vidal, Anny Guzmán, Anny y Lily Neumann, Olga Lira, Mercedes Avila Gallo, Teresa Valderrama Prieto, Marta y Mimy López, Hortensia Avila Gallo; señores: Tura y Fernando Anrique Pérez, Carlos Salazar, Humberto Orostegui, Luis Hurtado, Eduardo González, Miguel Herrera, Alejandro Maturana, Bernardino Sepúlveda, Guillermo Krecht, Osvaldo y Jorge Ganz, Salomón Saplán, Raúl Carmotel'o, Eduardo Aravena, Rogelio Valladares, Enrique Trences, Emilio Undurraga Valdés, Julio Ortiz de Zarate, René Cid, César y Guillermo Vásquez, Jorge Troncoso, Heraldo Larraín, Roberto Castillo, Rafael Chavez, Osvaldo Orellana, Carlos Tapia, Ramón Anrique Z., Francisco Vallejos, Armando Saavedra, Raúl Madariaga, Julio Miranda, Roberto Sanhueza, Manuel Neira, Claudio Espinoza, Hernán Quintana, Manuel Sytuvere, Vicente Vivanco y otros que se nos escapan. Las organizadoras de este simpático malón, fueron las señorita María Sanhueza y las señoritas Madariaga.

**CLUB DE SEÑORAS — El concierto de hoy.—**

Esta tarde a las 18.45 horas, ofrecerá en el teatro de este Club su interesante recital de violín la distinguida artista nacional señorita Lidia Montero. Ejecutará obras de Mendelssohn, Tartini, Achron-Auer, Wienawski, Lalo, Falla, Schuman-Auer y Paganini.

Las pocas entradas que quedan disponibles se pueden obtener en el mismo Club.

**Biógrafo.** — Mañana ofrece dos grandes funciones. Matinée a las 14.45 horas, para grandes y chicos con "Míster X", por Robert Montgomery en nueve actos.

Además, 'Salvad a las mujeres", por Laurel y Hardy.

En especial y noche la grandiosa producción "Wonder Bar" por Dolores del Río, Al Jolson, Kay Francis, etc. Jueves ha pedido. "Fruta verde" por Francesca Gaal.

**NACIMIENTO.—**

Ha nacido un hijo del señor Raúl Hidalgo Cortés y de la señora Mayo Cárcamo de Hidalgo.

## Don Fernando Subercaseaux Browne

Anoche, a las 20 horas, falleció en esta ciudad el señor Fernando Subercaseaux Browne, perteneciente a una de nuestras más distinguidas familias, cuyos miembros se han caracterizado por el refinamiento de su espíritu, por su vasta cultura y amor a las artes y a los deportes.

Don Fernando Subercaseaux gozaba de gran prestigio en los círculos sociales, donde su caballerosidad, fina inteligencia y simpatía personal le habían conquistado un lugar preferente. Su afición a los deportes hípicos y sus grandes conocimientos en la materia lo hacían destacarse como uno de los "turfman" de mayor prestigio en esta capital.

Los funerales del señor Subercaseaux se efectuarán el miércoles en la mañana, y el cortejo partirá desde su casa habitación, Santa Lucía 212, donde hoy se oficiará una misa a su memoria a las 9.30 horas.

**MOVIMIENTO DE PASAJEROS POR LA LINEA AEREA NACIONAL.—**

(Ultima combinación)

Santiago a Iquique: Hugo Illanes y René Maffet. Santiago a Antofagasta: Francisco Agurto y Pila Agurto. Santiago a Serena: Gabriel Kanacri. Santiago a Vallenar: Mariano Ruiz. Santiago a Ovalle: Guillermo Romero Navarro. Antofagasta a Iquique: Oscar Peluchoneau y Humberto Fuenzalida.

Arica a Santiago: Camilo Riccio. Antofagasta a Santiago: José Verdugo, Julia de Verdugo, Elge Berggren y Ricardo Adriazola. Antofagasta a Vallenar: José Prat y Horacio Adriazola. Copiapó a Santiago: Baldomero Michalsen y Juan Timberlake. Vallenar a Santiago Emilia Bruzzone. Vallenar a Serena: Luis Silva. Serena a Santiago: Caupolicán Moltaldo. María Elena a Antofagasta: señor Wemann y E. Berggren.

**EN BUENOS AIRES.—**

Doña Georgina Llobet de Irarrázaval ofreció una recepción en obsequio de sus sobrinas Georgina y Gisela García Huidobro Irarrázaval.

Asistieron las señoritas: Magdalena y Teresa Ayerza, Adela Pereda Ayarragaray, Eleodora y Laura Quezada Urquiza, María Florencia Boerr, Elizalde, María e Isabel Ayerza Lynch, María Lamarca Concha Subercaseaux, Isabel Quezada Alzaga, Beatriz Guerrero Quezada, Sara Pereda Benedit, Ester y Silvia Ayerza Bosch, Inés, Alicia y María Rosa Cullen Miguens, Laura Zapiola Guerrico, María Luisa Lamarca Elía, Delia Pacheco Vivot, Perla Alvarez Aránguiz, Inés y Angélica Ayerza Cullen, Marta Amadeo, Rosa y Sara Madero, Susana y Matilde Chichero Ayerza, Josefina Chás, Mercedes Cullen Jacobé, Susana Blanca Schoo, Teresa y Dolly Zorraquín, Adela y Elena Patrón Costas, Magdalena y Angélica Mortorio Coelho, Marta Peacan del Sar, Estela Fablet Gil, Enriqueta Rodríguez Egaña, María Adelaida y Josefina Guerrero Cárdenas, Susana Villalonga Nazar, Ana Rosa Martínez Guerrero, Carmen Mujica Echagüe, María Magdalena Del- y Leonor Alvarez Trongé.

**ENFERMOS.—**

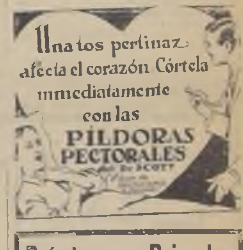
Mejor la señorita Teresa Valdés Wood, después de la operación a que fué sometida.

—Restablecida la señora Blanca Monge de Cruz.

DIAS DE LLUVIA



Saquito de cuero marrón con botones de madera, Sombrero de hule con adornos recortes negros




Préstamos Privados
SOBRE ALHAJAS, BAJO INTERES, ALTA TASACION.
Serrano N.o 693
Vs—Sep. 10

NOVIOS;
Argollas de oro garantidas, macizas, selladas y grabadas, desde 98 pesos, el par
CASA SOSTIN, FABRICA DE ARGOLLAS
Nueva York 66, casi esquina Ahumada
Agosto 11.—

# MUSICA

## ANDRES SEGOVIA

Ese momento de silencio impaciente y agradable, cuando las respiraciones se contienen y todo el teatro se queda suspendido de un hilo, de una cuerda de la guitarra; esos segundos en que todo se resume y hasta el aliento se va hacia adentro, hacia el corazón, obedecen a un solo mandato: a un golpe que Andrés Segovia ha dado sobre las cuerdas de la guitarra. Y como si toda la negación de sonidos se acumulara en un agudo cono y entrara por el redondel central del instrumento, la guitarra se llena, se conmueve, quiere escaparse del abrazo del guitarrista. Y no pudiendo huir, rompe en música.

Es un proceso maravilloso ese cambio de cambios. La guitarra de Segovia se desborda en música, transformando el silencio, pero no rompe con una estentórea voz desesperada. Tamiza, pule, acaricia el silencio y lo hace transformado en algo suave, misterioso y sereno. Y cómo ... el ámbito aquel lento ... La guitarra se extiende, se amplifica y llega, total y grande, a cada uno de los oídos. La vibración de una cuerda que parecía no tener fuerzas para llegar lejos, llena todo el salón y se expande más allá de las paredes. Es una caja mágica la de la guitarra, y por esa abertura central salen todos los deleites, todas las tristezas. Pero se necesita la mano que sabe arrancarlas, la mano privilegiada de Andrés Segovia.

Andrés Segovia mira a la guitarra mientras toca, con una atención concentrada. Inclinado el cuerpo, los brazos alrededor, impidiendo toda escapatoria. La mira como diciéndole lo que tiene que responder al golpe de su mano, constantemente, sin levantar la vista de ella, temiendo que la guitarra (mujer al fin y al cabo, con sus caderas, su cintura y sus ... nerviosas) se aproveche del primer descuido para lucir su opinión, su manera de ver. Por eso la tiene abrazada, y ... sabe si por eso mismo, ... le tapa la vista, le pone la cabeza delante para que ella no mire al público, se ensoberbezca y prescinda del hombre que la domina. (Así, otra vez, la guitarra es mujer. Muchos se quejan de que de la mujer malos ... Pero, amigos!... Hay que saber ...!... Es bastante difícil saberlo!).

Y con ese dominio, ya conseguido. Pero nunca hasta el extremo de darle una seguridad, Andrés Segovia juega con su guitarra. Juega bien en juego limpio. La hace entrar en compañía de ... a la zona de los más ... compases; la lleva a la ... española con Tarrega; la luce por las calles de Sevilla con Albéniz; la viste a la última moda con Ravel y la disfraza, bien disfrazada, con gusto, para hacerla entrar en Sans-Souci o en Versailles con un minueto. Y después de aquí (mujer dominada ya, la guitarra obediente), la traslada de nuevo a los almendros y naranjos de Andalucía, en compañía de Turina. ¿Qué más puede apetecer una mujer, que diga, una guitarra?...

Cuando se llega a un dominio, como el que Andrés Segovia tiene sobre la guitarra, muchos se darían por satisfechos, en otros órdenes. Mas, para conservar esa dominación, es necesario mantenerla constantemente. Estar alerta. El triunfo es cuestión de estar alerta. Siempre en tensión, siempre en atención, esperando que suene el momento. Acomodarlo todo para que suene bien... Si las cuerdas no están tensas bien graduadas, el sonido será malo. La guitarra nos enseña todo un programa de vida.

La guitarra está siempre preparada por Andrés Segovia para que coja el sonido que debe. Siempre cuidada; antes de hacerla decir algo, poner las cuerdas en tensión, en justeza. Este es un artista. Andrés Segovia ha conseguido llenar a su guitarra de él. La acaricia mucho cuando es necesario, la toma con cuidado; la golpea siempre con ritmo, cuando es necesario también. Plan de vida artística el que nos da este gran guitarrista, al que también se agradece particularmente los ... de España que nos ha traído, sinceros y calientes, sin recovecos de complicación ni de floripondio.

Lo que Manuel Machado hace decir a la guitarra, lo practica Segovia y se lo hace hablar también a ella:

Hablo, sollozo, delirо...
Sé de la risa y del llanto.
Con las bocas rojas canto.
Con los ojos negros miro.
Con los amantes suspiro
y río con los guasones.
Son mis notas goterones
de agua fresca en el rosal...
Y tengo toda la sal
de España en mis lagrimones.

Bienvenido, Andrés Segovia. Y póngame a los pies de su compañera la guitarra, a la que no veía desde hace tiempo y a la que sigo queriendo con toda mi alma.

JOSE MARIA SOUVIRON

## Mañana, concierto Claudio Arrau en el Municipal

En la tarde de mañana ofrece un nuevo concierto de piano en el Teatro Municipal el eminente concertista chileno Claudio Arrau.

## EL ESTRENO DE JASCHA HEIFETZ

Un maestro, cuyo nombre se expande por el mundo entero, desde hace una veintena de años, es, ahora, nuestro huésped.

Viene a sumarse a esa brillante pléyade formada por un grupo de intérpretes ilustres que el ambiente artístico de la capital, ya bastante cultivado en la percepción de las más elevadas creaciones musicales, acoge, en estos momentos, con fervoroso entusiasmo.

En medio de cálidos aplausos, el celebérrimo virtuoso del violín, Jascha Heifetz, hace su aparición en el escenario del Teatro Central, seguido de su acompañante, el pianista Emanuel Bay.

Heifetz es alto, distinguido, serio y de arrogante apostura.

Ese público que llena por completo la sala de la calle Huérfanos, se acomoda en sus asientos y espera con religioso silencio la iniciación del desarrollo del programa.

Ataca la sonata de César Franck y la concurrencia siente los primeros latidos de su arte incomparable.

No se puede hablar de afinación, ni de técnica, ni aún, de las cualidades inherentes a su violín, porque quien oye a Heifetz sólo percibe la más pura esencia musical, a través de un milagroso temperamento. Escuchar la versión que ofrece el artista del "Concierto en la mayor" de Mozart, es también como ponerse en contacto con el espíritu del divino príncipe de Salzburgo; tanta es la cristalina transparencia de su tono.

No hay nada comparable a la nobleza de su estilo, hecho con sonoridades plenas de pasión, pero siempre subordinadas a la estructura arquitectónica ideada por el creador de cada obra de su repertorio.

Quien sienta a Jascha Heifetz, guardará siempre en su corazón el más imborrable recuerdo.

A. A.

## El concierto de la violinista Lidia Montero

**SE EFECTUARA HOY A LAS 18.30 EN EL TEATRO CLUB DE SEÑORAS**

El programa del concierto de esta conocida virtuosa fue publicado ayer, produciendo la mejor impresión en el público, pues todas las obras que lo forman pertenecen a los más prestigiosos autores de la literatura del violín.

Las localidades que quedan, se encuentran en venta en la casa ... y en el Teatro Club de Señoras.

## Andrés Segovia parte a Buenos Aires

Este eminente guitarrista español que durante tres inolvidables audiciones ha demostrado el valor musical de la guitarra, como instrumento de concierto, parte para Argentina, donde debe ofrecer una larga serie de recitales.

Promete retornar lo antes posible para agradecer a nuestro público la cordial acogida que se ha dispensado.

## El próximo sábado debuta Mischa Elman en el Municipal

La lista de celebridades musicales que actúan ante nuestro público se enriquecerá el próximo sábado con la aparición de Mischa Elman, el célebre intérprete eslavo.

## Pasado mañana beneficio familia Romeo Borzelli en el Municipal

Pasado mañana a las 6.30 de la tarde se ofrece en el Teatro Municipal un gran beneficio a la familia del recordado maestro Romeo Borzelli, que tantos recuerdos ha dejado en nuestro ambiente por su talento, por sus conocimientos y por el ahinco con que supo siempre colaborar con toda empresa artística que se desarrollara en Santiago.

MODERNO y ECONOMICO PARA
BAUTIZOS
TARJETAS con cinta desde $ 5. docena
Con medalla y cinta desde $ 11 a $ 60 docena
MUSALEM Hnos.
PUENTE 782




## RADIO DIFUSORA "LA NACION"

SANTIAGO DE CHILE

AL SERVICIO DE "LA NACION" y "LOS TIEMPOS"

DIRECCION Y ESTUDIO: Portal Fernández Concha 960. TELEFONO 88216 CASILLA ...

DIRECTOR: PAUL FIORI

PROGRAMA DE TRANSMISION DE HOY MARTES 14 de agosto

MEDIODIA, de 11.30 a 13 horas:

De 11.30 a 12.00.—Canciones.
De 12.00 a 12.20.—Mensaje musical ofrecido por HOSFOCAL.
De 12.20 a 12.50.—Música selecta.
De 12.50 a 13.00.—Concierto ofrecido por el Restaurant Naturista. Charla por don Ismael Valdés Alfonso.

TARDE, de 18 a 21.30 horas:

De 18.00 a 18.15.—Lectura de los avisos clasificados del diario "LA NACION", sorteados para ser transmitidos por nuestra estación, alternados con música bailable.
De 18.15 a 18.30.—Boletín informativo proporcionado por el diario "LOS TIEMPOS".
De 18.30 a 20.15.—Bailables.
De 20.15 a 21.15.—LA HORA ITALIANA..
De 21.15 a 21.25.—Concierto de la Compañía de Electricidad.

DIA DOMINGO

A las 15 horas: "LA OPERA EN SU CASA". La ópera se transmite completa y sin avisos, cedida por la Radio Fonografía del Pasaje, Pasaje Matte 25.




LA ACTRIZ RUSA QUE HA ECLIPSADO DE GOLPE, CON SU APARICION EN HOLLYWOOD, LA FAMA DE LAS MAS CELEBRES ESTRELLAS, SE PRESENTA EN LA INMORTAL OBRA DE EMILIO ZOLA:

con PHILLIPS HOLMES y LIONEL ATWILL

Artistas Unidos—Terra Film

HOY EN EL TEATRO CENTRAL




Complementos del programa: "Los tres chanchitos", maravilloso dibujo animado, en colores. NOTICIARIO FOX, llegado por avión.

ENTRADAS EN VENTA DESDE LAS 10 A. M. (No recomendable...)

Mañana: Matinée extraordinaria con dibujos animados en colores: JUGUETE DE NAVIDAD, EL REY NEPTUNO, AVES DE PRIMAVERA, LOS TRES CHANCHITOS.

HOY. BAQUEDANO. HOY



COLUMBIA PICTURES

PRESENTA UN GRAN ESTRENO ARTISTICO MUNDIAL POR DOS FAMOSOS ACTORES DEL CINE

LA GRAN ACTRIZ ELISSA LANDI

ELLA: La juventud de amor; la vida que vibra; la ilusión que enciende las grandes pasiones; la hoguera que quema. Encarnación de la mujer del anhelo hacia la felicidad...

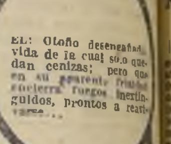
CENIZAS QUE QUEMAN

(PARA MAYORES; NO RECOMENDABLE PARA SEÑORITAS)

LOCALIDADES NUMERADAS EN VENTA, DESDE LAS 10 A. M., EN LA BOLETERIA DEL TEATRO.

JOSEPH SCHILDKRAUT

El célebre intérprete de "EL DANUBIO AZUL"



EL: Otoño desengañado, vida de la cual sólo quedan cenizas; pero que en su aparente frialdad encierra fuegos inextinguidos, prontos a reavivarse...


# GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

VICTORIA. — Compañía Alejandro Flores.—Vermouth: La Garra. Noche: La Serpiente.

CINES

ALMAGRO.—Especial y noche: Hombres del mañana.
APOLO.—Especial y noche: Carolina.
ATENAS.—Especial y noche: La vida es una farsa.
AVENIDA.—Especial y noche: La Mujer Blanca.
AVENIDA MATTA.—Especial y noche: Reina del Rhin.
BOLIVAR.—Especial y noche: Mi sueño dorado.
CAPITOL.—Especial y noche: Las cuatro hermanitas.
CENTRAL.—Especial y noche: Naná
CLUB DE SEÑORAS.—A las 6.45, concierto Lidia Montero.
CHILE.—Especial y noche: Hombres del mañana.
DELICIAS.—Especial y noche: Alma de Centauro.
DIEZ DE JULIO.—Especial y noche: Wonder Bar.
EXCELSIOR. — Especial y noche: Tarzán y su hembra.
IMPERIAL.—Especial y noche: Su propio pecado y El Duende Relámpago (3.a)
IMPERIO.—Especial y noche: Fortuna para dos.
IRIS.—Especial y noche: Bolero.
MINERVA.—Especial y noche: La Mujer Blanca.
MIRAFLORES.—Especial y noche: Mi sueño dorado.
ÑUÑOA.—Especial y noche: Norte y Sur.
PRINCESA.—Especial y noche: Mi sueño dorado.
PRINCIPAL.—Especial y noche: Dulces heridas.
REAL.—Especial y noche: En busca de la belleza.
REPUBLICA.—Especial y noche: La Reina del Rhin.
ROGELIO UGARTE.—Especial y noche: Fascinación.
SAN MIGUEL.—Especial y noche: Norte y Sur.

AVISE EN "LA NACION"







# Adhesiones recibidas por la Asociación de Mineros de Chile

Esta institución, formada a raíz de uno de los principales acuerdos del Congreso Minero de Copiapó, está llamada a dar cumplimiento a las Conclusiones aprobadas en ese Congreso, y que tienen una importancia enorme para el progreso de la minería nacional.

Ultimamente ha recibido la secretaría general la adhesión de los siguientes Comitees y Asociaciones Locales de Mineros:

ARICA: presidente, señor Elías Ossandón; secretario, señor Arturo Varas Ossa; directores, señores: Alejandro Gallo, José Moll Loring, Manuel Oyarzún V., Juan Trabucco, Carlos Soffia Stuardo, Santiago Schmidt, Jorge Scheleff Lefort, Wylly Hahm, Alejandro Mickle.

COPIAPO: presidente, señor Felipe S. Matta; vicepresidente, señor Hugo Torres; secretario, señor José C. Garrido; directores, señores: Samuel Jenkis, Eduardo Aguirre, Juan Carabantes S. R., Guillermo Castro, Miguel Marcich.

DOMEYKO: presidente, señor Oscar Alvarez V.; vicepresidente, señor Pedro 2.º Cuadra; secretarios, señores Roberto E. Cuadra y Andrés Grellet; tesorero, señor Salvador Escobar; protesorero, señor Eduardo Tiska; directores, señores Walter Cuadra, Arturo Godoy, Urbano Alday, Oscar Montecinos y Belmar Ibarbe.

PUNTA COLORADA: presidente, señor Alberto Cheyre M.; secretario, señor Luis Coopmann M.; tesorero, señor Juan Alfageme C.; directores, señores Ramón Cavada y Daniel Rivera.

Además, se ha designado para la formación de Comitees en los siguientes puntos a los señores:

Los Morros, Jacinto Alday; Tres Cruces, Carlos Urízar M.; Quebrada Grande, Juan de la C. Zumarán; El Torno, Joaquín Gálvez; Los Choros, Juan Seura; La Aguada, Enrique Osorio; La Higuera, Federico Buhrle; Chañar, Germán Pizarro.

MATANCILLAS: presidente, señor Luis S. Rojas C.; vicepresidente, señor Nicolás Corall; secretario, señor Oscar Saavedra; tesorero, señor Ramón Serey; directores, señores Aníbal Saavedra, Roberto Cortés, Donato Serey, Julio Elzo, Belarmino González, Juan D. Rojas.

CONDORIACO: presidente, señor Carlos Nazar; secretario, Luis Collarte A.; tesorero, Santiago Schmith; directores, Ingvald T. Harstadt y Carlos Alvarez.

La importancia que está llamada a adquirir esta Asociación, que cobijará en su seno a todos los industriales mineros del país, puede juzgarse por el número de Comitees y Asociaciones locales que han enviado su adhesión, y que, conjuntamente con los que se preparan, suman ya más de treinta y cinco, que en conjunto representan los centros mineros más importantes, con un número aproximado de tres mil socios.

# :-: T U R F :-

## INSCRIPCIONES Y ASIGNACION DE PESOS PARA LAS CARRERAS DEL DOMINGO PROXIMO EN AMBOS HIPODROMOS

### CLUB HIPICO

Premio JOCKEY CLUB ARGENTINO.— Clásico. — 1,500 metros.— Para reproductores de tres años y más, ganadores entre $ 10,000 y $ 80,000.— Handicap.— Premios: $ 12,000 y un objeto de arte donado por el Jockey Club Argentino al 1.o.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Sucre | 62 | Quinchao | 45 |
| Pacasmayo | 57 | Whopee | 45 |
| B. Barony | 53 | Flash | 44 |
| Armónica | 52 | Malacate | 44 |
| Cancionero | 57 | Morea | 44 |
| Bohemienne | 50 | Neuvienne | 44 |
| Cintarazo | 49 | Salteo | 44 |
| Beau Merle | 48 | Sarcasmo | 44 |

Premio PALERMO. — 1,600 metros.— Para caballos de tres años, nacidos en Chile que no hayan ganado.— Peso: 56 kilos.— Premio: $ 6,000 al 1.o.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Aderezo | 56 | Smoke | 56 |
| Compadre | 56 | Sublime | 56 |
| Dionisio | 56 | Cavatina | 54 |
| Es Duso | 56 | Comadreja | 54 |
| Maurice | 56 | La Grulla | 54 |
| Míster Fife | 56 | Mitzi | 54 |
| Quilapalo | 5 | V. Triunfal | 54 |

Premio CORRIENTES.—1,500 metros.— Para caballos de cuatro años y más que no hayan ganado más de $ 12,000.— Peso: 47 kilos.— Recargo de dos kilos por cada mil pesos ganados sobre $ 5,000. — Premio: $ 5,000 al 1.o.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Sol a Sol | 57 | Queenie | 53 |
| Adony | 55 | Tilao | 53 |
| Delio | 55 | Gran Día | 51 |
| Leguisamo | 55 | Kapurtala | 51 |
| Marquita | 55 | Coquito | 47 |
| Monarquía | 55 | Gato | 47 |
| Panuncio | 55 | Gugluceld | 47 |
| Santurrón | 55 | Portiere | 45 |
| Flamenco | 53 | Simpatía | 45 |

Premio EL TIGRE. — 1,400 metros.— Para caballos de tres años, ganadores.— Peso: 50 kilos.— Recargo de dos kilos al ganador de dos carreras y de cuatro kilos al de tres o más carreras.— Recargo extra de dos kilos al ganador de premios clásicos.— Premio: $ 6,000 al 1.o.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Cintarazo | 54 | Ranquelero | 50 |
| Gran Emir | 54 | Ripley | 50 |
| Malacate | 54 | Salinera | 50 |
| Eminente | 52 | Betty Boop | 48 |
| Ramfis | 52 | Izar Zuri | 49 |
| Epílogo | 50 | Menestra | 48 |
| Haviland | 50 | Suecia | 48 |
| Papito | 50 | Trapalona | 48 |
| Puno | 50 | | |

Premio CORDOVA. — 1,600 metros.— Para caballos de cuatro años y más que hayan ganado más de $ 12,000.— Handicap.— Premio: $ 6,000 al 1.o.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Girasol | 65 | Well Played | 49 |
| Chirolito | 54 | Folklore | 47 |
| Flambeau | 52 | Peer Gynt | 47 |
| Kuka | 52 | Sarcasmo | 47 |
| Quinchao | 51 | Capillana | 46 |
| Periodista | 50 | Buen Gesto | 45 |
| Chiripazo | 49 | Repentino | 44 |

Premio CORDOVA. — 1,600 metros.— Para caballos de cuatro años y más que hayan ganado más de $ 12,000.— Handicap — Premio: $ 5,500 al 1.o.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Flash | 60 | Isabelita | 49 |
| Qué Tal | 60 | La Gatita | 47 |
| Reticencia | 63 | Redil | 47 |
| Amateur | 57 | Lamparón | 44 |
| Valequia | 56 | La Mona | 44 |
| S. Negra | 52 | Marny | 44 |
| Escalón | 51 | Pataleo | 44 |
| Newmarket | 51 | Santurrón | 44 |
| Batatazo | 50 | Smiles | 44 |
| Groenlandia | 49 | | |

Premio ROSARIO. — 1,100 metros.— Para caballos de cuatro años y más que hayan ganado más de $ 12,000.— Handicap.— Premio: $ 5,500 al 1.o.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Girasol | 63 | Samaritano | 47 |
| Tarzán | 55 | Alegrón | 46 |
| Tirlemont | 51 | Estruendo | 46 |
| Anhelo | 51 | La Pubilla | 45 |
| Adelantada | 50 | Galopando | 45 |
| Ajedrez | 50 | Qué Tal | 45 |
| Desventurado | 48 | Sincera | 44 |

Premio ROSARIO. — 1,100 metros.— Para caballos de cuatro años y más que hayan ganado más de $ 12,000.— Handicap.— Premio: $ 5,000 al 1.o.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Pucón | 61 | Marlene | 52 |
| Mi Linda | 53 | Salterra | 52 |
| Sorbona | 58 | Triunfal | 51 |
| Polonés | 56 | Letanía | 50 |
| Vesubino | 56 | Pancul | 50 |
| Villa Real | 56 | Metodie | 49 |
| Capitol | 55 | Pisotón | 49 |
| Eucalipto | 55 | Patinazo | 47 |
| Fanática | 52 | Savonarola | 47 |

Premio ROSARIO. — 1,100 metros.— Para caballos de cuatro años y más que hayan ganado más de $ 12,000.— Handicap.— Premio: $ 5,000 al 1.o.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Penzance | 61 | Ranita | 47 |
| Sandokán | 61 | Te Henua | 47 |
| Ogigia | 53 | Largueza | 46 |
| Faleantúa | 51 | Picotín | 46 |
| Party | 50 | Selene | 46 |
| Picacerito | 50 | Mka. Azul | 45 |
| Sandino | 50 | Pampadunguera | 45 |
| Sosalba | 49 | Chipe | 41 |
| Da Gusto | 48 | La Juana | 44 |
| El Imparcial | 48 | Las Liebres | 44 |
| El Manzano | 49 | Glorioso | 47 |

### HIPODROME CHILE

Premio MARTHA. —Condicional. — $ 5,000.—900 metros.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Grotesco | 54 | Henderson | [illegible] |
| Holy Bird | 54 | Puntillano | 50 |
| Restaurador | 53 | Malmirado | 49 |
| Brumario | 52 | Topaze | 49 |
| Felstead | 52 | Metropol | 47 |
| Venenito | 52 | Patiño | 44 |

Premio MEVA.—(1.a Serie).—$ 5,000 —1,500 metros.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Flambeau | 59 | Reticencia | 54 |
| La Beata | 60 | Nogalito | 54 |
| Anhelo | 60 | Polón | 51 |
| Periodista | 59 | Izar Zuri | [illegible] |
| Well Played | 55 | Hapsburgo | 48 |
| Folklore | 54 | Gamazo | 49 |
| Peer Gynt | 54 | Don Alamiro | 45 |
| Qué Tal? | 54 | | |

Premio MEVA.—(2.a Serie).—$ 4,000 —1,500 metros.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Ivanita | [illegible] | Royal Master | 53 |
| Eucalipto | [illegible] | Savonarola | 51 |
| Benarés | 57 | La Limeña | 50 |
| Recua | 56 | Melodie | 50 |
| El Chulo | 54 | Michio | 50 |
| Sin Saber | 54 | Pataleo | 50 |
| Fanatismo | 53 | C. Campeador | 46 |
| Redil | 53 | Patinazo | 48 |

Premio MEVA.—(3.a Serie).—$ 3,500 —1,500 metros.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Pupú | [illegible] | Chi'i Hue | 53 |
| Lady Brown | 57 | Lamparón | 53 |
| Furundungo | 56 | Quiltro | 53 |
| Juan Tenorio | 56 | Cataplum | 51 |
| Marny | 55 | Leonina | 51 |
| Príncipe Igor | 55 | Tungsteno | 53 |
| Barata | 53 | Tilao | 48 |
| Santurrón | 53 | Fiadora | 48 |

Premio MEVA.—(4.a Serie).—$ 3,000 —1,500 metros.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Calvo | [illegible] | B. Diamond | 52 |
| Armador | [illegible] | Kitalphar | 52 |
| Picacerito | 53 | Acerito | 51 |
| Guarapón | 54 | Cienfuegos | 51 |
| Leguisamo | 54 | Yerba Buena | 51 |
| Realidad II | [illegible] | Emisario | 49 |
| Ruy Díaz | 54 | Phydias | 49 |
| Adony | [illegible] | Perforador | 49 |
| Beau Geste | 53 | | |

Premio MEVA.—(5.a Serie).—$ 3,000 —1,500 metros.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Caramelito | 61 | El Palermo | [illegible] |
| Old Neger | 61 | Flor de Viño | [illegible] |
| Blue Jacket | 60 | Picante | [illegible] |
| Aseo | 58 | Gugluceld | 48 |
| Delio | 56 | Pureza | 47 |
| Mofa | 55 | Gato | 47 |
| Factoría | [illegible] | [illegible] | 45 |
| Nevera | 54 | [illegible] | 41 |
| Smiles | 53 | | |

Premio MEVA.—(6.a Serie).—$ 3,000 —1,500 metros.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Estética | 53 | Miss Chepa | [illegible] |
| Eléctrico | 55 | Paltanita | [illegible] |
| Magdalín | 55 | Bocal | [illegible] |
| Federicus Rex | 54 | West Indian | [illegible] |
| Sierra Madre | 54 | Shell Mex | [illegible] |
| Pilmaiquén | 52 | Cachetuda | [illegible] |
| Da Suerte | 51 | | |

Premio BLUFF. — Steeplechase. — $ 1,000.—2,100 metros.

| | | | |
|---|---|---|---|
| [illegible] | 65 | Number Three | [illegible] |
| Antuco | 65 | Dax | [illegible] |
| [illegible] | 65 | Purén | [illegible] |
| [illegible] | 65 | Ungido | [illegible] |
| [illegible] | 65 | | |

Los retiros para estas carreras se recibirán hasta hoy martes a las 5 P. M.

Los premios y porcentajes se pagarán hoy martes.

# Los trabajos efectuados ayer en ambos hipódromos

### CLUB HIPICO

(Pista de carrera, de invierno)

—Quemazón, montada por J. M. Baeza, y Papito, por R. Olguín, pasaron sin apuro 1,500 metros en 1.38 3|1; llegaron iguales.

—Monarquía, montada por J. Herrera, pasó 1,500 metros en 1.37 2|5.

—Pafnuncio, montado por A. Gutiérrez, y Dionisio, por J. Orellana, pasaron 1,500 metros en 1.39; ganó Pafnuncio por varios cuerpos.

—Puno, montado por J. Carrasco, pasó 1,400 metros en 1.32 3|5.

Pijatuna, montada por R. Donoso, y Valaquia, por aprendiz, pasaron 1,400 metros en 1.33; llegaron iguales.

—Adony, montada por aprendiz, pasó 1,300 metros en 1.26.

—Vía Triunfal, montada por R. Olguín, pasó 1,500 metros en 1.42.

—Traiguén, montada por R. Olguín, y Patrulla, por J. Carrasco, pasaron 1,200 metros en 1.17 3 quintos; ganó Patrulla por varios cuerpos, que iba con herraduras de carrera.

—Trunful, montado por aprendiz, pasó 1,300 metros en 1.26 4|5.

(Pista de arena)

—Oakland, montado por A. Silva, pasó 600 metros en 39; después de un descanso, repitió en 38 4|5.

—Cancionero, montado por J. Zúñiga, pasó 1,600 metros en 1.49 3|5.

—Marquita, montada por A. Jocial, pasó 1,400 metros en 1.37.

—Perforador, montado por R. Donoso, pasó 300 metros en 18, después de un descanso, repitió 700 metros en 44 3|5.

—Isabelita, montada por aprendiz, pasó 400 metros en 25 3|5; después de un descanso, repitió en 25 1|5.

—Saudade, montada por aprendiz, pasó 800 metros en 54.

—Eminente, montado por R. Donoso, y Haviland, por aprendiz, pasaron 1 400 metros en 1.36 1 quinto; ganó Haviland por varios cuerpos.

—Mofa, montada por R. Olguín, y Amado Nervo, por J. M. Baeza, pasaron 1,400 metros en 1 38; ganó Mofa por dos cuerpos.

—Nogalito montado por aprendiz, pasó 1 400 metros en 1 37.

—Lovizna, montada por A. Gutiérrez, pasó a voluntad 1,400 metros en 1.39 3|5.

—Volga montado por R. Olguín, pasó una vuelta en 2.18.

—La Concordia, montada por L. Lacroix, y Picante, por aprendiz, pasaron 1 400 metros en 1 36 3 quintos; ganó La Concordia por varios cuerpos.

—Sublime, montado por E Rebolledo, pasó 1,400 metros en 1.36 3|5.

—Iliria, montada por J. Morales, pasó 600 metros en 41.

—Saduceo, montado por aprendiz, y Cunco, por R. Olguín, pasaron 1 400 metros en 1 30; ganó Saduceo por dos cuerpos.

—Trampolato, por C. Milla, y Boleña, por aprendiz, pasaron 400 metros en 25 3|5; llegaron iguales.

—Merlojaine, por R. Hinojosa, y Vindicta, por aprendiz, pasaron 1.000 metros en 1 7 3|5; llegaron iguales.

—Helesponto, montado por J. Carrasco, y Fuenterrabía, por F. Santander, pasaron 800 metros en 53; después de un descanso, repitieron en 52 1|5; llegaron ambas veces iguales.

—Cuadriga, montada por aprendiz, pasó 1,200 metros, en ... 3 quintos.

—Carintia, por F. Santander, pasó 400 metros en 24 3|5; repitió en 24 2|5.

—Castigador, montado por ... Carrasco, pasó 1,400 metros en 1.40.

—Marco Tulio y ..., aprendices, pasaron 1,000 metros en 1 8 2|5; llegaron iguales.

—Sirenia, montada por R. Olguín, y Chirolito, por J. ..., pasaron 1,400 metros en ...; ganó Sirenia por varios cuerpos.

—Garboso, montado por aprendiz, y Cintarazo, por J. Z..., pasaron 500 metros en ...; después de un descanso, repitieron 700 metros en 44 3|5; ganó Cintarazo por un cuerpo.

—Divina Dama, montada por aprendiz, pasó 600 metros ...

### HIPODROME CHILE

(Pista pesada)

—Tirania (R. Ravello) y ... Tenorio, aprendiz, pasaron ... metros en 27; repitieron ...

—Salterra y Campeona (aprendices), pasaron 600 metros ... 39 ...

—My Saxophon (aprendiz) pasó 200 metros en 13 2|5 ... igual.

—Old Neger (aprendiz) ... 200 metros en 13; repitió ...

—Mi Linda (E. ...) ... 400 metros en 24 ... igual.

—Ranita (aprendiz), pasó ... metros en 39; repitió en ...

—Well Played ... 600 metros en 42 2|5, ... 40 2|5.

—M. Recamier (H. Jara) ... 200 metros en 12 2|5; repitió en 24 2|5.

—La Olguita (G. Vale...) pasó 300 metros en 18 ...

—Cascajo (A. Pérez) pasó ... metros en ... 2|5.

—Repentino (aprendiz) ... 400 metros en 25.

—Anhelo (L. A Ulloa) pasó 600 metros en ...

—Miguelito (aprendiz) pasó 800 metros en ... 3|5.

—Malacate (J. Silva) ... 1,000 metros en 1 ...

—Mi Perlita (P. ...) ... 600 metros en 40.

—Metilene (aprendiz) ... metros en 36 3|5.

—Buen Gesto (J Vega) pasó 400 metros en 26.

—Penzance (J. Silva) pasó ... metros en 41 3|5.

—Gran Emir (L. Abarca) pasó 1 200 metros en 1 21 ...

—Perla Rosia (J. Orrego) ... 300 metros en 19.

—Emboscada ... 600 metros en 42 3|5.

—Cómo se pide ... 400 metros en 26.

(Pista ...)

—Eucalipto (E. ...) ... 400 metros en ... 33; igual.

—M. Josephine ... pasó 600 metros en 40.

—B. Diamond (aprendiz) ... 600 metros en 40.

—Benarés (aprendiz) ... metros en 25 2|5.

—Menestra (aprendiz) pasó ... metros en ...

—David (aprendiz) ... metros en 1.10 ...

—Opereta (aprendiz) ... metros en 39 ...

# DEL INTERIOR

ATACAMA

### [illegible]AMIENTO DE CAPITAN DE PUERTO DE IQUIQUE

CALDERA, 13.—Ha sido nom[illegible] capitán de puerto de Iquique, el señor Miguel A. Ro[illegible] U., capitán de corbeta en retiro, que durante 15 años ha desempeñado con acierto y rec[illegible] el cargo de Gobernador [illegible] de Atacama, en este [illegible].

La labor desarrollada aquí por [illegible] Rojas, es bien cono[illegible] estaría detallarla, [illegible] que su alejamiento [illegible] sentir.

Por [illegible] "Flora", que zarpa [illegible] dirigirá a Iquique a asu[illegible] nuevas funciones, en [illegible] le desea toda clase de [illegible].

En reemplazo del señor Rojas [illegible] cargo de la Gobernación Marítima de este puerto, [illegible] de la Aduana, don Ernesto Monardes A., mientras lle[illegible] capitán de fragata en re[illegible], señor Ernesto Cornejo So[illegible], que ha sido nombrado [illegible] ocupar este puesto.—(La[illegible]).

COQUIMBO

### [illegible] SEÑORITA LUCILA ROJAS C.

VICUÑA 13.—Muy lamentado ha [illegible] ciudad el fallecimiento [illegible] señorita Lucila Rojas Cortés, [illegible] últimamente.

[illegible] carácter afable y espíritu altruista la conquistaron grandes simpa[illegible] que fueron demostradas por la [illegible] concurrencia que asistió a [illegible] funerales, e innumerables coro[illegible] depositadas en su tumba. Su [illegible] enluta a distinguidos hoga[illegible] de esta región y de Santiago.—[illegible]

## Numerosas familias invernan en Vicuña

VICUÑA 13.—Aprovechando el excelente clima que posee Vicuña, este [illegible] han acudido numerosas personas [illegible] todos los puntos del país a gozar [illegible] los preciosos días de sol, tranquil[illegible] y bellezas de esta región. Si [illegible] facilidades para los inver[illegible], tanto en los ferrocarriles co[illegible] vapores, serían numerosísimas las [illegible] que a lo largo de Chile conocen la bondad del clima de Vicuña, que elegirían esta ciudad para pasar la temporada de invierno.

Damos a continuación la lista de algunas familias que hemos anotado durante la presente temporada: Moreno Rodillo, Aguirre Letelier, González Videla, Bastián Achurra, Miguel Marabilí, Dr. Pantoja, Rivera Castro, John Hurtad, Rojas Donoso, Pérez Pinto, Gómez Hurtado, etc.—(Rivera).

ACONCAGUA

## LA SEÑORA LILY WALLACE de DUUS ASUMIO AYER EL CARGO DE ALCALDE DE CALERA

### ES LA PRIMERA DAMA DESIGNADA ALCALDE DE UNA COMUNA CHILENA.—DECLARO QUE SOLUCIONARA CUANTO ANTES LOS PROBLEMAS DE INTERES LOCAL



La señora Lily Wallace de Duus, en los momentos de retirarse de la Municipalidad acompañada del Gobernador del Departamento, autoridades y corresponsales de los diarios

LA CALERA, 13.—Hoy se llevó a efecto la entrega oficial de la Alcaldía a la distinguida dama señora Lily Wallace de Duus, nombrada Alcalde de esta ciudad.

A este acto concurrió el Gobernador del departamento, don Eduardo Rivera, el Subdelegado, don Martín Durán, y otros funcionarios públicos de la localidad.

En elocuentes palabras hizo entrega del mando a la señora Wallace el Gobernador señor Rivera, quien felicitó al nuevo Alcalde. El personal de empleados municipales presentó sus saludos al nuevo Alcalde.

La señora Wallace, en sentidas palabras agradeció la distinción que le ha conferido el Gobierno, como igualmente la adhesión que se le ha ofrecido, tanto de las autoridades como de la colectividad, y manifestó que resolvería cuanto antes algunos problemas de interés local, especialmente el que se refiere a la construcción de un cementerio propio.

Se levantó un acta, dejando constancia de todos los detalles de la ceremonia de entrega de la Alcaldía.—(Alzunate).

### UN NUEVO MEDICO EN VICUÑA

VICUÑA 13.—Por motivos de salud ha llegado a establecerse en Vicuña el profesional de Santiago doctor Mario Pantoja. La llegada de un nuevo médico a esta ciudad llena una sentida necesidad, pues el único profesional que había no alcanzaba, en períodos de epidemias, a atender a todos los enfermos en la comuna.—(Rivera).

CHILOE

## "El Gobierno no podía negar su ayuda a un pueblo tan viril y progresista",

### declaró en Puerto Montt el Director General de la Armada, al agradecer el banquete ofrecido ayer por esa ciudad a la delegación oficial.—En forma brillante terminó el programa con que fué celebrada la inauguración de las obras portuarias.—Un "curanto" a más de 500 personas.

PUERTO MONTT, 13.—En forma brillante se puso hoy término al programa de festividades con que ha sido celebrada la inauguración de las obras portuarias.

En la mañana hubo torneo atlético y carreras en la Explanada del puerto, pruebas que fueron presenciadas por una enorme concurrencia.

A mediodía fué servido en el Hotel Hein un banquete de más de 150 cubiertos en honor de la delegación oficial y parlamentarios visitantes.

La manifestación fué ofrecida por el Alcalde, don Ricardo Grassau, en una brillante improvisación, en que hizo resaltar el júbilo con que Puerto Montt ha celebrado la inauguración de las obras, y pidió a la delegación gubernativa transmitir a S. E. los agradecimientos de este pueblo, y el deseo de que una vez terminadas las obras complementarias, Puerto Montt sea declarado puerto de primera clase, como le corresponde por su importancia.

Contestó el almirante Reyes del Río, también en una brillante improvisación. Agradeció la manifestación y elogió el espíritu de fraternidad y trabajo que se nota entre los distintos elementos locales. Se refirió al patriotismo de la región y manifestó que a un pueblo tan viril y progresista, el Gobierno no podía negarle su ayuda. Elogió la mancomunidad de los civiles con los miembros de las fuerzas armadas, reunidos alrededor de una mesa, y expresó que, aunque era hombre de espada, era el más civilista de los chilenos.

Terminado el discurso del Director General de la Armada, los asistentes corearon la Canción Nacional. Desde el mismo local del banquete se envió un telegrama de agradecimiento e incondicional adhesión a S. E. don Arturo Alessandri y a su Gobierno.

En la tarde la delegación oficial e invitados fueron a visitar Puerto Varas, donde se les festejó brillantemente.

En la Explanada del Puerto continuaron los juegos populares, y a las 16 horas se sirvió en la Isla de Tenglo un curanto a cerca de 500 personas, y a los obreros de la firma constructora del puerto, manifestación que alcanzó grandes proporciones.—(KLENNER).

CAUTIN

## En noviembre se efectuará en Temuco una Exposición Ganadera y Agrícola

### La Sociedad de Fomento Agrícola acordó realizar torneos todos los años

TEMUCO, 13.—La Sociedad [illegible] Fomento Agrícola, consecuente con su propósito de efectuar todos los años exposiciones de Ganadería, Industrias y Agricultura, ha comenzado el trabajo preparatorio del torneo que se realizará en noviembre próximo en esta ciudad.

El Presidente de la Sociedad, don Juan Cabezas Foster, ha enviado una circular a los dueños de criaderos de animales finos, industriales, agricultores e importadores de maquinarias, anunciándoles el propósito de realizar exposiciones anuales y que la correspondiente a 1934 se celebrará en la última semana de noviembre. Termina pidiéndoles que prepararen sus animales o manufacturas y que remitan oportunamente las inscripciones correspondientes.—(Corresponsal).

MAGALLANES

## El mal tiempo ha dificultado las faenas de auxilio al vapor "Stensvy"

### El barco danés sigue manteniéndose con sus propias máquinas, y se ha alejado 40 millas más adentro.— El "Cabrales" y el "Arica" tratan de acercársele

MAGALLANES, 13.—Con respecto a la situación del vapor danés "Stensvy", la Gobernación Marítima nos ha informado que el remolcador "Corneta Cabrales", que salió en auxilio y el vapor "Arica" que zarpó el sábado con el mismo objeto, no pudieron ayer acercarse al barco accidentado, a causa del mal tiempo, el que afortunadamente amainó anoche. Es muy probable que el "Arica" pueda acercarse hoy al "Stenvinsvy" y traerlo a remolque.

El barco danés sigue manteniendo su rumbo con sus propias máquinas y se ha alejado cuarenta millas más adentro.

La Gobernación Marítima ha dirigido un radiograma al "Cabrales" y al "Arica", pidiéndoles noticias acerca de la situación de las faenas de auxilio.—(Alvarez).

## La Combinación Longitudinal se desrieló en el túnel La Grupa

### No hubo desgracias personales

CABILDO, 13.—El tren de la Combinación del norte, se desrieló en la madrugada de hoy, a las 0.30 horas en el interior del túnel "La Grupa", entre las estaciones de Cabildo y Pedegua, debido al mal estado de la vía férrea.

No hubo desgracias personales. Los pasajeros debieron esperar hasta el día de hoy para continuar viaje.—(Monsalvo).

SANTIAGO

### EL PRESIDENTE DE LA ASAMBLEA AGRARIA DE MAIPO A ESTADOS UNIDOS

MAIPO, 13.—El Supremo Gobierno, por intermedio del Departamento de Fomento, acaba de nombrar en comisión especial a Estados Unidos, a los señores Enrique Schulz Torrealba y Rigoberto Rivas, con el objeto de que estudien en ese país todo lo relacionado con la industrialización de la pesca. La comisión es ad-honorem y durará todo el tiempo que ellos crean necesario para llenar en debida forma su cometido.

El señor Schulz fué el primer ciudadano que estableció en el país la industria del aceite de lobo, hace más de 20 años, con éxito por demás halagador, por lo que se le considera excepcionalmente apto para esta clase de estudios. El señor Schulz es actualmente presidente de la Asamblea Agraria de este pueblo y presidente del Comité Pro-Colonización del departamento de Maipo.—(Corresponsal).

### INJUSTIFICADA SERIA EL ALZA DE TARIFAS ELECTRICAS EN BUIN

BUIN, 13.—Los vecinos de esta localidad y especialmente el comercio, se muestran profundamente alarmados con el alza de las tarifas de alumbrado y energía eléctricos, con que la Compañía Industrial de Electricidad tiene amenazados a los consumidores.

Se considera aún más injustificada esta alza en esta localidad ya que en el año 1930, es decir hace apenas cuatro años, se le autorizó un cobro extraordinario que ha regido hasta la fecha, recargándose además a los consumidores, el impuesto de 2 por ciento a las ventas, una adicional de $ 10, por H. P., en la corriente industrial y por el mantenimiento de la instalación, y un cobro mínimo, aún cuando no se registre el menor consumo de corriente. Todo esto hace pensar que el alza no es oportuna ni justificada y el Gobierno debe apresurarse en derogar el derecho que la autoriza.—(Corresponsal).

TALCA

## La Junta de Vecinos de Talca considera inconveniente el alza de las tarifas eléctricas

### Así acordó manifestarlo al Goberno en su reunión de ayer

TALCA 13.—La Junta de Vecinos, en su última sesión de hoy acordó manifestar al Gobierno la inconveniencia que exist, en que se aprueben las nuevas tarifas de alumbrado eléctrico, solicitadas por la Compañía General de Electricidad Industrial.

En la campaña iniciada, participan elementos de todos los círculos sociales y políticos y se llevará un memorial al Gobierno expresando el nuevo gravamen que significa el alza solicitada, y pidiéndole que no innove respecto a las actuales tarifas.—(YTURRIAGA).

## El Ministro de Fomento

### Y EL ALZA DE LAS TARIFAS ELECTRICAS

TALCA, 13.—El Comité que realiza la campaña destinada a obtener que el Gobierno no apruebe el alza de las tarifas eléctricas, se entrevistó con el Ministro de Fomento, don Matías Silva, y le dió a conocer los principales puntos del memorial que se elevará al Gobierno.

El Ministro se manifestó de acuerdo con dichas peticiones, y ofreció su apoyo al Comité. Manifestó que a su regreso conversaría en Santiago con los dirigentes de la Compañía con el objeto de estudiar un alza moderada de las tarifas a base del restablecimiento del servicio de tranvías eléctricos. También ofreció obtener del Ministro del Interior que reciba el jueves próximo en audiencia a la delegación que llevará el memorial que se entregará al Gobierno.—(Iturriaga).

## Agua potable para Teno

TENO 13.—Muy bien encaminadas se hallan las gestiones para conseguir fondos con el objeto de iniciar los trabajos para dotar de agua potable al pueblo de Teno, pues se sabe que en los presupuestos de 1935 se consultará la importante suma de $ 200,000 para iniciar dichos trabajos.

[illegible] gestiones para conseguir la suma más arriba expresada, al senador don Maximiano Errázuriz.—(Olmedo).

## Falleció don Fernando Pereira Pereira

### Era Notario y Conservador de Imperial

NUEVA IMPERIAL, 13.—Anoche falleció en Temuco, después de una corta enfermedad, el Notario y Conservador de Imperial, don Fernando Pereira Pereira, de 35 años de edad, funcionario correcto y pundonoroso, cuyo prematuro fallecimiento ha causado consternación en todos los círculos.

El señor Pereira era natural de Concepción y había vivido cinco años en Nueva Imperial.—(Corresponsal).

## Subversivos fueron detenidos en Molina

MOLINA, 13.—Ingresaron a la cárcel-presidio de esta ciudad, los comunistas Juan Moraga y Domingo Muñoz, quienes en noches pasadas fueron sorprendidos escribiendo con carbón en las murallas de los edificios palabras injuriosas en contra del Presidente de la República, y que se supone sean los autores de las diatribas que han aparecido últimamente en las murallas de esta ciudad.—(Ojeda).

ANTOFAGASTA

## LA ASOCIACION NACIONAL DE PERIODISTAS DE ANTOFAGASTA NADA TIENE QUE VER CON EL CIRCULO DE PERIODISTAS Y ARTISTAS

### TEXTO DEL VOTO APROBADO AYER POR ESE ORGANISMO

ANTOFAGASTA 13.—Sesionó [illegible] Asociación Nacional de Periodistas de Antofagasta en los salones del Centro Español. Se dió [illegible] a dos comunicaciones dirigidas en junio y julio al presidente del Círculo de Periodistas y Artistas de esta ciudad, y que sólo dieron a conocer con fecha 7 agosto.

En vista de esta situación se aprobó el siguiente voto:

"De acuerdo con las finalidades de la Convención de Periodistas de Viña del Mar, se reunieron los periodistas de Antofagasta, con fecha 5 de febrero, echando las bases de la Asociación Nacional de Periodistas de Antofagasta, dependiente de la Asociación Chilena. Fueron elegidos: presidente, don Julio Asmussen; vicepresidentes, los señores Oscar Fuenzalida Cerda y don Fernando Murillo Le-Fort. Se acordó comunicar telegráficamente la constitución a la Asociación de Santiago y a los diarios.

Se dejó establecido que la nueva institución nació desligada en absoluto del Círculo de Periodistas y Artistas de Antofagasta.

Que por ningún motivo se prestará el nombre de la Asociación Nacional de Periodistas para amparar negocios, cualquiera que fuera la índole de ellos, y esperar la llegada de los reglamentos y documentaciones para las orientaciones futuras de la nueva organización.

En espera de estas informaciones estaban los periodistas de Antofagasta cuando han sido sorprendidos por la solicitud de adhesión solicitada por el presidente del Círculo de Artistas y Periodistas a favor de la Asociación Nacional de Santiago, dando a conocer al mismo tiempo dos notas fechadas en junio y julio.

Estos hechos inducen a los periodistas de Antofagasta a declarar que el Círculo de Periodistas y Artistas, que fundó un negocio público, no tiene autoridad para hacer un llamado a los periodistas, por cuyo motivo no suscribieron la lista de adhesiones, lo cual harán por conducto regular al organismo creado por ellos, lamentando que tal intromisión en asuntos que le son propios, hayan retardado lamentablemente el proceso de su organización definitiva".

Este voto fué aprobado y firmado, acordándose transcribirlo a la Asociación de Santiago, rogando a los diarios darle publicidad.—(Peña).

ACONCAGUA

## San Felipe y el homenaje a la Constitución y al Gobierno

SAN FELIPE 13.—Bajo la presidencia del Alcalde don Adolfo Carmona se realizó hoy una reunión de vecinos a fin de nombrar la comisión que representará a San Felipe en el homenaje a la Constitución y al Gobierno que realizará la Liga de Acción Social. La comisión quedó compuesta por los señores Gustavo [illegible], presidente, y Víctor Le[illegible], Eduardo Flores Bezam, Luis [illegible]ajardo, Adolfo Carmona y Guillermo Robles.—(Flores).

COLCHAGUA

## Aureliano Valderrama en San Fernando

SAN FERNANDO 13.—Con asistencia de cerca de 100 personas se realizó en el Club Social una manifestación de despedida al inspector de educación, señor Aureliano Valderrama, que constituyó una demostración de reconocimiento por la fructífera labor desarrollada por el señor Valderrama.

Prestigiosos vecinos, comerciantes, industriales, políticos y [illegible] destacaron las brillantes cualidades que adornan al festejado, cuya partida a [illegible] ha sido sinceramente [illegible] en esta ciudad.—[illegible]

## Nuevo directorio eligieron radicales de S. Fernando

SAN FERNANDO 13.—La Asamblea Radical designó por aclamación el siguiente nuevo directorio: presidente, doctor don Jorge [illegible]; primer vicepresidente, [illegible] don Miguel Bustos; segundo vicepresidente, don Luis [illegible]lida; secretario, don Alejandro Philippi.—(Villa).

## El vapor "Stemby" es llevado por el "Arica" a remolque

VALPARAISO, 13.—Se ha comunicado a la Dirección del Litoral, que el vapor danés "Stemby", que pidió auxilios frente al litoral de Magallanes, donde quedó al garete por la rotura de su timón y otros desperfectos que sufrieron sus maquinarias, es remolcado por el vapor nacional "Arica", de la Cía. Interoceánica de Navegación, que lo conduce con rumbo al puerto de Magallanes.—(Arratia).

# V A L P A R A I S O

## DOS MIL ALEMANES RESIDENTES EN VALPARAISO SUFRAGARAN A BORDO DEL VAPOR "ANAU"

### ESTA NAVE EMBARCARA EL 19 DEL PRESENTE A LOS HOMBRES Y MUJERES DE NACIONALIDAD ALEMANA CON DERECHO A VOTO

VALPARAISO, 13.—Nuestro diario informó en una de sus ediciones anteriores, que los alemanes con derecho a voto, que residen en nuestro país, participarán en el referéndum del 10 del presente para verificar si el Canciller Hitler cuenta o no con la confianza de sus compatriotas.

En cumplimiento con esta disposición, el domingo próximo se embarcarán en este puerto a bordo del "Anau", barco de la Hapag Hamburgo America Line, 2,000 alemanes, hombres y mujeres, que residen en Valparaíso, los cuales cumplirán con las leyes electorales de ese país. El "Anau" llevará a los sufragantes a tres millas fuera del litoral chileno para que emitan su voto.

### UNA REUNION

Para adoptar todas las medidas de rigor y organizar este acto en la mejor forma posible, mañana martes se reunirán con el gobernador marítimo de Valparaíso: el cónsul general de Alemania en esta ciudad, doctor don Otto Soehring, y el gerente de la Compañía de vapores armadora del "Anau".—(Arratia).

## El Congreso Eucarístico

VALPARAISO, 13.—Con todo entusiasmo ha continuado desarrollándose durante el día de hoy el programa del Congreso Eucarístico que han organizado las autoridades eclesiásticas de este puerto y en el cual participan católicos de diversas ciudades de la provincia.

En la tarde se realizó una gran Asamblea Eucarística en el Teatro Victoria, desarrollándose un atrayente programa. Presidieron esta Asamblea los Obispos Monseñor Eduardo Gimpert y Prudencio Contardo; el Vicario y secretario del Obispado y demás autoridades del clero.

Durante el día de mañana continuará el programa.—(Arratia).

## Magallanes jugará el miércoles en este puerto

VALPARAISO, 13.—Mañana miércoles se presentará en este puerto, en el field del Estadio Valparaíso, la escuadra de honor del Magallanes de Santiago. El campeón profesional de San[illegible] se enfrentará en esta oportunidad con la S. Italiana, conjunto que ha mantenido en receso a su equipo durante algún tiempo y que espera reaparecer con éxito ante uno de los "grandes" de la capital.—(Arratia).

### ASAMBLEAS PROVINCIALES

VALPARAISO, 13.—El Ministro del Interior, don Luis Salas Romo, ha dado respuesta a un oficio de la Intendencia, por medio del cual se le impuso del acuerdo adoptado por la Junta de Vecinos de esta ciudad sobre creación de Asambleas Provinciales. El Ministro expresa que este acuerdo lo considerará oportunamente.—(Arratia)

## Que no se rebaje el item para agua potable de V. Alemana

VALPARAISO, 13.—Los vecinos de la Comuna de Villa Alemana están muy alarmados por que han sabido que existiría el propósito de rebajar del presupuesto de la Municipalidad la suma de $ 700,000, que figuran en el ítem para dotar a la ciudad de agua potable.

Con este motivo una delegación de vecinos, presidida por el Alcalde, don Miguel Gandulfo, se entrevistó con el Intendente don Pedro Rivas Vicuña, a quien le hicieron saber que si esta determinación se hace efectiva, vendrá a lesionar notablemente los intereses de la Comuna. Manifestaron al señor Rivas Vicuña que ya están listos los estudios y que los fondos correspondientes están consultados y que sería muy lamentable que ahora se adoptara una determinación tan extrema.

El señor Rivas Vicuña expresó a sus visitantes que encontrando su petición muy justiciera, la apoyaría ante el Gobierno para que el presupuesto de la Municipalidad de Villa Alemana no sea reducido.—(Arratia).

### DIRECTORA DE LA ESCUELA DE PETORCA

VALPARAISO, 13.—El Intendente ha enviado un oficio al Ministro de Educación, adjuntándole nota recibida del Gobernador de Petorca, en que solicita se designe cuanto antes directora de la Escuela Superior N.o 6 de esa localidad, que está acéfalo desde hace algún tiempo.—(Arratia).


CIA. SUD-AMERICANA DE VAPORES

SANTIAGO: AGUSTINAS 1109, TELEFONO 80239

VALPARAISO:

BLANCO 895 — CASILLA 49-V — TELEFONO 3061

SERVICIO RAPIDO DE VAPORES AL PERU Y ECUADOR, CON COMBINACIONES A BOLIVIA.

A Antofagasta, tres días; Arica, seis días; Mollendo, siete días: Callao, nueve días: y Guayaquil, quince días.

SALEN DE VALPARAISO PARA EL NORTE, TODOS LOS VIERNES, A LAS 6 P. M.

PROXIMAS SALIDAS:

"HUASCO" a Guayaquil. . . . VIERNES 17 de AGOSTO.
"BIO-BIO" a Guayaquil. . . . VIERNES 24 de AGOSTO.
"PALENA" a Guayaquil. . . . VIERNES 31 de AGOSTO.
"PUDETO" a Guayaquil. . . . VIERNES 7 de SETIEMBRE.
"AYSEN" a Guayaquil. . . . VIERNES 14 de SETIEMBRE.
"CAUTIN" a Guayaquil. . . . VIERNES 21 de setiembre

Excelente acomodación para pasajeros.
Cocina de primer orden.

Su exquisita comida, preparada con ingredientes de primera calidad: sus finísimos licores y afamados whisky sours, y otros cocktails a precios sumamente reducidos, hacen de estos vapores los preferidos del público.


## DOS SEÑALEROS DEL FARO "FELIX" DESAPARECIERON EL 31 DE JUNIO

### LA ESCAMPAVIA "CABRALES" SE COMUNICO, POR SEMAFORA, CON EL SEÑALERO LEPE, UNICO VIGIA QUE QUEDA EN ESE FARO.—UN ACCIDENTE DE GRAVEDAD

VALPARAISO, 13.—Informaciones recibidas en la Dirección del Litoral de la Armada, de este puerto, nos hacen saber que la escampavía "Cabrales" se comunicó por semáfora con el Faro Félix mientras navegaba a prestar auxilios al vapor danés "Stemby", que quedó al garete frente al Litoral de Magallanes.

El señalero Lepe, del Faro mencionado, impuso al "Cabrales" que el 31 de julio desaparecieron sus compañeros Osorio y Gómez, los cuales se habrían ahogado al sufrir un accidente. Desde esa fecha el Faro Félix ha estado atendido únicamente por el marinero mencionado.

### UN SUMARIO

El comandante del "Cabrales" impuso de este hecho a las autoridades marítimas, las cuales han dispuesto que una vez que esta escampavía auxilie al vapor "Stemby", se traslade al Faro mencionado para instruir el sumario correspondiente.

Es esta la primera vez que un Faro queda custodiado por solo un hombre durante varios días, situación en extremo peligrosa, pues cualquier accidente o enfermedad dejaría a éste sin vigilancia con el consiguiente perjuicio para las naves que navegan por su ruta.—(Arratia).

### FALLECIO DON AUGUSTO RODEWALD

VALPARAISO, 13.—A la avanzada edad de 77 años, dejó de existir hoy en la mañana, en este puerto, don Augusto Rodewald, distinguido caballero vinculado a la sociedad alemana de este puerto.—(Arratia).

### PAVIMENTACION DE VIÑA DEL MAR

VALPARAISO, 13.—El Intendente firmó esta tarde un decreto autorizando la ejecución de algunos importantes trabajos de pavimentación en diversas calles de Viña del Mar.

### TELEFONOS PARA QUINTERO

VALPARAISO, 13.—Hace algunos días dimos cuenta que el Intendente don Pedro Rivas Vicuña, dirigió una nota a la Cía. de Teléfonos haciéndole ver la urgente necesidad de dotar a Quintero de servicios telefónicos. En contestación a la nota enviada por la primera autoridad de la provincia, la Compañía ha manifestado que este asunto lo está estudiando la oficina principal de Santiago, y que le será muy grato darle a conocer cualquiera noticia al respecto.—(Arratia).

## Los funerales del capitán de navío contador, don Carlos Manterola Z.

VALPARAISO, 13.—El domingo falleció en su residencia de este puerto el contador de la Armada, en retiro, capitán de navío don Carlos Manterola Zorrilla, antiguo y prestigioso servidor público vinculado a respetables hogares de nuestro país.

El comandante Manterola se alejó de las filas de la Armada para gozar de un merecido descanso, después de prestar sus servicios en diversas reparticiones por espacio de 38 años.

En los tiempos del almirante don Jorge Montt tuvo a su cargo la organización de los servicios de la Armada; más tarde desempeñó el cargo de contador en diversas unidades de la escuadra; sirvió con mucho acierto también los puestos de comisario de escuadra y comisario del Material. Una vez retirado del servicio activo, se hizo cargo de la gerencia de la Cooperativa Naval.

Por su grandes méritos, sus virtudes poco comunes, y su gran cultura y simpatía, fué el señor Manterola uno de los contadores navales más queridos de sus superiores y subalternos, y su desaparecimiento ha causado un profundo sentimiento de pesar entre todos ellos y entre sus vastas relaciones sociales.

Los funerales del capitán don Carlos Manterola Zorrilla se realizarán mañana martes, después de una misa que se oficiará en sufragio de su alma en la Iglesia Catedral del Espíritu Santo.

Los restos del comandante Manterola serán sepultados en el Cementerio N.o 1 de este puerto, y formarán en el cortejo que los acompañará hasta su última morada: jefes, oficiales y tropa de la Armada, que le rendirá al extinto los honores correspondientes.—(Arratia).

## Digna de elogio la actuación del Alcalde de Hualañé

HUALAÑE, 13.—El "Boletín Municipal", correspondiente al mes de julio próximo pasado, reproduce los párrafos más interesantes de la memoria presentada por el Alcalde señor Luis Oportus Moreno, y que se refieren principalmente a la situación económica de la Municipalidad de Hualañé bajo su administración en su primer año de ejercicio. El notable aumento de entrada se debió principalmente a la rescisión de contratos viciados de nulidad que lesionaban los intereses comunales.

El Alcalde señor Luis Oportus Moreno, recibió el Municipio con un déficit de $ 17,000 y hoy la Caja está libre de deudas, pues se pagaron las cuentas pendientes y se atendió el cumplimiento de los aportes al Fisco y necesidades comunales. El año cerró con saldo al haber y con aumento de entradas por valor de $ 5,700.—(Corresponsal).

MAULE

## Epidemia de exantemático en Parral

PARRAL, 13.—Con caracteres alarmantes se ha presentado en ésta la epidemia de tifus exantemático. El médico de sanidad, doctor Mujica, ha organizado una brigada especial para combatirla y ha iniciado la desinfección de numerosas viviendas.—(Belmar)

## Don Alfredo Segundo de la Fuente, falleció en Constitución

CONSTITUCION 13.—Ha fallecido en esta ciudad el joven deportista Alfredo 2.o de la Fuente, hijo único del alcalde de la comuna.

Fué uno de los más entusiastas cultores del deporte, y figurando con caracteres destacados en las carreras de moto, cuando actuaban Follert, Friedeman, Maillard y otros, conservando diversos premios ganados en dichas pruebas. Sus funerales revistieron caracteres extraordinarios, dado el aprecio con que se le distinguía.—(Carrasco Silva).

# INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR

DE NUESTROS CORRESPONSALES ESPECIALES Y DE THE UNITED PRESS ASSOCS., VIAS ALL AMERICA CABLES Y WEST COAST CABLES

AUSTRIA

## Varios policías implicados en el "putch" de julio, fueron condenados a muerte y ejecutados anoche en Viena

Todos ellos fueron ahorcados en el patio de la prisión. — Un cuadro lúgubre. — Otros condenados a pena perpetua y diversos períodos de prisión. — Se temieron sucesos desagradables. — Medidas de precaución

VIENA, 13. — Cuatro de los nueve policías acusados de alta traición por su participación en el "putsch" del 25 de julio, fueron setenciados a la horca. Los policías condenados a muerte son Franz Leeb, Josef Hackl, Ludwig Maitzen y Enrich Kohlrab.

Ocho de los acusados de alta traición sostuvieron su inocencia alegando que se trataba de un "putsch" legal. El noveno admitió que era un golpe ilegal, pero que había participado en él por razones nacionales.

Reina inquietud en Viena, temiéndose desórdenes, especialmente por tratarse de policías y no de nazis. Grandes multitudes llenan las calles cerca de la cárcel donde se han levantado cuatro horcas. Policías armados resguardan el orden.

Aemil Schrott, de 40 años de edad, y Johann Debek, de 27 años, fueron condenados a prisión perpetua. Franz Froelich, de 28 años, y Leopold Steiner, de 29, a 20 años de trabajos forzados. Franz Pangerl, de 34, a 15 años de trabajos forzados. Leeb también fué declarado reo de actos de violencia.

Las sentencias fueron dadas a conocer a las 17.35, y las ejecuciones se efectuaron a las 22.35.

Cuando se pronunciaron las sentencias, Maitzen se puso pálido y bamboleó. Fué conducido a un asiento sollozando y presa de fuertes convulsiones. Los demás sentenciados quedaron inmóviles. Ninguno gritó Heil Hitler. La esposa de Froelich está en cinta.—(U. P.).

VIENA, 13.— Se iniciaron las ejecuciones de los sentenciados a muerte, a las 22.30. Presentaron un cuadro lúgubre. Los condenados a la pena capital fueron conducidos a las horcas a la hora indicada, en medio de una llovizna. Avanzaron con las caras pálidas y temblando. Algunos casi arrastraban los pies.

El cumplimiento de las sentencias de muerte terminó a las 23.25. Uno de los ajusticiados gritó: "¡Heil Hitler!" Otro pidió que se le despidiera de su esposa.

La policía estableció severas medidas de precaución en toda la ciudad.—(U. P.).

### Más colonos tiroleses al Brasil

VIENA. 13. — Otro grupo de doscientos sesenta jóvenes y mujeres austríacos han abandonado el hogar en el Tirol para establecerse en Río Grande do Sul, Brasil. Bajo la dirección del ex Ministro de Agricultura Andreas Thaler, establecerán su colonia Santa Catharina, en donde ya otros doscientos colonos austríacos han formado su hogar.

Thaler concibió la idea de establecer jóvenes tiroleses cesantes en el Brasil, después de haber hecho una visita a aquellas despobladas e incultas regiones de la gran República sudamericana.

Además, Thaler tiene la esperanza de establecer en algún tiempo más en el Brasil a treinta mil austríacos. — (U. P.)

### Rintelen, fuera de peligro

VIENA 13. — El diario oficial "Wiener Zeitun", declara que el ex Embajador en Roma, von Rintelen, está fuera de peligro y que será procesado por la Corte Marcial. — (U. P.).

### Schuschnigg, segundo jefe del Frente de la Patria

VIENA 13.— El Príncipe Starhemberg, comandante del Frente de la Patria, nombró segundo jefe de ese cuerpo al doctor Schuschnigg.— (U P.).

[illegible]

### Las negociaciones, [illegible] venta del F. C. O. Chino

TOKIO, 13. — Se anuncia que Rusia y el Manchukuo han interrumpido extraoficialmente sus negociaciones sobre la venta del Ferrocarril Oriental Chino.

Tal es lo que se ha deducido del hecho de que los delegados manchukuanos anunciaran su partida de regreso a la patria, para el jueves próximo. — (U. P.)

**Australia**

### La política del Premier Lyons

SYDNEY, 13. — Hablando sobre la política de su Gobierno, el Premier, Mr. J. A. Lyons recalcó que Australia jamás aceptaría restricciones en sus producciones y exportaciones que llegasen a amenazar a la solvencia del país.

"El desarrollo del nacionalismo económico es una amenaza para la prosperidad de Australia. Es deber del Gobierno salvaguardiar el comercio externo mediante tratados de ventajas mutuas con los países extranjeros que sean mayores compradores de nuestros productos".—(U. P.)

**Suecia**

### Un muerto y varios heridos en Cork

CORK, 13.— La policía disparó a bulto sobre varios centenares de manifestantes que protestaban contra la venta forzosa resultante de la compra por parte del Gobierno del ganado de dos haciendas cercanas, cuyos propietarios no pudieron pagar sus contribuciones de tierras.

El resultado fué un herido de muerte y varios de gravedad suma.— (U P.).

**Sudeslavia**

### El colmo de un juez

BELGRADO, 13.— Un Juez que se dirigía a esta capital a presidir un proceso contra un ladrón, sufrió la pérdida de su cartera en el tren.

La policía que investigó el caso llegó a la conclusión de que el mismo pillo a quien se iba a juzgar, fué el autor del robo al magistrado.— (U. P.)

### El milagro de un rayo

SPLIT (Sudeslavia), 13. — Un rayo reveló por obra de milagro el sitio en que estaban ocultas algunas preciosas joyas votivas y otro objetos de valor, que hace poco fueron robados de la iglesia franciscana de aquí. El rayo prendió fuego a una cabaña en la cual había unos campesinos, quienes quedaron inconscientes, y dejó en descubierto un agujero en una de las paredes, en el cual estaban los objetos robados. — (U. P.)

**OFRECEMOS a Ud.**

A PRECIOS muy convenientes, los SIGUIENTES ARTICULOS IMPORTADOS:

LIMAS NICHOLSON,
MOLINILLO "ENTERPRISE" PARA CAFE,
DISCOS DE REPUESTOS PARA CAFE,
SIERRA HUINCHA HASTA 4",
SIERRAS CIRCULARES PARA RAJAR,
SIERRAS CIRCULARES PARA TROZAR,
SIERRAS CIRCULARES DIENTES POSTIZOS.

**MORRISON & Co.**

Ahumada N.o 67 — SANTIAGO

PAA GRACE PANAGRA

PAN AMERICAN-GRACE AIRWAYS, INC.

Salidas para Argentina y Uruguay: martes, jueves y sábados.

Salidas para Estados Unidos e intermedios: jueves y domingos.

Consulte precios para el envío de cualquiera cantidad de equipaje a Mendoza o Buenos Aires.

**TARIFAS REDUCIDAS**

Consignatarios:

**GRACE & Cía. (Chile) S. A.**

HUERFANOS 1189 — TELEFONO 63145

ESTADOS UNIDOS.

## El inflacionista senador Elmer Thomas propicia la desvalorización del dólar como solución de los problemas económicos nacionales

Sugiere una desvalorización al 50 o/o del valor oro. — La PAA inaugurará el jueves un servicio con gigantescos hidroaviones entre Miami y Buenos Aires.—Vendrán en el viaje inaugural funcionarios oficiales y periodistas.—Tarde para salvar las cosechas: se produjeron las lluvias y descenso de temperatura

CHICAGO, 13.— El senador Elmer Thomas, inflacionista de nota, pronunció en ésta un discurso, en el cual pidió una inmediata desvalorización del dólar en el máximo legal, es decir, en un cincuenta por ciento del valor oro original de la divisa nacional.

Manifestó que esta era la solución para el problema de las deudas nacionales por doscientos cincuenta mil millones de dólares y la estrangulación de las ganancias agrícolas e industriales.

"No podemos conservar el actual dólar desinflacionista que tenemos sin precipitar un trastorno social o el repudio de toda la nación", declaró finalmente.—(U. P.).

### Zane Grey elogia la campaña de depuración en el cine

HOLLYWOOD, 13.— Aprobando la campaña de depuración del cine emprendida, el famoso novelista Zane Grey declaró que por mucho tiempo el cinematógrafo había necesitado esta medida purificadora.

"Cuando los productores abandonen la idea de que tienen que producir películas exclusivamente para gente inmoral y amante de los temas subidos de color, en lugar de producirlas para el público de probada moralidad, entonces ganarán harto dinero", apuntó el famoso autor.

"El cinematógrafo, si glorifica al criminal, ensalza a la vampiresa y exhibe el lado perverido de lo que de otro modo sería una hermosa novela, no puede sino tener un poderoso efecto en la mente de nuestra generación joven".

Afirmó luego que no solamente las películas necesitan una acción depuradora.

"También debe hacerse una purificación en las novelas, cuentos cortos, programas de radio y aun en el arte mismo, todos los cuales están teñidos con la pátina de la indecencia", terminó.—(U. P.)

### Marinería que estaba en Haití llegó a Miami

MIAMI, 13.—Once aviones, pertenecientes a la marinería de desembarco de Estados Unidos, que están evacuando Haití, llegaron a esta ciudad a las 14 30.—(U. P.).

### Tarde para que se salvaran las cosechas, terminó la sequía

CHICAGO, 13. —Violentísimas tempestades en quince de los Estados del Medio Oeste, interrumpieron la más grave honda de calor que se registra en el año más caluroso que se registra en los anales de la Oficina Meteorológica. La temperatura, a causa de dichas tormentas, bajó 16.1 grados centígrados, quedando en 21.1. Sin embargo, esta baja fué demasiado tarde para salvar de la ruina a las cosechas de maíz, trigo, avena y algodon. Los agricultores tienen esperanzas de que las lluvias continúen a fin de que los campos queden en condiciones para las plantaciones de los granos invernales.—(U. P.)

### Cablegramas entre Rossevelt y Alfonso López

WASHINGTON, 13. — Contestando el Presidente de la República de Colombia, señor Alfonso López, al cablegrama de felicitaciones que le enviara el Presidente de Estados Unidos, Mr. Roosevelt, por su política latinoamericana, le dice en su telegrama: "Está cambiando radicalmente el espíritu de incertidumbre e intranquilidad en que antes se desenvolvían las relaciones americanas".

Añade que durante su visita reciente a Estados Unidos pudo ver los beneficios de la Administración Roosevelt, "y en grado muy especial en lo que se refiere a las relaciones de vuestra gran nación, sus países hermanos de la América, porque están inspirados por una política de cooperación y buena voluntad para con ellos".— (U. P.)

### Nuevos aviones para el servicio de la P. A. A.

NUEVA YORK, 13.— El nuevo avión Sikorsky gigante de la Pan American Airways, capaz de transportar treinta y dos pasajeros, inicia el jueves su viaje inaugural desde Miami a Buenos Aires. Llevará en este vuelo un número de autoridades de Washington y prominentes editores y periodistas de Estados Unidos. Todas estas personas se dirigirán en avión a Miami el miércoles.

La esposa del Presidente del Brasil, señora de Vargas, bautizará esta máquina con el nombre de "Brazilian Clippar" en Río de Janeiro.

El día 1.o del corriente este avión batió todos los records mundiales de transporte para hidroaviones, alcanzando una velocidad media de 167|5 millas por hora.— (U. P.).

### Ahorcados dos negros

TUPELO (Mississippi). 13. — Una poblada se apoderó de dos negros que habían confesado ser autores de la muerte de Connis Gillespi, dueño de plantaciones en el distrito de Benton, y los ahorcaron en un árbol.

Los negros que se llamaban Robert Jones y Smith Houey, fueron quitados por la fuerza a las autoridades en diferentes partes del distrito. — (U. P.)

### La emisión de certificados plata

WASHINGTON, 13.—El Secretario del Departamento del Tesoro, Mr. Henry Morgenthau, anunció que se había completado la emisión de ceritificados de plata por valor de ocho millones de dolares, y que se expedirán más certificados tan rápidamente como se efectuasen las futuras compras de plata. — (U. P.)

CHACO

## Las gestiones de paz del ABCP marcharían actualmente en estrecho contacto con la Liga de las Naciones

Se estima en La Paz que pueden esperarse ahora acontecimientos favorables. — Ellos se producirían en la próxima sesión de la Asamblea de la Liga, en setiembre. — Se discute con interés la protesta boliviana contra la aplicación del embargo de armas. — Los argumentos en pro y en contra

LA PAZ, 13.— En los círculos diplomáticos se rumorea insistentemente que las conversaciones entre el A. B. C. y P. y los beligerantes del Chaco y que si prosiguen ahora en estrecho contacto con la Liga de las Naciones, podrían tener un "desarrollo definitivo" en la Asamblea de la Liga de las Naciones que se reúne el 12 de setiembre, aunque se admite que el incidente chileno-paraguayo ofrece actualmente un peligro para las negociaciones.

Los bolivianos consideran que el fracaso de la intervención de la Liga de las Naciones se debe a la "inflexibilidad" de la institución internacional de Ginebra, pues la Comisión de Ginebra no cooperó estrechamente con el A. B. C. y P., tratando de hacer todo de su propia iniciativa, error que ha tenido su debida "corrección".— (U. P.)

### El problema legal del embargo

GINEBRA, 13.— La protesta del delegado boliviano, Costa du Rels, contra la pretendida ilegalidad del embargo de armas, están causando una agitada controversia en los círculos de la Liga de las Naciones. Muchos observadores, especialmente los representantes de las pequeñas potencias, creen que las objeciones legales de Bolivia tienen perfecta justificación; otros, en cambio, estiman que el embargo puede aplicarse del mismo modo a Bolivia que al Paraguay sin que por ello infringir el Convenio de la Liga.

"Journal des Nations", analizando la protesta contra el embargo, dice que esta medida afecta a ambas potencias por igual y que es plenamente justificable como medida de previsión.

Este rotativo cita el informe de la Comisión del Chaco, que demuestra que ambas partes son del mismo modo responsables de la continuación de las hostilidades.

"Advertimos esto mismo aquí durante las últimas sesiones del Consejo de la Liga; que tanto el Paraguay como Bolivia prefieren arreglar su disputa por medio de la fuerza de las armas antes que solucionarla de acuerdo con las estipulaciones del Convenio de la Liga y de los deberes que este convenio impone a dos Estados miembros de la Liga", dice.

A continuación se refiere a la afirmación del señor Costa du Rels de que el embargo no impedirá al Paraguay obtener materiales bélicos. "Esta acusación ya contra un país que es vecino del Paraguay, y si es plenamente justificada, podría cambiar las bases del problema. Sin embargo, el representante boliviano no quiere nombrar al país que acusa, y eso hace difícil para otros países poner en duda la sinceridad de las declaraciones relativas a la aplicación uniforme del embargo. Debemos, no obstante, admitir que la actitud jurídica que ha adoptado el representante de Bolivia es fuerte y que aún puede estar en conformidad con el Convenio de la Liga de las Naciones. Desde el momento que el Consejo o la Asamblea de la Liga voten las recomendaciones que envuelve el artículo XV del Pacto, el embargo puede ser aplicado solamente como sanción, y en consecuencia sólo contra la parte que no acepte las decisiones".— (U. P.)

### A causa de una cogida murió Ignacio Sánchez Mejías

MADRID, 13. — Falleció Ignacio Sánchez Mejías, veterano torero que recientemente había vuelto al redondel.

El sábado sufrió una cogida en un muslo, en la plaza del Manzanares.

Juan Belmonte, también fué ligeramente herido en el muslo ayer domingo en Santander. — (U. P.)

GRAN BRETAÑA

## La esposa del Embajador de Chile en Londres, señora de Tocornal, ha experimentado una notable mejoría

Está ya fuera de todo peligro. — La atiende una junta compuesta por dos médicos chilenos que estudian en Gran Bretaña, uno italiano y uno inglés. — Si se produce otra sequía, con la consiguiente escasez de trigo, el mundo correrá el peligro de sufrir una gran hambruna

LONDRES, 13. — Los médicos se manifiestan satisfechísimos del estado en que se encuentra la esposa del Embajador de Chile en esta capital, señora de Tocornal.

La señora de Tocornal pasó una noche excelente, por lo cual su estado experimentó un nuevo mejoramiento. — (U. P.)

LONDRES, 13. — La junta de facultativos, compuesta de cinco médicos que atienden a la señora de Tocornal, esposa del Embajador de Chile, declaró esta tarde que la paciente había mejorado notablemente, aún la presión de la sangre.

Esta junta la componen dos médicos chilenos que están actualmente perfeccionando sus estudios en Londres, Hernán Romero e Ignacio Matte, ambos de Santiago de Chile; el doctor Giordani, italiano, médico oficial de la Embajada y dos especialistas del corazón, de nacionalidad británica, doctor Cotton y doctor Campbell. — (U. P.)

### El fantasma de una hambruna mundial de trigo

LONDRES, 13.— Que el mundo sufra hambruna o tenga un excedente de trigo, tal será el problema esencial que encarará el Comité Asesor Internacional del Trigo que se reunirá mañana en el Ministerio de Comercio. Es esta la situación del momento, según manifestó un delegado de uno de los principales países productores de trigo a la United Press.

La mayor parte de los veintidós Gobiernos que se harán representar en la Conferencia que se inaugura mañana, han estado exigiendo la reducción controlada de la superficie de cultivo en las naciones productoras de trigo. Sin embargo, debido a la sequía mundial de este año, varios Gobiernos han manifestado que temen que una nueva disminución de la producción tenga como resultado una escasez universal de trigo, que constituiría una amenaza de hambre para millones de personas.

Otro delegado dijo: "Suponiendo que tengamos otra aguda reducción en la producción del trigo y otro período de sequía en el próximo año, el peligro sería tan grande que no podemos arriesgar una nueva reducción en la producción de este cereal. Sería mejor arriesgar otro excedente mundial y decidir sobre lo que haríamos con él, que sufrir las consecuencias de una aguda falta de trigo que haría surgir el fantasma del hambre".

Si este punto de vista domina en la Conferencia, la posición moral de la Argentina se vería muy reforzada, porque la Argentina se ha opuesto insistentemente a las pretensiones con respecto a la disminución de la superficie de cultivo. Hasta ahora, la Argentina ha sido el blanco de un ataque unido por los otros tres grandes exportadores de trigo: Estados Unidos, el Canadá y Australia.

Se observa que la Argentina firmó en agosto de 1933, el acuerdo internacional del trigo y se la acusa de haberlo violado en 1934. Se dice que la Argentina ha excedido la cuota de 170 millones de bushels que le fué acordada para los doce meses que terminaron el 30 de julio, aproximadamente en 30 millones de bushels. La mayor exportación argentina que violó el acuerdo internacional se debió a que mientras todos los demás grandes productores de trigo sufrieron pesados fracasos a causa de la sequía, la Argentina disfrutó de favorables cosechas, sin tomar en cuenta las reservas que había acumulado. — (U. P.)

FRANCIA

## A pesar de la depresión mundial, el comercio entre Francia y Estados Unidos ha experimentado un mejoramiento

Tanto las importaciones como las exportaciones en ambos sentidos han aumentado en los últimos seis meses. — Las cifras estadísticas. — Murió una hija de Einstein. — No podrá ser enterrada en Alemania

PARIS, 13. — No obstante la depresión mundial, el comercio franco-norteamericano ha mostrado un sorprendente mejoramiento, tanto en las exportaciones como en las importaciones de ambas naciones. Estadísticas oficiales publicadas hoy demuestran que Francia vendió mercaderías por un total de 33.766.000 dólares a Estados Unidos durante los seis primeros meses del año en curso, contra 17.175.000 en el período correspondiente del año pasado. Así, Francia aumentó su comercio con Estados Unidos en un cincuenta por ciento. Durante este mismo período, Estados Unidos vendió a Francia por un total de 63.120.000 dolares contra 49.015.000 en el mismo período del año pasado, o sea, un aumento del veintidos por ciento. El aumento del comercio frances se refirió principalmente a las exportaciones de vinos y licores desde la abrogación de la ley prohibicionista. (U. P.)

### La industria algodonera francesa

LILLE, 13. — El sindicato de la industria francesa del algodón anuncia que hace solo unos pocos meses ochenta y cinco mil aparatos hiladores estaban inactivos, y que esta cifra ha aumentado ahora al millón seis cientos mil, lo cual representa cerca del doce por ciento de los telares de algodón de la industria francesa. — (U. P.)

### No podrá ser enterrada en Alemania una hija de Einstein

PARIS, 13. — La segunda hija del gran matemático Albert Eintein, Frau Kaiser, muerta en París, no pudo ser enterrada en Alemania, pero según deseos de sus hijas, será sepultada en el Cementerio de Westerfeld, en Amsterdam.

La madre acompañará el cadáver hasta Holanda, partiendo luego hacia California, a reunirse con su esposo. — (U. P.)

### Siete muertos en una mina

MULHOUSE, 13. — A causa de una explosión en una mina cercana, perecieron siete hombres.

La explosión fué seguida de un violento incendio que aisló a siete hombres, los que perecieron carbonizados. Otros quedaron heridos graves. El fuego continúa.— (U. P.)

### El "Normandía" y el "534"

PARIS, 13.—Francia parece haber ganado la partida a Inglaterra, aunque la Cunard Line se dispone a botar dentro de algunas semanas, el nuevo transatlántico "534", que está construyéndose en los astilleros de Liverpool.

Sin que ninguna de las compañías lo supiera, un ingeniero midió ambos transatlánticos y encontró que el francés era un poco más largo que el británico, y por lo menos unas 6,000 toneladas más pesado, lo que hace a la nave francesa la más grande del mundo. Este ingeniero encontró que el "Normandie" tenía 312 metros de largo, y el de la Cunard Line, 310 metros, el tonelaje del francés es de 79,000 toneladas, y el británico, de 73,000.

Como aún es tiempo, es muy probable que el buque británico sea alterado para poder reclamar para sí el ser el buque más largo y de mayor tonelaje del mundo.—(U. P.).

ESPAÑA

## El Premier Samper desmiente que las negociaciones de Pita Romero en el Vaticano se encuentren en dificultades

Declaró que se desarrollaban lentamente, como correspondía a negociaciones de su índole. — La situación de la cesantía ha mejorado. — Se debe en parte a la recolección de las cosechas

MADRID, 13. — Desmintiendo que el Ministro de Relaciones Exteriores, Pita Romero, se encuentra en dificultades en sus negociaciones con el Estado Papal, el Premier Samper ha afirmado que las conversaciones del Canciller con los representantes papales, se mantienen dentro de un ambiente de absoluta cordialidad, y que avanzan "lentamente, como es natural que suceda, tratándose de conversaciones diplomáticas."

El señor Samper llevará al Consejo de Ministros de mañana martes, las últimas informaciones transmitidas por el señor Pita Romero.— (U. P.).

### El estado de la cesantía

MADRID, 13.— Las estadísticas de cesantía de toda España, hasta fines de junio, muestran que hay actualmente 400 mil cesantes en el país contra 700.000 que había en abril.

Esta enorme disminución no significa que la situación haya mejorado, sino meramente una corriente en la temporada estival, debido a que gran parte de estos cesantes han sido absorbidos por las labores agrícolas de la estación; cosechas, etc. El próximo invierno, si el Comité nombrado para vencer la desocupación no alcanza resultados efectivos, las cifras volverán a su nivel anterior.

Esto queda probado estudiando las diferentes faenas con excepción de la agricultura: todas muestran aumento de la desocupación. Los campesinos son los más afectados por la cesantía, así es que la cosecha de este grano ha sido muy oportuna para ellos.

En junio, los campesinos desocupados alcanzaban a 200,000. El resto de los cesantes se contaban entre los obreros de construcción. Las otras profesiones no alcanzaban a 100.000, lo que demuestra que España no ha sido muy afectada por la crisis económica y que algunas medidas de carácter interno pueden resolver el problema.—(U. P.)

### Un pueblo enemigo de la alegría

SAN SEBASTIAN, 13.— El Consejo Local de Oyarzún es nacionalista, carlista y "mata-alegría", pues ha prohibido que [illegible] la aldea las orquestas [illegible] para bailes, y dispuesto [illegible] que todos los fuegos art[illegible] cuando los haya [illegible] antes de que comience [illegible]

La razón que se ha dado [illegible] esta última prohibición [illegible] tar "los grupos [illegible] contactos inconvenientes" [illegible]

Los habitantes de Oyarzún [illegible] alterarse lo más mínimo [illegible] les prohibiciones [illegible] una banda en una [illegible] cana para que tocase en los [illegible] les públicos. El Alcalde supo [illegible] to, y cuando el baile [illegible] ordenó su suspensión. La banda y los bailarines se refugiaron [illegible] un jardín de propiedad [illegible] lar. Pero el Alcalde [illegible] patrulla de guardias [illegible] de impedir a toda costa [illegible]

Los habitantes [illegible] enérgicamente, y a dos [illegible] que lo hicieron [illegible] violencia, se les multó.— [illegible]

### Alcalá Zamora [illegible] minó su jira por Galicia

MADRID, 13. — El Presidente Alcalá Zamora ha [illegible] gresado al palacio de la Granja, dando término a [illegible] viaje a Galicia, en donde [illegible] recibido triunfalmente [illegible] todas las ciudades y [illegible] —(U. P.)

### Compra de pesetas de 1877

ARAN[illegible] — [illegible] do [illegible] sado gran sensación aquí [illegible] llegada de dos muchachas francesas que ofrecen [illegible] peseta y diez céntimos [illegible] cada pieza de una peseta [illegible] 1877.

Las dos jóvenes casi fueron despedazadas por [illegible] multitud que en esta forma quería hacer una ganancia tan fácil y tan abundante.

La razón de su ofrecimiento era que las pesetas [illegible] a una peseta del referido [illegible] contienen platino, que [illegible] jóvenes querían para el montaje de joyas. — (U. P.)

**Italia**

### Terrenos aptos para el cultivo de la betarraga en el Pontino

ROMA, 13.— Experimentos realizados en los últimos dos años demuestran claramente que los terrenos arrebatados a la zona pantanosa del Pontino, no sólo son útiles para el cultivo del trigo, sino también para la betarraga. La cosecha de cada una de las estaciones pasadas ha sido examinada minuciosamente por los peritos agrícolas, quienes han encontrado que los bulbos tienen un rico contenido azucarero, y aun cuando la cosecha no fué bastante en cantidad, en calidad fué superior.

Se anuncia que tales experimentos serán continuados durante el año próximo, y que si los resultados siguen siendo satisfactorios, Littoria poseerá la más grande fábrica de azúcar que se construya en las vecindades de una estación del ferrocarril. Asimismo, se espera que la industria se enticipe a las expectativas del Gobierno y haga de Littoria uno de los centros de más actividad y de más rápido crecimiento de la nación.

El área dedicada al cultivo de la betarraga zacarina fué visitada, hace poco, por una delegación de industriales azucareros italianos, miembros del Consejo Nacional de Productores de Azúcar. Visitaron ampliamente los campos experimentales para el cultivo de la betarraga azucarera, acompañados durante toda su jira por las autoridades de la universidad agrícola de Sermoneta, localidad situada a setenta kilómetros de Roma, y la que se ha interesado directamente en los actuales experimentos. También anduvieron con ellos el diputado Arlotti, y el signor Achille Starace, secretario general del partido fascista.— (U. P.).

### 20 mil nacionales por atender al Ministro del Interior, Melo

BUENOS AIRES, 13.—Se ha sabido que los médicos que atendieron en los primeros momentos al Ministro de lo Interior, doctor Leopoldo Melo, al Sr. Pérez y a los otros heridos del reciente accidente de aviación que ocurrió en Salta, han enviado al Ministerio de lo Interior una cuenta por 20 mil pesos por sus servicios profesionales.—(U. P.).

**Comercio**

### De uno a más de dos puntos de alza tuvo Wall Street

PARIS, 13.—El dólar [illegible] hoy en esta plaza a razón de 14.95 francos.—(U. P.)

LONDRES, 13.— El precio del oro para hoy es de 13[illegible] chelines con 3 peniques [illegible] onza, siendo el valor total de las operaciones en este metal de 403.000 libras esterlinas.—(U. P.)

LONDRES, 13.— El dólar abrió hoy en este mercado a razón de 5.10 3|4 dólares [illegible] libra esterlina, y el franco francés a 76.31 1|2 francos por libra.—(U. P.)

NUEVA YORK, 13.— Las acciones abrieron en precios tranquilas y con bajas. El algodón abrió con alza de casi 20 centavos y con precio de 13.44 dólares por [illegible] para las entregas de octubre. La libra esterlina a razón de 5.10 3|4 dólares. (U. P.)

NUEVA YORK, 13.— Las acciones estaban flojas y con [illegible] de fracciones a más de dos [illegible] tos a las 13 horas.— (U. P.)

NUEVA YORK, 13. — La Bolsa de Valores cerró con alza de uno a más de dos puntos [illegible] bo poco movimiento. Las acciones ferroviarias [illegible] bezaron el alza. Los bonos del Gobierno cerraron firmes. El algodón, [illegible] go cerró firme, el alza de cerca de cincuenta [illegible] tavos. La libra esterlina, [illegible] dólares.

Las ventas alcanzaron un total de 810.000 acciones. — (U. P.)

BUENOS AIRES, 13.— El [illegible] se cotizó a 8.10; la avena [illegible] y la cebada, a 7.50.— (U. P.)

**Paraguay**

### Ministro de Relaciones, don Luis Riart

ASUNCION, 13.— Don [illegible] Riart ha sido nombrado Ministro de Relaciones Exteriores. — (U. P.)

**Irlanda**

### Otto de Hapsburg en Estocolmo

ESTOLMO 13. — El Archiduque Otto de Hapsburgo [illegible] diente al trono de Austria [illegible] recorre el país en [illegible] gó hoy a esta capital. — [illegible]

Interrupción tránsito en el puente carretero "El Monte"

Durante los días [illegible] 1.o, 2, 7, 8, [illegible] 16 de agosto [illegible] el tránsito [illegible] el puente "El Monte" [illegible] río Mapocho [illegible] Santiago a [illegible] tivo de los [illegible] mentación [illegible] dos.

El [illegible]

# INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR

DE NUESTROS CORRESPONSALES ESPECIALES Y DE THE UNITED PRESS ASSOCS., VIAS ALL AMERICA CABLES Y WEST COAST CABLES

ALEMANIA

# Se inició la campaña de seis días de propaganda en favor del Plebiscito del domingo

Goebbels, Goering, Frick y Hess, pronunciaron discursos en que llamaron al pueblo a votar por la afirmativa. — El Ministro de Propaganda tributó un homenaje al difunto mariscal von Hindenburg y expresó que al nombrar Canciller al Fuehrer, se había hecho el "patrón del nazismo". — Atacó a la prensa extranjera y lo que él llamó sus suspicaces y mal intencionados comentarios y predicciones. — Goering refutó las recientes declaraciones del Premier interino británico, Baldwin, sobre fronteras y armamentos.—Todos los días habrá discursos de altas autoridades del Gobierno.—Hitler se halla en su retiro de Baviera, trabajando activamente.



Hermann Goering

## La campaña en favor del plebiscito

BERLIN, 13 — Esta noche se lanzan los primeros disparos en la campaña de seis días antes del plebiscito. Goebbels, Goering, Frick, Hess y otros miembros del Gabinete pronunciaron simultáneamente discursos de propaganda en las estaciones de radio locales. Otros miembros del Gabinete hablarán el miércoles.

El viernes, Hitler pronunciará un discurso, que será transmitido a toda la República. Mientras tanto, está pasando algunos días en su retiro de Obersalzburg en las montañas de Baviera. Pero sin lugar a dudas, estos días no son de vacaciones, pues innumerables empleados de la Cancillería se han trasladado a las vecindades de Obersalzburg — (U. P.)

## Habla Goebbels

BERLIN, 13. — El Ministro de Propaganda, Joseph Goebbels, pronunció hoy un discurso a favor del plebiscito del domingo ante 80,000 personas que llenaban el estadio de los suburbios de Neukoelln. Dijo:

"El muerto es enterrado con los muertos, pero la vida pertenece a aquellos que están con vida. La más gran satisfacción del difunto héroe fué de saber sin ansiedad de que podía él poner el destino del ejército en manos del fuehrer.

"Un espectáculo único para el mundo lo constituyó la amistad del viejo mariscal de campo que estuvo siempre dispuesto a seguir el poder y la brillante carrera política sin precedentes del joven Canciller.

"Con el nombramiento de Hitler como Canciller, en enero del año pasado, Hitler pasó a ser el patrón de la revolución nacional socialista y tuvo en sus manos, desde entonces, la evolución alemana".

## Los sucesos de Junio

Con respecto a los sucesos del 30 de junio dijo: "Ni siquiera el campo propio está libre del quebrantamiento de la fe y de la traición. Sin embargo, ¡cuán hermoso fué ver que esta traición en vez de afectar el nazismo, reforzó la autoridad de su jefe!"

Se refirió, después, a como Hitler temblaba por la preciosa vida de su "viejo amigo" (Von Hindenburg). "Nosotros no creíamos que jamás fuera a morirse, pues parecía inmortal".

"La Nación ha puesto a su líder, ya cansado por los años, en el sitio que le corresponde para descansar. Con esto se ha puesto término a una época de la historia alemana".

## La hostilidad del mundo

"La hostilidad del mundo tenía todas sus esperanzas en la muerte de von Hindenburg. Esperaban que esto precipitara la crisis del nazismo. Nuestros adversarios, que pusieron vanas esperanzas en el desacuerdo entre los jefes del nazismo, se verán desilusionados; nuestras labores son tan intensas que no podemos malgastar nuestras energías en desacuerdos internos.

"Los extranjeros tienen muy buenas razones para preocuparse del bolcheviquismo en sus propias casas; en Alemania, el bolcheviquismo ha pasado a ser sólo una leyenda.

"Los extranjeros no tienen razón para decirnos que nuestra situación es difícil, pues nosotros sabemos y hemos organizado la resistencia necesaria. Deseamos que todos los gobiernos sean tan estables como el de Hitler, pero simplemente no desean ver los hechos los que se preocupan de nosotros.

"La prensa hostil especuló con la muerte de von Hindenburg, y dijo que nadie podría asumir el mando del ejército, después del fallecimiento del mariscal-Presidente, y agregaba que el ejército se opondría al regreso de los monarquistas.

Rudolph Hess

"Es así como la prensa extranjera escribía que Alemania estaba al borde de la catástrofe, y que triunfaría la doctrina comunista. Los deseos ejercían control sobre los pensamientos.

"Se refería, después a la muerte del Presidente von Hindenburg, 24 horas antes que esto aconteciera, y agregaba que el Gobierno no se atrevía a dar noticia, pues no sabía qué hacer. La nación alemana no siente otra cosa que indignación ante esta envenenada propaganda. Esto no es libertad de pensamiento, sino libertad de mentiras. Yo me siento orgulloso de haber destruído estas falsedades y de ver que nadie predijera lo que verdaderamente sucedió, es decir, que el Gabinete confiriera el Poder supremo a Hitler".

## Ataque a los extranjeros

Los aplausos y vivas que se prolongaron por más de un minuto, interrumpieron al orador cuando éste atacó a los extranjeros.

Irónicamente atacó "a los campeones de la democracia en el extranjero". "Ellos tiemblan dentro de sus propios zapatos un año antes de las elecciones, pero nosotros no tememos al pueblo".

Agregó: "Muchos alemanes estiman que el plebiscito es superfluo". Y levantando la voz, siguió diciendo: "Todos los alemanes saben que el país entero esta con Hitler. Es por eso que todos los votos tienen inmenso valor: si obtenemos un voto menos que en el plebiscito pasado, los otros países sentirán verdadero regocijo, diciendo que por esto si se esperan 40,000 años, el nazismo desaparecería por pérdida aritmética".

Sostuvo que el poderío nazista era eterno, y agregó: "Los emigrados deben saber que la emigración es permanente, no transitoria. Problemas tales como las exportaciones, circulante y desarme no pueden ser arreglados por una nación dividida. Es por eso que sólo un hombre tiene derecho a hablar en representación de todo el país. El mundo debe saber que Hitler es el líder, sin restricciones, de toda la nación".

"Los diarios extranjeros daban los nombres de algunos Príncipes como sucesores de von Hindenburg. (Riéndose). Príncipes que, según estimo, hace mucho tiempo que están muertos".

"La nación alemana no se corona de nombres, sino de méritos. Lo que Hitler ha hecho es único: unió a toda la nación. Posiblemente haya diferencia de opiniones, pero en los grandes problemas todos los alemanes están de acuerdo. No queremos homogeneidad en todo, sino en las cosas esenciales que hacemos. Ningún Emperador, Rey o líder ha alcanzado objetivos análogos a los alcanzados por Hitler".

## Elogios al Fuehrer

Elogiando al Fueher, dijo: "He aquí un hombre que nunca ha gozado de las ventajas de su jefatura. El no tiene relaciones con el capitalismo o la aristocracia, y sólo confía en su persona. Su vida es como un cuento de hadas. Parece increíble en nuestros tiempos, que un hombre pobre y desconocido llegue a ser el primer mandatario de una gran nación. Los anteriores dirigentes han nacido en púrpura. Pero aquí hay un hombre que subió, gracias a sus propios méritos y ha seguido siendo tan modesto como era antes. En nada ha cambiado desde que ascendió al Poder. Sólo su cara se ha hecho más tensa. No se ha cubierto su uniforme con medallas".

Fué muy aplaudido cuando dijo: "Hitler no inicia su día de trabajo preguntando qué es lo que piensan los banqueros, industriales y capitalistas. Por el contrario, los banqueros e industriales preguntan qué es lo que piensa Hitler. El viento ahora sopla de arriba, no de abajo".

"El hecho que haya unido a Alemania, terminando con los partidos políticos y eliminando las barreras de clases sociales, le concede el derecho de que se pongan en sus manos todos los poderes. Es necesario que todos voten, pues, deseamos una demostración que, una vez por todas, silencie al mundo".

## Hombre modelo

Describiendo la lealtad de Hitler para con Alemania y los incidentes del 30 de junio, dijo: "El debió romper con sus viejos amigos y camaradas, pero no los encubrió; castigó a los de arriba más que a los de abajo".

Terminó diciendo: "He visto personalmente a Hitler en los buenos y malos tiempos, pero jamás he visto un cambio en él. Es hermoso ver a un hombre que no tiene apegos a su familia, que no busca fortuna, no fuma, no bebe, no come carne, y sólo tiene una meta: su pueblo. Hitler ha cubierto medio millón de kilómetros para ayudar a Alemania, y ustedes sólo necesitan cubrir quinientos metros para votar. Gracias". — (U. P.)

## Hess en Breslau

BRESLAU 13.— Inaugurando la campaña del plebiscito en Silesia, Herr Hess Rudolph dijo: "Estaba predestinado que von Hindenburg quedará con nosotros hasta que Hitler estuviera preparado para asumir los deberes del mariscal. Sabemos que Hitler ha nacido para gobernar y es el llamado para ser nuestro jefe". — (U. P.).

## El discurso Frick

COLONIA 13. — El Ministro del Interior, Herr Wilhelm Frick,



Wilhelm Frick

en su discurso de propaganda a favor del Gobierno en conexión con el plebiscito, puso de relieve que el Gobierno no se había extralimitado en cuanto a sus poderes constitucionales, al otorgar facultades presidenciales a Hitler, pues la ley del 30 de enero del presente año le confiere el derecho de enmendar la Constitución "A pesar de la resolución constitucional del Gobierno dijo Hitler, ha insistido en la realización de un plebiscito para consultar al pueblo. He ahí un gesto verdaderamente demócrata".

En seguida, Herr Frick subrayó que el movimiento nazi había adoptado a la cristianidad como una plataforma religiosa; pero "no tolerará ningún movimiento político bajo el disfráz de la religión".

Declaró que Alemania no volvería a la Liga de las Naciones hasta que se le reconozca igualdad de derechos.

Refiriéndose a Austria, declaró que el "anschluss" no está aún maduro. "Sin embargo, los alemanes jamás olvidarán que estamos separados de nuestros hermanos austríacos por la fuerza" — (U. P.).

## Goering refuta a Stanley Baldwin

MUNICH 13. — Al inaugurar en el sur de Alemania la campaña oficial relacionada con el próximo acto plebiscitario, el Ministro sin cartera Herr Hermann Goering, se refirió a la declaración del Premier interino de Gran Bretaña, Mr. Stanley Baldwin, de que la frontera británica llegaba hasta el Rhin, y dijo al respecto: 'Si los estadistas no reconocen las fronteras políticas como líneas limítrofes de su seguridad militar, se nos debe excusar si nosotros también pensamos en la seguridad de nuestras fronteras"

Refiriéndose a Austria, expresó: "Cerca de esta ciudad vive una nación hermana que gime bajo la opresión. Quienquiera que diga que los pueblos deben ser los supremos gobernantes de sus respectivo países, deben fijarse dónde los pueblos rigen sus propios destinos, y si es aquí en Alemania o allá"— (U. P.).

Joseph Goering

## Hitler vió "La Pasión" de Oberammergau

BERLIN 13. — Hitler asistió a la representación del drama de La Pasión, en Oberammergau. Le fueron presentados los artistas en el tablado.

El Alcalde Raimund Lang, pronunció un discurso en el cual prometió la lealtad de los artistas para servir al Führer.— (U. P.).

## Disuelta la Liga de Paganos Alemanes

KARLSRUHE, 13. — El Ministro del Interior de Baden, decretó la disolución y prohibición de la Liga de Paganos Alemanes, fundada en febrero de este año y que rechazaba el cristianismo como "religión espiritualmente influenciada por el judaísmo".

El Ministro declaró que la Liga es políticamente indeseable, pues su nombre era también de oposición a las iglesias cristianas. — (U. P.)

## Protestas ante Checoeslovaquía

BERLIN, 13.—El Ministro de Alemania en Praga ha presentado a la Cancillería checoeslovaca tres notas, en las que se protesta enérgicamente por los siguientes puntos: primero, comentarios de diarios checoeslovacos acerca de la muerte del mariscal von Hindenburg: segundo manifiesto del directorio del Partido Social Demócrata alemán a propósito del próximo plebiscito, y tercero, un panfleto que contiene caricaturas anti-nazis, el cual, a pedido del Gobierno alemán se sacó de una exposición en Praga, hace algunos meses —(U. P.)

## Supresión del gótico en los Kindergarten

BERLIN, 13. — El Ministro de Educación, Herr Rust, ha dictado un decreto que prohibe el uso de la antigua letra gótica en las escrituras en el primer grado de los Kindergarten.

En adelante deberá substituírsela por el tipo de letra latina corriente. — (U. P.)

## El escudo de armas de Tannenberg

TANNENBERG, 13. — La villa de Tannenberg es una localidad privilegiada entre todas las de la zona, pues cuenta con un escudo de armas especial que fué hecho en 1916 a pedido de la esposa del mariscal von Hindenburg a fin de grabarlo en un joyelero que iba a obsequiar a su esposo con ocasión del aniversario de la victoria sobre los rusos.

Las autoridades descubrieron ante esta petición, que la villa carecía de escudo de armas y precipitadamente formaron uno que consiste en coronando las cumbres tres montañas, y en cuya base una cruz heráldica de nobleza. A continuación pidieron permiso al entonces Ministro del Interior para obsequiarlo a Frau von Hidenburg.

Autor del dibujo, fué el novelista Paul Fischer. — (U. P.)

# Mucho que pensar da el próximo plebiscito

Hay quienes creen que la oposición no vale la pena mencionarla. — La mayoría sería abrumadora. — Pero los sucesos de julio, sin embargo, han disminuído la popularidad del nacismo

(Correspondencia de Edward Beattie, exclusiva para "La Nación")

BERLIN, 13. — El próximo domingo el Gobierno recibirá del pueblo el veredicto por el curso de sus acciones durante este medio año que acaba de terminar. Aun cuando técnicamente el voto es sólo para ratificar el que Hitler se haya hecho cargo del Poder, algunas autoridades del Reich estiman que votar por Hitler significa un voto por la política nazi.

Algunos observadores competentes estiman que en este plebiscito, Hitler recibirá menos votos en contra que en el de noviembre, pues en que 40.593,000 alemanes sancionaron el retiro de Alemania de la Liga de las Naciones. Como en noviembre, muchos alemanes votarán "sí", ya sea por la convicción de que sus votos no alteran el resultado final o por temores — justificados o no — de que es mejor para su seguridad personal seguir ese procedimiento.

Pero hay un contraste entre estos dos plebiscitos: en noviembre, nueve de cada diez alemanes aprobaron la política internacional de deserción de la Liga y la Conferencia del Desarme, que habían negado durante mucho tiempo a Alemania, lo que debía serle dado por derecho; entonces, el entusiasmo por Hitler estaba en el máximum y la confianza que había inspirado la oratoria nazi invadía el Reich. Este entusiasmo por el nazi, ha pasado".

Miles de alemanes están sobrecogidos por los esfuerzos extranjeros para rodear a Alemania, tal como se hizo antes de la guerra: otros tantos miles se muestran preocupados por la situación del circulante, del comercio, y el fracaso de las cosechas que hace pensar con dudas qué sucederá en el invierno.

Los acontecimientos del 30 de junio en Alemania y del 25 de julio en Austria ha acarreado una mayor desilusión aún entre las tropas de asalto.

La campaña misma se está llevando en forma que justifica esto. Sólo diez discursos de importancia se pronunciarán; pero tal como en noviembre no hay oposición que valga la pena mencionarla, y no hay duda que Hitler obtendrá una mayoría abrumadora. — Edward Beattie.

# A CAUSA DE UNA HEMORRAGIA INTERNA, MOTIVADA POR UN ACCIDENTE AUTOMOVILISTICO, FALLECIO DON GONZALO DE BORBON

Era el cuarto hijo de los ex Reyes de España.—Viajaba con su hemana, la Infanta Beatriz, y un barón austriaco. — Manejaba la Infanta, quien hizo un brusco viraje para evitar el atropello de un ciclista.—El coche se fué contra una muralla, recibiendo fuerte golpe sus ocupantes.—Aparentemente, el suceso no pasó de ésto, y todos volvieron a su villa tranquilos.—Pero, una vez allí, don Gonzalo se sintió mal, perdió el conocimiento y luego falleció.—Todo esfuerzo hubiera sido inútil, pues la hemofilia que padecía, hubiera hecho ineficaz cualquiera intervención.

...VIENA, 13. — Don Gonzalo, cuarto hijo varon del ex Rey Alfonso de Espana, murió hoy después de un accidente automovilístico. La causa de su muerte fué una hemorragia imposible de detener debido a la hemofilia de que padecía el joven. El edecán del ex Rey anuncio que el accidente sólo en forma indirecta fué responsable por el deceso.

Don Gonzalo, con la Infanta Beatriz, su hermana, y el Barón Neumann, viajaban en automóvil en las vecindades de Krumpendorf, una pequeña aldea de Carintia, hace poco escenario de sangrientas luchas entre el Gobierno y los nazis.

La Infanta manejaba, y cuando ya estaban cerca del pueblo, desvió bruscamente la dirección del coche para evitar el atropello de un ciclista. El automóvil se estrelló contra una muralla. Eran ya las 0,45 horas, de hoy.

Ambos Gonzalo y Beatriz fueron violentamente golpeados, pero sin consecuencias visibles del accidente. Volvieron a la villa de la familia real, ubicada en Pertschach, cerca de Klagenfurt.

Gonzalo declaró que no había pasado nada. Sin embargo, más tarde se sintio mareado y luego perdio el conocimiento. Murio a las 17 horas, esta tarde, estando su lecho rodeado por el ex Rey su padre, y sus hermanas, las Infantas Beatriz y Cristina.

El doctor Keyser fue a la villa a toda prisa, pero no alcanzó a llegar a tiempo. Examinó el cadaver del Infante, y ablando a la United Press declaro: 'El cuerpo no revela ninguna seña del accidente.

Don Gonzalo murió de una fuerte hemorragia interna, que ninguna operación hubiera logrado detener.

"Confirmó que la Infanta Beatriz y el Barón Neumann escaparon ilesos.

Las hermanas Beatriz y Cristina se hallan postradas de dolor ante el lecho del muerto.

Los funerales tendrán lugar el miércoles. El entierro será en Poertschach. Unicamente la familia y sus amigos íntimos asistirán a las exequias.

La Reina Victoria, con el Infante Juan, quien pasó a ser el heredero aparente puesto que ambos el Príncipe de Asturias y el Infante Jaime renunciaron sus derechos al trono, también están en Austria, y se entiende que también alcanzaron a estar al lado del Infante Gonzalo antes que se produjera el desenlace.

Circuló el rumor de que el Barón Neumann había sido detenido por estar bajo la influencia del alcohol cuando sucedió el accidente: pero estaba en libertad esta tarde, y se cree que no habra ningún cargo en su contra después de la declaración del edecán de que el accidente no fué la causa verdadera de la muerte.

El Infante Gonzalo Manuel María Bernardo Narciso Alfonso Mauricio nació en Madrid el 24 de octubre de 1914. Estudio en la Universidad de Lovena, Bélgica. Pocos días le faltaban para cumplir los veinte años.—(U. P.)

Don Gonzalo

VIENA, 13. — El doctor Keyser, que examinó el cadáver del Infante Gonzalo, declaró a la United Press:

"El cuerpo no mostraba el menor signo exterior del accidente, pues murió a causa de un derrame interno que ninguna operación hubiera podido detener".

Agregó que tanto la Infanta Beatriz como el Barón Neumann habían 'escapado sin un rasguño'.

Entrevistada la Infanta Beatriz, declaró:

"Tengo el corazón destrozado. Las heridas de Gonzalo no eran graves, sino que la causa de su muerte fué su débil constitución: los médicos no pudieron operarlo. No tuvo fuerzas suficientes para resistir la pérdida de sangre y murió en mis brazos. Jamás podré olvidar que era yo quien manejaba el automóvil, aun cuando el accidente no fué culpa mía. El certificado de defunción declara que mi hermano murió de hemorragia".—(U. P.)

# Preocupa en el Paraguay la posición en que se encuentran los señores Gallardo Nieto y García de la Huerta

Se comenta el qué el primero de ellos no entregará el archivo de la Legación al Ministro argentino, como se había anunciado. — En tono favorable se habla de las gestiones de los señores Cariola y Rivarola en Buenos Aires. — Conversaciones en Washington

ASUNCION, 13. — Se ha observado escasa actividad esta mañana en la Cancillería. Sólo ha concurrido a ella el Ministro de la Argentina, acompañado del obispo de Santa Fe.

Se sabe que se prosiguen las gestiones para el arreglo del incidente con Chile, siendo cada día mayores las posibilidades de solución.

Se entiende que las gestiones se han radicado en Buenos Aires, donde los señores Cariola, Embajador de Chile, y Rivarola, Ministro paraguayo, están en continuo contacto con sus respectivos Gobiernos.

En una fuente generalmente bien informada, se indica que la solución del entredicho no implicaría, en ningún caso, que el Paraguay retire sus alegaciones sobre la forma cómo Chile cumple las reglas de la neutralidad.

Ha causado general satisfacción el proyecto que considera el Congreso chileno sobre la prestación de servicios de los militares a países beligerantes.

Hasta ahora no se conocen los verdaderos motivos de la suspensión del viaje del Ministro de Chile, señor Gallardo Nieto. En la Cancillera no se ha recibido ninguna información sobre el particular, ignorándose el carácter que investiría actualmente dicho diplomático, pues se considera que desde el momento en que presentó su nota de retiro ha perdido su carácter de Ministro Plenipotenciario ante el Gobierno paraguayo.

El señor García de la Huerta no se ha puesto en relación con la Cancillería, confirmándose así que, por el momento, no tiene ninguna representación oficial, limitándose sus funciones a recibir el archivo de la Legación cuando se retire el señor Gallardo Nieto.

Se hacen animados comentarios sobre el hecho de no haber el señor Gallardo Nieto entregado el archivo al Ministro argentino, como había anunciado la Cancillería chilena.— (U. P.)

WASHINGTON, 13. — El Embajador de Chile, don Manuel Trucco, llegará mañana a bordo del "Santa Clara" a Nueva York. El Encargado de Negocios, don Mario Rodríguez, se ha dirigido a Nueva York para recibirlo.

Antes de su partida, el señor Rodríguez conversó con el Subsecretario del Departamento de Estado, Mr. Summer Welles. Admitió que había discutido la situación chileno-paraguaya con Mr. Welles; pero que más bien pidió informaciones, no teniendo él nada de nuevo que decir sobre el incidente.

Mr. Welles no se mostró comunicativo, limitándose a decir que esperaban favorables noticias sobre el ofrecimiento de mediación que el Ministro de Relaciones Exteriores de la Argentina, doctor Saavedra Lamas, gestionaba en Buenos Aires.— (U. P.)

# Mischa Elman, que partió ayer en tren a Santiago, está contento de poder visitar a Chile

BUENOS AIRES, 13. — Pocos minutos antes de partir en ferrocarril para Chile, el violinista Mischa Elman, declaró a un corresponsal de la United Press, que lo entrevistó: "Estoy muy contento de mi viaje por Sud América, y sobre todo de visitar por vez primera la República de Chile".

Se ha sabido que un empresario local le ofreció un nuevo contrato para que diera otras audiciones en Argentina, pero que Elman se negó a aceptarlo, pues no deseaba alterar su programa de conciertos que dará en Chile, que se cree que llegarán a seis, entre Valparaíso y Santiago. — (U. P.)

## Deportivas

## Gestionando una pelea para Billy Jones

BUENOS AIRES, 13.— Se gestionará, por la Empresa del Luna Park, un encuentro entre el negro Billy Jones y el ganador de los diversos encuentros entre Victorio Campolo, Caratoli y Tommy Loughran.—(U. P.)

## Jira tennistica por Francia

PARIS, 13. — La Asociación profesional de Tennis de Francia autorizó la jira de Tilden Glendhill Cochet y Ramillon, a través de las provincias francesas jugando una serie de campeonatos franco-norteamericanos. — (U. P.)

## Los profesionales, los mejores tennistas del mundo

PARIS, 13. — Preparándose para salir de esta ciudad Bill Tilden, declaró que Ellsworth y Vines eran más grandes jugadores de tennis del mundo.

Agregó: "Si las autoridades permitieran una contienda entre los diez mejores profesionales y los diez mejores amateurs, no hay duda que los profesionales vencerían fácilmente.

"Vines es el mejor jugador del mundo y podría fácilmente vencer a Perry, Austin, Wood y Crawford. Los resultados han probado que Perry es, hoy por hoy, el mejor jugador amateur del mundo, pero Sidney Wood es el futuro, con Frank Shields como un peligroso contendor. — (U. P.)

## Los partidos de football del domingo en Buenos Aires

BUENOS AIRES, 13.— Los partidos de la Liga de Football dieron ayer 72 972 nacionales, correspondiendo el mayor porcentaje al del Independiente con el Boca Juniors, con 35.319.—(U. P.)

## Campeonato Nacional de Tennis de EE. UU.

FOREST HILLS, 13 — Helen Jacobs derrotó a Marjorie Sachs por la cuenta de 6|0 y 6|0, en el match de apertura por el Campeonato Nacional de Tennis de Estados Unidos.— (U. P.).

## La situación del football profesional en Argentina, Uruguay y Brasil

BUENOS AIRES, 13.— Se reunieron los delegados de la Liga Argentina, de la Liga Uruguaya y de la Federación Brasileña de Football, para iniciar una cambio de ideas sobre la situación del football profesional y darle una orientación conjunta. Los delegados se reunirán nuevamente mañana. —(U. P.)

## Colombia

## Reorganización del Gabinete

BOGOTA, 13. — Alfonso López comenzó la reorganización del Gabinete, nombrando a Darío Echandía, Ministro de Gobierno y Luis López Mesa, Ministro de Educación. Dada la renuncia de los titulares.

Queda aún vacante el Ministerio de Hacienda.

Don Jorge Soto del Corral ha sido nombrado Ministro de Agricultura en reemplazo de don Marcos A. Aull, quien pasará al Ministerio de Hacienda. En esta forma, queda definitivamente integrado el primer Gabinete del Presidente Alfonso López. — (U. P.)

## Bulgaria

## Prohibición para extranjeros

SOFIA, 13.— A partir del 15 de setiembre próximo, todos los extranjeros quedan inhibidos para trabajar en Bulgaria en cualquiera actividad comercial en que puedan emplearse los residentes búlgaros.— (U. P.)

EMPAQUETADURAS de asbesto en plancha, de asbesto comprimido, de cañamo engrasado, y goma con y sin género.

POLEAS DE MADERA DE TODOS TAMAÑOS.
TORNILLOS para HERREROS y MECANICOS.
TRANSMISIONES, DESCANSOS, LUBRICADORES, PLOMO EN PLANCHA, HERRAMIENTAS DE PRECISION PARA MECANICOS.

OFRECE:
SANTIAGO WEBB
CASILLA 1767 — ESTADO 130 — TELEFONO 63176

# La Colonia Agrícola Proletaria de Talagante protesta enérgicamente por la campaña en favor de la guerra

## Texto del acuerdo aprobado

Se nos ha enviado la siguiente información:

"El domingo 12 del presente mes se reunió la C. A. P., con numerosa asistencia para tratar sobre el proyecto de Colonización que se está discutiendo en el H. Senado y por unanimidad se acordó ocupar toda la hora de los incidentes para protestar enérgicamente por la inhumana campaña de "El Mercurio", al pretender arrastrar al pueblo inconciente a un desastroza matanza, que sólo viene a beneficiar determinados hombres de negocios y capitalistas interesados en convertir la sangre de los pueblos en oro, en su sed insacible de riqueza.

La Colonia Agrícola Proletaria, acuerda: Hacer un llamado por intermedio del diario "La Nación", a todos los obreros y campesinos de Chile a formar un solo frente para luchar en contra de la guerra y valerse del patriótico concurso del diario "La Nación" al coadyuvar a tan benéfica campaña".

Luis Prieto, presidente. — H. Olave, secretario. — S. Salas, delegado".

## Petición de los constructores a S. E.

**Rebaja del monto de garantías, para las propuestas de Obras Públicas**

En la mañana de ayer, el Presidente de la República recibió a una comisión de la Asociación de Constructores, la que iba acompañada por el presidente del Partido Demócrata, don Manuel Lemus.

Los visitantes pusieron en manos de S.E. un memorial en que piden que la Dirección General del ramo rebaje el monto de las garantías para propuestas por obras públicas, a una cantidad que permita a los constructores tomarlas a su cargo, ya que en la actualidad son demasiado subidas.

El Presidente de la República manifestó a la comisión que trataría de acceder a su petición, y que con tal objeto pondría los antecedentes a disposición del Ministro de Fomento.

## Talleres de Industrias Nacionales

La Sociedad Talleres de Industrias Nacionales ha abierto un nuevo curso de juguetes en madera y carpintería.

Las personas que se interesen por seguir o aprender esta pequeña industria, pueden pasar por las oficinas de los Talleres de Industrias Nacionales, ubicadas en el tercer patio del Ministerio de Educación, de 10 a 12 y de 15 a 18 horas.

Hacemos presente que este nuevo taller es absolutamente gratuito y para las personas de escasos recursos.

# Se ensanchará el puente Vitacura sobre el Canal San Carlos

## La ejecución de esta obra significa un gran adelanto para Providencia y Las Condes

En vista de que la practica ha demostrado que el actual puente que existe sobre el Canal San Carlos, en la Av. Vitacura, a la altura de la Fábrica de Cerveza, de todo punto deficiente para satisfacer el intenso tránsito de esa calle, la Dirección de Pavimentación Comunal ha resuelto ensancharlo hasta la línea de edificación. Actualmente el puente tiene sólo siete metros de ancho y con la obra a realizarse alcanzará los veinte metros.

Como se sabe la Av. Vitacura es la prinicipal arteria de tránsito que une a nuestra ciudad con la vecina Comuna de Las Condes y la salida obligada de los productos agrícolas y mineros de esa región. Por otra parte, esta avenida da acceso a la Av. Providencia a uno de los más populosos barrios de la capital.

Para la ejecución de este trabajo, que se realizará en la última semana de este mes, el cauce del canal será secado mientras se hace la obra gruesa de la construcción, y en los días siguientes se disminuirá el caudal de aguas con el fin de facilitar la terminación de la parte alta del puente.

**REMITIDO**

# JUZGADO DEL TRABAJO DE PARRAL

En el juicio seguido por don Ernesto Ruiz en contra de la sucesión de don Pedro 2.o Ruiz, este Juzgado mantiene su negativa de solicitar los informes pedidos por la defensa de los demandados, a las oficinas públicas. Pero, ahora ha dicho, que sin perjuicio de que éstos acompanen antecedentes antes del fallo.

Las oficinas, sin decreto judicial, no han esos antecedentes, y como el Juzgado lo sabe, por eso ha proveído en tal forma.

La defensa de los demandados, creyendo parcial la actitud del Juez del Trabajo, señor Aníbal Cabrera Ferrada, le ha pedido declare su implicancia, o bien reciba prueba para acreditar los hechos que la constituyen: amistad estrecha con el demandante, a quien ha favorecido con su presencia en las fiestas que aquél daba en el fundo Los Molinos; le ha aceptado su carruaje para salir de paseo; lo ha designado Juez repartidor de aguas del canal Los Cardos, en desacuerdo de las partes y le había prometido arreglar este juicio en forma extrajudicial.

El Juzgado proveyó, sin recibirse prueba previamente: NO SIENDO EXACTOS LOS HECHOS EN QUE SE FUNDA LA IMPLICANCIA Y AUN CUANDO FUEREN EFECTIVOS... etc., no ha lugar.

Ha quedado, pues, en la duda de si ha sido la defensa de los demandados la que ha faltado a la verdad al fundar en aquellos hechos una causal de inhabilidad.

El Juzgado, resolviendo una petición de los demandados sobre nombramiento de perito, declaró que el señor Rector del Liceo y señor Director de una escuela pública, en razón de las funciones que desempeñan — las de directores de establecimientos de educación — eran mas competentes para expedir un informe caligráfico, que el personal del Gabinete de Identificación de la ciudad.

Como esta resolución no convence a la defensa, esta pidió facilidades para fotografiar la firma dudosa, con el objeto de solicitar un informe particular a un perito propiamente tal y parangonar las conclusiones científicas de éste con las de los designados por el Tribunal. Tampoco se dió lugar, por lo que, a hurtadillas, hubo siempre de obtenerse esa copia fotográfica. La solicitud respectiva estuvo en estudio durante tres días y para resolverla, se borró la fecha de la comparecencia para ponerle la de la providencia, pero manteniéndose la que lleva el timbre con que se inutilizaron las estampillas.

En resumen. Los demandados dudan de la autenticidad de la firma del empleador y del contrato mismo que le sirve de base al demandante; el Juzgado no permite que éstos procuren antecedentes que los saquen de esta duda.

Interesaría a la defensa del demandante, a cargo del abogado don Eugenio Zúñiga y a la de los demandados, someter al veredicto de un grafólogo y de un perito calígrafo, la autenticidad de la firma del empleador, como asímismo, al de la Oficina de Especies Valoradas, la efectividad de haberse celebrado el contrato que se supone firmado por el empleador el 15 de abril de 1929, diez meses antes de estar en uso en el departamento, la clase de papel sellado en que se encuentra redactado.

J. RETAMAL MEZA.


CANÓDROMO

Av. BALMACEDA 2055 (FRENTE A AV. BRASIL) TELEFONO 84250

HOY de 6 a 9 p. m. OCHO GRANDES CARRERAS

PADDOCK: Caballeros .. .. $ 10.— Señoras . . . . 5.— | Precios de las localidades | TRIBUNAS: Caballeros . $ 5. Señoras . . . . . . 3.

LOS DIAS DE REUNIONES SERAN LOS

MARTES, JUEVES Y SABADO

APUESTAS COMBINADAS: TODOS LOS DIAS, EN LA

SECRETARIA DEL CANODROMO: MONEDA 723

MEDIOS DE LOCOMOCION: Servicio especial que saldrá desde la ALAMEDA frente a la UNIVERSIDAD DE CHILE; góndolas DIAGONAL y TROPEZON; tranvías SAN PABLO.

EN CASO DE LLUVIA AL INICIARSE LA REUNION, ESTA SE REALIZARA AL DIA SIGUIENTE, A LA MISMA HORA Y CON EL MISMO PROGRAMA.


# A las 18 horas comienza la reunión de esta tarde en el Canódromo

## Barranquero, Perla, Fantasio, Sarcasmo, Mi sueño, Centella, Zelim y Buick, nuestros favoritos.— El programa consta de 8 carreras

La segunda reunión de la temporada de reapertura —37.a desde la iniciación del Canódromo — se efectuará esta tarde, con un novedoso programa que consta de ocho interesantes carreras.

La prueba final del "meet" es el clásico "Invierno" y se han presentado a disputar los tres mil pesos de recompensa ocho "race-dogs", que, por sus calidades, colocación en la partida y últimos aprontes, presentan igual chance.

A continuación hacemos un breve análisis de las ocho carreras del programa.

**PARA SEXTA SERIE**

En la primera carrera se han reunido los de la "sexta". Entre ellos se destacan, a nuestro juicio, Chilenito, por su buena carrera del sábado pasado. Guau, por la misma razón y Barranquero, que en el "meet" anterior se presentó con un lote mejor y que hizo una buena presentación. Jamaica, por el cajón 8 es una carta que no debe olvidarse.

**LA SEGUNDA DEL PROGRAMA**

La segunda prueba del programa, sobre 350 metros, está reservada a galgos de sexta serie también. Billie Dove, Perla, Primor, Saeta y Swift se destacan, especialmente las dos primeras. Billie Dove, de quien dijimos el sábado pasado que aun no se encontraba en la plenitud de sus formas, ayer trabajó bien y hoy puede ser la ganadora.

**UN BUEN LOTE**

Un buen lote es de la tercera del programa. La presencia de Fantasio es la incógnita del programa, ya que es el único perro que no corrió en la tercera del sábado pasado, en la que se presentaron los mismos galgos que hoy corren.

A nuestro juicio es difícil que Onda Corta repita su carrera del sábado. Si bien es cierto que va en el mismo cajón — el que mejor queda a sus condiciones de carrera — no lo es menos que al lado lleva dos perros ligeros, que le pueden impedir cruzarse hasta la media cancha y desarrollar la carrera que necesita.

Firpo, que el sábado no tuviera figuración, se perfila hoy como un serio adversario, ya que va en mejor colocación y es un perro que está mejorando día a día.

**SARCASMO EN LA CUARTA**

Sarcasmo es nuestro favorito para los 200 metros de la cuarta carrera. El pupilo del stud "Pisco" lleva a su favor la distancia, ya que es uno de los galgos más rápidos que hay en el Kennel, dentro de su serie. Machaco, que ganara la misma serie el sábado pasado, tiene hoy también gran opción y estará, seguramente, entre los tres primeros.

Norman, la incógnita de la carrera, no debe ser olvidado, pues, hay que recordar que siempre sus victorias son con un buen dividendo.

**PAMPERO Y MI SUEÑO**

Pampero, reciente vencedor y Mi Sueño, son los dos más indicados en la quinta carrera del programa. Yira, la gran perra chilena, que defeccionara notablemente el sábado pasado, lleva hoy más opción que en esa ocasión, pues, ha trabajado bien y va bien colocada.

**LOS SALTOS**

Ausentes Príncipe Azul, Embajador y Lombardo, los mejores de la segunda serie de vallas, nos parece Centella la segura ganadora. S. K. F., que en la temporada pasada hiciera buenas presentaciones, debe ser segundo, seguido de Chevrolet o Congreve.

**LA PRIMERA SERIE**

La séptima carrera es una de las más difíciles del programa. La "record-dog" Alsacia va ahora, por primera vez, en una carrera libre abandonando ya la serie clásica y por lo tanto — bajada de serie — debe estar entre los primeros. Venecia, que viene de ganar en un tiempo excelente, es también una carta peligrosa. Zelim, que el sábado llegara segundo en el clásico, debe estar también entre los primeros.

El resto del lote lo componen los mismos que disputaran en la reunión última el clásico "Reapertura". Entre ellos se destaca Clara Bow, que si corre sin contratiempos, puede dar una sorpresa de ciertas proporciones.

**EL CLASICO**

El clásico "Invierno" es la última prueba del programa. Violeta, La Noche, Buick y Fortuna son los más destacados. Entre ellos preferimos al perro, por sus últimos trabajos y para escoltarlo a La Noche y Fortuna.

**NUESTROS PRONOSTICOS**

En resumen, nuestros pronósticos para la reunión de esta tarde, que se iniciará a las 18 horas, son los siguientes:

1.a Carrera. — Barranquero, Chilenito, Guau.
2.a Carrera. — Perla, Billie Dove, Primor.
3.a Carrera. — Fantasio, Onda Corta, Firpo.
4.a Carrera. — Sarcasmo, Machaco, Norman.
5.a Carrera. — Mi Sueño, Pampero, Chito.
6.a Carrera. — Centella, S. K. F., Chevrolet.
7.a Carrera. — Zelim, Venecia, Clara Bow.
8.a Carrera. — Buick, La Noche, Fortuna.

## Suspendido diez días el Juez subrogante de Río Bueno

Hace algunos días, la Corte de Apelaciones de Valdivia, aplicó al juez subrogante de Río Bueno, y secretario titular del mismo Juzgado, la medida disciplinaria de amonestación escrita, por haber comprobado el tribunal la efectividad de una denuncia, en la se afirmaba que el juez había concurrido bébido a su despacho.

La Corte Suprema, a la cual se transcribió el acuerdo respectivo y procediendo de oficio, elevó la medida a diez días de suspensión, ordenando en la tarde de ayer transcribirla al Gobierno, a la Corte de Apelaciones de Valdivia, a la Tesorería del mismo

## Aumento del porcentaje de las cooperativas

**DE UN 30 A UN 50% PARA LAS QUE TENGAN MERCADERIAS POR MENOS DE $ 50,000**

El Ministerio del Trabajo dictó ayer el siguiente decreto:

"Auméntase el porcentaje del 30 por ciento que establece el artículo 158, letra c) del Decreto N.o 506, de 5 de julio de 1933, que reglamenta la aplicación de la Ley de Cooperativas al 50 por ciento para toda institución cuyas existencias de mercaderías sean inferiores a cincuenta mil pesos ($ 50.000).

Tómese razón, comuníquese, publíquese e insértese en el Boletín de las Leyes y Decretos del Gobierno.— A. Alessandri.— A. Serani B."

## Intendentes y Gobernadores suplentes

Por el Ministerio del Interior han sido aprobadas las siguientes designaciones:

Gobernador de Pisagua, al secretario de la Gobernación, don Juan Checura Jerja; Gobernador de Mataquito, el secretario, don Manuel Díaz Nanjarí; Gobernador de Cauquenes, al secretario, don Carlos Schaffner; Intendente de Chiloé, al secretario de la Intendencia, don Arturo Téllez Calderón.

# Unicamente profesionales del delito pueden haber robado el domingo las joyas de la casa de Monjitas N.o 751

## El monto total del robo alcanza a sumar 150 mil pesos

### HUBO MUJERES COMO COMPLICES

En estos momentos la Policía de Investigaciones trata de encontrar algún ligero indicio que permita poner a los detectives sobre la pista segura de los desconocidos que en la tarde del domingo último, penetraron en el interior de la casa ubicada en la calle Monjitas N.o 751, habitada por don Augusto Grob W., robando joyas por un valor total que alcanza a los 150 mil pesos.

**LAS JOYAS ROBADAS**

Los ladrones parecen haber obtenido una perfecta topografía del terreno, y sólo profesionales del delito pueden actuar en la forma como lo hicieron. Con toda limpieza violaron cerraduras, forzaron puertas, logrando no dejar ninguna huella o impresión digital que permitiera una rápida individualización.

Las joyas robadas son las siguientes: Un collar de 85 perlas con cierre de zafiros; un prendedor con un brillante amarillo del tamaño de una moneda de 10 centavos; un brazalete articulado de zafiros y brillantes; un pendantiff de platino, monedas de oro extranjeras, y otras alhajas más. Todo ello tiene un valor comercial de 150 mil pesos.

**HUBO COMPLICES FEMENINAS**

Según las investigaciones praticadas hasta el momento, en la comisión del audáz robo intervinieron como cómplices algunas mujeres, cuyos paraderos busca ahora afanosamente la policía. La ayuda femenina proporcionó a los ladrones detalles completos del sitio donde se guardaban las joyas, y de la hora precisa en que la casa estaría sola.

Esta misma presunción policial ha sido sostenida por el propietario de las joyas desaparecidas, en las declaraciones que ha prestado ante el Juez sumariante y ante la Policía de Investigaciones.

## CANODROMO DE SANTIAGO

### Programa para las carreras de perros galgos, para hoy martes 14 de agosto, a las 6 P. M.— 37.a reunión.

**PRIMERA CARRERA** —Sexta serie —Distancia 300 metros.—Premios: 300 pesos al 1.o, 60 al 2.o y 30 al 3.o

| Orden Part. | NOMBRES | Sexo | Colores del perro |
|---|---|---|---|
| 1. | SORELLA ... ... ... ... | H. | Baya colorada |
| 2. | IVAN... ... ... ... ... | M. | Negro |
| 3. | BLANCH... ... ... ... | H | Baya colorada |
| 4. | CHILENITO ... ... ... | M. | Blanco cabeza ploma |
| 5. | BARRANQUERO... ... ... | M. | Blanco manchas bayas |
| 6. | CANELA... ... ... ... | H. | Baya |
| 7. | GUAU ... ... ... ... ... | M. | Plomo lanudo, lis. bl. pecho |
| 8. | JAMAICA ... ... ... .. | H. | Tigre patas blancas |

**SEGUNDA CARRERA.**—Sexta serie.—Distancia 350 metros.—Premios: 300 pesos al 1.o, 60 al 2.o y 30 al 3.o

| Orden Part. | NOMBRES | Sexo | Colores del perro |
|---|---|---|---|
| 1. | PERLA ... ... ... ... ... | H. | Blanca cabeza baya |
| 2. | PRIMOR... ... ... ... ... | M | Bayo |
| 3. | SAETA... ... ... ... | H. | Baya |
| 4. | NANQUESA... ... ... ... | H | Tigre |
| 5. | ZANZIBAR... ... ... ... | H. | Blanca manchas negras |
| 6. | SWIFT... ... ... ... ... | M | Blanco |
| 7. | BILLIE DOVE ... ... ... | H | Tigre lanuda, pecho blanco |
| 8. | RAMONA... ... ... ... ... | H. | Negra pecho blanco |

**TERCERA CARRERA** —Segunda serie.—Distancia 400 metros. — Premios: 1,000 pesos al 1.o, 200 al 2.o y 100 al 3 o

| Orden Part. | NOMBRES | Sexo | Colores del perro |
|---|---|---|---|
| 1. | FANTASIO... ... ... ... | M. | Tigre mancha blanca |
| 2. | AGARRALO... ... ... ... | M. | Bayo |
| 3. | SOMBRA ... ... ... | H. | Blanca cabeza baya |
| 4. | SAL DE ORO... ... ... .. | M. | Bayo |
| 5. | FIRPO... ... ... ... ... | M. | Bayo |
| 6. | TIRTEO... ... ... ... ... | M. | Blanco manchas negras |
| 7. | LUCERO... ... ... ... | M. | Blanco man. neg. cabeza |
| 8. | ONDA CORTA ... ... ... | H. | Tigre |

**CUARTA CARRERA.**— Tercera serie.— Distancia 300 metros. — Premios: $ 800 al 1.o, 160 al 2.o y 80 al 3.o

| Orden Part. | NOMBRES | Sexo | Colores del perro |
|---|---|---|---|
| 1. | OJO DE PLATA... ... ... | M. | Blanco manchas tigre |
| 2. | NORMAN ... ... ... ... | M. | Negro pecho blanco |
| 3. | VIÑA DEL MAR... ... ... | H. | Blanca pintas negras |
| 4. | DURAZNITO... ... ... ... | M. | Blanco atigrado |
| 5. | ALEX... ... ... ... ... | M. | Blanco manchas bayas |
| 6. | CHAROL... ... ... ... ... | M. | Negro pecho blanco |
| 7. | MACHACO... ... ... ... | M. | Blanco manchas plomas |
| 8. | SARCASMO... ... ... ... | M | Tigre |

**QUINTA CARRERA.** — Tercera serie. — Distancia 350 metros — Premios: 800 pesos al 1.o, 160 al 2.o y 80 al 3.o

| Orden Part. | NOMBRES | Sexo | Colores del perro |
|---|---|---|---|
| 1. | MI SUEÑO... ... ... .. | H. | Tigre con blanco |
| 2. | BOTON DE ORO... ... ... | M. | Bayo claro |
| 3. | CHOIN... ... ... ... ... | M. | Blanco manchas bayas |
| 4. | YIRA... ... ... ... ... | H. | Negra |
| 5. | CHICOTE... ... ... ... ... | M. | Negro manchas blancas |
| 6. | PIQUE... ... ... ... ... | M. | Blanco manchas tigre |
| 7. | CHITO... ... ... ... ... | M. | Blanco con tigre |
| 8. | PAMPERO ... ... ... ... | M. | Bayo |

**SEXTA CARRERA.** — Vallas — Segunda serie. — Distancia 400 metros.—Premios: 800 pesos al 1.o, 160 al 2.o y 80 al 3.o

| Orden Part. | NOMBRES | Sexo | Colores del perro |
|---|---|---|---|
| 1. | CONGREVE... ... ... ... | M. | Blanco con tigre, lanudo |
| 2. | CENTELLA ... ... ... ... | H. | Blanca con tigre, lanuda |
| 3. | S. K. F ... ... ... ... | M. | Bayo |
| 4. | CHEVROLET.. ... ... ... | M. | Blanco con bayo |
| 5. | MALEÑO... ... ... ... .. | M | Tigre pecho blanco |
| 6. | REDIEN... ... ... ... .. | H. | Baya |
| 7. | TIRIFILO ... ... ... ... | M | Negro |
| 8. | MOREA... ... ... ... ... | H | Baya quemada |

**SEPTIMA CARRERA.** — Primera serie. — Distancia: 350 metros — Premios: 1.500 pesos al 1.o, 300 al 2.o y 150 al 3.o

| Orden Part. | NOMBRES | Sexo | Colores del perro |
|---|---|---|---|
| 1. | VENECIA ... ... ... ... | H | Baya |
| 2. | ALSACIA... ... ... ... ... | H | Tigre pecho blanco |
| 3. | ZELIM... ... ... ... ... | M. | Tigre |
| 4. | EL AMIGO... ... ... ... | M | Blanco pinta baya |
| 5. | KENNEL PARK... ... ... | M | Blanco cabeza tigre |
| 6. | CLARA BOW... ... ... ... | H | Blanca manchas tigre |
| 7. | EL LATIGO ... ... ... ... | M | Tigre |
| 8. | FLORES NEGRAS... ... ... | H. | Negra pecho blanco |

**OCTAVA CARRERA** — Clásico Invierno. — Distancia 400 metros — Premios: 2,000 pesos al 1.o, 400 al 2.o y 200 al 3.o

| Orden Part. | NOMBRES | Sexo | Colores del perro |
|---|---|---|---|
| 1. | RIGHTY... ... ... ... ... | M | Blanco |
| 2. | BUICK ... ... ... ... ... | M. | Blanco cabeza tigre |
| 3. | FORTUNA ... ... ...... | H. | Blanca mancha tigre |
| 4. | LILETTE ... ... ... ... | H. | Blanca manch. neg. cabez |
| 5. | LA NOCHE ... ... ... ... | H. | Negra pecho blanco |
| 6. | VIOLETA ... ... ... ... | H. | Baya clara |
| 7. | REINA MORA ... ... ... | H. | Tigre |
| 8. | REINA AZUL... ... ... ... | H | Tigre oscura |

NOTA.—Cuando en una carrera figuren dos perros o más de un mismo Stud, las apuestas y dividendos serán por separados.

CARRERA DE VALLAS.—Será válida la carrera aunque los tres perros que hayan ocupado los primeros puestos del marcador, no hubiesen saltado alguna valla, caído o hubiesen pasado por el sitio de la liebre.

# García Sanchiz se despide esta tarde del público de Santiago

## Su última charla sobre "La Roma de Mussolini", se realizará a las 6.30 P. M., en el Teatro La Comedia

Contrariamente a lo anunciado por algunos diarios de ayer, el notable conferenciante valenciano Federico García Sanchiz se despedirá a las 6.30 de la tarde de hoy del público de Santiago con su última charla del ciclo "Negro" (La Roma de Mussolini), que disertará en el Teatro La Comedia. García Sanchiz había pensado postergar dicha charla, pero sus compromisos en Valparaíso se lo han impedido, de modo que nuestro público tendrá esta tarde la última oportunidad de escuchar la palabra mágica del célebre charlador español. García Sanchiz dará a concoer en la charla de hoy las impresiones que recogiera en su última visita a Italia. Hará la historia del Fascio, el desfile de los camisas negras, el archivo de la revolución y su entrevista con Benito Mussolini. La charla de esta tarde se sujetará al siguiente sumario:

Primera parte: Las fuentes de Roma. Sobre todo lealtad. ¿Hay materia artística en el Fascio? La balada del Fascio. 1914-1922. Desfile de camisas negras ante el Quirinal. En la muestra de la revolución [illegible]. Su arquitectura [illegible]. Un museo [illegible] el mar. Sala de [illegible] de los mártires. [illegible] Sobresalto. Los [illegible] Cremona. En el [illegible] plaza de Venecia. [illegible] Dos "juramentos". Un [illegible] carne y hueso. [illegible] Roma la siempre [illegible] Del siglo de Augusto a [illegible]ni. Ovidio. Benvenuto [illegible] el caballero Casanova [illegible] Cervantes. Ambición [illegible] y los gatos. Caja de [illegible]gro. El puño romano [illegible] Imperio. A pleno sol [illegible] Redención de las [illegible]tinas. Nuevo concepto [illegible]da. El César. [illegible] sastre Pasquino. Con todo [illegible]peto. Las soledades de [illegible] D'Anunzzio. [illegible] en Népoles. Liberalismo [illegible]ción. A colas con [illegible] palacio de Venecia. [illegible] el mercado de Trajano.

Las localidades para la [illegible]ma charla lírica de García Sanchiz, sobre la Roma de Mussolini, estarán en venta desde las 10 de la mañana de hoy en la boletería del Teatro La Comedia [illegible] día.

## Conferencia del Embajador de México

**DISERTARA EL JUEVES PROXIMO EN LA ASOCIACION DE PROFESORES**

El jueves próximo, a las 18.30 horas, el Embajador de México, Excmo. señor Adolfo Cienfuegos, disertará, en el salón de conferencias de la Asociación de Profesores, Delicias 876, sobre la enseñanza rural en su país.

A la conferencia del distinguido diplomático han sido especialmente invitados el Ministro de Educación, señor Osvaldo Vial; el Embajador de España, Excmo. señor Rodrigo Soriano; representante de los países latinoamericanos; el Rector de la Universidad de Chile, don Juvenal Hernández; presidentes de las comisiones de Educación de ambas Cámaras legislativas y profesores de las diversas ramas de la enseñanza.

En este acto participará también la orquesta del Curso de Perfeccionamiento de la Escuela Normal Superior José A. Núñez. La conferencia será transmitida al país por intermedio de la Radio Universo.

# NOTICIAS BREVES

El nuevo jefe del departamento del personal, coronel don [illegible] González, pasó ayer a hacer una visita de cortesía al Presidente de la República.

—Por decreto del Ministerio del Interior, se ha autorizado a la Sociedad de Beneficencia "Las Creches" para efectuar una colecta pública en el territorio de Santiago, el 19 de octubre próximo.

—Vocal de la Junta de Vecinos de Ercilla, ha sido designado el señor Roberto Fellay R.

—El Pbro. don Oscar Larson fué recibido ayer por S. E., a quien informó sobre su reciente viaje a Europa, y especialmente de las observaciones que pudo recoger en relación con la propaganda del [illegible] chileno.

—Se otorgó carta de nacionalización al señor Alfredo [illegible] Alundikoff, natural de Rusia y residente en Santiago.

—El mayor don Luis Pimentel, que se dirigirá mañana a Buenos Aires, donde desempeñará el cargo de Adictot Militar a la [illegible] de Chile, pasó ayer a despedirse del Presidente de la República.

—Se designó una comisión compuesta por el Gobernador de Vallenar, el Director General de Agua Potable y Alcantarillado y el ingeniero jefe del departamento técnico del mismo servicio, para que reciba privisoriamente de las obras de alcantarillado y drenaje ejecutadas por la Dirección General de Obras Públicas en la ciudad de Vallenar.

—Han sido nombrados Alcaldes suplentes de las comunas que se indican, las siguientes personas: don Gerónimo Villalobos, de San Javier; don Froilán Quintana, de Gorbea; y don Andrés Quintana, de Cunco.

—Relator suplente de la Corte de Apelaciones de Concepción se nombró ayer a don Dagoberto González Poblete, actual juez de letras de Llanquihue.

—Directora de la escuela hogar "Gabriela Mistral", de [illegible] se nombró a doña Judith Campos de Mora, actual directora de la Escuela N.o 5 de Yungay.

# Informaciones de carabineros

**SOBRE MANTENIMIENTO DEL ORDEN PUBLICO**

Publicamos a continuación la interesante circular que acaba de dictar el director general de Carabineros, relacionada con el mantenimiento del orden público.

Santiago, 7 de agosto de 1934. Ante algunas consultas formuladas a esta Superioridad, creo del caso hacer un breve comentario, relacionado con ella. Refiérense al alcance del artículo primero, del decreto orgánico N.o 8352, de 23 de diciembre de 1927, que establece que a cargo de Carabineros de Chile, estarán en todo el territorio de la República, el mantenimiento de la seguridad y el orden y la vigilancia del cumplimiento de las leyes y demás disposiciones de carácter general.

Esta disposición es precisa en cuanto se refiere al mantenimiento de la seguridad y el orden en el territorio nacional. Carabineros con el personal que le concede el reglamento de planta y con los medios materiales que le proporciona el Estado debe responder de la seguridad de las vidas y de los bienes y del mantenimiento del orden interno del país.

Las leyes no dan a ninguna otra entidad esta misión. Le corresponde, exclusivamente, a Carabineros de Chile, desde el 27 de abril de 1927, fecha hasta la cual, se encontraban encomendadas a tres entidades, Cuerpo de Carabineros, Policías de Chile y Policías Comunales.

Organizada para esta función social nuestra institución, debe encontrarse en todo momento en condiciones de responder a ella, con la eficiencia que el Gobierno y la Sociedad necesita. Cuenta para esto, con el personal y los medios materiales suficientes.

Producida una situación de apremio cualesquiera, debe pues carabineros afrontarla con sus propios recursos, sin vacilaciones y sin pensar en ayuda de entidades extrañas, ni mucho menos solicitarlas. En un momento dado, sólo la Dirección General, puede tener autorización para solicitar del Supremo Gobierno la cooperación de las fuerzas armadas del país para el efectivo cumplimiento de la misión de resguardar el orden.

Implica esta aclaración, la obligación que tiene cada jefe de Unidad, de hacer llegar a conocimiento de la Dirección General, con la mayor rapidez, las situaciones comprometentes el mantenimiento del orden público que puedan presentarse, determinando si necesita refuerzos para resolver si se le pueden enviar de otras Unidades de Carabineros o si es conveniente adoptar otras medidas.

Publíquese en el Boletín Oficial de Carabineros de Chile. **Humberto Arriagada Valdivieso**, general de carabineros y director.

**SOBRE ARMAS PROHIBIDAS**

Santiago, 6-VIII-934. Teniendo presente que hasta ahora no existen disposiciones que unifiquen el criterio de los jefes de carabineros, que le corresponden informar las solicitudes presentadas por particulares a las autoridades administrativas, de acuerdo con las prescripciones del artículo 21, de la ley de régimen interior, y siendo de notoria conveniencia el fijar las normas consiguientes, a estas obligaciones.

**SE ORDENA:**

En lo sucesivo los informes que expidan las jefaturas de carabineros, relativos a las solicitudes de permisos para cargar armas prohibidas, se sujetarán a los siguientes puntos:

a) Antecedentes personales del solicitante: esto es:

Si ha sufrido o no alguna condena o si está procesado. Estos datos se pueden obtener de los Gabinetes de Identificación o de los establecimientos penales del sector correspondiente.

b) Temperamento del solicitante, considerando su carácter (si es violento, calmado, reflexivo, prudente, etc.)

c) Si posee algún dominio del uso y empleo de las armas que va a cargar, de modo que garantice dicho uso, o si, por el contrario, es torpe y desconoce su manejo.

d) Si es o nó aficionado a la bebida, al juego [illegible] que puedan influir en su temperamento, [illegible]

e) Si las causas que [illegible] son realmente de tal naturaleza [illegible] sion que solicita y si [illegible] res [illegible] no [illegible] vigilancia de los servicios de carabineros.

Pues, en el caso de [illegible] currir todas las circunstancias favorables a la petición, además, [illegible] te en los referidos informes [illegible] éstos deberán [illegible] que [illegible] trarla de la jefatura [illegible] te.

Publíquese en el Boletín Oficial de Carabineros de Chile. —Humberto Arriagada Valdivieso, general de carabineros y director.

**SARGENTO LINDOR ORELLANA**

Falleció ayer en la Asistencia Pública el sargento de carabineros Lindor Orellana Contreras.

La muerte de este servidor se produjo a causa de una caída violenta al descender de un carro de San Bernardo.

El sargento Orellana prestaba sus servicios en la Escuela de Carabineros, donde gozaba de sinceros afectos por la corrección de sus procederes.



Sargento 2.o Lindor Orellana Contreras; de Carabineros, muerto el domingo, trágicamente frente a la Escuela de Aviación

El entierro de sus restos se efectuará mañana y a él asistirán delegaciones de las distintas reparticiones de carabineros, Orellana prestaba servicios en carabineros desde el año 25.

**ENTIERRO DE UN CARABINERO**

Ayer fueron sepultados los restos del carabinero de la [illegible] na Comisaría Miguel [illegible] huán, muerto el día anterior [illegible] circunstancia que transitaba [illegible] una bicicleta. Al sepelio asistieron delegaciones de todas [illegible] Comisarías.

El fallecimiento de este [illegible] desto servidor ha sido [illegible] mentado por tratarse de un buen elemento.

**CARABINEROS AGRADECEN UN ACUERDO DE LA ASAMBLEA DE ALCALDES**

A la I. Municipalidad de Concepción:

Esta Dirección General [illegible] viva complacencia, ha tomado conocimiento del oficio [illegible] de 30 de julio de 1934 que [illegible] I. Municipalidad [illegible] viar a la Segunda [illegible] General de Concepción, comunicándole el acuerdo aprobado unánimemente en la [illegible] de S. S. Alcaldes celebrada últimamente en esa ciudad [illegible] constituye un franco [illegible] sincera demostración de simpatía para Carabineros de [illegible] y un reconocimiento a la [illegible] del personal de esta institución.

Ese Cuerpo aprovecha [illegible] merosos alcaldes del país [illegible] tienen la oportunidad de apreciar de cerca los servicios [illegible] atiende Carabineros de Chile [illegible] el desempeño de su personal [illegible] compromete [illegible] tos sinceros de los miembros [illegible] esta institución y seguramente cada hombre se sentirá [illegible] lado a mejorar [illegible] bien de la seguridad [illegible] a que se han hecho [illegible] para responder a la confianza de parte de [illegible] dades comunales.

En particular cúmpleme agradecer al señor alcalde de Concepción el apoyo que prestó al acuerdo de que se trata [illegible] la atención que ha tenido [illegible] pedir que ese acuerdo [illegible] puesto en conocimiento [illegible] neral Institución.

A objeto de que todo el personal a mis órdenes se imponga de etse acuerdo, ha dispuesto lo conveniente para que [illegible] dado a conocer por intermedio del Boletín Oficial de la Institución.

Aprovecho esta oportunidad para presentar al señor alcalde los sentimientos de mi más distinguida consideración. — Humberto Arriagada Valdivieso, general de carabineros y director.

# Jascha Heifetz, el célebre violinista ruso, llegó ayer a Santiago

**Viaja acompañado de su esposa, la estrella del cine Florence Vidor. — Después de presentarse anoche con ruidoso éxito en el Central, el jueves será su penúltimo concierto. — A mediodía de hoy recibirá a los periodistas**

A pesar del mal estado del tiempo, a las 6.10 de la tarde de ayer aterrizó en el puerto aéreo de Los Cerrillos el trimotor San... de la Panagra, a bordo del cual viajaba el célebre violinista Jascha Heifetz acompañado de su encantadora esposa, ...ence Vidor.

...en el puerto aéreo se había re...ido desde temprano una numerosa concurrencia que deseaba tributar su homenaje al músico ...llegaba y que está conceptuado como el mejor violinista del mundo. Distinguidas damas de sociedad, empresarios, pe... y delegaciones del Círculo ...elita, del Policlínico Público Israelita y de la Asociación de Israelitas presentaron sus ...enajes a Jascha Heifetz. La ...a Florence Vidor de Heifetz fué obsequiada con hermosos bouquets de flores.

...dos los trámites de la ...ana, Jascha Heifetz se dirigió en automóvil al Hotel Crillón, donde se hospeda, para tomar un breve descanso, ya que ...a presentarse en la noche en el Teatro Central, para ofrecer su ...er concierto, del cual nos ...amos en la página de música.

Jascha Heifetz pidió ayer a los periodistas que lo excusaran de no poder recibirlos inmediatamente, ya que venía muy cansado y debía descansar para actuar en la noche. Sin embargo, el eminente violinista ruso recibirá a las 12 del día de hoy a los representantes de la prensa, en su alojamiento del Hotel Crillón.

Jascha Heifetz dará en Santiago solamente tres únicos conciertos, ya que tiene el toempo limitado para tomar el barco que lo llevará a Estados Unidos. El segundo y penúltimo concierto se realizará a las 6.30 P. M. del jueves próximo, en el Teatro Central, y tendrá un interesantísimo programa, del cual recordamos: la Sonata en do menor, de Grieg; Chansonne, de Bach; Concierto N.o 4 (Vieux Temps); Ave María, de Schubert; Coro de los derviches, de Beethoven y Auer; La caprisieux, de Elgart; y La bourcon, de Rismky Korsakof y Heifetz.

En nuestra edición de mañana publicaremos el programa completo del segundo concierto que dará en Santiago el violinista ruso que es desde ayer nuestro huésped.

# SOBRE LOS AVISOS DE PROPA GANDA DEL DEPARTAMENTO DE COMISIONES DE CONFIANZA DEL BANCO CHILE

**El Colegio de Abogados protesta ante el presidente del Consejo del Banco, por la forma en que están redactados. — Texto de la nota que envió ayer**

Con fecha de ayer el Colegio de Abogados ha dirigido una Comunicación al presidente del Banco de Chile. Esta nota dice relación con los avisos que el Departamento de Comisiones de confianza de la citada institución bancaria pública. El texto de la comunicación es el siguiente:

"En los diarios de la capital han aparecido últimamente diversos avisos de propaganda relacionados con el Departamento de Comisiones de Confianza del Banco de Chile.

Muchos de esos avisos se refieren al desempeño de funciones que generalmente son encomendadas a los abogados, como las concernientes a la ejecución de testamentos y liquidaciones de herencias.

Hemos podido ver, entre otros parecidos, los siguientes avisos "Ejecutores testamentarios, puede haber muchos, pero poco experimentados. El Departamento de Comisiones de Confianza del Banco de Chile hace por profesión lo que un particular por afición". "La herencia se hizo sal y agua, oímos decir con frecuencia. Ud. pudo impedirlo fácilmente, encargando la liquidación de la suya al departamento de Comisiones de Confianza del Banco de Chile".

Esos avisos y otros parecidos que se han estado publicando con grandes caracteres en los principales diarios de esta ciudad pueden ir formando en el público en general el concepto de que las personas que desempeñan libremente la profesión de abogado no son acreedores a la confianza del público y que hay grave peligro en encomendarles la atención de intereses pecuniarios, peligros que no existen si esa atención se encomienda al Departamento respectivo de ese Banco.

Los términos en que están redactados esos avisos son denigrantes para los abogados en general y, además, injustificados.

El Consejo General del Colegio de Abogados está encargado por la ley de su creación de velar por el prestigio y prerrogativas de la profesión y en cumplimiento de este deber, acordó en su última sesión dirigirse a Ud., como representante del Consejo de Administración del Banco, llamándole la atención a la forma en que han sido redactados esos avisos y rogándole, si lo tiene a bien, se sirva disponer que, en lo sucesivo, dichos avisos se redacten de manera que no hieran el prestigio ni la dignidad de los abogados que ejercen libremente su profesión.

Los abogados vivimos de la confianza del público, somos celosos de la corrección en el ejercicio de nuestra profesión y no podemos aceptar que con publicaciones de ese género se menoscabe esa confianza.

Confiamos en que el señor Presidente ha de acceder a la justa petición que le formulamos en nombre de los miembros de nuestra Orden que se han sentido justamente lastimados por los términos de esas publicaciones y nos suscribimos de Ud. muy attos. y SS. SS."



¡¡Aproveche!!

CONCURSO "HUDSON"

esta oportunidad de hacer suyo este regio AUTOMOVIL sin COSTO alguno para Ud.

POR CADA EJEMPLAR COMPLETO, EN BUEN ESTADO, DE "LA NACION" y por dos ejemplares de "LOS TIEMPOS", se da un BOLETO CON DERECHO AL SORTEO.




108 H. P. — RADIO — 6 RUEDAS ALAMBRE — 2 KLAXON LUJO

DE CINCUENTA MIL PESOS, EQUIPADO CON SEIS RUEDAS DE ALAMBRE, RADIO, OCHO CILINDROS EN LINEA, DOS KLAXON.

SEGUNDO PREMIO: UNA REGIA RADIOLA "ATWATER KENT" de onda corta y larga, de mueble, ocho válvulas, tipo superheterodino, valor TRES MIL PESOS. La radiola se exhibe en la Compañía Chilena de Electricidad, Ahumada-Plaza.

Puede canjear sus diarios en su barrio:

INDEPENDENCIA, Librería González, Independencia 1010.
SAN DIEGO-AV. MATTA, Librería Universo, San Diego 1015.
SAN DIEGO-FRANKLIN, Subagencia "La Nación", San Diego 2694.
SAN PABLO-BLANQUEADO, Librería Universo, San Pablo 3278.
ESTACION CENTRAL, Librería Universo, Delicias 3289.
VIC. MACKENNA-ÑUÑOA, Librería El Sol, Vic. Mackenna 697.
ALAMEDA, Garage Aliro González, Delicias 1327.
CENTRO, Casa de Cambio La Imperial, Bandera 177.

Y DONDE SUS REPRESENTANTES EXCLUSIVOS:

LARRAIN y BENGOLEA, Dieciocho 745

HABRA UN TERCER PREMIO — SE RECIBEN EJEMPLARES ATRASADOS DESDE EL 30 DE JULIO DE 1934


# La Dirección de Obras Públicas explica las causas de atrasos y recargos de costo

**Interesante informe envió ayer al Ministro de Fomento. — Dificultades que ha creado la escasez de medios económicos. — Lo que dice al respecto el Director General, señor Schmidt**

El Director General de Obras Públicas entregó ayer el siguiente informe al Ministro de Fomento, sobre la labor que ha correspondido últimamente a esos servicios:

"Señor Ministro: Ha llegado a conocimiento de esta Dirección General, que se formulan cargos a la oficina por atrasos en los estudios y en la terminación de las obras, y por el recargo en el costo que habría resultado para algunas de ellas.

Efectivamente, ha habido en algunas obras atrasos y recargos de costo; pero, para formarse un juicio sereno y apreciar con justicia esos cargos, es indispensable recordar y tener presente las condiciones en que la oficina ha tenido que desarrollar su labor.

Durante los últimos años la Dirección de Obras Públicas ha debido trabajar con las siguientes dificultades de orden general:

a) Crisis económica y falta de caja, que obligaron a reducir, primero, la velocidad de marcha, y después a paralizar y liquidar los trabajos del Plan de Obras que se había iniciado con todo apremio;

b) La quiebra del valor de la moneda, que ha encarecido, y a menudo hecho imposible, la adquisición de materiales de importación;

c) La ocupación de cesantes, trajo como consecuencia una disminución del rendimiento previsto y advertido en su oportunidad;

d) Trastornos políticos, que han cambiado a menudo la directiva del Gobierno y han descompaginado las faenas;

e) Atrasos en el despacho de los presupuestos, especialmente en los años 1932 y 1933, que han producido una desorientación en los trabajos y complicaciones en la contabilidad;

f) Eliminación de los cesantes: Durante el año 1933 fueron eliminados de las faenas alrededor de 25,000 hombres y poco más de 1,000 empleados, muchos de los cuales creían haber sido injustamente eliminados y atacan y desprestigian el servicio;

g) Retardo de tramitaciones: Especialmente en cuanto se refiere a la autorización de gastos indispensables para poder atender al pago de los trabajos, suelen ocurrir atrasos de un mes, hasta dos meses y más, a pesar de que la oficina ha destinado un empleado para apurar las tramitaciones;

h) Ordenes de no apurar: A mediados de 1931 se hizo saber a los contratistas, por orden del Gobierno, que los trabajos que se ejecutaran después del 15 de junio se pagarían cuando el Fisco tuviera recursos para el objeto, y el año 1933 y parte del 34, la Dirección ha recibido instrucciones verbales en el sentido de no apurar la marcha de los trabajos, con el propósito de no excederse de los fondos consultados en el presupuesto;

i) Variedad y número de obras en ejecución: El gran número de pequeñas obras, y a veces de grandes obras, con pequeños recursos que no alcanzan para desarrollar el trabajo en forma razonable, motivan atrasos que guardan relación con los dineros disponibles;

j) Personal sin estabilidad: Después que se suprimió el Presupuesto Extraordinario, más de la mitad del personal permanente del servicio (planta) es contratado anualmente y vive en la inquietud de su nombramiento, porque el personal se restringe con la restricción de los recursos destinados a obras. Hoy no es exagerado decir que la Dirección de Obras Públicas tiene apenas la sexta parte de los recursos con que contaba hace tres años.

La terminación de los estudios sufre, a veces, retardos, porque se tiene un personal reducido y hay que estudiar y comparar soluciones para obtener el mejor resultado técnico y económico, y a veces porque las necesidades imprevistas obligan a distraer el personal de estudios en otras comisiones.

A la vista de estos antecedentes, cabe preguntarse si es o no explicable y justificado que algunos estudios demoren y que algunas obras ejecutadas por administración hayan resultado recargadas en su costo y retardadas en su terminación, y que algunas obras contratadas no se hayan terminado dentro de los plazos estipulados. Los atrasos no justificados son materia de sanciones que contempla el reglamento para contratos de obras públicas.

A través de todas las vicisitudes y trastornos de los últimos años, la Dirección de Obras Públicas se ha mantenido fiel a sus antiguas y elevadas tradiciones de rectitud, de eficiencia y de justicia, y ha sido posible afrontar todas las dificultades y trastornos en las condiciones más favorables para el interés fiscal, gracias a que ha contado al frente de sus distintos departamentos con personal competente y experimentado que ha consagrado la mayor parte de su vida profesional al servicio del país.

Dios guarde a Ud.—T. Schmidt, Director General de Obras Públicas".

# Personal de Obras Públicas solicita aumento de sueldo

El director general de Obras Públicas, acompañado de una delegación del personal de su dependencia, estuvo ayer en la Presidencia de la República, y le hizo entrega a S. E. de un memorial en que solicitan que se tome en cuenta en el aumento de sueldos al personal de la Administración Pública.

El señor Alessandri les manifestó que se pondría al habla con el Ministro de Hacienda, a fin de que en caso de haber aumento de sueldos fiscales, se tomara a todos los funcionarios públicos que no hayan sido incluídos en este beneficio.

# El Presidente de Bolivia agradece a S. E.

En respuesta al cablegrama de felicitación que le envió al Presidente de Bolivia con motivo del aniversario nacional de este país, el Excmo. señor Alessandri ha recibido la siguiente comunicación cablegráfica:

"Excmo. señor Presidente de la República de Chile. Santiago. — A nombre del pueblo boliviano, agradezco efusivamente la felicitación de V. E. con motivo de la efemérides nacional, rogándole aceptar mis votos muy sinceros por la prosperidad de Chile y la ventura personal de V. E. — Daniel Salamanca, Presidente de Bolivia".

## Informe del proyecto de división comunal

Se encuentra redactado el informe del proyecto que sobre modificaciones provinciales y comunales envió hace algún tiempo el Ejecutivo al Senado.

En este informe se contemplan algunas alteraciones al proyecto primitivo.

Desde luego se suprime la provincia de Aysen, la cual se anexa como un departamento a la provincia de Chileé.

Luego se rechaza la modificación que suprimía la comuna de Las Condes.

Por último, se crean algunas nuevas comunas, que son: Andacollo, en Coquimbo; Santa María, en San Felipe; San Esteban, en Los Andes; Renaico, en Angol; Pucón, en Villarrica.

## Elías Lafferte fué sobreseido por la Corte

**EN EL PROCESO POR ALLANAMIENTO AL LOCAL DE LA FOCH**

El ministro don Félix Guerrero, que ha tenido a su cargo la substanciación del proceso por el allanamiento del local de la Foch, del cual dimos cuenta en su debida oportunidad, declaró rebelde a Elías Laffert, revocando posteriormente dicha resolución por estimar que no había indicios suficientes para proceder en su contra.

Consultada la Corte, aprobó dicho procedimiento y ordenó el sobreseimiento temporal del afectado.

# Dos personas fueron declaradas reos por el Ministro Bianchi

**En el proceso por el robo de estampillas**

Durante toda la tarde de ayer, el Ministro don Ernesto Bianchi Tupper, magistrado sumariante en el proceso ordenado instruir por el robo de estampillas a los expedientes judiciales, se constituyó en la sala del Segundo Juzgado del Crimen, iniciando de inmediato los interrogatorios de las personas que se encuentran detenidas, y que no fueron encargadas reos por el anterior ... instructor, don Federico Peña Cereceda.

En esta oportunidad, el Ministro Bianchi, según se nos informó, declaró reos a los detenidos Valentín Monreal y ...l Quintero, suspendiendo la incomunicación que pesaba sobre ellos desde el instante en que fueron detenidos.

Salió en libertad, por el mismo proceso, Amador Honorato, detenido hace dos semanas por el subcomisario Morales.

## La tripulación del "York" podrá desembarcar con armas

El Gobierno ha impartido instrucciones del caso, por intermedio de la Subsecretaría de Marina, a fin de que la tripulación del buque de guerra de la Armada británica "York" pueda desembarcar con armas en Valparaíso, y pueda realizar diversos ejercicios contemplados en su programa de instrucción.

# Carlos Román García, fué condenado a 541 días por el delito de homicidio

**Según resolución adoptada ayer por la Corte de Apelaciones**

En la tarde de ayer la cuarta Sala de la Corte de Apelaciones de Santiago revocó el fallo en que se sobreseía a Carlos Román García, quien en junio de 1932 mató a balazos a don Luis Tapia Alvarez, propietario de la casa que en la calle Curicó, de esta ciudad, habitaba el victimario.

Este hecho, como se recordará, se produjo en circunstancias en que el señor Tapia Alvarez fué a cobrar los arriendos de su propiedad, siendo recibido por Román García a balazos, causándole una muerte instantánea.

La defensa del reo se basaba en el hecho de que el asesino del señor Tapia Alvarez había obrado en defensa propia, lo que fué desestimado por la Corte, por no estar suficientemente acreditada, pues para que pudiera ser causal de exención de responsabilidad es necesario que la agresión sea ilegítima, y la necesidad racional del medio empleado para defenderse esté comprobada. Además, es indispensable que se hubiere acreditado la falta de provocación del que se defiende.

El tribunal revocó la sentencia, por la cual se sobreseía el reo Román García, y lo condenó a 541 días de prisión, en su grado medio, accesoria de suspensión de cargos y oficios públicos durante el tiempo de la condena, si desempeñara alguno y al pago de indemnización civil y costas.

## Cartas del público

Santiago, 13 de agosto de 1934.
Señor Director del diario "La Nación". — Presente.

Muy señor nuestro: En la edición de hoy del diario a su digno cargo, viene un artículo referente a la dependencia que tienen entre sí los diferentes organismos de Previsión, y que se cree conveniente que todos pasen a depender del Ministerio del Trabajo, lo que estimo de mucha conveniencia.

En el citado artículo no se ha hecho mención a dos organismos de Previsión y que funcionan separadamente, a saber: el Departamento de Previsión de los empleados de la Caja de Crédito Hipotecario y el Departamento de Previsión y Estímulo del personal de la Caja Nacional de Ahorros; los que contienen muchas garantías para su personal, como ser: jubilación, asistencia médica y dentística, cuotas en casos de fallecimiento, anticipos para compras de propiedades y otras franquicias de alta previsión social. Pero, el defecto de que adolecen estos dos organismos, es referente a que, siendo compuestos por empleados semifiscales, el Gobierno no tiene en ellos ingerencia alguna, y su Consejo está compuesto por empleados de la misma institución.

Me he permitido hacer esta salvedad en vista del trabajo que sobre esta materia tiene en estudio el actual Ministerio del Trabajo.

Saluda atentamente a Ud. su atento y S. S.— Julio García S.

# Delegados de partidos políticos al Comité Pro Homenaje al Gobierno, se reúnen hoy

**Grandes proporciones alcanzará el banquete. — El jueves habrá una nueva reunión de delegados**

Hoy, a las 18 horas, se reunen los delegados elegidos por los diversos partidos políticos adheridos al gran homenaje popular que las instituciones obreras y culturales del país preparan en honor de S. E. el Presidente de la República y Ministros de Estado. Esta reunión, que tiene por objeto cambiar ideas acerca de la forma cómo las organizaciones políticas contribuirán al éxito del homenaje nacional, se efectuará en el local de la secretaría general, Nueva York 52, segundo piso, oficina 5.

### NUEVAS ADHESIONES

Se han recibido: de la Casa Democrática Militar de Santiago, Asamblea del Partido Social Republicano, Comité de Machalí, Comités de San Bernardo, Buin y Paine, Comité de San Felipe, Partido Conservador de Mataquito y de San Antonio, Cartagena y Barrancas, Partido Demócrata, Partido Liberal, Partido Radical, Partido Conservador, Partido Social Republicano, Gremios de Maestranza y Obreros de San Antonio, Sindicato de Obreros de la Construcción, Sindicato de Choferes, Pobladores de Rusini y Victoria, Partido Demócrata de Cartagena, Club Deportivos Esparta, Norte América, Atlético Cartagena, San Luis de Barrancas, Huracán, Río Maipo y Deportivo Lo Gallardo; Comité de Defensa Regional de San Antonio.

### EL BANQUETE POPULAR

El banquete popular que se ofrecerá al Ejecutivo promete alcanzar grandes proporciones y a él han adherido distinguidas personalidades y representantes de las organizaciones obreras, culturales y partidos políticos.

### NUEVA REUNION DE LOS DELEGADOS

Para el jueves próximo, a las 18 horas, están citados nuevamente los delegados de las diferentes instituciones adheridas, con el objeto de nombrar las comisiones y fijar la fecha del homenaje.

## Concesión del Islote "Retoque"

Con motivo de una solicitud de los gremios pesqueros de Valparaíso, acerca de la explotación de conchuelas en el islote El Retoque, frente a Concón, la Dirección General de Pesca y Caza ha oficiado al Ministerio de Fomento, a fin de que esta secretaría de Estado haga ver al Ministerio de Defensa Nacional la conveniencia de dejar sin efecto la referida concesión, otorgada por este último, según decreto 586, de 17 de abril del año en curso.

Se trata de un sector rico en peces de todo género y que es muy frecuentado, no sólo por los pescadores de Concón y Montemar, sino también por los de Valparaíso.

El mencionado depósito de conchuelas contiene dos pequeños lomos con un espacio intermedio que constituye un buen varadero y único refugio para los pescadores, beneficios estos que la explotación de la conchuela terminaría por anular.

Aparte de este inconveniente, cabe anotar el perjuicio que ella significaría para la reproducción y conservación de las especies marinas, quitándoles bases excepcionalmente apropiadas.

Por lo demás, dicha concesión está en pugna con el decreto [illegible], de 2 de abril de 1928, del Ministerio de Fomento, que basado en los factores ya expuestos, prohibe la explotación de la conchuela sumergida bajo la superficie del mar.

## Asamblea "José Manuel Balmaceda"

**DE QUINTA NORMAL**

Esta entidad política, en su última sesión de directorio, nombró delegados a la Liga de Acción Nacional a los vicepresidentes señores Justo Jorquera y Manuel Aravena, y al tesorero señor Manuel Rubio, a fin de que representen a la Asamblea en el homenaje que se rendirá a S. E. el Presidente de la República y a sus Ministros.

## Ayer se efectuaron los funerales de don Luis Aliaga Espinoza

El personal de Correos de Santiago concurrió ayer a la sepultación de los restos de su ex compañero don Luis Aliaga Espinoza (Q. E. P. D.), que por muchos años les acompañara en sus labores.

El profundo sentimiento que el personal ha sentido pudo expresarse ayer, en que todos sus amigos, que le guardaban el más íntimo aprecio, fueron a dejarle a su postrer morada.

## Exportación de salitre a Francia

**Reunión de la Corporación de Ventas**

A la reunión que celebró ayer el directorio de la Corporación de Ventas del Salitre y Yodo, concurrió el Ministro de Hacienda, don Gustavo Ross, para continuar tratando sobre lo relacionado con el mercado de salitre en Francia.

En esta oportunidad se dieron a conocer las comunicaciones recibidas últimamente de París, y se cambiaron diversas ideas respecto de la autorización para fijar la cuota anual de internación de salitre en dicho país.

# Homenaje scoutivo a la tumba de don Luis A. Navarrete y López

**Se efectuará el próximo domingo a las 11 de de la mañana en el Cementerio General**

El domingo próximo a las 11 de la mañana se efectuará la romería que anualmente realiza a la tumba de su benefactor, la Brigada de Boy Scouts "Luis A. Navarrete y López".

Se reunirá en la Plazuela del Cementerio General a esa hora, dicha Brigada acompañada de las demás del mismo sector, para seguir al interior del Cementerio en donde se llevará a efecto la ceremonia con que el Directorio conmemora el aniversario de la muerte del esclarecido servidor público don Luis A. Navarrete y López.

El Dr. Virgilio Acuña, miembro del directorio de esta Brigada hará uso de la palabra en el mausoleo haciendo resaltar los méritos de este eminente sostenedor del scoutismo nacional.

Después de terminado este acto las brigadas de guides y scouts desfilarán ante su tumba arrojando flores a su paso. Este desfile será presenciado por las autoridades scoutivas de la capital que han sido especialmente invitadas a este homenaje.

# Denegada la libertad bajo fianza a Isaac Guzmán Barra, reo en el proceso por robo de expedientes

**La Corte de Apelaciones confirmó la encargatoria de reo**

La cuarta Sala de la Corte de Apelaciones de Santiago, conoció, en la tarde de ayer, las apelaciones interpuestas por Isaac Guzmán Barba, contra las resoluciones del Ministro señor Luis Agüero, que instruye el proceso por substracción de expedientes en el Segundo Juzgado de Menor Cuantía de esta ciudad, y en el cual fué encargado reo, conforme a los artículos 193 y 194 del Código Penal. Apelado el auto encargatorio de reo, solicitó la libertad bajo fianza, la que le fué denegada.

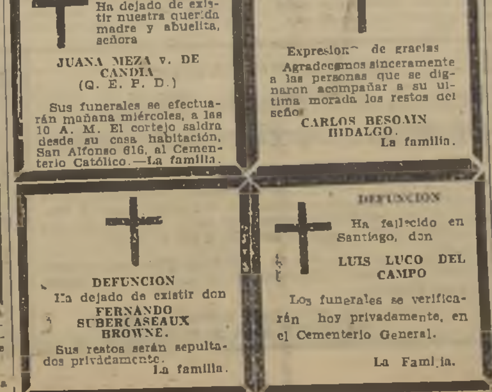
El tribunal confirmó las resoluciones en consulta y apeladas, con declaración de que el delito de Isaac Guzmán Barba es el contemplado en el N.o 5 del artículo 470 del Código Penal.

## Bello gesto de la Compañía de Tracción de Santiago

La directora de la Escuela Superior de Niñas N.o 98, ubicada en San Isidro 1876, y el directorio del Centro de Padres y Vecinos del establecimiento, nos encargan hacer públicos sus agradecimientos a la Compañía de Tracción de Santiago por la eficaz cooperación prestada por esta Empresa a la acción educativa y social de la mencionada escuela.

La Compañía de Tracción puso a disposición del alumnado seis carros, en los cuales las niñas recorrieron, prácticamente, toda la ciudad de Santiago, conociendo de visú los lugares más importantes de la capital.

Este paseo se verificó el domingo 12 del presente, desde las 9.30 hasta las 13 horas.



DEFUNCION

Ha dejado de existir nuestra querida madre y abuelita, señora

JUANA MEZA v. DE CANDIA (Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán mañana miércoles, a las 10 A. M. El cortejo saldrá desde su casa habitación, San Alfonso 616, al Cementerio Católico.—La familia.

Expresión de gracias

Agradecemos sinceramente a las personas que se dignaron acompañar a su última morada los restos del señor

CARLOS BESOAIN HIDALGO.

La familia.

DEFUNCION

Ha dejado de existir don FERNANDO SUBERCASEAUX BROWNE.

Sus restos serán sepultados privadamente.

La familia.

DEFUNCION

Ha fallecido en Santiago, don

LUIS LUCO DEL CAMPO

Los funerales se verificarán hoy privadamente, en el Cementerio General.

La Familia.

## El M. de Tierras parte hoy al sur

Esta tarde se dirigirá a Temuco, para continuar a Valdivia, Osorno y otros puntos del sur, el Ministro de Tierras y Colonización, don Luis A. Mandujano.

El Ministro va acompañado del Director General de Tierras, don Alberto Veloso, y su viaje tiene por objeto estudiar en el terreno diversos asuntos que penden de esa secretaría de Estado.

## Sesionó la Junta de Vecinos

Bajo la presidencia del Alcalde señor Guillermo Labarca H., sesionó ordinariamente, a las 19 horas de ayer, la Junta de Vecinos de Santiago.

Después de preocuparse de algunos asuntos de interés general, se constituyó en sesión secreta.

# MEMORANDUM "LA NACION"

### LLAMADOS DE EMERGENCIA

### NOMBRES Y DIRECCIONES

Asistencia Pública Posta No 2, Maule-Chiloé, teléfono 65698; Asistencia Pública Ñuñoa, Irarrázaval s/n, teléfono 63616, Asistencia Pública Providencia, Av. M. Montt 309, teléfono 49853; Asistencia Pública San Miguel, Av. San Miguel 1077, teléfono 61542; Asilo San Francisco de Paula, Gálvez 331, teléfono 98332; Asilo San Francisco de Borja, Libertad 55, teléfono 81402; Asilo Maternal y Maternidad, Maturana 750, teléfono 86828; Hospicio de Santiago, Av. Portugal 101, teléfono 82794; Hospital de Niños R. del Río, Matucana 345, teléfono 81407; Hospital San Francisco de Borja, Maternidad, Delicias 168, teléfono 62946; Hospital del Salvador, Av. Salvador 304, teléfono 62301-6; Hospital San Luis, José M. Infante 454 teléfono 89648.

### TURNO DE BOTICAS DEL 11 AL 18 DE AGOSTO

San Pablo 1500, Rosas 2201, San Pablo 2295, San Pablo 1214, Mapocho 4490 J. J. Pérez 5275, Moneda 2702, Brasil 77, Ecuador 4899, A. Varas 291, Esmeralda 827, Huérfanos-Bandera, Providencia 1268, Avenida Los Leones 5415 Seminario 101, Caupolicán 567, M. Montt 2562, Irarrázaval 3187, Irarrázaval 5707, Los Acacios 3067, Loreto 162 Dávila 905, Santos Dumont 570, Recoleta 2295, Colón 1630 Sevilla 1505, Santa Laura 1185, Independencia 2602, Borgoño 311 (P. Bulnes), Santa Rosa-San Miguel, Chiloé 2056, Cochrane 1745, San Diego 828, Lira-Diez de Julio Vicuña Mackenna 400, San Francisco 399, Portugal 201, Castro 467, Blanco Encalada 2150, Delicias 2150, Bascuñán 1402, Delicias 2856, Gran Avenida 6904, San Diego 2790, Avenida Matta 201, Carmen 1408, San Diego 1501, Gran Avenida 4755.

### DEFUNCIONES

Cadáveres sepultados en el Cementerio General el 14 de agosto:

Joaquina Vadal Raulí, de 76 años; Domingo Quiroz Rivera, de 94; Enrique Gamboa Zavala, de 29; Juan Sánchez Bruna, de 56; Ester Aceituno Quintanilla, de 33; Juan M. González Hermosilla, de 80; Petronila Moncada Díaz, de 40; Julia Canto Rodríguez, de 82; Doraliza Venegas Castro, de 63; Zulema Mardones Orellana, de 10; Mercedes Donaire Toledo, de 32; Daniel Vergara Gamboa de 70; Yolanda Navarro Manríquez, de 10; Oscar Martínez Gárate, de 33; Carlos Palominos Palominos, de 24; Segundo Venegas Orellana, de 26; Agustín Vargas Zorrilla, de 31; Clorinda Véliz Soto, de 70; Benjamín García Sánchez, de 63; Carmen Reyes Gutiérrez, de 102; Oscar Poblete Aranda, de 3; Claudio Díaz Ulloa, de 4; Alberto Marín Leiva, de 3; Raúl Hernández, de 2; Ramón Reyes Escudero, de 2; Georgina Pérez Palominos, de 3.

Resumen: sepultaciones de adultos 20; de mayores de un año, 6; menores de un año, 24. Total: 50.



# GUIA PROFESIONAL

PRECIOS POR PALABRA 20 CENTAVOS

## ABOGADOS

ENRIQUE O. BARBOSA
Bandera 758
14 Sep.

HECTOR ERBETTA

LEON ERBETTA

OSVALDO ERBETTA

Abogados

Edificio "La Nación"
Oficina 704

ANTONIO MANSILLA
Juicios Civiles
"La Nación". Oficina 605. — Teléfono 64460.

LISANDRO SANTELICES S.
Particiones. Derechos hereditarios, Huérfanos 1112. Teléfono 86831.
17 agosto

## MEDICOS

Dr. CASTAÑON
Medicina interna, especialmente pulmón. Consultas de 4 a 5. Teléfono 82222 y 61978. Agustinas 1269. Edif. "La Nación", 4.o piso. N|O.

Dr. GRUNBERG
Estado 15. Oídos, naríz, garganta, 3-5. 8-Septbre.

POLICLINICA
Oídos, naríz, garganta, 5-6.30. Estado 15. 8-Septbre.

RAUL ORTEGA
Enfermedades de niños.—Monjitas 779, 3.er piso 3-4 1|2. Teléfono: domicilio 81624; oficina 85309. N|O

## MATRONAS

BLANCA FISHER
Consultas gratuitas. Molina 148. 26 agosto

BLANCA PINEDA
Consultas gratis
Ex Jefe Maternidad. Recibe pensionistas. San Diego 267. Sept. 1.o

## DENTISTAS

AHUMADA
Lira 53. 4-Septbre.

Dr. HECTOR PACHECO PIZARRO
Cirujano Dentista
Trabajos rápidos y extracciones difíciles. Consultas: 3 a 8. Agustinas 1269, 4.o piso, oficina 403. Teléfono 82222. N|O.

DENTADURAS (PLANCHAS)
Composturas dos horas. Estado 15. 24-Agt.

## VARIOS

LABORATORIO
Avenida España 32
Exámenes sangre, diez pesos; orina, cinco. Consultorio enfermedades sociales y bronco pulmonares. Rayos X. Luz ultravioleta. Diatermia. Curaciones. Inyecciones 5-Septbre.

# Actividades de la Federación Santiago de Sindicatos de Empleados Particulares

**Acuerdos adoptados en su primera sesión por el cuerpo directivo.—Llamado al gremio**

Presidida por el presidente señor Recabarren Vidal y con asistencia de los señores: Rodríguez, vicepresidente; Iturriaga, pro-secretario; Bruit, tesorero, y Antúnez, director, celebró su primera sesión el directorio de la Federación de Sindicatos de EE. PP.

Se tomaron los siguientes acuerdos:

Transcribir la constitución de esta Federación a S. E. el Presidente de la República y demás autoridades del Trabajo.

En vista de la fructífera labor desarrollada por el ex Comité Central Sindicalista, y como un merecido reconocimiento a la constancia de sus dirigentes, se designa directores honorarios de la Federación, a los señores Elías Torre Santa y Juan B. Naranjo F., presidente y secretario general, respectivamente.

Dirigir comunicaciones a los diversos Sindicatos de provincias, solicitando renueven su representación ante la Federación.

Dirigir un llamado invitando a los empleados a la organización sindical y dando a conocer las aspiraciones amplias de la Federación de Santiago.

Se designó presidente de la comisión de organización y propaganda, al señor Juan B. Naranjo F.

Dirigir notas oficiales a los Sindicatos Federados, referente a la cotización que les corresponde.

Fijar las sesiones ordinarias del directorio los jueves, a las 9.30, en el nuevo Hogar Sindicalista, Huérfanos 1244.

# Repudio de la Unión de Peluqueros a la actitud pro sentimientos guerreros de un diario

**Resoluciones que aprobó en junta general de socios.—Llamado a los trabajadores en favor de la paz**

En su asamblea general de socios celebrada el domingo último, la "Unión de Peluqueros" se ocupó del artículo publicado por un diario local, con relación a la guerra y aprobó por unanimidad las resoluciones que siguen:

"En vista de las declaraciones hechas por el diario "El Mercurio" de Santiago, de las cuales se desprende un franco apoyo en favor de la guerra. La Sociedad Unión de Peluqueros acuerda:

1.o— Protestar en forma enérgica de los conceptos emitidos por "El Mercurio" de Santiago en orden de producir un conflicto armado en el país y señalar al Gobierno esta falta de tino del diario mencionado, porque la continuación de esta política acarrearía enormes perjuicios para la paz del continente americano.

2.o— Declarar que el Gremio de Peluqueros en general, desea una franca unión con todos sus hermanos de la América del Sur y tienen fe absoluta en que los Gobiernos y los trabajadores Sud-americanos, tiene una franca comprensión de lo que significa la paz y jamás se dejarán arrastrar a una guerra, por ser ésta un verdadero crimen que sólo lleva a la ruina a los países que entran en ella.

3.o— Finalmente hacer un llamado a todos los organismos que componen este numeroso gremio a travez de la América del Sur, con el fin de iniciar en conjunto un movimiento de opinión, tendiente a hacer desaparecer toda clase de esperanzas que existan entre las naciones sudamericanas, especialmente en el Chaco, donde una guerra fraticida va exterminando dos pueblos hermanos y que los obreros tienen la obligación de tomar parte activa en éste, con el fin de evitar que éste se siga consumendo en contra de toda razon y del sentimiento humano.

## Funerales de la niñita Juana Flores Muñoz

Hoy a las 9 y media de la mañana se verificarán los funerales de la niñita Juana Flores Muñoz hijita del presidente del "Centro Social de Obreros y Empleados 5 de Abril" señor Jorge Flores Neira, parpartiendo el cortejo del Hospital de Niños "Roberto del Río", a las 8 y media de la mañana. En la necrópolis esperaran sus restos los miembros de su familia, amigos y dirigentes sociales del señor Flores Neira.

Los padres de la ex intinta nos pide públicamente manifestar su gratitud hacia las religiosas del hospital y personal médico, por su atención solicita que prestaran en todo momento a su hijita, e igualmente a todas las personas que le han exteriorizado su sentimiento de pesar por tan irreparable pérdida, que afecta a este modesto hogar.

## Sindicato Profesional de Suplementeros

Presidida por el señor Jesús Miño y actuando de secretario el señor Osvaldo Castillo, anteayer, en su local celebró una importante asamblea general, el Sindicato Profesional de Suplementeros.

El señor Francisco Lira, en una breve disertación, se refirió a la labor en que está empeñado el Sindicato, referente a la creación del Hogar del Suplementero, y recalcó los beneficios educativos y culturales, que tendría el gremio con su adquisición.

Con motivo de haber transcurrido más de un año desde el fallecimiento del señor Guillermo Rojas, presidente del Sindicato, el señor Lira, en sentidas frases recordó sus virtudes y analizó sus actividades como deportistas y dirigente obrero.

En homenaje a su memoria, la asamblea, de pie, guardó un minuto de silencio.

En seguida, se trataron asuntos internos y se nombraron varias comisiones.

# LLEGADA DE LA DELEGACION SOCIETARIA CHILENA AL CUZCO



Aspecto de la recepción popular ofrecida a la delegación societaria chilena que concurrió hace poco a las festividades del IV Centenario Colonial del Cuzco. Aparecen al frente los delegados visitantes y los dirigentes de instituciones de la ciudad peruana.

## Nómina de asambleas de trabajo y otras noticias

Sindicato Profesional de Fotógrafos. — Reunión general a las 20 horas, en Prat 406.

Sindicato Profesional de Pasteleros y R. S.— Cita para hoy martes, a las 18 horas, en el local social. Se tratarán asuntos de sumo interés para todo el gremio.

Federación Cultural Obrera, Comité Central. — Reunión mañana a las 10 horas, en Riquelme 851. La Seccional Santiago se reunirá a las 11 horas, en el mismo punto.

Sindicato Profesional de Empleados de Hoteles y R. S. — Asamblea general para el 14 del actual, a las 11 P. M. (23 horas) en Huérfanos 1248.

Centro Internacional Obrero Latino Americano. — Asamblea general hoy, a las 19 horas, en Nueva York 17.

Falleció un socio del Sindicato Ilarreborde. — Hoy, a las 16 1|2, se efectuarán los funerales del señor Eduardo Turra, del Sindicato Industrial B. Ilarreborde. El cortejo partirá de su casa habitación, calle Colonia 2104, al Cementerio General. Se invita a los socios y a sus amigos.

Conjunto Deportivo Aurora de Chile. — Cita a todos sus componentes para hoy a las 21 horas. Encarece asistir a las diversas señoritas socias y personas que deseen ingresar.

## En los Centros Arturo Prat y Santiago de la U. Nac.

**Programas artísticos y conferencias gratuitas**

Actos con entrada libre para los obreros, empleados y sus familias, ofrecido por el Departamento de Extensión Cultural del Ministerio del Trabajo.

Miércoles 15, a las 21 horas, en el Centro Arturo Prat, de la Sociedad Unión Nacional, ubicado en Prat 1242, velada y conferencia. Se hará un buen programa artístico. Estudiantes de la Universidad Católica tendrán a sus cargo disertaciones sobre materias sociales y de finalidades moralizadoras.

Juéves 16, a las 21 1|2 horas, en el Centro Santiago de la Unión Nacional, ubicado en San Pablo 1541, velada y conferencia, con nutrido programa de arte. Don René Hurtado Borne disertará sobre "Derechos cívicos y sociales de la mujer".

## Sindicato Profesional de Zapateros de Santiago

Cita para hoy martes, a las 20.30 horas, en su local social, Puente N.o 682, a todos los componentes de esta organización, especialmente a los directores y delegados de las tiendas del centro, por tratarse de un movimiento que favorecerá las aspiraciones económicas del gremio.

Se encarece la asistencia del señor José Riveros, para los efectos de presentación de balance de tesorería exigido por la Inspección Provincial del Trabajo.

Se encarece la asistencia y puntualidad en la hora.

## Peticiones de la Asociación de Const. a S. E.

**Puntos contemplados en el reciente memorial**

La "Asociación de Constructores de Chile", entidad que celebra sus reuniones en Monjitas 881, hizo entrega a S. E. de memorial, acerca del cual informamos anteriormente. En el la institución indicada formula en resumen, las siguientes peticiones:

"1.o A fin de absorver la cesantía, el Gobierno ha elaborado un vasto plan de Obras Públicas.

2.o La Asociación de Constructores de Chile, solicita de V. E. que parte de esas obras que el Gobierno crea conveniente, sean subdivididos en contratos no superiores a cien mil pesos.

3.o Que estas obras subdivididas sean contratadas con la Asociación de Constructores de Chile por el presupuesto oficial confeccionado por la Dirección de Obras Públicas y de acuerdo con la Asociación de Constructores de Chile.

4.o Se nos exima de los trámites de escritura pública cambiando por contratos privados, suprimiendo la boleta de garantía siendo reemplazada por la retención del 5 o|o de los estados de pago.

5.o Que los materiales para los contratos con el Fisco y que existan en el Departamento de Aprovisionamiento del Estado, sean proporcionados a la Asociación a precio de costo.

6.o Que existiendo compañías de Seguros solventes que proporcionan boletas de garantías y fianzas a bajo interés, solicitamos de V. E. si lo tiene a bien se sirva ordenar que, tanto las Reparticiones Fiscales como las Semi Fiscales, Cajas de Previsión, Ferrocarriles, Municipalidades y Beneficencia, sean aceptadas estas boletas de garantía.

7.o Que las boletas de garantía para optar a propuestas mayores de cien mil pesos de las reparticiones anotadas en el inciso anterior sean el 1 o|o y las definitivas sean el 5 o|o del monto de los presupuestos oficiales.

Dios guarde a V. E.".

## En el homenaje a los Carabineros

**Actuarán esta noche aficionados artísticos suplementeros**

Aplaudidos elementos artísticos del Conjunto de la Escuela de Suplementeros, incluídos especialmente por la Comisión organizadora, tomará parte en la velada solemne con que esta noche se rinde homenaje al Cuerpo de Carabineros, en el Teatro Municipal.

Números que revelarán el progreso cultural alcanzado por el gremio, estarán a cargo de los señores Alfonso Rubio, Nicanor Arce, José Navarro y José Gordillo, los cuales se presentarán en forma que ha de dejar la mejor impresión acerca de sus condiciones artísticas.

SESION DEL SINDICATO

El Sindicato Profesional de Suplementeros nos encarga avisar que la sesión de mañana ha sido aplazada para el jueves, a la hora de costumbre, en Delicias 1887..

## Próxima reunión de interés celebrarán colonias agrícolas

CONVOCATORIA DE LA CONFEDERACION PARA EL VIERNES 17

Con el objeto de considerar algunos puntos interesantes relacionados con la Ley de Colonización y además con la concentración que en honor del Presidente de la República y Ministros de Estado, prepara la Liga de Acción Nacional, a la cual está adherida la Confederación y numerosas colonias, esta institución cita para el viernes 17 del presente a las 18 horas, en su local Gálvez 91, a los presidentes y delegados de las siguientes Colonias de esta capital: Colonia Agrícola Presidente Alessandri; Marcial Martínez Prieto; Artemio Gutiérrez; Lautaro; Francisco Bilbao; El Riel; José Letelier Varas; Colonias Agrícolas Proletarias de Talagante, Maipú, Peñaflor, Santa Ana, Lonquen, Isla de Maipo, Las Condes, Malloco, Melipilla, Cooperativas Agrícolas, Argentina, Chile, México, Lautaro, Colombia, Guatemala y otras colonias agrícolas que deseen adherirse a esta manifestación.

## Hoy disertará el Subsecretario del Trabajo en una velada cultural obrera

**Acto en la Escuela Benjamín Franklin, con [illegible] Departamento Cultural**

Hoy martes, a las 20.30, se llevará a cabo una interesante velada, con entrada libre, en la Escuela Benjamín Franklin, ubicada en López esquina de Prieto, con la participación del Departamento de Extensión Cultural del Ministerio del Trabajo.

Dará una conferencia, en la cual se referirá a diversos tópicos de interés social, el Sub Secretario del Trabajo, don Diego Guzmán, bajo el título de "Algunas palabras sobre la Escuela". Anotará también el señor Guzmán, [illegible] plantel educacional [illegible] nombre [illegible] la electricidad.

Se desarrollará [illegible] nutrido programa [illegible] que intervendrán las [illegible] señoritas [illegible] Cobo, el humorista [illegible] Farías y otros. [illegible] programa números [illegible] los propios [illegible].

## Hoy se proseguirán labores en pro de la Convención Anual de Sind. Legales

**El organismo que los representa reitera invitación.—[illegible] raciones del secretario**

Hoy se proseguirán los trabajos de Secretaría en pro de la Convención anual de Sindicatos, por parte de la Confederación Nacional, en Prat 1242, punto donde se reunirá el Consejo Ejecutivo, a las 21 horas, para estudiar los puntos de urgencia relativos a aspiraciones que auspicia el Sindicato Industrial de Potrerillos, Sindicatos de Molineros y otros organismos adheridos.

Los Sindicatos que deseen afiliarse a la Confederación para quedar en situación de actuar en sus Convenciones, pueden hacerlo a la brevedad, antes que caduque el plazo reglamentario en lo referente a la Convención del 31 de agosto.

Precisando puntos relatados en las informaciones sobre la entrevista con el señor Ministro del Trabajo, el secretario general de la Confederación, nos expone que para evitar interpretaciones equívocas y a la vez pretextos para darle tales interpretaciones, debe esclarecer: que en cuanto a la materia de sanciones disciplinarias a organismos que rompan la unidad y el deber reglamentario, dentro de la Confederación, la Comisión del Consejo, formada por siete personas, se refirió a la doctrina y a norma disciplinaria practicada al respecto y que, por lo demás, ha sido publicada francamente por la Confederación con mucha anterioridad y en diversas ocasiones; no se mencionó [illegible] no que se tuvo [illegible] tación general que [illegible] ma materia tiene la Confederación, no sólo en resguardo [illegible] necesaria unidad y disciplina [illegible] sus filas, sino [illegible] claras finalidades de carácter social-económico [illegible].

Agrega, además, que [illegible] dad, por su [illegible] dicatos legales de todo [illegible] y por sus fines de [illegible] legislación, en [illegible] neficia a los trabajadores [illegible] cumplido sin vacilaciones [illegible] su constante labor, es [illegible] nismo de [illegible] riado, que desarrolla [illegible] absoluta independencia [illegible] na declarando que en esta [illegible] tunidad, como en todo [illegible] la Confederación Nacional de [illegible] dicatos, es una Central [illegible] preta y que debe [illegible] sentación de los Sindicatos [illegible] llados, con toda [illegible] menoscabo para los [illegible] en la forma improcedente [illegible] nadie, sean del Trabajo [illegible] ridades gubernativas. Con esto, dice, la Confederación [illegible] cita sus deberes y resguarda [illegible] legítimos derechos.

## Aniversario de Unión Social [illegible] tualista

Mañana a las 12 horas [illegible] drá lugar el almuerzo [illegible] organizado la Comisión [illegible] Fiestas en honor [illegible] ridades, representantes de [illegible] prensa, instituciones [illegible] etc., en celebración [illegible] aniversario social.

A las 16 horas se dará [illegible] mienzo a la velada con la [illegible] ticipación del prestigioso [illegible] junto Nicanor de la [illegible] terminando el acto de [illegible] des con la repartición [illegible] diplomas a los socios [illegible] y pasivos de la institución.

A la 18 horas empezará [illegible] baile social, dedicado a [illegible] familias de los socios.

## Hubo aplaudida reunión Cultural en la Escuela de Telegrafía Chile

Con el éxito de costumbre se realizó el sábado el acto cultural y artístico del Centro Cultural Erasmo Quintana, de la Escuela Chile de Telegrafía Eléctrica.

Se desarrolló un atrayente programa, en el cual destacaron las señoritas Inés Saenz, Zoila Fuenzalida, Inés Martínez y María de las Nieves Salgado.

Los señores Francisco Lira y Carlos Valdivia Castro dieron lectura a trabajos titulados "Los libros y su importancia" y "En el trabajo", respectivamente, siendo muy bien acogidos.

Durante el acto se rindió un homenaje especial a la directora del establecimiento, señora Berta Maldonado F.

## Sindicato Profesional de Instaladores técnicos Electricistas

Se cita especialmente [illegible] componentes de la institución [illegible] para hoy, a las 19 horas, [illegible] oír una conferencia sobre [illegible] dicalismo, que dictará el [illegible] Armando Rojas, del Ministerio del Trabajo.

Dada la versación que [illegible] na el conferenciante sobre [illegible] materia, se recomienda la [illegible] tencia encarecidamente.

En esta disertación habl [illegible] buna sobre las leyes que [illegible] los Sindicatos, sus medios [illegible] fines y sus aplicaciones.

## Sindicato Prof. de Empleados de Farmacias e Insdustrias Farmacéuticas

El Sindicato Profesional de los Empleados de Farmacias e Industrias Farmacéuticas, ha convocado a junta general para hoy, a las 22, en Rosas 1036. Se tratará la siguiente tabla: Cuenta del directorio; cuenta del tesorero; relación del ex presidente; indicaciones a que haya lugar.

# B O X

# HAY ESPERANZAS DE UNA BRILLANTE TEMPORADA DE PELEAS ENTRE PESOS PESADOS

## Los universitarios católicos pelearán

**El programa de la segunda rueda**

Damos a continuación el programa completo de la segunda rueda del campeonato de selección que está organizando la Universidad Católica; peleas que se efectuarán a fines del presente mes:

Carlos Poblete v. Max Fon Dem.

Oscar Parada v. Alberto Gómez.

René Fuentes v. Enrique Raussier.

Mario Manglicchetty v. Ruperto Murillo.

Miguel Grimalt v. Ramón Otaiza.

Raúl Pérez v. Pedro Kupensett.

Oscar Ramírez v. Raúl Flores.

Laury Quiroz v. Luis Gómez.

Tomás Marty v. Raúl Olguín.

Osvaldo Legoe v. Alfredo Latorre.

Heriberto Pérez v. Emilio Cáceres.

Alfonso Gacitía v. Miguel Aronovsky.

PIANOS verticales y de cola nuevos y de ocasión

RADIOS onda corta y larga

Escuche Ud. todo el mundo

Suc. OTTO BECKER Ltda. 113 Ahumada 113

## HAY INTERES PARA QUE BILLY JONES REALICE UNA NUEVA PELEA EN CHILE. — SU RIVAL PODRIA SER ERWIN KLAUSNER. — ¿PELEARA GODOY CON ANDRADE?. — LOS AFICIONADOS DESEARIAN VER UNA REVANCHA ENTRE GODOY Y JONES. — EL GANADOR DE ESTOS ENCUENTROS PELEARIA CON CAMPOLO

Nuestros aficionados deben estar satisfechos de haber presenciado un combate como el del domingo pasado, en el que vieron actuar a un boxeador como Billy Jones, boxeador científico, en cualquier ring del mundo.

Nuestros aficionados, que poco creen en la "reclame" necesitaron ver actuar al negro Jones, para que se convencieran que era un verdadero pugilista.

Livingstone ha dicho: si el pudo a la cultura boxeril, con traer un hombre como éste, está empeñado en desarrollar una interesante temporada de boxeo entre los mejores pesos pesados que actúen. Bien merece este promotor la ayuda de nuestros aficionados, pués no se puede hacer boxeo con entrada libre, pués son difíciles de financiar expectáculos con hombres de primera categoría, más cuando nuestra moneda vale tan poco. Ha llegado el momento que los portugueses se supriman, y que los dirigentes sean los más celosos guardianes de lo intereses de aquellas empresas que contribuyen al progreso del deporte.

UNA PELEA CON KLAUSNER

Se nos ha dicho que es posible que el primer match de esta serie sea entre Billy Jones y Erwin Klausner. Sería un encuentro de interés, apesar que Klausner fué vencido por Godoy, Klausner es un hombre que tiene un golpe poderoso y ofrece siempre lucha de frente.

ANDRADE CON GODOY

Livinsgtone se propone ofrecer también un encuentro entre Victorio Andrade y Arturo Godoy. Para esto la empresa está ya en comunicación con Lima, ciudad donde se encuentra Andrade. Este púgil chileno tiene una brillante actuación en el Perú y sería un hombre que daría oportunidad a buenas peleas.

UNA REVANCHA PARA GODOY

Sabemos también, que son muchos los aficionados que esperan una revancha entre Godoy y negro Jones. No son pocos los que estiman que el pupilo de Mr. Bouey, no se encontraba en condiciones para hacer frente a un boxeador tan experimentado como Jones.

Si Godoy logra colocarse en condiciones, seguramente que su actuación sería muy superior a la del domingo pasado.

EL GANADOR DE ESTA PELEA CON CAMPOLO

Livingstone ha dicho: si le público corresponde a mis esfuerzos el ganador de estas peleas que espero realizar, se enfrentará con Campolo.

Como pueden ver nuestros aficionados, estamos en víspera de una serie de combates que dejarán satisfechos a los aficionados, pero es necesario que el público responda a este esfuerzo de los promotores.

## Badminton cita a sus campeones

Se cita con urgencia a los campeones del ultimo campeonato: Edo. López, Gmo. López, Juan Sánchez, Ramón Marchant, Marcos Ortiz y Lautaro Moreno, y a los segundos campeones Abelardo Miranda, Elías Peña y Miguel Queirolo, en nuestro gimnasio, a las 18.30 horas de hoy.

FERROCARRILES DEL ESTADO

Petición de Propuestas Públicas por Durmientes Especiales para Cambios

Se pone en conocimiento de los interesados, que la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, Departamento de Materiales y Almacenes (Estación Alameda), solicita propuestas por durmientes especiales para cambios, las que se abrirán el 22 de Agosto de 1934, a las 15 horas.

Bases y antecedentes en la Sección Pruebas y Adquisiciones del mismo Departamento y en la Oficina Maderera de Temuco.

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES.

Agua Caliente

No compre ni instale su servicio de agua caliente, sin que antes [illegible] los diversos modelos de generadores de agua caliente que mi casa ofrece.

Los hay que funcionan a gas, carbón coke, carbón de piedra o leña gruesa, sencillos y automáticos.

Disponemos de un modelo para cada necesidad, y sumamente económicos.

Los vendemos e instalamos garantidos.

En baños, lavatorios, bidets, excusados, ofrecemos el surtido más completo de plaza.

José E. Fortuño-Ahumada 77

# "EL AMIGO DEL PUEBLO"

CONSULTORIO JURIDICO

Año II — Santiago (Chile), 14 de agosto de 1934 — N.o 45[illegible]

C. N. 1.963 — (Perjudicado). **EDIFICIO EN RUINAS. — Responsabilidad de su dueño.**

R.—Si. Piensa usted acertadamente al creer que el dueño del edificio en cuestión, es responsable de los daños ocasionados con la caída de ésto.

En efecto, la regla general es que el dueño de un edificio es responsable a terceros, de los daños que ocasione la ruina del edificio acaecida por haber omitido las necesarias reparaciones, o por haber faltado de otra manera al cuidado de un buen padre de familia.

Sin embargo, es menester no olvidar una situación, en el caso de que ya aya instaurado la querella correspondiente. Al respecto, dice el artículo 934 del Código Civil que "si notificada la querella, cayere el edificio por efecto de sr mala condición, se indemnizará de todo perjuicio a los vecinos, pero si cayere por caso fortuito, como avenida, rayo o terremoto, no habrá lugar a indemnización; a menos de probarse que el caso fortuito, sin el mal estado del edificio, no lo hubiera derribado".

Hay que tener presente que si no hubiere procedido notificacion de la querella, no habrá lugar a la indemnización de que hemos hablado.

Con todo, la opinión de "El Amigo del Pueblo" es que usted, y los otros vecinos, en este caso, podrían entablar una demanda de indemnización, contra el dueño del edificio en ruinas, con resultados positivos.

C. N. 1.964 — (Heredero). **ASIGNACION TESTAMENTARIA CON GRAVAMEN. — ¿Cómo ha de pagarse el impuesto correspondiente?**

R.—Desgraciadamente usted no especifica de qué clases es el usufructo de que se trata. Con ello nos habría evitado una larga enumeración.

De acuerdo con la ley de Impuestos a las Herencias, Asignaciones y Donaciones, cuando se hace una asignación con el gravamen de un usufructo a favor de un tercero, debe deducirse del acervo sujeto al pago del impuesto:

1.o— Si el usufructo es por tiempo determinado, un décimo de la cosa fructuaria por cada cinco años o fracción que el usufructo comprenda;

2.o— Si el usufructo es por tiempo indeterminado, por estar su duración sujeta a condición o a plazo que signifique condicion, la mitad del valor de la cosa fructuaria; y

3.o— Si el usufructo es vitalicio, la fracción de la cosa fructuaria que resulte de aplicar una escala de acuerdo con la edad del beneficiario; si éste tuviere menos de treinta años, 9|10; si menos de cuarenta, 8|10; si menos de cincuenta, 7|10; si menos de sesenta, 5|10; si menos de setenta, 4|10; y si tuviere más de setenta años, 2|10.

Ahora, si de una misma cosa se dejare el usufructo a dos o más personas a la vez, el gravamen debe calcularse como si se tratara de tantos usufructos distintos cuantos sean los usufructuarios.

Además, el valor de las cuotas en, para estos efectos, se divida la cosa fructuaria, deben guardar la misma proporción en que sean llamados los usufructuarios a gozar de ella y el gravamen debe salcularse sobre cada una de dichas cuotas, de acuerdo con lo dicho al comenzar.

Es todo cuanto podemos decirle, en líneas generales. Si usted no quedare satisfecho, escriba de nuevo, pero [illegible] lladamente para poder [illegible] nernos con precisión [illegible] que se trata.

C. N. 1.965 — (Azafa[illegible]). **SALARIO MINIMO. — [illegible] que consiste.**

P.—"He estado leyendo [illegible] diarios una larga serie de artículos en que se discute [illegible] salario mínimo, sin que haya sido posible dar con [illegible] definición de él. Le agradecería me ilustre sobre ello".

R.—Salario es la [illegible] que se acostumbra dar [illegible] bajo manual por su [illegible] una faena determinada. [illegible] como interés es, [illegible] Política, lo que de las [illegible] dades de una Empresa [illegible] asigna el Capital y [illegible] que se ha de pagar [illegible] ños de la Tierra por [illegible] sea en la agricultura, [illegible] plotando una industria [illegible] cada en terreno [illegible] bitando una casa ajena.

Los tratadistas [illegible] doctrina, varias clases [illegible] larios, y entre ellos el [illegible] mínimo, el cual es [illegible] diversas maneras. La [illegible] ción que da nuestro [illegible] de Trabajo es la siguiente: "Salario mínimo es [illegible] salario que no sea inferior [illegible] los dos tercios ni superior [illegible] los tres cuartos del [illegible] normal correspondiente [illegible] pagado en la misma [illegible] trabajo a los obreros [illegible] mismas aptitudes o [illegible] nes, y en la ciudad o [illegible] que se ejecute".

TODA CONSULTA [illegible] SER DIRIGIDA A "EL AMIGO DEL PUEBLO", [illegible] CION", Casilla 81-D [illegible] go.

PESOS FUERTES AÑOS 1921 AL [illegible] No venda sin consultar [illegible] MONEY EXCHANGE Bandera 220.

RUGBY

# "CHILE" contra "MUNDO" juegan mañana el gran clásico

## A las 14.30 horas, en el Stade Francais, Los Leones

Mañana ya es el gran match internacional de Rugby. Este año debe resultar mejor que los anteriores, dados la calidad de los equipos y el gran entusiasmo que reina entre los componentes de ellos por realizar una lucida performance.

Este es el tercer match internacional que se realiza en nuestras canchas, habiendo vencido los dos años anteriores los extranjeros por estrecho score. Sin embargo este año los nacionales están dispuestos a demostrar que entre los chilenos también hay grandes elementos.

Los equipazos son los siguientes:

Chilenos: Meredith, Kinnear, Millie, Bacarreza, Mc. Intosh, Corry, Mc. Dowall, Doyharcabal, Abbott, Walbaum, Duncan, Meredith E., Comparini, A. M Other, Mackenzie. (Cap.).

Extranjeros: Freestone, Jones, Kerneur, Mace, Rattier, Gubbins, Schmidt, Bertranine, Maccallum, Anderson, Rennie, Gooden, Dunford, Tait, Hopkins, (Cap).

Como se ve, sería posible formar dos equipos más poderosos.

Entre los extranjeros hay hombres como el full-back Freestone del Badminton de Viña del Mar, que por seguridad de manos "tacklé" y "touch" no se queda. Jones, el rápido Jones, argentino, será el wing izquierdo tres cuartos y seguramente hará buena pareja con Kerneur. Moce, por otra parte, es un elemento inmejorable. Rattier, capitán del equipo de Concepción, jugará de wing derecho tres cuartos y lo fuerte de su "tacklé" lo hace ser un escollo poco menos que insalvable.. Gubbins es de sobra conocido para hablar de él. Baste sólo saber que está jugando, si es posible, mejor que cuando se dijo que era el mejor "fly" de Sudamérica. Schmidt, por su seguridad de manos es un buen "scrum-half". Bertranine, capitán del equipo del Stade Francais con Caccallum y Anderson formará una tercera línea que dará fiebre a la defensa chilena, Rennie, capitán del equipo de Viña con Goodden formará una segunda línea colosal y por último Hopkins con Dunford son puntales capaces de hacer que Tait saque muchas pelotas.

El encuentro de mañana contará con todas las características de los grandes matchs. Juegan 16 ex internacionales, los cuales aportarán su experiencia y técnica para realzar aún más el encuentro.

Hay jugadores ingleses, franceses, escoceses, irlandeses, argentinos y chilenos.

De tal manera que el gran match será un gran match, como lo dice su nombre y todos quedarán satisfechos de ver jugar mejor que nunca los mejores exponentes del Rugby chileno y del rugby extranjero en Chile.

# "Patos" y "Pingüinos", del Club Canaempu

## Jugarán a las 10.30 horas de mañana

Aprovechando el feriado de mañana los entusiastas componentes del Club "Canaempu", Caja Nacional de EE. PP. y Periodistas han dispuesto efectuar a las 10.30 de la mañana un partido amistoso entre dos equipos de la institución que bajo los títulos de equipos: "Patos" y "Pingüinos", representan el primero los empleados del 1.er piso y los últimos 3.o y 4.o pisos.

El entusiasmo es inusitado dentro de las filas del "Canaempu", toda vez que en los equipos forman parte elementos unos entusiastas y otros muy capacitados, lo que hace prever un espectáculo lleno de alternativas y que servirá a la vez para fortalecer y mantener en entrenamiento el cuadro oficial que debe actuar el sábado 18 un partido oficial por la Competencia de la Asociación Deportiva Bancaria.

Un juego de valiosas medallas es el premio en disputa, que valorizará el entusiasmo de los ganadores y hará más reñida la contienda como también la "Bandera de la Victoria" que quedará por esta vez en posesión de los componentes representativos de una u otra sección.

Bajo las órdenes de don Enrique Sansot, los cuadros formarán de la siguente manera, estando a cargo de los "Patos" el entusiasta Enrique Caulier y a cargo de los "Pingüinos" el no menos poderoso "Julio García".

PATOS: 1.o y 2.o piso:

Rodríguez
Zúñiga Flaismann
Vicencio Scheneberger Marín
Caulied Salamanca Felipe
Sepulveda Ramírez

Reservas: Campos, Deformes y Roa.

Hormazábal Merino
García Brieba Villarreal
García Bollo Meezs
Guzmán Salas
Hernández

Reservas: Dietsch, Godoy, Martínez.

PINGUINOS, 3.o y 4.o piso.

# Actividades culturales en el Comercio Atlético

## La conferencia última a cargo de don Maximiliano Salas Marchán

Ante numerosa concurrencia se efectuó anteayer, en el amplio salón del Comercio Atlético, la anunciada conferencia a cargo del distinguido pedagogo don Maximiliano Salas Marchán, y que versó sobre "Impresiones de su viaje a Europa".

El señor Salas, a medida que narraba aspectos de la vida de las principales ciudades, hacía proyectar en la pantalla vistas panorámicas alusivas.

La interesante charla cultural fué recibida con singulares muestras de complacencia por el auditorio.

Las autoridades del Comercio Atlético agradecieron al señor Salas su gentileza de cooperar en forma tan efectiva y valiosa al programa cultural, en que la institución está empeñada.

En realidad, este aspecto de las actividades del Comercio Atlético debe servir de ejemplo a las demás colectividades congéneres de la capital, que sólo alientan a sus socios en el aspecto deportivo, abandonando las actividades de espíritu, que son tanto o más valiosas que aquéllas.

## Resultado de football

Unión Lautaro F. C.—Venció al Deportivo Lacalle por la cuenta mínima.

Biblioteca Nacional F. C.—Venció al Deportivo Lacalle por la cuenta mínima.

Biblioteca Nacional F. C.—Venció en Lo Hermidas con su primer equipo por 4 a 0 y con su segundo cuadro por 2 a 1.

Ambrosio Echave. — Empató con el Delicias a cero goal. Los segundos igualaron a uno.

Juvenil Hayduk. — Empató a dos goals con el San Isidro y el segundo venció por uno a cero.

Deportivo Aurora de Chile. — Empató a un goal con el Florida Loma Blanca de Maipú; el segundo ganó por 1 a 0.

Exequiel Vilches.—El primero venció al Sindicato Católico de Buin por 3 a 1; el segundo perdió por 2 a 0.

Deportivo Estrella. — Venció por la competencia de La Cisterna al Huemul, el primero por 1 a 0; el segundo por 6 a 0 y el tercero por 6 a 0.

Cía. de Teléfonos.—Venció con sus dos equipos, el sábado, en San Joaquín, al conjunto de "Las Ultimas Noticias"; el primero por 2 a 0 y el B por 2 a 1

## El 3.er aniversario del Jaime Pinto Riesco

Con bastante éxito se dió comienzo al programa que tiene elaborado el Club Jaime Pinto Riesco con motivo de celebrar su tercer aniversario.

El primer equipo de basketball, que está inscrito en la 3.a división A de la Asociación de Basket-ball, se anotó un estrecho triunfo sobre el Stade Francais por el score de 22x21. El equipo del trébol verde se presentó así y sus puntos los marcaron los siguientes jugadores:

A. Alvarez (10), E. Jiménez (9), J. Aguilera (2), J. Castillo (1) y O. Olivares.

El tercer equipo jugó un amistoso con el Deportivo Simón Bolívar, siendo derrotado 15 puntos por 10.

El segundo del Pinto Riesco venció al Simón Bolívar por 14 tantos por 8.

PROFESORA

normalista, trabajando Valparaíso, permutaría profesora de Santiago. Gastos pagados y demás garantías.

CASILLA 2794. — SANTIAGO

Lt.—14 ag.

Se Vende

UNA PRENSA PLANA

TAMAÑO MEDIO MERCURIO.

Tratar: con el GERENTE DEL DIARIO

"LA NACION"

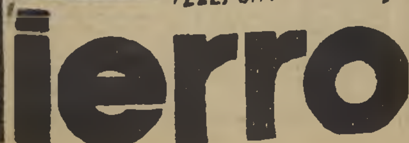
DE 10 A 12 HORAS.

BARRACA DE FIERRO

Hinze y Bostelmann

Chacabuco 61

TELÉFONO 65369




## Reglamento para las 12 horas ciclistas

La Unión Española, autorizada por la Asociación Ciclista de Santiago, organiza para el 8 de setiembre de 1934, en el Velódromo de Santa Laura, las Doce Horas Ciclistas por equipos, bajo la siguiente reglamentación:

EQUIPOS.—Podrán ser formados por corredores de primera, segunda y tercera categorías, y podrán participar representantes de todas las Asociaciones del país, como también extranjeros. Los corredores de la Asociación Ciclista de Santiago deberán representar únicamente al club a que pertenecer, no rigiendo esta disposición para los clubs de provincias.

LLEGADAS.—La carrera constará de treinta llegadas, debiendo efectuar quince cada corredor, en forma intercalada y cada veinte minutos. Una vz corridas seis horas, o sea, a la 18.a llegada, se dará una tregua de dos horas, intervalo durante el cual no se efectuarán llegadas ni se computarán puntos por pasadas por la meta. Terminado este período, se empezará nuevamente a disputar llegadas cada veinte minutos y hasta el final de la prueba.

PUNTAJE.—Se tomará el siguiente puntaje: por llegadas, 30, 20, 12, 8, 5 y 3 puntos, respectivamente, para el primero, segundo, tercero, cuarto, quinto y sexto lugar. Por pasada se anotará medio punto (1/2 punto), no tomándose en cuenta las que se hagan durante el período de descanso. Por vueltas, se anotará 40 puntos por cada vuelta, a excepción de las efectuadas durante el período de descanso, **que no se tomarán en cuenta.**

VUELTAS PERDIDAS.—A las originadas por incapacidad se les descontará cuarenta puntos, en cualquiera hora que se produzcan, no así a las originadas por accidente, que se perdonará una en cada caso. El equipo que pierda cuatro vueltas por incapacidad manifiesta, deberá abandonar la prueba, salvo que tenga figuración entre los seis primeros lugares en el puntaje.

PREMIOS.—Se otorgará a los equipos que figuren entre los seis primeros lugares del puntaje, seis pares de premios.

INSCRIPCIONES.—El valor de las inscripciones es de quince pesos ($ 15), y se reciben en San Pablo 1998, hasta el 8 de setiembre próximo, fecha en que se cerrarán impostergablemente.

EXAMEN MEDICO.—Todo participante deberá someterse a un examen médico, requisito sin el cual no podrá participar. El club organizador no se hace responsable de los accidentes que pudieran ocurrir durante el desarrollo de la carrera.

### Asociación de Natación "Santiago"

El Consejo de la Asociación de Natación Santiago, está citado para el jueves a las 19.30 horas, con el fin de resolver diversos asuntos que se relacionan con el deporte en general.

Se nos ha pedido especialmente citar a los señores delegados y miembros del directorio, de cuya presencia y resolución penden asuntos que no pueden postergarse por más tiempo.

Tabla: Situación del directorio; tesorería de la Asociación; temporada de pases; y asuntos varios.

### Asociación de Football de Santiago

DIRECTORIO Y CONSEJO AMATEZUR

Hoy a las 19 horas, se reunirá el directorio. A continuación el Consejo Superior, para tratar la siguiente tabla:

1.o Elección de vicepresidente.

2.o Renuncia de un miembro ante el delegado central y elecciones a que hubiere lugar.

3.o Aclaración solicitada por el presidente del D. Central, sobre un acuerdo de la reunión anterior.

COMISION PRO ESTADIO

Se cita para esta tarde, a las 19, en Santo Domingo 1334 a los siguientes señores: Alfonso Silva, Simón Martínez, Waldo Sanhueza, Arturo Flores y Fernando Pérez Calvo, para iniciar las gestiones que se les han encomendado.

### Liga Gráfica de Deportes

Esta dirigente festeja a su presidente efectivo señor Ramón Olivares y a su directorio honorario, mañana, con un almuerzo en el Restaurant Picart.

Existe mucho entusiasmo dentro del seno de los delegados y directores de esta dirigente por asistir a esta manifestación.

Las adhesiones se reciben hasta las 21 horas en la secretaría de la Liga, Bandera N.o 46 y en Santo Domingo 1344 con el señor Bernicio Soto.

### El 6.o torneo del Atlético Peñaflor

Con un gran éxito se inició anteayer, en los Campos Deportivos del Trapiche de Peñaflor, el 5.o torneo atlético por la competencia interna del Club Atlético de Peñaflor.

A continuación damos los resultados generales de la reunión:

Lanzamiento de la bala, todo competidor y por la competencia del decathlon: 1.o, Eliodoro González con 10.52 metros, 516 puntos; 2.o, Luis Salazar, con 9.60 metros, 426 puntos; 3.o, Luis Ferre, con 9.36 metros, 356 puntos, 4.o, Vera, con 8.95 metros.

Lanzamiento de la bala, perdedores: 1.o, Villanueva, con 8.14 metros; 2.o, Emilio Cornejo, con 7.97 metros; 3.o, R. Torres y E. Jerez, con 7.60 metros.

Salto alto, todo competidor y decathlon: 1.o, Luis Ferre, con 1.52 metros, 398 puntos; 2.o, Luis Azócar y Alberto Vera.

Salto con garrocha, decathlon y todo competidor: 1.o, Luis Ferre con 3.07 metros (nuevo record del club), 541 puntos.

Salto largo, sin impulso: 1.o, Alfonso Frías, con 2.39 metros; 2.o, Olmos con Segundo Lillo, en un salto nulo saltó 2.40 metros.

Salto largo, con impulso: 1.o, Segundo Lillo, dando la sorpresa más grande del campeonato; 2.o, Olmos; 3.o, Azócar; 4.o, Salazar; 5.o, Cornejo, y 6.o, Barral.

Lanzamiento del dardo: 1.o, Luis Salazar; 2.o, Luis Azócar; 3.o, Segundo Lillo; 4.o, Santiago Melo. Distancia del vencedor: 32 metros.

100 metros planos, final: decathlon y todo competidor: 1.o, en empate: Luis Azócar con Luis Ferre; 2.o, Humberto Labra. Tiempo: 12 segundos, 666.00 puntos cada uno.

400 metros planos, decathlon y todo competidor: 1.o, Luis Azócar, 55 segundos, 744.32 puntos; 2.o, Luis Ferre, 56 segundos 706.72 puntos; 3.o, Francisco Soto, y 4.o, Humberto Labra.

Resultados del puntaje de las pruebas por la competencia del decathlon: 1.o, Luis Ferre, con 2.708.52 puntos; 2.o, Luis Azócar, con 2.431.12 puntos; 3.o, José Yusta, con 526 puntos; 4.o, Salazar, con 516 puntos, y 5.o, Vera, con 356 puntos.

—Mañana miércoles se dará término al torneo con las pruebas del decathlon que quedan por efectuarse: 110 metros con vallas, lanzamiento del dardo, salto largo con carrera, lanzamiento del disco y los 1.500 metros planos.

Por la competencia interna del 6.o torneo quedan por efectuarse: 200, 800 y 3.000 metros planos; salto alto para perdedores; salto triple, todo competidor; lanzamiento del martillo, y la posta de 4 por 100 metros, todo competidor.

## El Juan García ganó el torneo Jorge Westman

En la tarde de anteayer, en el Estadio Zambrano y ante una numerosa concurrencia, se efectuó el encuentro final por la competencia Jorge Westman, entre los clubs Juan García y Deportivo Igualdad y Trabajo.

La brega fué bien equilibrada y un tanto brusca, especialmente de parte del Juan García.

Arbitró el encuentro el señor E. Hurtado en ausencia del designado. Durante su desarrollo fué expulsado del field el jugador Vargas del Juan García, por actuar indebidamente, pues desde un principio éste elemento se concretó a jugar en forma brusca.

El resultado final fué un empate a un tanto por lado.

Nuestras felicitaciones al Juan García, por este triunfo, triunfo que los califica después de una jornada interesante como ganadores del campeonato y también reciba nuestros aplausos el Deportivo Igualdad y Trabajo, institución bien organizada y de gran espíritu deportivo.

El cuadro del Juan García estaba constituído así:

González, Meza, Duarte, J. Retamales, Riveros, Lehuedé, Barrera, Moreno, Padilla, Vargas y Canales.

# COLO COLO tendrá mañana un serio contendor

CICLISMO

## Veloz organiza el próximo torneo oficial

### Preparación para las próximas 12 horas, por equipos

Damos a continuación algunas noticias de importancia relacionadas con nuestras futuras actividades en este deporte, a saber:

VELOZ ORGANIZA TORNEO DEL DOMINGO. — Corresponde al Veloz, la organización para este domingo del próximo torneo oficial en pista, joven y prestigiosa institución que ha confeccionado un programa novedoso y atrayente el cual, por el entusiasmo puesto en sus preparativos promete alcanzar un buen éxito.

Además, de los 15.000 metros para campeones; el cuarto de hora para segunda categoría y los 12.000 metros para tercera, que se disputarán en tres etapas parciales, la institución hace activas gestiones para que nuestras damas disputen en esta reunión, el campeonato de Santiago, en pista en una distancia que la Dirigente fijará en la reunión de esta noche.

Llamará la atención de los asistentes al Velódromo de Santa Laura, el numero de acrobacia que se verificará fuera de programa y que consiste en el mayor número de pruebas que cada concursante debe hacer sobre su máquina, demostrando su pericia y dominio sobre ella. En esta prueba que se disputará fuera de programa, sólo podrá participar un corredor por clubs afiliado, anunciándosenos que ya son varios los artistas en esta clase de competencias que se aprestan para intervenir.

LAS INSCRIPCIONES

Las inscripciones se reciben diariamente, en el taller de vulcanización ubicado en Alameda 1837 y en la tienda "La Gran Fortuna", San Pablo 3274, sólo hasta las 21 horas del viernes próximo.

LAS DOCE HORAS POR EQUIPOS. — Nuevas y valiosas adhesiones ha recibido la Unión Española, organizadora de las Doce Horas Ciclistas por equipos que se realizarán el 18 de septiembre próximo, en el velódromo de Santa Laura.

A los fuertes binomios que vendrán de Valparaíso, tenemos que agregar ahora el del Club Deportivo Español de Concepción, institución que se hará presente con el equipo integrado por Arias y Anguera, dos elementos que se encuentran entregados actualmente a una severa preparación.

EL TROFEO NICANOR RUBIO

A la larga lista de trofeos que se disputarán en esta magna prueba, tenemos que agregar ahora el donado por don Nicolás Rubio, de gran valor artístico y que seguramente será instituído para los primeros lugares de la carrera.

CICLISTA ENFERMO. — Enfermo de cuidado se encuentra desde hace días, el ciclista y dirigente señor Víctor Miranda de las filas del viejo Centenario, institución en que desempeña en la actualidad, el cargo de pro secretario.

Se medicina en su casa habitación, Gay 1955, donde pueden pasar a visitarlo sus consocios y amigos.

## Centenario y Españoles en ciclismo

Mañana se llevará a efecto en el Velódromo de Santa Laura, la segunda reunión por la posesión del trofeo Francisco Jiménez que estas dos instituciones han concertado con el objeto de mantener en entrenamiento a sus corredores y también, para un mayor acercamiento entre estas dos prestigiosas instituciones.

El programa: A las 9 horas, se dará comienzo al programa confeccionado el cual consulta de las siguientes pruebas:

Infantiles, 1.200 metros: novicios, 4.000 metros; 4.a categoría 4.000 metros, con dos llegadas; 3.a categoría 6.000 metros, con tres llegadas 2.a categoría 4.000 metros con dos llegadas; 1.a categoría 4.000 con dos llegadas.

Todo competidor, 25.000 metros con cinco llegadas y un punto por pasadas por la meta.

## Actividades del Club Dep. Manuel Montt

Sección Basket-ball.—Un buen éxito resultó la reunión basketbalista, efectuada el domingo pasado, como inauguración de las tribunas.

Los resultados generales fueron los siguientes:

En el preliminar el tercer equipo "Manuel Montt" venció por W. O. al Deportivo "Sirio".

El segundo equipo del "M. Montt" alcanzó una buena victoria, por la 4.a división C., imponiéndose en un match oficial al Deportivo "Nacional". El score fué 18 por 5.

El match de fondo alcanzó alternativas por demás interesantes, venciendo el primer equipo del "M. Montt" que actúa por Tercera División, sobre el de igual división del Dep. "Nacional". El score, favorable al primero de los nombrados fué de 26 a 14.

Al término de las partidas, el directorio ofreció unas once a los deportistas visitantes.

Sección rayuela.— La Sección Rayuela del Club "M. Montt" concurrirá en el día de mañana especialmente invitada, por el club congénere "Estrella de Bulnes" a disputar un hermoso trofeo, que ha instituído este último.

La gente del "tejo" del M. Montt que viene recientemente de alcanzar una buena victoria sobre el Dep. Población San Martín, espera en esta ocasión cumplir una buena actuación frente a sus entusiastas contendores.

## Asamblea del football Badmintino

A las 19 horas de hoy, en Moneda 1380, se reunirá la asamblea de la rama de football del Badminton, con el objeto de cambiar ideas sobre las nuevas actividades de la corporación.

El presidente don Santiago Dahon hará una exposición sobre su programa de trabajo, en presencia de los jugadores del cuadro de honor y de varios socios fundadores del Badminton que han sido especialmente citados, entre los cuales figuran Alvaro Dias Cruchaga, Aquiles Vergara Vicuña y capitán René Vidal.

### Citaciones

ASOCIACION DE FOOTBALL DE CONCHALI.— Directorio para hoy, a las 19.30 horas, en la secretaría.

INDEPENDENCIA F. C.— Jugadores del tercero, segundo y primero, mañana a las 10, 14 y 15 horas, respectivamente, en la cancha Medicina.

DEPORTIVO AURORA DE CHILE F. C.— Junta general hoy, a las 20.30 horas, en Castro 561 A.

CRUZ DEL SUR.— Jugadores de los tres equipos, mañana, a las 14.30 horas, en la cancha Santiago N.o 1.

GREEN CROSS, JUVENILES E INFANTILES.—Junta general hoy a las 19 horas, en Ahumada 350, para tratar de la jira a Valparaíso.

ASOCIACION DE FOOTBALL YUNGAY.— Directorio hoy, a las 21 horas, en Andes 3913.

DEPORTIVO CHELSEA.—Jugadores de los tres equipos, mañana, a las 14 horas, en la cancha Medicina N.o 2

DEP. FIGUEROA ALCORTA — Junta general hoy, a las 20 horas, en Andes 3913.

DEP. POBLACION MONTIEL —Junta general mañana, a las 19 horas, en Chiloé 2910, para tratar la reorganización.

CARLOS WALKER F. C.—Junta general hoy, a las 20 horas, en Santo Domingo 1334. Tabla: renuncia total del directorio.

CLUB DE DEPORTES VELOZ — Junta general hoy, a la hora y local de costumbre.

CLUB ATLETICO DE PEÑAFLOR.— Junta general hoy, a las 21 horas.

DEPORTIVO EL RAYO — Junta general hoy, a las 20 horas, en Roberto Espinoza 1418.

SANTIAGO MOTO CLUB — Directorio hoy, a las 21 horas, en Catedral 1433.

DEPORTIVO EL LEON — Junta general mañana, a las 11 horas, en Jotabeche 991.

CUPON

CUANDO UN RESFRIO O UNA GRIPPE LO AMENACEN, TOME TABLETAS "ALIVIOL", Y EL PELIGRO PASARA.

"ALIVIOL" ES LO MEJOR PARA CORTAR LOS RESFRIOS

Para dolores de cabeza, muelas y oídos: neuralgias, reumatismo, jaquecas, trasnochadas, lo mejor es tomar tabletas "Aliviol"

HAGA DE "LA NACION" su Diario de la mañana

Concurso ALIVIOL, "La Nación" y "Los Tiempos"

RECORTE este CUPON por la línea de círculos y, junto con cinco envoltorios de "Aliviol" vacíos, le darán derecho a un boleto para el gran Concurso. Se canjean en el diario "LA NACION", Agustinas 1269 y en sus agencias de esta capital y provincias.

PREMIOS

1 Casa de valor de . . . . . . . . $ 25.000
2 Premios de $ 2,000 . . . . . . 4,000
12 Premios de $ 500 . . . . . . 6,000

TOTAL . . . . . . . . . . . $ 35,000

Para dolores de cabeza, muelas y oídos; neuralgias, reumatismo, jaquecas, trasnochadas, lo mejor es tomar tabletas "Aliviol"

HAGA DE "Los Tiempos" su Diario de la Tarde

ALIVIOL QUITA EL DOLOR, DA BUEN HUMOR

VENGA DEL AIRE O DEL SOL, DEL VINO, CHICHA O CERVEZA CUALQUIER DOLOR DE CABEZA SE QUITA CON ALIVIOL.

ALIVIOL QUITA EL DOLOR, DA BUEN HUMOR.

## Rangers de Talca viene dispuesto a vender cara su derrota

El más importante programa deportivo de mañana será sin duda el match que sostendrá en los Campos de Sports de Ñuñoa el Colo-Colo con el Rangers de Talca, uno de los equipos más poderosos de aquella zona.

En efecto, integran el "once" del Rangers, siete de los jugadores que componen el seleccionado de la Asociación de Talca. Fué vencedor en campeonato de su altura, e actualmente el que puntea la competencia oficial y durante los dos últimos años se ha clasificado campeón.

Por su parte Colo-Colo, que con sus últimas actuaciones ha hecho revivir la época de su mejor poderío, se apresta a defender sus colores en este compromiso con absoluta confianza y con el propósito de mantener la unidad del cuadro que el 2 de setiembre deberá medirse con el Audax Italiano.

La reunión de mañana se iniciará a las 14 horas, con un partido entre los primeros equipos infantiles del Magallanes y Colo-Colo.

# Prosigue el campeonato de football del Racing

## El calendario para el próximo sábado

Como se preveía, nuevamente el sábado pasado se congregó un gran público a presenciar los encuentros por la competencia del Racing

Los resultados fueron los siguientes:

Caupolicán se impuso por siete tantos sobre Hayduk.

Reina Victoria derrotó por tres tantos contra uno al Mackay.

Alianza ganó por dos tantos al Propa, que no logró hacer ningún tanto a pesar del interés que demostraron los jugadores.

Simón Bolívar ganó estrechamente por un tanto al Arica, contra cero.

Frenos al Aire hizo tres tantos por cero del La Frontera.

Y Fábrica de Gas se impuso por tres tantos sobre México que logró marcar un tanto.

La concurrencia se retiró complacida de haber presenciado una tarde footballística llena de atractivo.

LOS REFEREES

Una nota simpática ha sido la actuación de los réferees en esta competencia, que han actuado con toda corrección acatando sus decisiones los adversarios, con el aplauso del público. Los que arbitraron los partidos a que hacemos mención fueron los señores Hormazábal, Godoy y Herrera.

LOS PROXIMOS ENCUENTROS

Los partidos registrados en el carnet para el próximo sábado son los siguientes: González Hnos., con Grimalt; II Zona, con Mataquito; Tucapel, con Manuel Rodríguez; Chile Industrial, con Iharreborde; Ruiz Hnos., con Cerrera; y Balboa, con Olimpia.

Estos partidos están llamados a interesar al público, pues, en cada uno de los equipos figuran elementos de prestigio, lo que hará que los cuartos matchs por la competencia, lleven un gran público a las canchas del Club Hípico de Santiago.

## San Bernardo tendrá un seleccionado de football

La Asociación de Football de San Bernardo, contará en breve con un seleccionado, capaz de afrontar cualquier compromiso, por tener elementos capacitados y dará prueba de ello por la campaña que piensa realizar.

Las selecciones serán siempre a base de alguna entidad registrada, que responda con alturas de miras; porque cuenta con players capacitados

Los elementos amateurs más destacados y que figuran en nuestro mundo deportivo son: Piñones, Pantoja, Ormeño, Carrasco, Hidalgo, Gaete, Farfán, Gajardo, Oyanedel, Morales y posiblemente Cabrera.

Dentro de poco veremos al seleccionado, en Rancagua, San Vicente, Melipilla, Rengo, San Fernando, Los Andes, Santa Cruz y posiblemente en Santiago, Valparaíso y Concepción donde piensan realizar una jira en el mes de setiembre, durante las festividades patrias.

## Metropolitano venció al Manuel Acevedo

Una vez más la técnica del rápido conjunto del Metropolitano se impuso el domingo último en el encuentro oficial por la primera difisión Amateur que jugó en la cancha Manuel Acevedo contra los dueños de casa. El score fué de dos tantos por cero. Ambos goles fueron marcados en el primer tiempo por López y Castillo respectivamente.

Al llamado del árbitro señor González los equipos se presentaron así:

Metropolitano

Moreno
Donat Bombona
Rubio González Matta
López Legreze Castillo
Venegas Rodríguez

O

Cisterna Zuniga
Carrasco Vega Guerrero
Carrasco Zúñiga Yáñez
Medina Zamorano
Fernández

Manuel Acevedo:

El Acevedo se impuso con su tercera y segunda escuadras por la cuenta de 2 por 1 y 2 por 0, respectivamente.




## En ping-pong también se destaca el Colo Colo

Varios triunfos ha conquistado últimamente el equipo de ping pong, de los "albos" tanto en partidos amistosos como en oficiales, jugados por el campeonato de Santiago.

Por la competencia oficial se ha impuesto a calificados equipos como el de la Escuela de Artes A. Gath y Chaves A., por la serie B., y por la primera serie, al cuadro Universitario integrado por hombres tan destacados como Hernán García ex campeón de Chile y Paredes campeón de Valparaíso.

El equipo que triunfó sobre Universitario estaba integrado por los señores Fuenzalida, Gleiser, Machuca, Azócar y Hanny.

El jueves corresponde a este equipo medirse por la competencia oficial con el Galvarino.

IMPUESTO DE HERENCIAS EN MORA

El 31 del actual vence el plazo de gracia para pagar, sin intereses penales, los impuestos de herencias que estaban en mora al promulgarse la ley N.o 5427.

Es indispensable presentar los antecedentes completos sobre liquidación del impuesto a la Dirección General, antes del 20 del mes en curso, pues de otra manera, dado el enorme recargo de expedientes de los últimos días, será imposible que esta Oficina alcance a practicar la liquidación dentro del plazo. Por estas razones, no se responderá del oportuno despacho de los antecedentes que se presenten después de la fecha indicada.

EL DIRECTOR GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS.

# INDUSTRIAS Y COMERCIO

## CAMBIOS FIJADOS por el Banco Central de Chile

| | Base cable | Valor m/cte. | Cambio comp. |
|---|---|---|---|
| Dólar | | 9.247 | |
| Libra | 5.1025 | 48.32 | |
| Franco francés | | 0.644 | 1.61 |
| Franco suizo | | 3.134 | 7.835 |
| Lira | | 0.823 | 2.059 |
| Franco belga | | 2.254 | 5.635 |
| Reichmark | | 3.764 | 9.41 |
| Peseta | | 1.312 | 3.28 |
| Corona sueca | | 2.492 | 6.23 |
| Corona checoslovaca | | [illegible] | [illegible] |
| Corona danesa | | [illegible] | [illegible] |
| Florín holandés | | [illegible] | [illegible] |
| Schilling austríaco | | 1.813 | 4.533 |
| Oro chileno | | [illegible] | |

CIERRE OFICIAL DE LOS VALORES COTIZADOS AYER EN EL MERCADO BURSATIL

BONOS
Deuda Interna, 92 1|2 c
Casino Viña, 87 c.
Caja 6 3|4, 93 c.
Caja 7 7-1, 93 t.
Caja 7 1|2, 93 c.
Caja 8 1|2 97 t.
Caja 8-1, 97 1|2 c.
Hip. 7-1, 96 1|4 c.
Hip. 8-1, 90 c.
Hip. 6-1, 95 c.

BANCOS
Central, 1050 c.
Chile, 219 1|2 t.
Edwards, 129 c.
Hipotecario, 653 t.
Talca, 116 c.

MINERAS
Amigos, 10 vp.
Batuco, 5 1|4 vp.
Carahue, 4 3|8 v.
Cerro Grande, 15 7|8 tp.
Condoriaco, 7 cp.
Chañaral, 9 1|2 tp.
Dichas, 2 1|4 v.
Disputada, 19 cp.
Elisa, 5 3|8 tp.
Espinos, 1.60 v.
Guanaco, 45 3|4 tpv.
Higuera, 0 55 c.
Lebu, 4 1|8 t.
Lota, 34 tp.
Marga Marga, 1 v.
Morococala, 37 1|4 tm.
Monserrat, 12 3|4 cp.
Minervas, 2 1|2 v.
Ocuri, 20 3|4 tpv.
Onix, 4 c.
Oruro, 112 vm.
Patiño, 373 cp.
Presidenta, 2 3|8 v.

## MERCADO LIBRE de Cambios

UGARTE, CRUZ, WILSON y Cía. Ltd.
Corredores

ULTIMAS COTIZACIONES

| | Comp. | Vend. |
|---|---|---|
| Dls. Exportación | 24.80 | 25.50 |
| " Cable | 25.20 | 25.70 |
| " Cheque | 24.70 | 25.20 |
| " Billete | 25 | 25.50 |
| Libras Exportación | 126.75 | 127.50 |
| " Cable | 128 | 129 |
| " Cheque | 127 | 123 |
| " Billete | 128 | 129 |
| Nacionales | 6.60 | 6.80 |
| Francos | 1.65 | 1.70 |
| Pesetas | [illegible] | [illegible] |
| Reichmark | 9.40 | 9.50 |
| Liras | 2.10 | 2.20 |
| Oro | 495 | 502 |

Schwager, 44 1|2 tm.
Tocopilla 97 1|2 vp.
Vacas, 2.85 tv.

SALITRERAS
Lautaro P., 45 cp.

GANADERAS
Aysen, 73 tpv.
Gente Grande, 100 vc.
Rupanco, 36 t.
T. del Fuego, 284 tp.

INDUSTRIALES
Austral, 15 v.
Ast. Habas, 90 tmv.
Catres, 39 v.
C. Melón, 118 1|2 c.
Cristales, 31 1|2 cp.
Electro Met., 36 c.
Fino, 20 vp.
Gas Santiago, 99 1|2 v.
Lozas Penco, 23 1|3 vp.
Paños Tomé, 55 cc.
P. Concepción, 36 3|4 cp.
Papeles y C., 71 vp.
Renta Urbana, 166 c.
Ref. de Viña, 103 tc.
Tabacos, 115 1|2 vc.
Tattersall, 185 c.
Tej. Salto, 61 1|2 vc.
Telégrafo 21 1|2 t.
Transportes, 22 t.
Vapores, 15 1|2 cp.
Volcán, 81 v.

SEGUROS
Cóndor, 20 1|2 p.
Ch. Cons. Grls., 54 tv.

METALES

Cotizaciones de metales correspondientes a ayer:

Estaño al contado, £ 228.0.0; subió 1.0.0. A plazo, £ 229.0.0; subió 1.0.0.

Cobre standard al contado, £ 28.13.9 bajó 0.2.6. A plazo, £ 29.1.3; bajó 0.2.6.

# Banco Central de Chile

BALANCE DE SU SITUACION, EN 10 DE AGOSTO DE 1934. CON SALDOS, COMPARADOS AL 3 DE AGOSTO DE 1934.

### ACTIVO

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Oro en el país | $ 88.342,747.79 | | más | $ 333.859.27 |
| Oro depositado a la vista en el exterior | 24.331,761.09 | | menos | 14.206.444.88 |
| Oro en Custodia en el exterior | 37.279,374.14 | | más | 8.570,656.50 |
| | $ 149.953.883.02 | | más | 463,760.83 |
| Provisión Letras giradas a plazo | 940,027.99 | | | |
| | $ 149.013.855.03 | | | |
| Reserva Legal, Art. N.o 83 | 3.962,053.68 | $ 152.975,008.71 | menos | 189,290.81 |
| Letras Compradas sobre el extranjero | | | | |
| Total de la Reserva | | $ 152.975,908.71 | menos | 5.956,980.75 |
| Oro en el país, decreto 646 | | 119,872.84 | más | 9,631.06 |
| Oro en el exterior, ley 5107/946 | | 1.337,111.89 | menos | 288,043.55 |
| Oro depositado en el exterior, cuenta Fisco | | 5.775,080.79 | más | 1.486,274.93 |
| " " del Fisco | | 3.404,666.79 | igual | |
| " " del público | | 171,280.65 | menos | 63,157.96 |
| " " exterior cuenta público | | 2.081,522.90 | más | 261,048.60 |
| Plata y níquel | | 23.396,110.85 | menos | 63,807.84 |
| Cheques y valores a cargo de otros Bancos | | 296,525.68 | menos | 95,863.54 |
| Redescuentos a Bancos Accionistas. Vencimientos antes de 30 días | 635.770.35 | | | |
| " antes de 60 días | 647,056.15 | | | |
| " antes de 90 días | 920,000.00 | 2.202,826.56 | más | 283,104.95 |
| Letras descontadas al público. Vencimientos antes de 30 días | $ 1.018,525.68 | | | |
| " antes de 60 días | 573,190.60 | | | |
| " antes de 90 días | 587,290.86 | 2.179,007.14 | más | 97,618.15 |
| Préstamos con garantía de productos | | 4.597,335.50 | menos | 477,422.50 |
| " Caja Empleados Particulares | | 1.000,000.00 | igual | |
| " Instituciones Hipotecarias, Ley 466 | | 19.665,562.27 | igual | |
| Descuentos decreto ley 354 | | 278,758.58 | igual | |
| Préstamos Ley 5398 | | 250,000.00 | igual | |
| " al Fisco, Ley 5296 | | 659.108,018.74 | igual | |
| " a Fisco, Ley 5331 | | 38.362,544.77 | igual | |
| Ctas. Ctes. Préstamos y Descuentos, Ley 5185. A la industria salitrera | $ 2.000,000.00 | | | |
| A instituciones de Fomento | 22.735,437.60 | 24.735,437.60 | menos | 649,141.44 |
| Préstamos a Repart. Gubernativas. Vencimientos a más de 90 días | $ 9.546,000.00 | 9.546,000.00 | igual | |
| Bienes Raíces | | 10.370,000.00 | igual | |
| Bonos en poder Superintendencia de Bancos | | 35,000.00 | igual | |
| Muebles | | 10,067.00 | más | 6.115.00 |
| Agencias en el país | | 76,510.30 | más | 76,510.30 |
| Intereses por recibir | | 1.986,076.29 | más | 280,713.57 |
| Cambio (Precio pagados por compras de cambios) | | 2.914,109.75 | menos | 556,824.93 |
| Operaciones pendientes y varios | | 11.257,476.44 | más | [illegible].910,967.79 |
| Gastos de administración y varios | | 488,631.72 | más | 19,345.20 |
| | | $ 988.601,443.70 | | |

### PASIVO

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Billetes del Banco en circulación | $ 500.393,852.00 | | menos | 803,514.00 |
| Depósitos de Bancos accionistas | 204.930,379.11 | | más | 9.273,821.15 |
| " de Repart. Públicas | 1.996,119.59 | | menos | 475,947.17 |
| " del Fisco | 12.597,856.84 | | menos | 5.729,484.68 |
| " de la Caja de Amortización | 27.039,173.66 | | más | 3.540,346.67 |
| " del público | 96.247,789.23 | | menos | 6.599,548.13 |
| Cheques de la Gerencia | 2.343,278.16 | | menos | 287,316.63 |
| Dividendos por pagar | 22,046.00 | $ 845.570,493.59 | menos | 39,944.80 |
| Total de billetes en circulación y depósitos | $ 845.570,493.59 | $ 845.570,493.59 | menos | 1.061,587.19 |
| Menos saldo cuenta cambio para los efectos de establecer la Reserva | 2.914,109.75 | | | |
| | 842.656,383.84 | | | |
| Cambio, decreto 646 | | 119,872.84 | más | 9,631.06 |
| Conversión Ley 5107/646 | | 1.337,111.89 | menos | 288,043.55 |
| Depósitos del Fisco. Monedas extranjeras | | 5.775,080.79 | más | 1.486,274.93 |
| " oro del Fisco | | 3.404,666.79 | igual | |
| " oro del público | | 171,280.65 | menos | 63,157.96 |
| " público, monedas extranjeras | | 2.081,522.90 | más | 261,048.60 |
| Intereses recibidos y no ganados | | 29,281.74 | más | 2,824.98 |
| Operaciones pendientes y varios | | 1.706,368.66 | menos | 110,645.26 |
| Intereses y utilidades varias | | 2.102,469.09 | más | 340,988.55 |
| Capital pagado | | [illegible].832,000.00 | igual | |
| Reservas | | 35.471,294.76 | igual | |
| | | $ 988.601,443.70 | | |

Encaje legal conforme Art. 19, Ley 5185 ........ 35.61%, menos 1.35.
NOTA.—Considerando el oro de las Letras compradas, el porcentaje es de........ 36.55%, menos 1.41.

Tasa de Intereses y Descuentos

| | |
|---|---|
| Descuentos a Bancos Accionistas | 4 ½ % |
| " al público | 6 % |
| " a la Caja Nacional de Ahorros | 5 % |
| Operaciones garantidas con vales de prenda | 4 ½ % |
| " con la industria salitrera. Ley 5185 | 4 % |
| " con las instituciones de Fomento. Ley 5185 | 3 % |
| " con Caja de Colonización y Agrícola hasta $ 10.000,000. Ley 5185 | 3 % |
| Préstamos a Instituciones Hipotecarias. D. Ley 466 | [illegible] % |
| " a Caja Previsión de Empleados Particulares, Ley 182 | 4 ½ % |

Firmado: G. DEBESA, Contador

Firmado: O. MEYERHOLZ, Gerente.

# EL MERCADO DE VALORES

## IMPORTANTES OPERACIONES EN TITULOS DE SOCIEDADES Y BONOS. — LOS PRECIOS CERRARON FIRMES Y DE ALZA

Importantes operaciones en Bonos, Bancos, Mineros, Ganaderos e Industriales se registraron ayer en el mercado.

Las principales operaciones le correspondieron a Marga-Marga, Batucos, Dichas, Amigos, Chañaral, Tierra del Fuego, Cristales y Papeles y Cartones.

En Bonos se vendieron 958.000 nominales.

Los precios cerraron firmes y la mayoría de alza.

OPERACIONES EFECTUADAS AYER
1.a rueda

118000 Caja, 7-1|2. 92.
118000 Caja, 7-1|2. 92.
250000 Caja, 7-1|2. 93 1|4
5000 Caja, 6-3 1|4. 93.
175000 Hip., 7-1. 96 1|4.
100 Banco Hipotecario, [illegible]
100 Rupanco. 36.
1576 Cartones, 71.
5 Gas de Santiago, 99 1|2.
120 Renta Urbana, D. O. 166
30 Transportes, 22.
200 Cemento Melón, 118 1|2.
2000 Espinos, 1.70.
1000 Espinos, 1.60.
1000 Marga Marga, O. D. 1.
15000 Marga Marga, 1.
2700 Dichas, 2 1|8.
1000 Minervas, 2 1|4.
2500 Onix, 4 1|8.
1000 Vacas, 2.70.
4000 Vacas, 2.80.
200 Amigos, 10.
200 Amigos, set. 6. 10 1|2.
1000 Amigos, set. 6. 10 1|4.
500 Amigos -10 1|4.
1500 Amigos, set. 6. 10 1|4.
1000 Batuco, set. 6. 5 1|2.
6000 Batuco, set. 6. 5 5|8.
200 Monserrat, 12 1|2.
200 Monserrat, set. 6. 12 1|2.
500 Monserrat, set. 6. 12 3|4.
1300 Monserrat, set. 6. 13.

Fuera de rueda hasta las 12 hrs.

1000 Batucos, set. 6. 5 5|8.
300 Monserrat, agt. 23. 12 2|3
700 Monserrat, set. 6. 12 7|8.
400 Monserrat, set. 6. 12 1|4.
1000 Marga Marga, 1.06.
1000 Amigos, set. 6. 10 1|2.
500 Amigos, set. 6. 10 1|4.
500 Amigos, set. 6. 10.
200 Amigos, agt. 23. 9 3|4.
3000 Batucos, set. 6. 5 1|2.
4000 Dichas, 2 1|4.
100 Tocopilla, set. 6. 96 1|4.
300 Tocopilla, set. 6. 97.
2600 Chañaral, set. 6. 9 3|4.
400 Onix, 4.
100 Fuegos, set. 6. 284 1|2.
65 Fuegos, 284.
100 Fuegos, set. 6. 284.
100 Gente Grande, 100.
500 Cristales, set. 6. 31 3|4.
600 Cristales, set. 6. 31 1|2.

Segunda Rueda

7000 Caja 7—1|2, 93.
5000 Caja 6—3|4. 93.
2000 Hip. 7—1. 96 1|4.
77000 Hip. 8—1. 89.
100000 Hip. 6—1. 95.
100000 Hip. 6—1. O. D. 95.
5000 Deuda Interna 7—1. 92 1|2.
21000 Deuda Interna 7—1. 92 1|2
150 Banco Hipotecario 653.
5 Banco de Chile 219.
10 Banco Central 1050.
70 Viñas 104.
3100 Marga Marga, 1.
3500 Presidenta, 2 3|8.
500 Cartones, 71.
500 Espinos, 1.70.
100 Cartones Set. 6. 71.
3 Cartones, 70.
23 Fuegos, 290.
230 Lebu, 4.
1000 Lebu, 4 1|8.
500 Dichas, 2 1|4.
2000 Dichas, 2 1|8.
100 Fuegos Agt. 23. 282.
500 Fuegos, Set. 6. 283
500 Condoriaco Set. 6. 7.
1500 Condoriaco, 7.
2500 Batuco, 5 1|4.
3000 Batuco Set. 6. 5 1|4.
500 Lotas Set. 6. 34.
2700 Monserrat Set. 6. 12 3|4.
100 Monserrat Agt. 23 12 3|4.
300 Amigos, 10.
1600 Amigos Set. 6. 100.
100 Oruro Set. 6. 112.
200 Oruro Set. 6. O. D. 12.
1000 Cerro Grande Set. 6. 16.
400 Chañaral Set. 6. 9 1|2.

Fuera de Rueda, hasta las 16.30 horas

300 Oruro Set. 6. 112 1|2.
100 Oruro Ag. 23. 112.
100 Morococala, Ag. 23, 37 1|4.
2000 Dichas, 2 1|4.
1400 Cerro Gde., Oct. 6. 16.
500 Cerro Gde. Oct. 6. 15 7|8.
1000 Lota, Oct. 6. 33 7|8.
400 Chañaral, Oct. 6. 9 1|2.
200 Amigos, Oct. 6. 10 1|4.
500 Monserrat, Oct. 6. 12 7|8.
200 Fuegos, Oct. 6. 285.
100 Fuegos, Oct. 6. 284.
500 Vapores, Ag. 23. 15 1|2.

Tercera Rueda

10000 Deuda 7-1, 92 1|2.
6000 Caja 8-1|2, 97, abril.
14000 Caja 7-1. 93.
43 Banco Chile, 218.
160 Banco Chile. 219.
100 Banco Chile, 219 1|2.
80 Viñas, 103.
100 Fuegos, 284, Px.
300 Lota, 33 3|4.
200 Lota, 34. Px.
6 Oruro, 106.
50 Telégrafo, 21 1|2.
20 Gas, 99 1|2.
500 Onix, 4. O. D.
1500 Chañaral, 9 1|2. Px.
700 Amigos, 10. Px.
2000 Amigos, 10, Px. O. D.
500 Dichas, 2 1|8.
300 Dichas, 2 1|4. O. D.
3000 Marga M., 1.
200 Disputadas, 19.
1000 Batuco, 5 1|4. Px.
100 Schwager, 44 1|2. mala.
500 Elisa, 5 3|8. Px.
200 Chañaral, 9 3|8.

OPERACIONES EN VALPARAISO
Primera rueda

1300 Marga Marga, 1.
100 Aysen, Set. 6, 74.
100 Aysen, 73 1|2.
200 Astilleros Habas, Agt. 23. 90.
100 Perfumería, Set. 6 o. D., 21.
2000 Caja 8-1, 98.
300 Ocuri, Set. 6 20 3|4.
200 Cemento Melón, 118.
1000 Monserrat, Agt. 23. 12.
1100 Batuco, Set. 6. 5 5|8.
1000 Batuco, Set. 6, 5 3|4.
5000 Vacas, 2.80.
200 Cristalerías Set. 6 32.
300 Cristalerías, Agt. 23, 31 1|2
100 Fuegos, Set. 6, 286.
300 Fuegos, Set. 6, 285.
100 Fuegos, Set. 6, 284.
1000 Deuda int. 7-1, 92 3|4.
100 Condoriaco, Set. 6, 7 1|8.

Segunda rueda

500 Condoriaco, Set. 6. 7 1|8
400 Marga Marga, 1.
4000 Vacas, 2.85.
100 Guanaco, 45.
100 Guanaco, 45 1|4.
200 Guanaco, Set. 6. O. D., 45 1|2.
150 Lota, 34.
100 Viñas, Set. 6, 104.
200 Gente Gde., Set. 6, 100.
500 Fuegos, Set. 6, 284.
10000 Caja 7-1|2, 93 1|2.
200 Tocopilla, Set. 6. 97 1|2.
100 Oruro, Set. 6, 112.
300 Oruro, Agt. 23, 111 3|4.
85 Cartones, Agt. 23, 71.
100 Aysen, Set. 6, 75.
300 Guanaco, Set. 6. 45 1|2.
500 Guanaco, Agt. 23. 45 1|2.
100 Guanaco, Agt. 23. 45 1|2.
1000 Guanaco, Set. 6, 45 3|4.
200 Monserrat, Set. 6. 12 3|4
200 Vapores, Set. 6. 15 3|4.
200 Hucke, Set. 6, 54 1|2.
44 Consol. Grles., 54.

FLUCTUACIONES

De 39 fluctuaciones subieron 23 y bajaron 16 títulos

SUBIERON

Bonos

Caja 6-3|4, de 92 3|4 a 93.
Caja 7-1|2, de 92 3|4 a 93.
Caja 8-1, de 97 a 97 1|2.
Hipot. Ch. 7-1, de 96 a 96 1|4.

Bancos

Chile, de 218 a 219 1|2.
Hipot. Ch., de 645 a 653.
Talca, de 115 a 116.

Mineras

Amigos, de 8 3|4 a 10.
Cerro Gde., de 15 3|8 a 15 7|8.
Dichas, de 2 1|8 a 2 1|4.
Elisa, de 5 a 5 3|8.
Lebu, de 4 a 4 1|8.
Monserrat, de 11 a 12 3|4.
Morococala, de 37 a 37 1|4.
Ocuri, de 20 1|4 a 20 3|4.
Patino, de 370 a 373.
Presidenta, de 3 1|4 a 2 3|8.
Schwager, de 44 a 44 1|2.
Vacas, de 2.70 a 2.85.

Ganaderas

Ñuble y Rupanco, de 35 a 36.

Industriales

Astilleros, de 86 1|2 a 90.
Baños Concep., de 35 3|4 a 36 3|4.
Perfumerías, de 19 a 21.

BAJARON

Bonos

D. Interna 7-1, de 92 5|8 a 92 1|2.
Caja 7-1, de 93 1|2 a 93.

Bancos

Central, de 1.060 a 1.050.

Mineras

Batuco, de 5 1|2 a 5 1|4.
Chañaral, de 9 3|4 a 9 1|2.
Condoriaco, de 7 1|8 a 7.
Disputadas, de 19 3|4 a 19
Guanaco, de 46 1|4 a 45 3|4.

Ganaderas

Aysen, de 76 a 73.
Gente Gde., de 103 a 100.
Fuegos, de 2888 a 284.

Industriales

Hucke Hnos., de 55 a 54 1|2.
Lamifún, de 50 1|2 a 50.
Viñas, de 103 1|2 a 103.
Tabacos, de 116 a 115 1|2.
Vapores, de 16 a 15 1|2.

## REMATES DE HOY

Propiedad, Bellavista N.o 196. Mínimum: $ 25,000, en el 2.o Juzgado Civil, a las 15 horas.

Propiedad, Delicias Números 4102-10, Mínimum: $ 66.666.66, en el 14o Juzgado Civil, a las 15 horas.

Propiedad, Bulnes 441, en Constitución, Mínimum: $ 45 mil, en el 2.o Juzgado Civil, a las 15 horas.

Propiedad, Baquedano N.os 336-66 y Maipú N.o 259, en Antofagasta. Mínimum: $ 40,000, en el 3.er Juzgado Civil, a las 15 horas.

Menaje de casa, en Pasaje Av. República N.o 13, ante los Martilleros de Hacienda señores Arturo y Hernán Calvo, a las 15 horas.

Menaje de casa, en Av. Portugal 480, ante el Martillero de Hacienda Sr. Alej. Rosa Salinas, a las 14 1|2 horas.

Menaje de casa, en Av. Irarrázaval 390, ante el Martillero de Hacienda señor Germán Fuenzalida, a las 14.30 horas

Mercería Colón, en Alonso Ovalle 915, ante el Martillero de Hacienda señor Alb. Patiño M., a las 14.30 horas.

Frigidaire de gran tamaño, con [illegible] mostrador, balanza Toledo, etc., en Dardignac 153, [illegible] Martillero de Hacienda señor Víctor Eyzaguirre, a las 10 horas.

Menaje de casa, en Amunátegui 16, ante el Martillero de Hacienda señor Roberto Correa a las 14 horas.

## PRENDAS DE PLAZO VENCIDO

La Esmeralda, San Diego 1430, a las 9.30 horas.

El Cometa Biela, San Diego 1795, a las 10.30 horas.

El Sud-Americano, Esperanza 40, a las 14.30 horas.

Los 2 Caballos, Delicias 3261, a las 15 horas.

La Santa Juana, Delicias 3061, a las 16 horas.


RADIO DIFUSORA UNIVERSO
SERVICIO DE LA NACION — LOS TIEMPOS
ESTACION DE PRIMERA CATEGORIA - ONDA 975 K.C.

ESTACION DE PRIMERA CATEGORIA
Empresa Sazie Hnos. Ltda. — C. E. 98.—Onda: 970 KC.

DIRECTOR TECNICO: ENRIQUE SAZIE

DIRECTOR ARTISTICO: CARLOS JUSTINIANO

ADMINISTRACION Y ESTUDIOS: Portal Fernández Concha 960. Dirección postal: Casilla 396. Teléfono 88313

Programa de transmisión de hoy martes 14 de agosto:

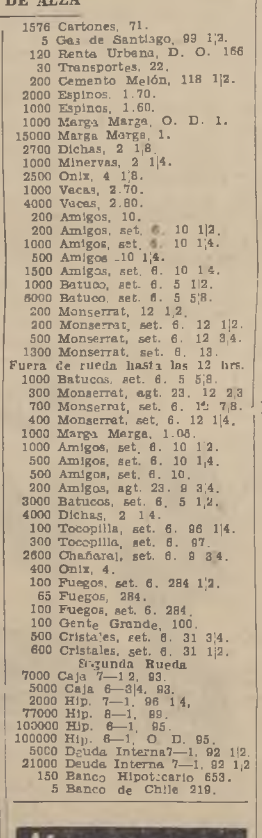
MEDIODIA:
A las 12.30.—Programa de música bailable.
A las 12.45.—BOLETIN Informativo de Mediodía. Cierre del Mercado Bursátil.
A las 13.15.—CONCIERTO GALERIA DE NOVEDADES.

DE TODO UN POCO
A LAS 16 HORAS.—El momento dedicado a las damas. Novedades y atracciones diariamente. Concurso de adivinanzas.

TARDE:
A las 19.30.—Programa bailable.
A las 20.00.—BOLETIN Informativo de la Tarde. Informaciones bursátiles y agrícolas.

NOCHE:
A las 21.05.—CONCIERTO SOQUINA.
A las 21.20.—CONCIERTO DE LA CASA JULIO CONTARDI.
A las 21.30.—CONCIERTO ofrecido por el TECHO CALARTON.
A las 21.45.—CONCIERTO de la COCOA PEPTONIZADA RAFF.
A las 22.05.—CONCIERTO de las CRISTALERIAS GARAZZO y Cía. Ltda.
A las 22.15.—CONCIERTO de la COMPAÑIA CHILENA DE ELECTRICIDAD LIMITADA.

CONCIERTO UNIVERSO.—Programa de música seleccionada, por el aplaudido conjunto orquestal: SEXTETO UNIVERSO. Un interesante programa de variedades por el conjunto más aplaudido que actúa en radio: CUARTETO UNIVERSO. Canciones chilenas y sudamericanas. Cantos americanos con acompañamiento de ukelele y guitarra hawaiana. En todos los programas, estreno de novedades.

¿Guaguas lloronas?
Cálmelas con
CALMATOL (18)
completamente inofensivo.
BASE: Puro, mastuerzo, tilo




MATE los Pirihuines
o ellos le matarán sus animales.
CAPSULAS HEPATICAS son el remedio infalible.
$ 0.25 c|u.
INSTITUTO SEROTERAPICO
Dr. L. Schmidt Herman. Monjitas 719.— Santiago
WILLIAMSON, BALFOUR & CIA.
EN TODO EL PAIS
Lt. N|O.






Ley N.o 5,443 - Adopción

Acaba de aparecer la segunda edición del folleto que contiene la Ley que establece los Derechos y Obligaciones referentes a la Adopción, y se encuentra en venta en la Caja del "Diario Oficial": edificio de "La Nación", Caja de Avisos, y en la Agencia en Valparaíso, Blanco 905.

PRECIO: $ 1.— Lt.—N|O

CODIGO SANITARIO

Acaba de aparecer la nueva edición del folleto que contiene el "Código Sanitario", aprobado por decreto con fuerza de ley N.o 226, del Ministerio de Bienestar Social y se encuentra en venta en la CAJA DE AVISOS DE "LA NACION" y en la Agencia en Valparaíso, Blanco 905

PRECIO: $ 2.— Lt.—N|O


# Informaciones comerciales e industriales del exterior

(DE THE UNITED PRESS ASSOCIATIONS Y DE NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO)

ACCIONES Y BONOS

NUEVA YORK, 13. (U. P.).— Los valores que se mencionan a continuación, se cotizaron a los siguientes precios:

American Electric, 22.87.
Amerian Super Power, 2.00.
Brazilean Traction, no se cotizó.
Electric Bond Shares, 12.00.
Ford Motors (Canada), 20.62.
Nitrate Corporation of Chile, no se cotizó.
Niaga Hudson Power, 4.87.
Niagara Hudson Power (A), 5|16
United Gas, 2.00.
City Service Debentures, 42.75
Chile, Bonos, 6 o|o, 1960. 11.00
Chile, Bonos, 6 o|o, 1961. 11.00
Chile, Caja Hip., Bonos, 6 o|o, 1931, no se cotizó.
Chile, Caja Hop., Bonos, 6 1|2 o|o, 1957. 12.00.
Chile, Caja Hip., Bonos, 6 3|4 o|o, 1961, no se cotizó.
Chile, Caja Hip., Bonos, 6 o|o, 1961. 12.00.
Chile, Caja Hip., Bonos, 6 o|o, 1962. 12.25.
Peruvian, Bonos, 6 o|o, 1960. 7.12.
Perú, Bonos, 6 o|o, 1961, no se cotizó.
Perú, Bonos, 7 o|o, 1959. 11.25.
Allis Chalmers Mfg., 13.25.
American Foreign Power, 6.25.
American Metal Co., 20.00.
American Radiator, 13.00.
American Smelt. y Refg., 39.00
American Tel. y Tel., 112.00.
American Tobacco, 75.50.
American Woollen, 9.50.
Anaconda Copper Co., 13.37.
Andes Copper, no se cotizó.
Atchison Topeka y S. F. RR., 48.75.
Bendix Aviation, 13.00.
Bethlehem Steel, 28.12.
Canadian Pacific RR., 14.12.
Case Threshing Machine, 41.25.
Cerro de Pasco Copper Co., 41.62
Chrysler Motors, 32.87.
Columbia Gas, 9.00.
Commonwealth Southern, 1.75
Consolidated Gas, 28.00.
Continental Can, 80.50.
Dominion Stores, 18.50.
Dupont de Nemours, 90.25
Electric Power Light, 4.12.
Fox Films, 10.00.
First National Stores, 66.50.
General Electric, 19.12.
General Foods, 29.50.
General Motors, 30.37.
General Baking, 8.25.
Glidden, 23.75.
Gooyear Rubber, 23.50.
Great Northern Preferred, 14.50
Howey Gold, no se cotizó.
International Business Machines, 134.75.
Internacional Harvester, 27.00.
International Nickel, 26.37.
International Tel. y Tel., 9.87.
Kennecott Copper Co., 20.25.
Kroger Grocery, 29.00.
Lehman Corporation, 68.50.
Montgomery Ward, 23.50.
National Biscuit, 33.75.
National Cash Register, 14.25.
National City Bank, 22.50.
National Dairy Products, 17.25.
New York Central, 21.25.
North American Co., 13.75.
Patiño Mines y Enterpr., 13.25.
Public Service, New Jersey, 33.00
Radio Corporation, 5.62.
Radio Preferred, 25.50.
Southern Pacific RR., 17.50.
Standerd Brands, 19.50
Standard Oil, California, 35.37.
Standard Oil, New Jersey, 44.62
Texas Corporation, 24.00.
Texas Gulf Sulphur, 33.00
Tri-Continental, 4.37.
Union Carbide, 42.00
Union Pacific RR., 98.00.
United Aircraft, 16.62.
United Corporation, 4.00.
United Gas Imp. 14.75.
U. S. Steel, 34.62.
Western Union Tel., 34.50.
Westinhouse Electric, 32.62.
Woolworth, 50.37.
Chase National Bank, 24.25.

CAMBIO

NUEVA YORK, 13.— Cotizaciones del cambio:

Inglaterra, 5.10 dólares por libra estrelina.
Francia, 6.6875 centavos por franco.
Italia, 8.71 centavos por lira.
Bélgica, 23.81 centavos por belga.
Suiza, 33.10 centavos por franco.
Alemania, 39.78 centavos por reichmark.
España, 13.87 centavos por peseta.
Yugoeslavia, 2.35 centavos por dinar.
Holanda, 68.70 centavos por florín.
Argentina, 34.03 centavos por peso (oficial).
Argentina, 27.90 centavos por peso (no oficial).
Perú, 2.330 dólares por libra peruana.

Suecia, 26.32 centavos por corona.
Noruega, 25.54 centavos por corona.
Dinamarca, 22.80 centavos por corona.
Portugal, 4.6425 centavos por escudo.
Austria, 19.25 centavos por schilling.
Brasil, 8.5075 centavos por reis.
Chile, 10.345 centavos por peso.
Japón, 30.31 centavos por yen.—(U. P.)

NUEVA YORK, 13.— Cotizaciones del cambio:
Inglaterra, 5.1025 dólares por libra esterlina.
Francia, 6.6875 centavos por franco.
Italia, 8.71 centavos por lira.
Bélgica, 23.81 centavos por belga.
Suiza, 33.10 centavos por franco.
Alemania, 39.78 centavos por reichsmark.
España, 13.87 centavos por peseta.
Yugoeslavia, 2.35 centavos por dinar.
Holanda, 68.70 centavos por florín.—(U. P.)

LA LIBRA

LONDRES, 13.— Cotizaciones de la libra esterlina en moneda extranjera:

Estados Unidos 5.10[illegible]
Francia, 76.312 francos.
Bélgica, 21.425 belgas.
Alemania, 12.8[illegible]
Finlandia, 226.75 marcos.
Austria, 27 schillings.
Holanda, 7.4275 florines.
Italia, 58 21|32 liras.
Suiza, 51.41 francos.
Suecia, 19.3925 coronas.
Noruega, 19.9025 coronas.
Dinamarca, 22.39 [illegible]
España, 36 25|32 [illegible]
Japón, 14 7|32 [illegible]
Argentina, 29.75 [illegible]
Checoeslovaquia, 121.[illegible] coronas.
Portugal, 110.12 escudos.
(U. P.)

LAUTARO NITRATE

LONDRES, 13.— Las [illegible] de la Lautaro Nitrate [illegible] se cotizaron a 6.56 [illegible]

BONOS CHILENOS

LONDRES, 13.—Los bonos chilenos del siete un medio por ciento de emisión en 1922 [illegible] se cotizaron a 19.25, y los 6 por ciento de 1925, a 19[illegible] (U. P.)

BONOS NORTEAMERICANOS

NUEVA YORK, 13. (U. P.) Primer empréstito de la Libertad al 4 o|o, 103.17.
Empréstito de la Libertad 4 1|2 o|o, 102.27.
Tesoro, al 4 3|4 o|o, 103.1[illegible]
Tesoro, al 4 1|2 o|o, 111.[illegible]
Tesoro, al 4 o|o, 107.01.
Tesoro, al 3 o|o, 105.1[illegible]

METALES

NUEVA YORK, 13. (U. P.) Al cierre de las operaciones en la Bolsa de Metales, los precios quedaron como sigue en centavos oro por libra:
Plomo, 3.75.
Zinc, 4.65.
Estaño:
Agosto, 52.65.
Septiembre, 52.65.
Octubre, 52.65.
Noviembre, 52.75.
Cobre:— Poco movimiento se notó en este mercado, cotizándose para el interior a 9 y para el extranjero, de 7.30 a 7.35.

LONDRES, 13.— Cotizaciones de metales:
Plata en barra, la onza [illegible]
Mercurio, la botella, 11.[illegible]
Tungsteno la unidad, [illegible]
Bismuto, la libra, 4.[illegible] P.

LONDRES, 13.— Cotizaciones de metales:
Plomo: entrega inmediata 11-1-3; entrega futura, [illegible]
Estaño: entrega inmediata [illegible] 229; entrega futura, [illegible]
Cobre standard: entrega inmediata, £ 28-13-9; entrega futura £ 29-1-3.
Cobre electrolítico: entrega inmediata, £ 31-15; entrega futura £ 3[illegible]
Zinc: entrega inmediata 13-11-3; entrega futura [illegible]
Todos estos precios [illegible] vendedor.—(U. P.)

AZUCAR

NUEVA YORK, 13. (U. P.) Al cierre del mercado de azúcar en bruto, se registraron los siguientes precios en dólares por bolsas de cien libras:
Septiembre, 1.76.
Diciembre, 1.83.
Enero, 1.[illegible]

ALGODON

LIVERPOOL, 13. (U. P.) Hoy se vendieron [illegible] algodón, a los siguientes precios en peniques por libras para entrega en las fechas que se indican:
Octubre, 7.00.
Diciembre, 6.[illegible]
Enero, 6.99.
Marzo, 6.98.
Mayo, 6.98.

NUEVA YORK, 13. [illegible] Los precios fijados para el algodón en este mercado fueron los siguientes en centavos por libra para su entrega en las fechas que se indican:
Al contado, 13.60.
Octubre, 13.4[illegible]
Diciembre, 13.6[illegible]
Enero, 13.68.
Marzo, 13.[illegible]
Mayo, 13.84.

CEREALES

CHICAGO, 13. (U. P.) Cotizaciones de los cereales en dólares por bushel:
Trigo, septiembre, 1.0[illegible] diciembre, 1.0662.
Maíz, septiembre, 0.75[illegible] diciembre, 0.7[illegible]
Avena, septiembre, [illegible] diciembre, 0.5[illegible]

WINIPEG, 13. (U. P.) Cotizaciones de los cereales en dólares por bushel:
Trigo, octubre, [illegible] diciembre, 0.8937.
Avena, octubre, 0.4325; diciembre, 0.4350.

LINAZA

DULUTH, 13. (U. P.) La linaza se cotizó para entrega en septiembre, a razón de [illegible] dólares por bushel.

CUEROS

NUEVA YORK, 13. (U. P.) Al cierre del mercado de cueros frigoríficos, se registraron los siguientes precios en centavos por libra, para su entrega en las fechas que se indican:
Septiembre, 6.55.
Diciembre, 6.75.
Enero, 6.85.
Febrero, 7.75.
Marzo, 8.00.

# Matadero Municipal

ENCIERRA PARA HOY

| GANADO MAYOR | |
|---|---|
| Bueyes | 69 |
| Novillos | 208 |
| Vacas | 164 |
| Vivos | 33 |
| Vara | 40 |
| Total | 512 |

| GANADO MENOR | |
|---|---|
| Terneros | 166 |
| Corderos | 853 |
| Cerdos | 514 |
| Cabros | 10 |
| Caballos | 14 |
| Total | 1557 |

PRECIOS DE LAS CARNES EL KILO

| | | | |
|---|---|---|---|
| Carne de buey, 1.a | 2.40 | a | 2.45 |
| Id. de buey, 2.a | 2.20 | a | 2.30 |
| Id. de buey, 3.a | 1.70 | a | 1.80 |
| Carne de novillo, 1.a | 2.45 | a | 2.55 |
| Id. de novillo, 2.a | 2.30 | a | 2.35 |
| Id. de novillo, 3.a | 1.80 | a | 1.00 |
| Carne de vaca, 1.a | 2.40 | a | 2.50 |
| Id. de vaca, 2.a | 2.25 | a | 2.30 |
| Id. de vaca, 3.a | 1.70 | a | 1.80 |
| Carne de cordero, 1.a | 3.50 | a | 3.70 |
| Id. de cordero, 2.a | 3.20 | a | 3.30 |
| Id. de cordero, 3.a | 2.40 | a | 2.50 |
| Carne de oveja, 1.a | 2.80 | a | 2.90 |
| Id. de oveja, 2.a | 2.40 | a | 2.60 |
| Id. de oveja, 3.a | 1.60 | a | 1.80 |
| Carne de cerdo, 1.a | 2.80 | a | 3.00 |
| Id. de cerdo, 2.a | 2.60 | a | 2.70 |
| Id. de cerdo, 3.a | 1.80 | a | 2.00 |
| Grasa en rama, 1.a | 2.20 | a | 2.25 |
| Sebo de ovejuno | 1.50 | a | 1.60 |
| Cuero de buey | | a | 2.60 |
| Cuero de novillo | | a | 2.60 |
| Cuero de vaca | | a | 2.60 |
| Cuero de cordero, de $ 108 a 164 docena. | | | |

# Tribunales de Justicia

## Causas vistas el lunes 13 de agosto de 1934

Causas vistas el lunes 13—Relator señor Illanes

1 Pedro Méndez contra Hipólito Gatica acuerdo. Ministro redactor señor Burgos.

Las demás no vistas.

Alegaron don Guillermo Fuenzalida por el recurso y don Hipólito Gatica contra el recurso.

Falladas de acuerdo:

María del R. Tapia con Pedro J. Tapia, ha lugar forma.

Queja de Lorenzo Toro L., sin lugar.

Queja de Manuel Albornoz, sin lugar.

Queja de Abel E. Dabaca, sin lugar.

Queja de Rocco Controneo, ha lugar con declaración.

Feliciano S. Martín contra Ignacio Noriega, sin lugar fondo.

Primera sala.— Relator señor Urrutia

1 c. R. Dorman y otros fallada. 2 Fed. Obrera de Chile. 3 c. M. Zagal, fallada. 4 R. Bernan con F. Rojas, fallada. 5 Recurso de hecho de A. Makenzie, acuerdo y diligencia.

Las demás no vistas o suspendidas.

Falladas en cuenta: Fisco Marcos Durnner con Toro.

Alegaron en la 1 don Juan B. Bassetti. En la 4 don Gustavo Pérez en la 5 don Luis Bascuñán Espinoza con don Humberto Ilabaca.

Tercera sala—Relator señor Smar

1 c. L. Silva, fallada. 2 c. E. Sepúlveda y otros, acuerdo. 4 Mera con Díaz, fallada. 5 c. J. Castorino, fallada. 6 Aravena con Díaz fallada. A. Gómez contra Gómez y otros fallada.

Las demás no vistas o suspendidas.

Alegaron: en la 1 don Benjamín de la Barra. En la 2 don Omar Barrera con don Juan Denus y don Alfonso Freile Larrea. En la 4 don Octavio Le Fort. En la 7 don Omar Barrera.

Segunda sala. — Relator señor Méndez

1—Contra S. Pérez. Fallada.
2—Contra A. Mella. Fallada.
3—Contra G. Makenzie. Fallada.
4—Contra L. Contreras. Fallada. 5 contra N. Silva. Fallada. 6 R. Latorre con G. Ravanales. Fallada. 7. A. Pinto con R. Iglesias. Fallada. 8. Bco. Hipotecario de Chile con R. Muñoz. Acuerdo. 9 Idem. Acuerdo. Fallada de acuerdo. E. Vera con Municipalidad de Santiago.

Alegaron: En la 1 don Fernando Palacios. En la 2 don Manuel Droguett.

En la 6 don Ramón Latorre. En la 8 y 9 don Rodolfo Poblete N. con don Rafael Moreno y Samuel González.

Quinta sala. — Relator señor Bravo

1 T. Tesher con Municipalidad de Santiago. Fallada. 2 L. Montero con L. Montero. Trámite.

Alegaron: En la 1 don Roberto Arellano con don Alfonso Freile L.

Cuarta sala. — Relator señor Burgos

1 Recurso de hecho de L. Goldmen. Fallada. 2 Bco. de Chile con J. Rosales, sin Tribunal. 3 Contra U. Guzmán. 4 Contra A. Sánchez. Trámite. 5 Contra "El Patilla". Fallada. 6 Contra J. Retamal. Fallada. 7 Incendio R. Cortés. Fallada. 8 Muerte de J. Valdes. Fallada. Contra D. Astudillo. Fallada. 10 F. Elorza con A. Saas. Acuerdo y diligencia.

# La internación de cáñamo y de yute

### NO PAGARA DERECHOS

Por decreto N.o 3030, dictado en el año 1933, se facultó al Presidente de la República para alterar los derechos de internación de la partida 175 del Arancel Aduanero, "Fibras Textiles" y que corresponden al cáñamo y yute para la fabricación de sacos.

Posteriormente, por decreto N.o 3093, fué suprimido hasta el 24 de noviembre de este año al derecho de internación fijado a esa partida.

En relación con este mismo asunto, ayer se dictó un nuevo decreto por el cual se extiende el plazo de supresión del mismo derecho hasta el 31 de diciembre de 1935 lo que significa que los mencionados productos podrán entrar al país sin pagar derecho hasta la última fecha indicada.

# Aniversario de "Vanguardia Farmacéutica"

**Velada y baile en la Unión Comercial**

Con motivo de cumplir un año de existencia, el periódico "Vanguardia Farmacéutica" órgano oficial de la Asociación de Dueños de Farmacia de Chile, se ha elaborado un selecto programa de fiestas.

A las 9 de la noche de mañana, el personal del periódico nombrado ofrecerá un banquete en los comedores de su local social de Estado 33, al que asistirán periodistas, parlamentarios, dirigentes políticos y gremiales, propietarios de boticas, farmacéuticos y empleados de establecimientos químicos.

A las 10 1|2 p. m., se dará comienzo a un selecto programa de variedades y música, el que organiza el maestro Retes, con el concurso de elementos artísticos de valía.

La velada terminará con un magnífico baile amenizado por espléndida orquesta.

Velada y baile se desarrollarán en los elegantes y amplios salones de la Sociedad Unión Comercial, Estado 33, 2.o piso.

Las tarjetas de adhesión a la comida se encuentran a disposición de los interesados en la Botica Troncoso, Delicias 1286, teléfono 84750.

11 Parroquia San Miguel con A. Marambio. Fallada.

Fallada de acuerdo: O. Barraza, Fallada. Alegaron: En la 1 don Roberto de Petris. En la 2 don Miguel Retamal con don Oscar Garlas.

En la 3 don Roberto Meneses. En la 10 don Alberto Egueta con don Omo. Rossel. En la 11 don Ramón Latorre. En la 11 don Oscar Infante.

# 80 vacantes de cadetes pensionistas en la Escuela Naval

## Se proveerán por concurso. — Para el año 1935

La Dirección de la Escuela Naval nos ha encargado poner en conocimiento del público, que a fines del presente mes llamará a concurso para proveer, aproximadamente, 80 vacantes de cadetes pensionistas en 1935.

Los requisitos esenciales para ser admitidos en el concurso, que se verificará a fines de enero, son:

Edad: de 14 a 16 años y 30 días, para ingresar al primer curso, y hasta 17 años y 30 días para el segundo curso. La edad se computa al 1.o de marzo de 1935.

Estudios: Tercero o cuarto año de Humanidades, rendidos satisfactoriamente para ingresar al primero o segundo curso de la Escuela, respectivamente, y comprobado con la boleta de exámenes correspondiente.

Las personas interesadas en el ingreso a la Escuela Naval pueden solicitar los datos y prospectos de admisión en las siguientes partes:

Santiago: Subsecretaría de Marina (Ministerio de Defensa Nacional) e Intendencia.

En todas las provincias: Intendencias.

En todos los puertos: Capitanías de puerto.

Talcahuano y Magallanes: Apostaderos navales o dirigirse por escrito o personalmente a la Escuela Naval, Valparaíso.

Los estudios humanísticos de la Escuela Naval tienen validez para los efectos de la licencia secundaria.

# Bando Femenino Social Cultural

En su última sesión de directorio se acordó:

Adherir al Congreso Interamericano de Educación.

Fundar una colonia agrícola en los alrededores de Santiago, para sus asociadas, para lo cual la presidenta del Bando se entrevistó con el Ministro de Tierras y Colonización, habiendo encontrado un favorable acogida.

Fundar a la brevedad posible en la comuna Recoleta un protectorado para los niños pobres que asisten a las escuelas primarias.

# Sesionó la Academia Chilena

Ultimamente celebró sesión esta institución bajo la presidencia del director don Miguel L. Amunátegui, y con asistencia de don Domingo Amunátegui Solar, don José A. Alfonso, don Alejandro Silva de la Fuente, R. P. Raimundo Morales, don Tomás Thayer Ojeda y don Francisco J. Cavada, que sirvió de secretario, por enfermedad de don Samuel A. Lillo.

Se trató del nombramiento de secretario suplente por continuar delicado de salud el señor Lillo; pero no se llevó a efecto por no haberse reunido el quorum reglamentario.

Se dió lectura a diversas comunicaciones venidas de México, Caracas, Lima y Venezuela, solicitando para esas academias el envío de las obras escritas por nuestros académicos, y la cooperación de la nuestra a los trabajos filológicos en que ellas están empeñadas.

Se insinuó, también, la conveniencia de comisionar a uno de los académicos para formar un catálogo de las obras escritas por miembros de la institución, haciendo una bibliografía de la Academia.

Se entregó al tesorero de la institución la suma proveniente de los intereses de los bonos de la deuda interna que tiene la Academia para hacer frente a los gastos que demande el premio que se otorgará al mejor trabajo biográfico acerca del ex-Arzobispo de Santiago, monseñor Crescente Errázuriz.

El académico don Agustín Edwards que se halla ausente de la capital, se excusó.

# Sociedad Nacional de Meteorología

La sesión general ordinaria de la Sociedad tendrá lugar hoy martes a las 18.30, en la Sociedad Nacional de Minería, Moneda 759.

Tabla: 1. Señor Machado, "Cenizas volcánicas". 2. Capitán Alvarez Marín, "Drama cósmico, ¿qué le pasa al planeta Tierra?"

# Actividades de la Sociedad Profesores de Instrucción Primaria

En su última sesión el directorio de esta institución mutualista decana del magisterio primario entre otros acuerdos tomó los siguientes:

1.o—Convocar a la sección deportiva, a fin de que inicie el programa de excursiones y paseos para los socios y sus familias, como igualmente la organización de un ciclo de conferencias y actos culturales.

2.o—Constituir la Comisión Sanitaria, en la próxima semana y encomendarle el estudio de mejores atenciones a los socios enfermos relacionados con la medicina, doctores y subsidios.

3.o—Hacerse representar en el Congreso Americano de Educación, por intermedio de su presidente, y recomendar a los socios trabajos de carácter científico y pedagógicos.

4.o—Estudiar una nueva orientación de los fines que persigue la institución antes de abordar las reformas de los Estatutos, considerando los nuevos ideales del magisterio.

5.o—Realizar una romería a la tumba del siempre recordado educador don Aniceto Gallardo C. (Q. E. P. D.), como un homenaje en el aniversario de su onomástico.

6.o—Con el fin de seguir deliberando asuntos de interés para la institución se acordó celebrar sesión extraordinaria para el sábado 26, a las 18 horas, en Moneda 1351.

# Infracciones a la Ley de Caza

En la Dirección General de Pesca y Caza se ha recibido un denuncio según el cual, en la zona de Cabildo se estaría llevando a cabo una caza desmedida de codornices empleando para ello instrumentos prohibidos por la ley.

Ante estos hechos, la mencionada Dirección ha enviado un oficio al Gobernador de Petorca, pidiéndole impartir las instrucciones del caso al Cuerpo de Carabineros, a fin de que investigue acerca del denuncio sancionando, si procediere a los infractores.

# Sociedad de Cirujanos de Hospital

**De interés quirúrgico es la tabla para la sesión de hoy**

En Merced 565, a las 21.30 horas de hoy celebrará sesión la Sociedad de Cirujanos de Hospital, de acuerdo con la siguiente tabla:

Primera hora.

Dr. Gustavo Maturana. Hernia crural estrangulada.

Dr. Rafael Daudet, (Talca). El empiema y su tratamiento.

Dr. Armando Alonso Vial y Miguel Berr. Empiema crónico.

Dr. Alfonso Asenjo G. Infiltración calcárea de la vesícula.

Segunda hora.

Dr. Juan Marín Rojas. Perspectivas espirituales del mundo.

Se nos encarga invitar a todos los señores médicos y estudiantes de medicina, que se interesen por los temas de la tabla.

Para vejez, Abusos, cansancio:

**Sexocrin**

Fortalece, vigoriza. Tónico glandular

Base: Glándulas. Adrenal. Pituitaria, Tiroide, Próstata, Gonados. M. R.

# AVISOS CLASIFICADOS


**En el 7.o sorteo semanal que "La Nación"**

ofrece a sus avisadores de la "Sección Avisos Clasificados", salieron favorecidos los siguientes números:

N.o 1609 con un entero de la Lotería de Concepción, y los números 2515, 0025, 2125 y 1598 cada uno con medio número de la Lotería de Concepción.

Vea en la Sección "Avisos Clasificados", las bases de nuestro próximo sorteo.

## 1. ALHAJAS.

NOVIOS !!! — ARGOLLAS oro, garantidas, $ 98 par. Fábrica de argollas. Casa Sostin. Nueva York 66. N. O.

JOYERIA WEISS!!!! ESPECIALIDAD, en transformaciones y trabajos nuevos a indicación del cliente, o, a dibujos, propios. Consúltenos precios antes mandar hacer!! Moneda 1043. Teléfono 88069. 16-Agt.

COMPRO DENTADURAS USADAS Catedral 1933. 15 Agosto

ORO, PLATA, PLATINO. BRILLANTES, compra la acreditada Casa Real. Pagamos precios máximos. Consulte antes de vender Compañía 1025, frente Teatro ..., Teléfono 65855. Agt. 17

PESOS FUERTES, MONEDAS antiguas, compramos pagando el más alto precio. Exposición 20, frente Estación Alameda. 23 Agosto

1.20 PAGAMOS POR PESOS fuertes 0,5, años 1921 al 27. No venda sin consultar al Trust del ... Huérfanos 1087. 27 Ag.

COMPRA-VENTA: JOYAS, BRILLANTES, oro, platino. boletos compra. Composturas relojes finos. "El Cronómetro Suizo". Agustinas ... Casa fundada 1916. 7-Septbre.

ARGOLLAS ORO, 14 Y 18 KILATES, macizas, grabadas, desde $ 90. San Diego 780. Relojería ...tman. 15-Agt.

JOYERIA, FRANCISCO BLEIDER. Casa especialista en hechuras y transformaciones de joyas. Consulte nuestros precios antes de mandar hacer un trabajo. Agustinas 1106. Teléf. ... sept. 12

## 2. ANTIGÜEDADES.

COMPRAMOS JOYAS, LAGRIMAS cristal, ... madera, cuadros pintura. ¡¡Casa Antigüedades!! Huérfanos 1170. agt. 19

## 3. AUTOMOVILES, COMPRA VENTA.

PARA COMPRA VENTA, REPARACIONES de automóviles. An... Escobar. Tarapacá 851. 30 Agt.-1934

"CASA ALEMANA" DE AUTOMOVILES. Seriedad, puntualidad. Consignaciones, venta-compra, consignaciones. Esmeralda 728. 27 Ag.

... DE CAPOTA. PISOS GOMA "Universal". Manguera radiador. Goma pisadera. Batería importadas. Todo marca "Goodrich". ..., Santa Isabel 185. 21 Ag.

... HUDSON, PEUGEOT, VENDO ¡gran ocasión! Delicias 1661. 14 agosto

## 4. AUTOMOVILES Y ACCESORIOS.

... CON BUENOS CAMIONES cualquier distancia, emprésa Pavone y Arbea. Teléfono 86215. Diez de Julio 446. Agosto 18

... DOBLE PARA RIBETE negra y de color. Molduras de aluminio, gomas para pisaderas, telas para forrar arcos, alfombras, etc., ofrecen: Rubio y Ve... Morandé 600. 16 ag.

¡¡¡NEUMATICOS Y CAMARAS Goodrich!!! Al mejor precio de plaza encontrará siempre en Carmen 368. Agente Goodrich, Ramón Salinas. 19 agosto

¡¡¡NEUMATICOS TODAS MEDIDAS!!! Precios bajos encontrara, ¡¡¡Londres 11!!! Agt. 30

HAGO Y ARREGLO BATERIAS, carga completa $ 4. Arturo Prat 1964. 27 agt.

CARROCERIAS DE VOLTEO VENDE Garage "Dodge". Avenida España 748. 14 agosto

SEÑOR AUTOMOVILISTA: ¿Está Ud. en panne? No pierda tiempo, vaya a la acreditada Casa Boliche Universal, General Mackenna N.o 1150, entre Bandera y Morandé donde encontrará el repuesto que necesita a precio de ocasión. Hay en existencia 28 marcas distintas. Esta casa no vende, sino regala, por el reducido precio. Acepto cualquier repuesto usado en parte de pago. Compro autos y camiones chocados, fuera de uso. Atiendo órdenes de provincias. Envío repuestos contra reembolso.— Arturo Medel G. 15 Ag.

¡¡¡VENDO NEUMATICOS 30 X 3 1|2!!! Repuestos Ford, antiguo Morandé 755. agt. 19

## 5. ARBOLES.

ARBOLES FRUTALES A LA VISTA ofrece: "El Criadero Corrial", en sus locales de venta: Bandera 155 y Alameda esquina Arturo Prat. Vivero en Renca. 5 Sbre.

¡¡¡PARCELEROS!!! MANZANOS!!! exportación $ 80 ciento; duraznos dos años un peso; naranjos, paltos, limones, olivos. Alameda 2797. Agt. 25

NARANJOS FRUTALES 2 METROS. $ 3 c|un Vicuña Mackenna 282. 16-Agt.

CRIADERO DE ARBOLES "EL Progreso", La Cruz, ofrece grandes existencias a precios rebajados. Perales Winter Nellis, Bartlett, Duraznos Nectarinos, Champas de espárragos. Visítenos en Matucana 3, Santiago. 15-Agt.

¡¡¡CRIADERO ELEODORO CRUZ, Estación Nos!!! Llegó nueva remesa árboles frutales, precios rebajados, al depósito: Vicuña Mackenna 282. 26 agosto




**Antigua Fábrica de Escaleras**
FELIPE TOUZERI,
S. PABLO 1510
Teléfono 66458
Tiene constantemente toda clase de escaleras para arboricultura, pintores y casas.

PLANTAS, ESPARRAGOS, FRUTILLAS, alcachofas mayor y menor. Despachamos provincias. Semillería Valenzuela. Mercado Central. 23 agosto.

EUCALIPTOS GLOBULOS 100 PESOS mil. Vicuña Mackenna 282. Agt. 21

DEPOSITO COMPAÑIA 1057. — Vendemos a precios sin competencia: olivos, macrocalpas, naranjos, limoneros. Toda clase árboles frutales. Garantida clasificación. 27 agosto

CRIADERO "MONJITAS", POR aproximarse fin temporada, realizo 10,000 plantas frutales: Duraznos, manzanos, ciruelos, damascos "Imperiales"; 10,000 plantas parra para viña; parras grandes para parrón desde $ 3; 100,000 plantas frutillas. Merced 760. 14-Agt.

LLEGARON PALTOS, NARANJOS y limoneros, por mayor y menor, precios bajos. San Pablo 964. Agt. 19

## 6. ANIMALES.

ALIMENTOS PARA AVES OFRECE: Fábrica Corona, Pedro Valdivia 94. Teléfono 81455, casilla 252. Depósito Central: Semillería Bandera 546. Como Fca. más antigua, mayor experiencia práctica, no nos preocupa imitaciones Mashfood ponedoras, calidad superior. 40 los 100 kilos, sin envase, puesto domicilio. Maíz 42 saco, triturado, con trigo 40. Además alimentos pollos, sangre, huesos, etc. remesas provincias. Una collera pala gratis por compra de $ 80 mínimo. 31-Agt.

VENDO HUEVOS, CATALANAS. Compañía 2625. agt. 16

ALIMENTO CONCENTRADO Weed's Food. Especial para vacas de lechería, con mayor valor alimenticio que Avena y Cebada. Precio inferior al afrecho. Correa y Cía. Desvío Banco República. Delicias 3311. Teléfono 60231. Casilla 4556. 29 agt.

AL ALCANCE DE TODOS: CRIADERO Internacional ofrece desde un peso huevos Leghorn, Rhode Island, Catalanas, y a $ 2 pollitos un día. Unico criadero especializado en crianza de patos Pekin y Campbell. Depósito de ventas: Santo Domingo 1050. Teléfono 80735. 14 ag.

APICULTORES: SE VENDE CERA estampada a $ 15 kilo y proporcionando cera se estampa a $ 2.50. Dirigirse a la Fábrica de F. Carrillo. Castro 141. Santiago. 14 ag.

## 7. ARRIENDOS BUSCADOS.

SEÑORA HONORABLE NECESITA pieza independiente, bajos, Huérfanos, Compañía, Catedral, Santo Domingo, cuadras 12 o 13. Dirigirse: Casilla 13-D Señora H. T. C. 15 Ag.

## 8. ARRIENDOS OFRECIDOS.

ARRIENDANSE CASAS TODA COMODIDAD, canon indicado. San Francisco 848 y 858. 14-Agt.

170, 140, 130 COMODAS CASAS interior. Grajales 2528. 14 agosto

VENDO BUENA CASA, JOFRE 308. Agt. 14

## 9. PIEZAS Y DEPARTAMENTOS.

MIRAFLORES 380, ARRIENDO piezas con pensión. agt. 14

AHUMADA 56, LINDO DORMITORIO con balcones, matrimonio, espléndida comida, precio reducidísimo. 16 agosto

DEPARTAMENTO DOS PIEZAS Y servicios. Independencia 746. agt. 15

PIEZA AMOBLADA, GARCONIERE, verla 8—9, 4—6. Coquimbo 318. agt. 16

$ 70, 75, PIEZAS AMOBLADAS, personas solas. Carmen 124.

## 10. OFICINAS.

ESPLENDIDA ESQUINA CON casa. Mapocho 2498.

OFICINA CENTRAL, PARA DENTISTA, necesito. Agustina 936. agt. 19

## 13. ARTICULOS PARA CABALLEROS.

CORBATAS COMPRE EN LA FÁBRICA. San Diego 916. 18-Agt.

¡¡¡SASTRERIA RAMON JARA!!! Composturas, viraduras, hechuras y transformaciones. ¡¡¡Carmen 9!!!. 16-Agt.

AHORRE DINERO COMPRANDO directamente en la fábrica de camisas y pijamas Tip-Top. Especialidad en hechuras sobre medida. Morandé 594. 15 Ag.

## 14. ARTICULOS PARA SPORTS.

BASKET - BALLISTAS, zapatillas Keds. Para señoritas $ 35, 40 y 45 par. Para jóvenes $ 35, 40, 45, 50 y 60 par. Para hombres $ 45, 70 y 80 par. Catedral 1867. Teléfono 65350. 14 agt.

## 15. ABARROTES.

"PAPAYA BROCKWAY" ¡¡¡Siempre!!! Teléfono 61833. agt. 15

¿HA PROBADO USTED LOS FAMOSOS pequenes "Nilo"? ¡¡¡Son exquisitos!!! Pruébelos usted y se convencerá visitando la gran "Confitería Oxford", Delicias 1329. Donde encontrará, además, el más selecto surtido en pasteles, dulces chilenos. Depósito directo de las ricas galletas Fa-Na-Ga. 14 agosto

DULCERIA "RITZ", OFRECE DULCES chilenos, finos. Amunátegui 343. 15 agosto

AGUARDIENTE "COELEMU" POR mayor ofrecen: Campomanes y Cía. Ltda. Bascuñán 44. Teléfono 88536. Casilla 4652. 16-Agt.

**LECTOR:**

ENTRE LOS "AVISOS CLASIFICADOS" QUE PUBLICA "LA NACION" DE HOY, UD. ENCONTRARA OFERTAS COMO LAS SIGUIENTES:



AHORRE DINERO COMPRANDO directamente en la fábrica de camisas y pijamas Tip-Top. Especialidad en hechuras sobre medida. Morandé 594.

PELUQUERIA "CENTRAL". — Perfecciónese corte, ondulación, masaje, manicure, facilidades. San Francisco 1072.

COMPRO DENTADURAS USADAS. Catedral 1933.



DEPARTAMENTOS, PIEZAS, calle centralísima, pensión excelente, cocinada aceite. Catedral 1361.

Y MUCHAS OTRAS EN LAS DIFERENTES SECCIONES, QUE A USTED LE CONVIENE REVISAR, EN CADA UNA HAY UN NEGOCIO PARA UD. DIARIAMENTE REPRODUCIREMOS EN ESTE AVISO 4 DE ESTAS OFERTAS

## 17. COMPRA - VENTA DE MERCADERIAS.

CUEROS DE CONEJO BLANCOS y caseros, se compran. Diez de Julio 475. 15-Agt.

CARBON ESPINO $ 20; QUILLAY $ 11; papas grandes, $ 15; papas semillón, $ 10; leña monte seca, $ 11 cien kilos. Borja 161, Bodega 8. 19 agt.

ZUNCHOS DE TODAS CLASES, compro. Chacabuco 865. 19-Agt.

VENDO ROMANA DE 500 KILOS, buen estado. Providencia 1272. 14 agosto

FABRICA BOLSONES PAPEL, SALAS 131. 14 ag.

CON REBAJA DEL 20 o|o SOBRE el costo se realizan todas las mercaderías extranjeras existentes en la casa N.o 665 calle San Diego. Hay inmensa cantidad de estampas, de paisajes, óperas, episodios históricos, comedor, sala y religiosos, artículos para regalos, pinturas marca Lefranc, pinceles, marcos para retratos y muchos otros artículos. 14 ag.

ASERRIN BLANCO Y COLORADO, compramos. Dirigirse: Arturo Prat 770. 14-Agt.

CAÑERIAS USADAS, BUEN ESTADO, llantas acero, rieles, precios bajos vende, Delicias 3418 Bodega de Fierro. 26 agosto

¡¡COMPRO METALES!! ESTAÑO $ 25, San Diego 1735. agt. 17

PARAFINA EN PASTA PARA FABRICACIÓN de velas, para pasta de calzado y para pasta de piso, vende por mayor y menor, a precios sin competencia. Placer 790, Bodega C. Agt. 16

## 18. CITACIONES.

PRIMERA COMPAÑIA DE BOMBEROS "Deber y Constancia". —Cito a la compañía a academia y ejercicio para el martes 14, a las 22.15 y 22.45 horas. Uniforme de trabajo, punto de reunión: El cuartel. — El ayudante.

PRIMERA COMPAÑIA DE BOMBEROS. "Deber y Constancia" — Cito a la Compañía a ejercicio, para el miércoles 15, a las 10 horas. Uniforme trabajo con pantalón blanco; punto de reunión, el Cuartel.— El Ayudante.

## 19. DINERO.

DINERO HIPOTECAS OFRECEMOS. Tramitaciones rapidísimas. Condiciones ventajosas. Franz, Galería Alessandri 29. 1.o set.

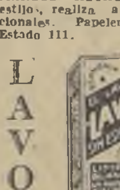
OSSANDON: DINERO LISTO PARA hipotecas. Bandera 163. 9 septiembre

¡¡SI NECESITA DINERO!!! DIRIJASE: San Pablo 1129. Compramos boletos agencia de joyas, abrigos, pieles, radios. etc. 21 Ag.

## 21. PARA EL HOGAR.

$ 9.80, CREA BELGA, GRUESA 140 centímetros; $ 10, enero 53; $ 10.80 en 160; $ 12.80 en 180; $ 13.80 en 195; $ 14.50 en 2 metros, Almirante Barroso 61. Sept. 1.o

MARCOS HECHOS EN TODOS estilos, realiza a precios excepcionales. Papelería, Pimstein, Estado 111. agt. 20




GRANDES REBAJAS: HECHURAS colchones, sobrecamas, plumas, vicuñas, cotíes, lanas. Fábrica García Reyes 730. Teléfono 84523. 14 agt.

FAJAS ULTIMOS MODELOS, MEDIDAS, composturas. Esmeralda 846. 14 ag.

LAMPARA TIPO FRANCES, LÁGRIMAS cristal, véndese. Teatinos 60 casa F. agt. 16

TINTORERIA "LA MUNDIAL" Compañía 1866. Gratis limpiamos sus corbatas o guantes al enviarnos sus ternos. Agt. 23

## 22. MODAS.

YERSEY FINO DE LANA $ 28 metro, de 1,40 de ancho, un solo color o listado fantasía a gusto del interesado: se confeccionan trajes según figurín; un surtido variado y elegante encontrarán siempre de tejidos en la Fábrica Francesa, Avenida Matta 1045. 18 Agosto

¡¡¡PIELES!!! CURTIDOS, TEÑIDOS y confecciones. T. Morán. Diez de Julio 475. Agt. 15

PELETERIA, SAN IGNACIO 11. Confecciona toda clase pieles. Especialidad teñidos y curtidos. Teléfono 86004. Atiendo a domicilio. 28-Agt.

CASA DEMETRIO JURY se trasladó provisoriamente a SANTO DOMINGO 1122 (al fondo) Ec.—18 ag.

MAISON JACQUELINE CONFECCIONA trajes, sombreros. Precios módicos. Brasil 131. 5 Stbre.

"LA CASA GUACOLDA", OFRECE: un lindo surtido en ropa fina interior para señoras. Hechuras sobre medida; precios convenientes. Lira 17. 18-Agt.

RECIBIMOS DE PARIS MODELOS últimos en tela. Merced 729. Chez la Marquise. 18 agt.

¡¡¡CALZADO DE LIQUIDACION!!! a precio bajo encontrarán en Casa Rafael. A. Prat 137. 15-Agt.

**FABRICAS DE SEDERIAS NACIONALES**

Hemos concedido la exclusividad para la venta al detalle de nuestras ESPUMILLAS, CREP MONGOL, CREP MARROCAIN, CROQUIÑOLS Y CREP GEORGETTE, a los GRANDES ALMACENES

**García**

donde usted podrá comprar a PRECIOS DE

**FABRICA**

15 Sept.

COMPRAMOS ABRIGOS PIELES, zorros, boletos empeño. Toda clase. San Pablo 1129. 20 Ag.




PALETOS PIEL VIEJISIMOS dejamos maravillosamente nuevos.— Santo Domingo 1947, inmediato Brasil. Agt. 18

RECIBE HECHURAS SEÑORAS. Precios módicos. Madame Alicia. San Diego 289. Agt. 16

¿QUIERE REALMENTE COMPRAR barato? Visite casa de modas. San Diego 289, donde liquidamos abrigos desde $ 90; traje sastre $ 120; batas desde $ 34; faldas lana desde $ 35. Agt. 19

ACABO DE RECIBIR FIGURINES de primavera, con últimos modelos de París; también hojas sueltas modelos de sombreros. Rosas 1846. Casa particular. Agt. 15

## 23. PELUQUERIAS.

ONDULADOS. RIZOS, CORTE MELENA, de 9 a 6 gratis. San Francisco 1087. 18-A

PELUQUERIA "DEL SOLAR", SAN Antonio 39. Especialidad: Ondulación al agua, marcel. Pedicuro, masaje facial. ¡¡Visítela!!, quedará conforme. Precios módicos. 20 agosto

PELUQUERIA "CENTRAL". PERFECCIONESE corte, ondulación, masaje, manicure, facilidades. San Francisco 1072. 15 agosto

## 24. INDUMENTARIA.

LAS MEJORES HECHURAS
Los mejores casimires
en "La Mendocina"
San Diego 255
Teléfono 66665
17 Agosto

SASTRERIA OSORIO, MATUCANA 823. Hechuras trajes, $ 120; viraduras, desde $ 50. Teléfono 80379. 15 agosto

5,000 SOBRETODOS, 1,000 TERNOS, liquidamos. ¡¡¡Precios sin precedentes!!! Sastrería "La Polar", Delicias 2812, casi esquina Bascuñán. 1.o set.

¡¡¡SASTRERIA ARAUCO!! ESPECIALIDAD en trajes niño, ternos desde $ 45, recibo hechuras. San Diego 870. Sept. 1.o

SASTRERIA MADRID SAN Diego 928. Ventajosas facilidades. hechuras 150. 2 Septiembre

"SASTRERIA SANTIAGUINA"
Garantiza hechuras, viraduras y transformaciones perfectas
Gran surtido trajes para niños San Diego 201. 17 Agosto

AVISO A MI DISTINGUIDA clientela y al público en general que he recibido un stock de casimires importados y nacionales para temporada, precios increíbles; para convencerse pase a la Sastrería A. Prat, San Diego 71, teléfono 89137, frente al Instituto Nacional, concede crédito, recibe hechuras. 16 agosto

DESDE $ 155, TRAJES SOBREMEDIDA. Desde $ 135, trajes confeccionados medida, rezagados. Desde $ 75, hechuras. Desde $ 35 viraduras. Sastrería "Libertad". Calle Libertad 59, casi Erasmo Escala. Hacemos: Zurcidos, composturas. agt. 16

BATAS, DESDE $ 70; JERSEY, $ 5. Santa Isabel 419. 15 agosto

¡¡¡FABRICA DE CAMISAS!!! CORBATAS. Hechuras, composturas perfectas. Calzoncillos. Pijamas, liquida constantemente, San Diego 256. 27 agosto

SASTRERIA LAFAYETTE. RECOLETA 322. Buenas hechuras, hombros altos $ 98. Viraduras: $ 40. Agt. 15

## 25. EDUCACION.

INSTITUTO TAQUIGRAFIA COMERCIO, Morales Matus, Estado 32. Títulos válidos. Cursos completos comercio. Dactilografía. ¡Un mes! 21 Agost.

$ 5 MENSUALES: ENSEÑANZA rápida, correcta escritura a máquina. Hácense copias. Independencia 318. 16 ag.

¡¡¡ JOVENES, SEÑORITAS !!! Aprendan peluquería. Ganarán dinero. Su porvenir asegurado. San Francisco 1087. Agt. 16

NIÑOS ATRASADOS ENSEÑANZA especial. Av. Matta 449. 16 Agosto

INSTITUTO PROFESIONAL, MORANDÉ 530. Cursos rápidos: Modas, Masajes, Peluquería, Dactilografía, Taquigrafía. Diplomas. Facilidades. Pida prospectos. agt. 14

PREPARAMOS: CONTADORES registrados, electricistas, radiotelegrafistas autorizados. Ayudantes; Arquitectura; Ingeniería Civil y Agrícola. Merced 882 (Plaza Armas), Instituto Mercantil. Enseñanza personal y por correspondencia. Prospectos. Fundado 1901. 14 ag.

¡¡¡ESCUELA POLITECNICA PROFESIONAL!!! "Modas sombreros, peluquería artística. Masaje, belleza, manicure, mecánica dental. Sastrería. Rápido, económico, parisiense, diplomas. (También por correspondencia). Anexo: Pensionado para señoritas. Director, profesor Díaz Gascogne. (Veinte años aprovechada experiencia), ex comisionado Europa, Supremo Gobierno. Pida prospectos. (Apresúrese). Santo Domingo 680. 14 agosto

PELUQUERIA. CURSOS COMPLETOS. ¡¡Aprendizaje rápido!! San Antonio 39. Atendido personal competentísimo. 20 agosto

ESTUDIE USTED SISTEMA MORMA, triunfador sobre la taquigrafía Pitman en la Cámara. Estado 232. 21 agosto

PIDA EN LAS LIBRERIAS TAQUIGRAFÍA Morales Matus (Morma), más fácil, más rápida que Pitman. 21 agosto

JUEVES 16, INAUGURANSE UNIVERSIDAD Católica, cursos anunciados: Contabilidad, Taquigrafía, Aritmética práctica, Ortografía, Correspondencia, Inglés y Dactilografía. Matrícula: únicamente Delicias 340, 11 a 12 y 5 a 6. Agt. 17

¡¡¡PELUQUERIA!!! ENSEÑANZA rápida, individual, completa. Profesionales competentes. Delicias 2469. Agt. 17

## 27. PROFESIONALES OFRECIDOS.

VENGA EMPLEARSE TEMPRANO. Alameda 2493. 14 agosto

## 28. ARMAS, CAZA.

COMPRO ARMAS DE FUEGO. A Prat 6. 24-Agt.

VENDO REVOLVER COLT. INDEPENDENCIA 3098. 14 agosto

SE HACEN LLAVES "YALE", DESDE $ 2.00. Bandera 820. Agt. 21

**"LA NACION"**

En su octavo sorteo de la Sección "Avisos Clasificados", ofrece a sus favorecedores

**5 Premios**

dando así mayor opción a nuestros distinguidos avisadores, y serán los siguientes:

UN PRIMER PREMIO: Un número entero de la Lotería de Beneficencia de Concepción; y

CUATRO PREMIOS: Cada uno, medio número de la Lotería de Beneficencia de Concepción.

Todo avisador de la Sección "AVISOS CLASIFICADOS" tiene derecho a un boleto numerado por cada DIA de PUBLICACION.

Este sorteo se efectuará el SABADO 18 del presente, a las 17 horas en nuestras oficinas

¡¡¡ARMERIA SAN DIEGO!!! Compostura de armas. Trabajos garantidos. Precios módicos. ¡¡No confunda!! Armería San Diego 59. 8-Septbre.

## 29. SERVICIOS DOMESTICOS.

COCINERA JOVEN, RECOMENDADA, necesitamos. Libertad 59. agt. 14

NIÑO PARA ASEO Y MANDADOS, necesitamos. Libertad 59. agt. 14

COCINERA COMPETENTE, RECOMENDADA necesítase para matrimonio alemán solo. Sueldo, 80 hasta 100. Calle Marín 014, cerca Vicuña Mackenna.

VEINTE EMPLEADAS COCINA, todo servicio, necesito. Bandera 66. Agt. 17

COCINERA COMPETENTE, PARA dos personas. Necesito. Seminario 653.

EMPLEADA CON RECOMENDACIÓN, comedor, escala $ 60. Santo Domingo 1029 A. agt. 16

SE NECESITA BUENA COCINERA, con recomendaciones. Casa extranjera, poca familia: buen sueldo. Santos Dumont 510. agt. 16

COCINERA COMPETENTE, RECOMENDADA, búscase para matrimonio alemán solo. Sueldo 80 hasta 100. Calle Marín 014. Agt. 14

COCINERA RECOMENDADA PARA cocina y aseo del comedor, se necesita. Manuel Rodríguez 163. Agt. 14

EMPLEADO COMPETENTE RECOMENDADO todo servicio, indispensable entienda cocina. Buen sueldo. Merced 568. Agt. 14

COCINERA HAYA SERVIDO PENSIÓN. Recomendada. Delicias 1381. Agt. 15

## 30. MUDANZAS.

MUDANZAS "LA NUEVA YORK", camiones, automóviles cerrados. San Diego 41. Teléfono 81505. Octubre 22

## 32. FRUTOS DEL PAIS.

CARBON ESPINO $ 18; QUILLAY $ 12. Sazié 2678. 16 Ag.

¡¡COMERCIANTES!! CARBON DE espino, buena clase $ 21, con saco. Desvío Gandarillas, por Borja 31-33. 20 agosto

LEÑA PICADA, SECA, $ 10; Espino, 13; Monte, 11.60; Eucalipto, 10.50; Maqui, 12.60; 600 palos, 4; Carbón quillay, 13; espino, 22; papas, 17; afrecho y afrechillo, 25; triguillo candeal, 45. Bascuñán 1189, Teléfono 88418. 14 agosto

LEÑA EUCALIPTO SECA CUENTA ocho pesos quintal. Santiago Concha 1999. 14 agt.

SEMILLON DE LOS CANALES ..., vende "Zamudio". Vega Central, precios bajos, entrego inmediatamente. 14 ag.

AÑO XVIII N.o 6,105

# LA NACION

(EMPRESA PERIODISTICA "LA NACION" S. A.)

Fundado el 14 de Enero de 1917

PRECIO EN TODO EL PAIS: 40 CENTAVOS

SANTIAGO DE CHILE, MARTES 14 DE AGOSTO DE 1934

AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D

INSPECCION DE CASAS DE PRESTAMOS

## REMATE DE PRENDAS DE PLAZO VENCIDO

HOY MARTES 14 DE AGOSTO

| HORA | AGENCIA | DIRECCION | NUMEROS | |
|---|---|---|---|---|
| 9.30 | La Esmeralda, | S. Diego 1430. . . . | 8426-9486 p | 49881-50070 |
| 10.30 | El Com. Biela, | S. Diego 1795. . . | 35675-37252 p | 81635-82061 p |
| 14.30 | El Sol Americano, | Exposición 40 | 59189-60030 p | 41062-41187 |
| 15.00 | Los 2 Caballos, | Delicias 3261. . . | 51662-53043 | 23977-24385 |
| 16.00 | La Sta. Juana, | Delicias 3061. . . | 29995-31660 p | 97232-97896 |
| | EL JUEVES 16 DE AGOSTO | | | |
| 9.30 | La Africana, | S. Diego 804 .. .. | 39954 40847 | 9514-10254 |
| 10.30 | La Favorita, | S. Diego 702 .. .. | 87780-89100 | 6319- 6661 |
| 14.30 | El Cóndor, | S. Pablo 2296 .. .. .. | 31768-32993 | 87584-87699 |
| 15.— | La Santa Rosa, | S. Pablo 1998 .. .. | 93243-94142 | 57795-58961 |
| 16.— | El Nuevo Tigre, | S. Pablo 2045 .. | 31803-32659 | 65043-66162 p |

HAY: Un automóvil Essex Sedan, motor 65194. Ternos de ropa, zapatos, mantas castilla, loza, toda clase de alhajas, muebles, frazadas, sábanas, etc.

Las prendas estarán a la vista dos horas antes del remate

PAGO AL CONTADO — EL INSPECTOR

## Caja de Crédito Popular

Pasaje Capuchinas 162, esquina San Pablo 1130.
Desde las 9.30 horas del VIERNES 24 de agosto.

### REMATE DE ROPA Y MUEBLES

PRESTAMOS concedidos en diciembre de 1933 por la oficina matriz y la sucursal N.o 1, y vencidos en junio último.

Las renovaciones sólo se aceptarán hasta el martes 21 del presente.

### Remate de materiales

El 24 del presente, a las 15 horas, en General Mackenna N.o 1842, se llevará a efecto el remate de materiales excluídos del servicio y de demoliciones. Hay: fierro fundido en lingotes, cajas para fundición, fierro viejo dulce y fundido, tenazas para sacar crisoles, cucharas de fierro, ún cuerpo entero de fierro dulce para horno y mármol. Gran cantidad de material eléctrico. Puertas de calle, ventanas, planchas de zinc, tablas de cielo, tijerales, vigas roble, adobes, rejas y coronaciones artísticas, etc. Además, se rematará una carretela.

Pago al contado.

Santiago, 8 de agosto de 1934. El Tesorero Municipal 15 ag.

### 34. HOTELES Y PENSIONES.

"HOTEL FORNOS", SAN DIEGO 117.. Higiénico, barato. 10 agosto

PENSION DE MESA. LIRA 176. Agosto 17

DEPARTAMENTOS, PIEZAS CALLE centralísima, pensión excelente, cocinada aceite. Catedral 1361. 15 agt.

PIEZA PENSION BALCONES. ARturo Prat 187. Sept. 1.o

CASA EXTRANJERA ARRIENDA dos buenas piezas con pensión. Catedral 1463. 1.o Sbre.

CATEDRAL 1694. ARRIENDANSE piezas, pensión. 16 Ag.

COMPAÑIA 1581, BUENAS PIEZAS, pensión. 14 agosto

REGIAS PIEZAS CON O SIN muebles, buena comida, arriendo. Nataniel 163. agt. 16

AHUMADA 56, LINDO DORMITOrio con balcones, matrimonio, espléndida comida, precios reducidísimo. agt. 18

PIEZA CALLE, PENSION. DELIcias 1381. Agt. 16

PIEZAS BALCON, ASOLEADAS con o sin muebles, espléndida comida. Santo Domingo 1648. Agt. 16

### 35. JUDICIALES.

EL 17 DE AGOSTO DE 1934, A las quince horas, se rematará, en el Quinto Juzgado de Letras de Mayor Cuantía de Santiago, el inmueble situado en la Avenida Inglaterra N.o 1218 (antiguo 1108) de Santiago, por el minimum de $ 10,000 al contado. La propiedad está avaluada en $ 24,000 para las contribuciones y produce $ 150 mensuales. Demás bases y antecedentes en la secretaría del Juzgado indicado, juicio Descat con Toro.— El Secretario. 14-Agt.

REMATE JUDICIAL. — EL 17 DE agosto actual, a las 10 horas saldrá a remate ante el señor juez del Primer Juzgado Civil de Menor Cuantía de Santiago la propiedad ubicada en la calle Cueto 615-39 de esta ciudad. Minimum: 80,000 pesos. El precio lo pagará el subastador reconociendo deuda al Banco Hipotecario de Chile, reducida a $ 10,502.27, con $ 15,000 al contado y el saldo a seis meses plazo, con más el 8 o|o de interés anual y el 12 o|o en caso de mora. Bases y antecedentes en la Secretaría del Juzgado mencionado, "Juicio Banco Hipotecario de Chile con Aguilar" Los títulos y el avalúo pueden consultarse en las oficinas del Banco. Boleta, $ 8,000. —El secretario. 17 Ag.

REMATE DE ESPECIES DECOMIsadas.— El 23 del presente, a las 15 horas, en el Primer Juzgado de Policía Local, Almirante Barroso 820, se llevará a efecto el remate de especies decomisadas, consistentes en herramientas, aceite para máquinas, tablas de aplanchar, prendas de vestir, plumeros, etc. Pago al contado. — Santiago, 8 de agosto de 1934.— El Tesorero Municipal. Agt. 15

REMATE. —POR DECRETO TERcer Juzgado de Mayor Cuantía de esta ciudad, el 12 de septiembre próximo, a las 15 horas, tendrá lugar el remate del fundo Pillancheo, ubicado en el departamento de San Carlos, en ejecución Jaramillo con Valdés. Minimum $ 136.133.32. Demás bases y antecedentes en Secretaría indicada. Boleta 10 o|o. Agt. 17

..REMATE.— EL 31 DE AGOSTO actual, a las quince horas, ante el Quinto Juzgado Civil de este departamento, se rematará la propiedad raíz, Avenida Manuel Montt N.o 1560 de Providencia. Minimum $ 208.100. El precio se pagará: a) reconociendo dos obligaciones a favor Caja Crédito Hipotecario, una de $ 29.500 del 8%, con 1 2% y otra de $ 65.000 del 7 o,o, con 1,2 o|o, reducidas a $ 10,991.76 y $ 63.312.60, respectivamente; b) pagando al contado a la misma Caja acreedora la suma de $ 6.517.89 por dividendos insolutos de las mismas deudas y los nuevos dividendos que pudieran devengarse; c) con la mitad del resto al contado; y d) con la otra mitad a tres meses plazo, con 8 o|o de interés anual e hipoteca del predio. Boleta por $ 20.810. Antecedentes, Secretaría del Quinto Juzgado Civil. Expediente Urzúa Isidro con Beaumont Hernán, sobre cobro ejecutivo de pesos.— Castro M., Secretario. Agt. 28

NOTIFICACION. — POR RESOlución del 4.o Juzgado Civil de Mayor Cuantía de esta ciudad en juicio seguido por la Caja Nacional de Ahorros con don Carlos Mundt y otros, se ha ordenado notificar por la prensa y por avisos extractado por el secretario a don Carlos Mundt Vásquez la solicitud del ejecutante que en lo principal pide se saque a remate la propiedad hipotecada ubicada en Santiago, Comuna Yungay, formada por los sitios N.os 18, 19, 20 21, 22, 13, 14, 15, 16 y 17 de la manzana 8 de la Población Morandé, por haber trascurrido con exceso el plazo de treinta días desde la notificación de los deudores sin que hayan efectuado el pago de la obligación; y en el otrosí delega poder, el Juzgado proveyó: Santiago, veintidós de mayo de 1934. — A lo principal, como se pide; y al otrosí, venga en forma. — Gmo. Silva Baltra. — Puyó, secretario. — Santiago, veintiocho de mayo de 1934 — Por delegado el mandato.—Gmo. Silva Baltra. — Puyó, secretario. —Se solicitó y se decretó además que don Carlos Mundt debe, designar domicilio conocido dentro del radio urbano de la jurisdicción del Juzgado dentro de tercero día bajo apercibimiento al no hacerlo se le notifique por el estado todas las resoluciones de este juicio incluso las que deben notificarse personalmente o por cédula.—El secretario. 14 agt.

REMATE JUDICIAL. — ANTE EL señor Juez del Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía, el diecisiete del presente, a las 15 horas, se rematará la propiedad ubicada en Valparaíso, Avenida Yungay N.os 60|61. Minimum $ 75,000. Reconociendo institución demandante $ 44,401.80 saldo al contado. Boleto 10 o|o. Bases y antecedentes: Juicio Caja de Ahorros de EE. PP. con Arizfía Francisco.—El Secretario. 16 ag

EL 31 DE AGOSTO PROXIMO, A las 15 horas, se rematará, ante el Tercer Juzgado de Mayor Cuantía de esta ciudad, la propiedad ubicada en Avenida Los Tilos N.o 3348 de la Comuna Suñoa, por el mínimo de $ 90,000 que se pagará: a) reconociendo por su saldo dos obligaciones a favor de la Caja de Crédito Hipotecario primitivas de $ 35,000 en letras del 8 1|2 o|o, y $ 26,900 6 por o|o y 1 o|o, y b), saldo al contado en dinero efectivo. Bases y antecedentes: Juicio Pizarro con Gutiérrez. 14-Agt.

NOTIFICACION JUDICIAL. —ANte el Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía, de esta ciudad, se ha presentado y proveído la siguiente solicitud: "Arturo Acevedo, como Director de la Caja de Retiros y Previsión Social de los FF. CC. del E., con este domicilio, calle Rosas 1080, a US. digo: consta de la escritura otorgada ante el Notario Javier Vergara Rodríguez, de fecha 20 de junio de 1921, inscrita a fs. 270 N.o 328 del Registro de Propiedades de Ovalle correspondiente al año 1924 que la Caja vendió a don Alfredo Díaz Alfaro, el sitio 40 de la Población Obrera de la Maestranza de Ovalle, por la suma de $ 1,036 pagaderos con $ 1,035 que se descontaron del fondo de retiros del comprador. Posteriormente por escritura pública otorgada ante el Notario de Ovalle, don Blas Alvarez Jofré, de 23 de agosto de 1926, se suscribió entre la Caja y el señor Díaz un contrato de edificación de dicho sitio 40, de acuerdo con las bases, planos y especificaciones aceptadas por el señor Díaz, en la que se estableció en la cláusula 4.a que terminada la edificación se practicaría liquidación de las inversiones que la Caja hubiera hecho. Fallecido el señor Díaz, sin haberse reconocido por él la deuda de edificación, y habiéndose concedido la posesión efectiva de su herencia a sus herederos, señores Osvaldo Héctor, María Graciela, Oscar Armando, Elena Margarita, Julio Humberto, Mercedes Emelina, Arturo Alfredo e Hilda Rosa Díaz Cisternas, es del caso que éstos procedan a reconocerla. En esta virtud, con arreglo al Art. 457 del Cód. de Proc. Civil, a US. pido: que se sirva citar a confesar la deuda de edificación del señor Alfredo Díaz Alfaro, a los señores Osvaldo Héctor, María Graciela, Oscar Armando, Elena Margarita, Julio Humberto, Mercedes Emelina, Arturo Alfredo e Hilda Rosa Díaz Cisterna, sin profesión, con domicilio en Ovalle, calle Socos 118, ascendente a $ 28,348.47. OTROSI. Pidióse exhorto para Ovalle.— (Fdo.)— Arturo Acevedo. — Providencia: Marzo 9 de 1931. A lo principal, y otrosí, como se pide y señálase para la comparecencia el 5.o día hábil, después de la respectiva notificación, a las 10 1|2 horas; y si éste fuera lunes, a las 15 horas. Usese papel de $ 4. N.o 42.736. —Guillermo Silva Baltra.—Ramón Baeza, secretario. Posteriormente pidióse cambio de hora y notificación por avisos, proveyendo el juzgado lo siguiente: Agosto 10 de 1934. A lo principal, como se pide y se designa a las 15 horas para la comparecencia, y si éste fuere sábado, a las 10 hrs., rigiendo el quinto día hábil, después de la última notificación, y al otrosí, como se pide, debiendo hacerse tres publicaciones en cada uno de los diarios que se indican y una vez en el Diario Oficial correspondiente.— Guillermo Silva Baltra. —Puyó, secretario. 14 Ag.

### 36. MUEBLES.

¡¡NOVIOS!! MUEBLES FINOS modernos, coloniales; facilidades Prat 248. 31 Oct. 1934

"315 CARMEN", MESAS MARMOL cocina. Agt. 30

"315 CARMEN", FONDOS LAVAR ropa. Agt. 30

"315 CARMEN", BATERIAS ALUminio. Agt. 30




URGENTE VENDO VARIOS MUEbles, cocina, catres, etc. Providencia 1275. 17 agt.

"315, CARMEN" ¡¡¡MUEBLES PAra cocina!!! 30 agosto

ANTES COMPRAR O VENDER sus muebles, acuda: La Argentina. San Antonio 515. Teléfono 64667. Vamos domicilio. 20 agt.

¡¡NOVIOS!!: COMPREN SUS muebles a Thunin. Cochrane 608. 31-Agt.

BATERIAS DE ALUMINIO, OLLAS, cacerolas, budineras, fundidas de aluminio, vende fábrica, Serrano 323. Sept. 1.o

MUEBLISTAS
ENCHAPADURAS
MADERAS TERCIADAS
GOMA LACA, PAPEL de LIJA
TULIPA $ 0.50 m2
A. PRAT 183
Ec.— set.

JUEGO COLONIAL A $ 54 ENcontrará Libertad 1441. Teléfono 82540 y San Diego 1415. Teléfono 109, Matadero. spb. 3

MUEBLERIA "LA FORTUNA", DElicias 2539, vende muebles con facilidades de pago. 25 agosto

INSTALACIONES Y MUEBLES presupuestos sin compromisos.— Consulte, Victoria 1150. 10 Sep.

### 37. CONSTRUCCION.

FIERRO GALVANIZADO LISO. San Pablo 1179. Sept. 1.o

CEMENTO MELON SACK. Sept. 1.o

FIERRO REDONDO PARA CONStrucciones. Sack. Sept. 1.o

FIERRO ACANALADO GALVANIzado. Morandé 817. Sept. 1.o

PRODUCTOS DE LA "SOQUINA", vende Sack. Sept. 1.o

PINTURAS EN PASTA. SACK. Sept. 1.o

FIERRO, SACK Sept. 1.o

S. SACK. BARRACA DE FIERRO. San Pablo 1179. Morandé 817. Precios bajos. Sept. 1.o




TECHO ECONOMICO. PLANCHAS impermeabilizadas acanaladas para techo 1 10 X 80, especial para casitas, galpones, gallineros, ofrece Fábrica Matucana 551. sptb. 2

PUERTAS, VENTANAS, GALErías, mamparas, el surtido más completo en plaza, listas para entrega y también sobre medida. Despachamos provincias. Grandes Talleres "Fénix". Delicias 739. 27 Ag.

¡¡¡ VIDRIOS !!! VIDRIOS, COLOca, Estado 111. Teléfono 63632. agt. 20

TALLER ELECTRICO. LLAVES Yale, vende motor corriente continuo, San Alfonso 63. 14 agosto

¡¡¡ PAPELES PINTADOS !!! HERmosa variedad, Estado 111. agt. 20




PAPEL PARA EMPAPELAR, A 70 centavos rollo. Artesanos 883. 14 ag.

PAPELES PINTADOS LOS MAS bajos precios en plaza. San Antonio 421. 16 agt.

TUBOS, BALDOSAS DE CEMENto. ¡Precios sin competencia! Pau, Chacabuco 59, Teléf. 80886. agt. 28

TECHO FONOLITA INSUPERAble, $ 6 m2. Entrega inmediata. Traver, Angelini. Avenida Matta 375. Sept. 2

ALAMBRE
CAÑERIA
METAL DESPLEGADO
S. SACK
San PABLO 1179
MORANDE 817

$ 200 ROMANA 500 KILOS, SAN Francisco 990. 10 Sep.

¡¡PINTORES!!! ¡¡¡DUEÑOS DE casa!!! ¡¡¡Constructores!!! Pinturas preparadas varios colores, $ 5 litro. Almacén Pinturas "El Faro". San Pablo 1222, casi Morandé. 21-Agt.

### 39. SANITARIOS.

LAVATORIOS, EXCUSADOS, BIdets importados. Realiza, Castro 8. 25 Ag.

### 41. MAQUINAS.

SU MAQUINA DE TEJER ESTA mala, mándela: San Diego 276, teléfono 87590. Trabajo garantido, económico. 14 Agt.

VENDO MAQUINA "DRESDENsia" costura cadencia, otra Singer pie. San Pablo 2255. 14 agt.

COMPRO MAQUINAS SINGER 31-18, 31-15, 17-1, 31-20, 31-29, pedales, Bandera 820. Agt. 16




MOTOR CROSSLEY, OCHO CAballos. Perfecto estado $ 4,250. Santelices-Morandé 291. 14 agt.

MATICES, ESTAMPADOS METAlicos, prensas, balancines, fábrica. Libertad 834. 15 Ag.

VENDO BOMBA ELECTRICA AUtomática, completa, buen estado, tres mil pesos. Exequiel Fernández 93, Suñoa. 15 agosto

### 42. MOTORES Y ACCESORIOS.

MAQUINARIAS, CALDEROS, COrreas, descansos, transmisiones, poleas. Ocasión, venden: Manuel y Emilio Sala. Philippi 36. Teléfono 82690. 25 agosto

MAQUINARIA MUY BARATA. Esperanza 85. agt. 14

TECLES "MAXIM" DE 1|2 A 10 toneladas, gatas tipo cremallera y de botella, cables de acero galv. flexible; cadenas y roldanas de acero, ofrece a precios económicos. La Fundición Grajales. Grajales 2348. Santiago, casilla 1794. agt. 14

MAQUINARIAS, HERRAMIENTAS, para fabricar chocolates, caramelos, confites, compramos. Casilla 2703. 28-Agt.

¡¡¡TURBINAS!!! CONSTRUCCIOnes, reparaciones, transmisiones, poleas-madera. Chrizten, Vacher y Compañía. Avenida Portales 3184. 18-Agt.

ASCENSOR MONTACARGA, MARca Stigler, para 2 mil kilos. Carrera 14.70 metros. Casilla 887. Valparaíso. 16-Agt.

MOTORES LOCOMOVILES y CALderos, vende de ocasión. Preisler. Huérfanos 2448. 7-Septbre.

RASTRAS DE RESORTES Y CLAvos, arados y repuestos agrícolas. Fábrica, Unión Americana 241. 14 agosto

PASTA "DIXON", PARA COrreas de transmisión, no hay mejor, vende a precios económicos "Fundición Grajales". Grajales 2318. Santiago. agt 21

TALLER MECANICO "COBRERIA Europea". Se hace toda clase de trabajos para industria química, aparatos vacíos. Destiladoras, autoclaves. Especialidad en cobre, bronce. Recibimos reparaciones y estaciones. San Pablo 1717. Agt. 19

VENDESE MOLINO COMPLETO, movido motor gas. Rendimiento 1,000 kilos. G. Lavanchy, Constitución. Agt. 23

## AVISOS DE LA SECCION CLASIFICADOS

DE "LA NACION" QUE FUERON FAVORECIDOS EN EL SORTEO DE AYER Y CUYA TRANSMISION POR LA RADIO ESTACION "LA NACION" SE EFECTUARA HOY

INSTALACIONES Y MUEBLES, PRESUPUEStos sin compromisos. Consulte: Victoria 1150.

ARGOLLAS ORO 14 Y 18 KILATES, MACIZAS, grabadas, desde $ 96 par. San Diego 780. Relojería Sportman.

MOTOR CROSSLEY, OCHO CABALLOS, PERfecto estado, $ 4,250. Santelices, Morandé 291.

VENDO DODGE CON ECONOMIZADOR Y 6 forros en buen estado, motor a toda prueba. Precio $ 3,150. Dueño: San Pablo 2944.

TECLES "MAXIM" DE 1|2 a 10 TONELADAS, gatas tipo cremallera y de botella, cables de acero galv., flexible; cadenas y roldanas de acero, ofrece a precios económicos la Fundición Grajales, Grajales 2548, Santiago, casilla 1794.

$ 5 MENSUALES: ENSEÑANZA RAPIDA, COrrecta escritura a máquina. Hácense copias. Independencia 318.

DULCERIA "RITZ", OFRECE DULCES CHILEnos finos. Amunátegui 343.

SEÑOR AUTOMOVILISTA: ¿Está Ud. en panne? No pierda tiempo, vaya al acreditado Boliche Universal, General Mackenna 1150, donde encontrará Ud. el repuesto que Ud. necesite, a precios de ocasión. Hay existencia en 28 marcas distintas. Compro autos y camiones chocados. Atiendo órdenes provincias, pedidos contra reembolso. Arturo Medel G.

PLANTAS: ESPARRAGOS, FRUTILLAS, ALCAchofas, mayor y menor. Despachamos provincias. Semillería Valenzuela. Mercado Central.

NECESITO ZAPATERO PARA CALZADO ENchinchado. Cochrane 1419 A.

¡¡FABRICA CAMISAS!! CORBATAS ... ras, composturas perfectas. Calzoncillos ... mas. liquida constantemente. San Diego ...

85,000 PROVIDENCIA ... ESPLENDIDA ... dencia, 14 1|2 x 27 1|2, living, comedor, ... torio, cinco dormitorios, dependencias ... Blin Carrasco. Catedral 1882 (10-12 ...

CASA EXTRANJERA ARRIENDA DOS ... nas piezas con pensión. Catedral 1463.

ESTUDIE UD. SISTEMA MORMA ... dor sobre la taquigrafía Pitman en la ... mara. Estado 232.

SASTRERIA LAFAYETTE, RECOLETA ... Buenas hechuras, hombros altos $ 99; ... ras, $ 40.

$ 9.80 CREA BELGA, CRUESA ... metros, $ 10, cuero 55; $ 10.90 en ...; en 180; $ 13.80 en 195; $ 14.50 en ... Almirante Barroso 61.

COMPRAMOS ABRIGOS PIELES, ... boletos empeños, toda clase. San Pablo ...

TALLER ELECTRICO, LLAVES YALE, ... motor corriente continua. San Alfonso ...

PARA AFEITARSE BIEN, PIDA LAS ... alemanas "MI GUSTO", calidad ... hojas $ 70. Alejandro Kanacri, ... Teléfono 89366.

PUERTAS, VENTANAS, GALERIAS, ... ras; el surtido más completo en plaza ... para entrega y también sobre medida ... pachamos provincias. Grandes talleres "Fénix". Delicias 739.

CALDERO HORIZONTAL MULtitubular, muy económico, en perfecto estado, vendo. Placer 790 Bodega C. Agt. 16

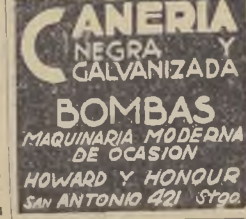
### 43. NEGOCIOS COMPRA - VENTA.

PELUQUERIA EN BARRIO CENtral vendo. Tratar Santa Rosa 78. 14 Ag.

MOSTRADORES, VITRINAS, EStanterías, mesas, sillas, realizamos. San Pablo 2465. 18-Agt.

BALANZA TOLEDO, FLAMANTE, vendo. Gorbea 2860. 14 Ag.

SE VENDE LA ACREDITADA Sombrerería "Capito", por no poderla atender. Independencia 283. 14 agt.




POR VIAJE VENDESE, PRECIO ocasión, cafetería La Criolla, moderna instalación, negocio productivo y en barrio popular San Diego 1984. Tratar, Santa Rosa 2265. 14 agosto

VENDO NEGOCIO, UNICO CUAtro esquinas, por atender familia al campo. Maipo 399. agt. 16

$ 10.000 VENDO LIBRERIA USAdos. Catedral 1231. Agt. 16

### 44. OBJETOS PERDIDOS Y PERSONAS BUSCADAS.

GRATIFICACION, A QUIEN DEvuelva pulserita oro con brillantes en Teatinos 369. 14 Ag.

AGRADECERE DAR NOTICIAS de Zoila Rosa Moreno e hija Flor María. Samuel Farías, carabinero de Melipilla. agt. 16

### 45. OPERARIOS BUSCADOS.

ZAPATEROS BLACK COMPLETO. Trabajo domicilio necesito. Gorbea 2860. 14 agosto

MUEBLISTAS COMPETENTES necesitan: Chiloé 1189. 15 agt.

MUEBLISTAS Y OFICIALES ADElantados necesito. Toesca 2023. 15 agt.

AYUDANTA COMPOSTURERA, sastre, necesitamos. Libertad 59. agt. 14

ZAPATERO ESTAQUILLADO necesito. Gorbea 2876. 14 agt.

NECESITO NIÑO AYUDANTE ENcuadernación. Victoria 921. 14-Agt.

AYUDANTA VESTONERA OJALEra, embolsillo, necesito. Victoria 1078. 14 Ag.

APARADORAS COMPETENTES, para adentro necesítanse. Fca. Calzado Amunátegui 916. 14 agosto

NECESITO ZAPATERO PARA calzado enchinchado. Cochrane 1419-A. 15 agosto

BARNIZADORES, TAPICERO NEcesito. Prat 248. 14 Ag.

NECESITO AYUDANTA MODAS. Castro 478, casa 3. Agt. 14

ENFIERRADOR SEPA CONCRETar y hacer moldes. Lira 1106. Agt. 14

BUENAS LAVANDERAS NECESIta Lavandería Francesa. Recoleta 348. Agt. 14

OFRECESE CORTADOR ARGENtino diplomado, modelista. Corte sobre medida y confección, para caballeros y señoras. Dirigirse por carta o personalmente de 7 a 9 p. m. a Alonso Ovalle 864.

NECESITAMOS APARADORAS, señora y niños, trabajo adentro y afuera. Buenos precios. San Diego 1440 agt. 16

### 48. PROPIEDADES VENDEN.

15,000, CARMEN PASADO MATta, casita 5 habitaciones. Ossandón, Bandera 168.

18,000 BARRIO BELLAVISTA, CAsita 4 habitaciones. Ossandón.

25,000 CERCA MATTA Y VICUña Mackenna, casa confortable, espléndidas condiciones. Ossandón.

31,000 BARRIO INDEPENDENCIA, cerca carros, casa moderna. Ossandón. 14 agosto

CHALETS HASTA $ 85.000, y sitios en barrio alto, preferencia Providencia, tenemos recargo pedidos urgentes Encomiéndelos a: "Lama Suwadi" y quedará contento de su trabajo. Agustinas 925, casilla 2712. agt. 14

SITIO ESQUINA CON MEJORAS, en población San Nicolás, camino Ochagavía. Tratar: Benavides 2054. 14-Agt.

6.800 VENDO CASITA, SAN JOAquín 985. Agt. 14

¡CONSTRUCCIONES! NUEVAS, reparaciones, transformaciones, demoliciones, alcantarillados. Ordenes: Ingeniero, Castro 56. Planos, presupuestos, sin compromiso. 26 agosto

OCASION UNICA, CONSTITUCION Propiedad deslindante estación FF. CC. Manzana completa. Gran casa habitación, jardines, arboleda. Especial hotel, pensión, sanatorio. Dirigirse G. Lavanchy. Agt. 23

### 51. PROFESIONALES.

GONZALO RIVERA, PRACTICANte, 17 años práctica. Atiende 10 a 1; 8 a 11. San Pablo 1438. Agt. 16

NULIDADES DE MATRIMONIO, divorcios, particiones, ... judiciales, préstamos ... teros ante el Banco ... y Caja; atiende ... lidades de pago. Abogado ... tista. Huérfanos 1...

### 52. MEDICINAS.

BOTICA "LA NACION" ... Bolívar 298. La que ... barato. Despacho ... drogas. Plaza M. Rodríguez ... fono 86075.

GONORREAS RECIENTES, ... guas, rebeldes, estrecheces ... rias, dolores vejigas; ... "GLOBULOS PERSICOS", ... Salifeno, cubeba, benzoato ... tramina. Llegó: Daube, ... ra Francesa, boticas.

¡¡NO SEA ENCLENQUE!! ... fíquese con "Energlol", ... tración nerviosa, agotamiento ... mental, trabajo excesivo, ... cio cerebral. "Energlol" ... Daube, buenas boticas. Base: ... foro asimilable, calcio ...

GONORREA, ESTRECHECES, ... quitis, cistitis, fuera ... "Glóbulos Kaddo" Buenas ... cas. Base: Sándalo, benzoato ... tramina.

LA IMPOTENCIA, DEBILIDAD sexual, neurastenia, ... curan con "Bismolín", ... furo, bromuro, zinc, ... ca, etc. Todas buenas farmacias.

CONSERVE SUS DIENTES, ... solamente cepillos "Vejet..." Pídalos en todas farmacias.

AGOTAMIENTO NERVIOSO, ... bilitamiento físico, cerebral, ... do, falta de sueño, pérdida ... moria, debilidad sexual, ... se con "Cerebrol". Base: ... fierro, manganeso, sodio ... Daube, Droguería Francesa, ... cas.

### 53. RADIOS, VICTROLAS

ACCESORIOS Y REPUESTOS ... ra radio; el mayor surtido ... precios más convenientes, ... trará siempre en calle ... York 63.

OPORTUNIDADES: D... Víctor legítimos, desde $ ... mas y lápices Parker ... de escribir Corona y ... quina de calcular ... chant. Agujas para ... dios Philco, desde ... clase de artículos ... taller de desarrollos ... nes. Visítenos, Curphey ... Ltda.. Ahumada ... Agustinas.

FONOS PARA RADIO, ... compro, Delicias ... sa E.

### 56. RODADOS.

CAMION 4 RUEDAS, ... tos bolitas, vendo. San ...

---

5

FOLLETIN

# LA AMENAZA

por JOHN FERGUSON

La escena era divertida y parecía entretener vivamente a dos clientes que llegaron después del florista y permanecían de pie junto al mostrador. Finalmente, el vendedor de claveles, terminada su transacción, se acercó a su vez al mostrador. Pero entonces uno de los recién llegados, al parecer queriendo decir algo al "barman" en ese mismo instante, se volvió bruscamente y, al hacer ese movimiento, su pie enganchó el del florista, que cayó al suelo. Me incliné para ayudarle a recoger las flores pero él, enfurecido, se abalanzó sobre los dos clientes con el puño en alto. Estos repelieron enérgicamente. El florista pidió ayuda... y yo estaba a punto de intervenir en la contienda para defenderlo, cuando creí sorprender un signo furtivo de inteligencia entre los antagonistas.

¡La treta era buena, demasiado buena!... Me retiré a toda prisa y, una vez en la calle, dominado por una sensación indefinible de angustia y asco, no me entretuve en mirar más a derecha o izquierda y apreté el paso en dirección a mi casa.

Era casi de noche cuando abrí la puerta. La plazoleta de enfrente estaba desierta, no había nadie a la vista. Por fin llegaba a un refugio en el que por lo menos podría disfrutar de algunas horas de tranquilidad.

Tenía la intención de acostarme temprano pero, a pesar de mi cansancio, quería examinar antes el contenido de la cartera que parecía tener tanto valor para ciertas personas. Si no hubiera sido por lo avanzado de la hora, creo que hubiera ido a realizar esa operación a casa de Peter Dunn, compatriota mío y médico como yo, que era el único amigo verdadero con que contaba en Berlín. Hubiera sido lo más prudente, pero estaba cansado y, por otra parte, todavía ignoraba el peligro que corría.

Tan pronto, pues, como Trude me hubo traído agua caliente para lavarme, y después de tomar una taza de té, penetré en mi escritorio. Para no ser molestado, di orden a Trude de que no dejara entrar a nadie. Me dijo que podía estar perfectamente tranquilo, porque la viuda Loeb, dueña de la casa de pensión en que me alojaba había ido de visita a casa de una amiga enferma y probablemente no regresaría hasta el día siguiente: por otra parte Trude tenía deseos de ir a acostarse. Así pues no había peligro de que ningún visitante viniese a molestarme, a no ser que yo mismo fuese a abrir la puerta de entrada.

No bien encendí la luz de mi escritorio, experimenté una sensación extraña, como si el arreglo de la pieza hubiera sido modificado durante mi ausencia. Sin embargo, no lograba descubrir en qué consistía ese cambio. Finalmente comprendí: nada había cambiado, pero todo estaba tan escrupulosamente en orden que eso daba en efecto un nuevo aspecto a la habitación.

No había papeles rotos en el piso, ni un libro aparecía fuera de línea en los estantes de la biblioteca; todas las sillas estaban en hilera contra la pared... Sobre la mesa, mis manuscritos estaban bien apilados bajo un pesado pisapapel de granito miniatura de un sarcófago egipcio.

Evidentemente, Trude había pasado por allí. Y sonreí al comprobar una vez más que el orden, en el sentido femenino de la palabra, no es siempre sinónimo de comodidad, porque por más que busqué no pude encontrar las tijeras con las que, esa misma mañana, había estado a punto de cortar los hilos que ataban la cartera. Finalmente me decidí a llamar a Trude. No me contestó. Llamé de nuevo. Oía cómo el timbre resonaba en el fondo del corredor; pero nada se movía en la casa. Entreabrí la puerta y me asomé al rellano: abajo no había ninguna luz. ¿La criada habría ido a acostarse ya? En ese caso, debería haberla oído pasar y, por otra parte, no podía haber tenido el tiempo material de bajar a la cocina después de separarse de mí. Me incliné sobre la balaustrada de la escalera y llamé. Sólo mi voz resonó en el silencio. Volví a mi cuarto. La mujer debía haber ido a hacer alguna compra olvidada... Pero los comercios debían estar cerrados ya...

Mientras permanecía indeciso en medio de mi habitación, el orden meticuloso que en ella reinaba me llamó de nuevo la atención: ¿la habría visitado otra persona que Trude? Evidentemente, nadie podía esperar encontrar allí la cartera, pero tal vez otra cosa... informes acerca de mi persona... ¿qué sé yo? Y Trude podía haber cooperado en la investigación y luego arreglado todo con mayor cuidado que de costumbre. Ahora recordaba haberla notado más taciturna y reservada que de costumbre....

¿Dónde estaba esa sensación de seguridad que me había prometido saborear una vez bien encerrado en mi casa? ¡Qué estúpido había sido en volver! ¡Debía haber ido a casa de Peter Dunn cuando todavía podía hacerlo! ¡Ahora estaba solo en esa casa para pasar toda una larga noche!...

Me avergüenza decirlo, pero volví al rellano, hundí la mirada en la caja de la escalera y presté atención. Hubiera querido llamar de nuevo pero confieso que no hubiera podido soportar la estridente resonancia de la campanilla en medio de ese fúnebre silencio. ¿Qué había sido de Trude? Tal vez hacía mal en suponerla cómplice, y posiblemente no sería sino una víctima de mis enemigos. Entonces me la representé caída, estrangulada o apuñalada, en el piso de la cocina.

Mi frente se cubrió de sudor. Sí, ciertamente había alguien que me esperaba abajo... Sí, era necesario a toda costa salir de esa casa, ir a la de mi amigo... ¿pero como escapar sin ser visto y atacado?

Quise bajar, ir a inspeccionar la cocina, pero tan pronto puse el pie en el segundo escalón, me pareció percibir un cuchicheo en el corredor de abajo... En alguna parte resonó un crujido.

Apresuradamente regresé a mi escritorio, apretando los puños y apostrofándome con rabia. ¡Qué imbécil había sido! A pesar de las advertencias recibidas en el curso de los numerosos incidentes del día, no había sabido prever que esos misteriosos enemigos me esperarían en casa, que me quitarían la cartera y la vida con ella... Aunque fuese a esconderme dentro de un armario o debajo de la cama, no haría sino retrasar el momento de mi muerte y hacerla más abyecta.... ¡Si por lo menos tuviese frente a mí un enemigo para una lucha leal!.. ¡Pero esas tinieblas, esa incertidumbre!....

Recobrando al fin un poco de sangre fría, pensé primero en destruir los papeles contenidos en la cartera. No tenía fuego y me felicité, porque posiblemente era la destrucción de los documentos lo que esa gente deseaba. Pensé luego arrojar la cartera por la ventana. Con un poco de fuerza y destreza, podía hacerla caer entre los arbustos de la plazoleta, donde tal vez la recogería alguien más tarde...

Pero, a punto de poner en práctica ese proyecto, encontré algo mejor y más viril. La inminencia del peligro despertaba mi instinto combativo. Quitándome rápidamente los zapatos, fui a sacar las lamparillas eléctricas de la araña central y, tomando el pesado pisapapel de granito, fui a apostarme detrás de la puerta entreabierta.

La oscuridad era profunda. Desde la calle—débilmente iluminada—, no llegaba a través de las cortinas bajas más que una claridad a penas sensible, un no sé qué que se perdía en las tinieblas y no producía en el espejo más que un reflejo indistinto.

Cada minuto que transcurría me acercaba al cuartel general de mis enemigos. ¡Qué estupidez había sido la mía! ¡Y ese maldito "chauffeur" que se daba vuelta a cada rato para ver si yo siempre estaba allí!

Palpando mis bolsillos encontré un pedazo de piolín bastante largo, eso me dió una idea: Sujeté una de las extremidades del piolín en la falleba de una de las portezuelas, que entreabrí sigilosamente. Colocándome con la otra extremidad del piolín en la mano junto a la otra portezuela, esperé un momento favorable.

Al volver una esquina, el hombre aminoró un poco la velocidad fantástica que llevaba. Entonces solté el piolín: la portezuela que sostenía y cerró con estrépito. El "chauffeur" clavó los frenos y miró hacia ese lado, gesto que aproveché rápidamente para bajar del lado opuesto. Pasé enseguida detrás del automóvil, trepé no se como por la verja — felizmente baja — de un jardín, y sólo me detuve cuando estuve escondido entre unos arbustos tupidos donde la prudencia me indujo a quedarme inmóvil.

En el interin el "chauffeur", que al bajar del automóvil encontrará las dos puertas abiertas, dió algunos pasos por la calle, subió de nuevo al asiento y emprendió la marcha blasfemando.

III

Fuera del doctor Dunn, tenía pocos conocidos y ningún amigo íntimo en Berlín. Evidentemente había sido presentado ocasionalmente a varios miembros de las colonias inglesa y americana, había sido recibido en casa de algunos de ellos y lógicamente era por ese lado por donde podía esperar que encontraría protección y ayuda en las extrañas circunstancias del momento. Me había tocado ser útil en alguna ocasión a viajeros anglosajones, y terminé por comprender que, si no quería recurrir a las autoridades, mi único recurso era lo apuntado. Sin embargo, ¿cómo presentarme a ninguna parte con esa vestimenta y sin zapatos?. Había que elegir alguna persona joven y comprensiva que consintiera en escucharme antes de ponerme— más o menos amablemente— de patitas en la calle.

De cualquier manera, no podía permanecer mucho tiempo en ese jardín: debía estar prohibido dormir allí.

Me aventuré, pues, por la calle explorando el barrio que me era desconocido. Al llegar más tarde a una plaza todavía ... frecuentada, me pregunté ... diría si a quien ... garme. En ... rior, podía ... bien ... mendigo... Lo único ... era un poco de grasa ... ra y en los manos ... Tomando un poco de ... una callejuela húmeda ... té con ... las manos; me ... cabellera ..

Mi primer encuentro ... pasé disfrazado de ... una calle frecuentada, ... cierto desconcertante ... bres con aspecto de ... conversaban tranquilamente ... bajo de un farol. Al ... se interrumpieron. ¿... realmente un espectáculo ... mentable? ¿Había ... marcas de mi ... ría? ... ya de ... encuentro ... Una ... lantaron ... en la mano ...

—¿Qué es esto? ... voluntariamente.

¿Se imaginan ... digo que proc... burgueses ... miraron ... pres-

—Dios se lo pague. ... balbucir.

—¡Vaya un ... uno de los hombres ... voz.

(Co...